

---

DING MEPILING DAKE IBAT KING

# LIBRU NANG MORMON

ALIWA PANG

TIPAN

NANG

JESUCRISTO

---

Ing librung ini maglaman ya karing mepiling dake ibat king Libru nang Mormon. Iti melimbag ya para king pansamantalang pamangamit anggang ing kabilugang Libru nang Mormon misalin ya at melimbag king Kapampangan a lengguwahe. King panaun a ita, ing librung ini e ne mipisali.

Ing Libru nang Mormon maglaman ya king kabilugan na ning ebanghelio nang Jesucristo. Deting mepiling dake maglaman lang mapilan karing maulagang turu ibat king banal a kasulatan a ini para king pamangamit da ring misyunero at ding miemburu na ning Pisamban nang Jesucristo da ring Santo king Tauling Aldo at ding aliwa a interesadu king mibalik a ebanghelio nang Jesucristo.

---

ING  
LIBRU NANG MORMON  
KASULATAN A SINULAT  
NANG MORMON  
KARING LAMINA A MEKUA  
KARING LAMINA NANG NEPHI

Nung makanian, iti kinuyad yang kasulatan da ring tau nang Nephi, at makanian mu naman ding Lamanite—Sinulat karing Lamanite, a mitagan king bale nang Israel; at makanian mu naman karing Judio at Gentil—Sinulat bilang kautusan, at makanian mu naman king espiritu ning pamanula at ning pamipatilip—Sinulat at misara, at misinup angga king Guinu, bang ela masira—Bang lumual king kalam at upaya ning Dios angga king pamipalino king kabaldugan karin—Sera nang Moroni, at misinup angga king Guinu, bang lumual king takdang oras king kapamilatan da ring Gentil—Ing pamipalino king kabaldugan karin king kalam ning Dios.

Metung a kinuyad a kasulatang meyakua ibat king Libru nang Ether mu naman, a kasulatan da ring tau nang Jared, a mikalat king panaung ing Guinu giluan nala ding amanu da ring tau, aniang mitatalakad lang tore bang miras banua—Iti bang ipakit karing mitagan king bale nang Israel nung nanu lang dakilang bage a gewa ning Guinu para karing karelang ninunu; at bang abalu dala ding pangaku na ning Guinu, a ila ela misakuil kapilanman—At makanian mu naman para king kapaniwalan da ring Judio at Gentil a i JESUS ya ing CRISTO, ing ALANG ANGGANG DIOS, a mipapakit king keang sarili karing anggang bansa—At ngeni, nung ating kamalian ila deta ding kamalian da ring tau; ania pin, eyu la tututulan ding bage tungkul king Dios, bang ikayu mayakit kayung alang musing king piukuman nang Cristo.

---

Orihinal a pamagsalin ibat karing lamina keng Inglis  
a gewa nang Joseph Smith, Jun.

Mumunang edisyon keng Inglis a melimbag king  
Palmyra, New York, USA, anyang 1830

---

Melimbag king  
Ing Pisamban nang Jesucristo  
da ring Santo king Tauling Aldo  
Salt Lake City, Utah, U.S.A.

---

© Karapatang Kopya 1994  
ning  
Ing Pisamban nang Jesucristo  
da ring Santo king Tauling Aldo  
Ding Anggang Karapatan Makasadia La  
Meimprenta king Estados Unidos ning Amerika 03/2012  
12921093  
Translation of Selections from the Book of Mormon  
Pampango

---

## PANIMULA

---

**I**ng Libru nang Mormon metung yang libru ning banal a kasulatan la kalupa na ning Biblia. Iti metung yang kasulatan da ring pamakiutus ning Dios karing minunang taung menuknangan karing America at maglamana king kabilugan na ning alang anggang ebanghelio.

Ing libru sinulat de ring dakal a minunang propeta king espiritu ning pamanula at pamipatilip. Ding karelang amanu, a misulat karing gintung lamina, mesabi la at kinuyad ning metung a tagasulat-kasaysayan a propetang makilagiung Mormon. Ing kasulatan bibiye yang istorya ning aduang dakilang sibilisasyun. Ing metung menibat ya king Jerusalem anyang 600 b.c. at kaibat mepitna karing aduang bansa, mekilalang ding Nephite at ding Lamanite. Ing metung pa dinatang yang mas maranun anyang ing Guinu giluan nala ding amanu king Tore nang Babel. Ing grupung ini mekilala ya bilang ding Jaredite. Kaibat ning libu-libung banua, ing eganagana mesira bukud karing Lamanite, at ila ding pekaninunu da ring Amerikanung Indian.

Ing pekadakilang milyari a misulat king Libru nang Mormon ya ing personal a pamanibala nang Jesucristo karing Nephite kaibat ning keang pamanyubling mie. Iti ing magisplika karing doktrina ning ebanghelio, magbalangkas king planu ning kaligtasan, at sasabi karing tau nung nanu ing dapat dang gawan bang manikuang kappyapan king bie a ini at alang anggang kaligtasan king bie daratang.

Anyang ayari nalang Mormon ding keang sinulat, biniye nala ding istorya king keang anak i Moroni, a dinagdag karing keang sariling amanu at misinup ding lamina king bunduk-bundukan ning Cumorah. Anyang Septiyembre 21, 1823, ing Moroni mu namang ini, kanita metung neng mipaligayan, sinubling mebie king pangatau, pepakit ya kang Propetang Joseph Smith at tiruanan ne tungkul king makatuang kasulatan at ing makatakdang pamagsalin king amanung Inglis.

King takdang panaun ding lamina mibiye la kang Joseph Smith, a migsalin kareti king kapamilatan ning kalam at upaya ning Dios. Ing kasulatan ngeni melimbag ya karing dakal a amanu bilang metung a bayu at karagdagang saksi a i Jesucristo ya ing Anak ning mabie Dios at ding anggang lumapit kea at mamintu karing batas at ordinansa ning ebanghelio malyari lang miligtas.

Tungkul king kasulatan a iti ing Propetang Joseph Smith sinabi na: "Sinabi ku karing kapatad a ing Libru nang Mormon ya ing pekaustu king sanumang libru king yatu, at ing pekapundasyung batu ning kekatamung relihiyon, at ing tau milalapit ya king Dios

king kapamilatan ning pamamintu karing tuntunan na kesa king kapamilatan ning sanumang aliwang libru."

Bilang karagdagan kang Joseph Smith, ing Guinu memili ya pang labing metung bang akit dala king sarili da ring laminang gintu at bang maging maulagang saksi na ning katutuan at kabanalan ning Libru nang Mormon. Ding karelang sinulat a patutu miabe la keni bilang "Ing Patutu da ring Atlung Saksi" at "Ing Patutu da ring Walung Saksi."

Agkatan mila ding anggang tau karing anggang lugal a basan de ing Libru nang Mormon, bang misip-isip masalese king mensaheng makalaman kaniti, at aduan king Dios, ing Alang Anggang Ibpa, king lagiu nang Cristo nung ing libru tutu ya. Detang misundu king obrang ini at maniawad maki kasalpantayanan manikua lang patutu na ning katutuan na at kabanalan king upaya ning Espiritu Santo. (Lawan Moroni 10:3–5.)

Detang tanggap kening banal a patutu ibat king Banal a Espiritu abalu da mu naman king kapamilatan ning pareung upaya a i Jesucristo ya ing Tagapagligtas na ning yatu, a i Joseph Smith ya ing keang tagapasiag at propeta kareting tauling aldo, at Ing Pisamban nang Jesucristo da ring Santo king Tauling Aldo ya ing kayarian ning Guinu a misan pang mitatag king yatu bilang pamagsadia king kadua nang pamaniatang ning Mesias.

---

## ING PATUTU DA RING ATLUNG SAKSI

---

KAPABALUAN karing anggang bansa, lahi, amanu, at karing tau, kani-nu man datang ing obrang iti: A ikami, king kapamilatan ning grasya ning Dios Ibpa, at ing kekatamung Guinung Jesucristo ikit mila ding lamina a maglamana karing kasulatan a reti, nung sanu ing kasulatan da ring tau nang Nephi, at anti murin ding Lamanite, a karelang kapatad, at anti murin ding tau nang Jared, a menibatan king tore a mesabi na. At balu mi mu naman a misalin la king kalam at upaya ning Dios, uling ing keang bosis ya ing sinabi kekami; anya balu ming ating kasiguraduan a ing obrang iti tutu ya. At patutuanan mi mu naman a ikit mila ding makaukit karing lamina; at ila mipakit la kekami king upaya ning Dios, at e king tau. At kekaming sasabiang maki katinuan, a ing angel ning Dios tinipa ya ibat banua, at darala nala at kebit king arap da ring kekaming mata, a apagmas-dan at ikit mila ding lamina, at ding makaukit karin; at balu mi a ita king grasya ning Dios Ibpa, at ning kekatamung Guinung Jesucris-to, a kekaming ikit at patutuanan mi a ding bage a reti tutu la. At iti makapagmulala karing kekaming mata. Makanyan man, ing siwala ning Guinu inutus na kami a magpatutu kaniti; aniya para makatupad karing kautusan ning Dios, patutuanan mila ding bage a reti. At balu mi nung maging matapat kami kang Cristo, alako mi king kekeng imalan ing daya da ring sablang tau, at mayakit kaming alang kasalanan king piukuman nang Cristo, at akayabe miyang manuknangan kapilan man king banua. At ing dangal king Ibpa, at king Anak, at king Espiritu Santo, a metung a panga Dios. Amen.

OLIVER COWDERY  
DAVID WHITMER  
MARTIN HARRIS

---

## ING PATUTU DA RING WALUNG SAKSI

---

KAPABALUAN karing anggang bansa, lahi, amanu, at karing tau, kani-nu man datang ing obrang iti: A i Joseph Smith Jr., ing tagasalin ning obrang iti, papakit no kekami ding laminang mesabi, a ating anyung gintu; a nung makananu la karakal ding bulung a sinalin ning mesabing Smith ya munaman ing asalat da ring kekaming gamat; at ikit mila naman ding makaukit karin, a atin la ngan anyung gawang makatua at ela pangkaraniwan a pangagawa. At iti kekaming patutuanan karing amanung maki katinuan, a pepakit na kekami ning mesabing Smith, uling ikit miya iti at atalan, at balu ming ating kasiguraduan a ing mesabing Smith ing tatalan karing laminang asabi mi. At bibiye mila ding kekaming lagiu king yatu, para patutuan king yatu itang kekaming ikit. At eke maglaram, ing Dios ya ing magpatutu kaniti.

CHRISTIAN WHITMER  
JACOB WHITMER  
PETER WHITMER, JR.  
JOHN WHITMER

HIRAM PAGE  
JOSEPH SMITH, SR.  
HYRUM SMITH  
SAMUEL H. SMITH

---

## ING PATUTU NANG PROPETANG JOSEPH SMITH

---

Ding sarili nang amanu ning Propetang Joseph Smith tungkul king pamanyatang at pangasalin na ning Libru nang Mormon ila ring:

“Anyang bengi ning mesabing aduang pulu’t metung ning Septiyembre [1823] . . . mengadi ku at mekisabi king Mayupayang Di-  
os. . . .

“Anyang atiu ku king ukdung mamaus king Dios, menakit kung sala a lalto king kakung kuwartu, megumpisang meragul anggang anyang ing kuwartu mesala yang igit pa king kaugtuan a aldo, at e migluwat ating taung pepalto lele ning kakung tudtururan, makatik-  
do ya king angin, uling ding keang bitis ela makatagkil king lande.

“Makamalan yang batang malwalas a alang kasingputi. Metung yang kaputian igit pa king nanu pa mang bage a atiu king yatu a ikit kuna; at eku maniwala a nanu ya pamang bage makayatu malyari yang lunto a masyadung maputi at makinang. Ding keang gamat lubas la, at makatas lang bagya king pulsu; at ding keang bitis lubas la naman, at ding keang butit, makatas lang bagya karing keang bukungbukong. Ing keang buntuk at batal ela naman makamalan. Ikit ku ala neng aliwa pang malan nung emu ing keang bata, at makabuklat ya, anya akakit ke ing salu na.

“Aliwa mu ing keang bata ing maputi, dapot ing keang mabilug a pangatau masyadu yang masala a emu alarawan, at ing keang lupa balamu kildap ya. Ing kuwartu masyadu yang masala, dapot ing makapadurut kaya e masyadung masala. Anyang minuna keng li-  
nawe, mitakutan ku; dapot e migluat milako iti.

“Inaus naku king lagiu ku, at sinabi na kanaku metung yang tubud ibat king arapan ning Dios a pepadala na kanaku, at ing lagiu na Moroni; a ing Dios atin yang obrang pagawa kanaku; at ing kakung lagiu maging mayap at marok ya karing sablang bansa, lahi, at amanu, at maging mayap at marok ya a pisabian ding eganaga-  
nang tau.

“Sinabi na ating librung makasinup, a makasulat karing gintung lamina, babiye yang istorya karing dating manuknangan king labuad a iti, at ing lugal a nukarin la menibatan. Sinabi na naman ing kaganapan na ning alang anggang Ebanghelio atiu ya kilub na niti, a biniye na ning Tagapagligtas karing makatuang menuknangan;

“At atin mu namang aduang batu king taling pilak,—at deting batu makakabit la king baluti, a mayayaus Urim at Thummim—a makasinup lang kayabe da ring lamina; at ing pibandian at gamit da ring batung a reti ilang meging *Makakit* anyang minunang panaun at ing Dios sidia nala para king kapagnasan ning pamagsalin king libru.

\* \* \* \* \*

"Pasibayu, sinabi na kaku, potang akua ko ding lamina a keang sinabi—uling ing panaun para mayakua la epa metupad—at eko dapat ipakit kaninu mang tau; anggiyang ding baluti a kayabe da ring Urim at Thummim; kabud kareta mung miyutusan kung ipakit ko karella; nung gawan ku masira ku. Kabang makipagsalita ya kanaku tungkul karing lamina, ing malikmata mibuklat ya king kakung kaisipan a akakit ke ing lugal nung nukarin la makasinup ding lamina, at ita tutung malino at tiyak a balu ke ing lugal pasibayu potang pasyalan ke iti.

"Kaibat na ning pamakipagsalitang iti, ikit ke ing sala king kuwartu megumpisa yang magtipun mabilis padurut king taung makipagsalita kanaku, at misundu ya angga king ing kuwartu medalumduum ne naman, bukud king makapadurut kea; anyang, bigla keng ikit, anti ing sadia, ing dalan mibuklat ya papunta babo banua, at minukyat ya angga king mewala yang lubusan, at ing kuwartu melakuan ya anti ing sadia bayu ing makabaluang salang iti pepakit ya.

"Makakera kung magbule-bule king e pangkaraniwang tagpu, at magtakang ustу a nung nanu ing mesabi kanaku niting pambihrang tubud; anyang king libutad ning pamibule-bule ku, bigla kung atuklasan ing kuwartu ku megumpisa ne namang sumala, at king penandit mu, anti ing sadia, atiu ne naman ing pareung makabaluang tubud king lele ning kakung tudturam.

"Megumpisa ne naman, at pasibayu sinabi no ding pareung bage a keang agawa anyang mumuna nang pamagbisita, alang ditak mang pamiyaliwa; a agawa na na, pepabalу no kanaku ding maragul a atul a daratang king yatu, a mika maragul a pangalasak king danup, ispada, at salot; at ding mabayat a pamanatul datang la king yatu king panaun a iti. Anyang asabi no deti, pasibayu ne namang minukyat anti ing gewa na anyang minuna.

"King oras a iti, masyadu lang malalam ding bakas a megawa king kakung kaisipan, a ing tundu milako karing mata ku, at makakera kung magugulu king pamagtaka karing pareu kung ikit at dimdam. Dapot nanu ing kakung sorpreza anyang ikit keng pasibayu ing pareung tubud king siping ning kakung tudturam, at dimdam kung sasabian o ultan na palagi kanaku ding pareung bage anyang minuna; at midagdag yang babala kanaku, sasabian na kaku i Satanas subukan nakung tuksuan (katuki ning kalulu nang kabilian tata ku), para kuwanan la ding lamina king kapagnasang maging makuwalta. Iti binawal na kaku, sasabian na ala nakung aliwa pang kapagnasan potang kuwanan ko ding lamina nune para purian ya ing Dios, at eku dapat matinag karing aliwang nasa kesa king pamitalakad king keang kayarian; nung ali eku la akua.

"Kaibat ning katlung pamagbisitang iti, minukyat ne namang pasibayu banua kalupa na anyang minuna, at melakuan naku na naman para magbule-bule king e pangkaraniwan ning kakung aranasan; anyang malapit king kaibat ning makabaruang tubud minukyat ya manibatan kaku king katlung besis, ing tandang tinulauk ya, at ikit ku malapit neng sunlag ing aldo, para ding kekaming pamipagsalita sekupan na ing kabilugan ning bengi.

"At sinaguli kaibat kung tinalakad king kakung pagkeran, at, anti ing sadia, minta ku king maulagang obra ning aldo; dapot, king pamaniyubuk kung magobra anti neng aliwang panaun, ikit ku megisan ing sikanan ku para lubus kung e agiu. I tata ku, a kayabe kung magobra, atuklasan na ing mapilang bage a mali kanaku, at sinabi na kakung muli ku bale. Megumpisa ku king kapagnasang mutta king bale; dapot, king pamaniyubuk ku king pamaglipat king bakud lual king marangle a nung nukarin kami, ing kanakung sikanan pepaburen naku, at mibagsak kung alang agiu king gabun, at king ditak a oras bagya kung milako animu.

"Ing mumunang bage a atandanana ku metung yang bosis a mag-salita kanaku, at ausan naku king lagiu. Tinalanga ku babo, at ikit ke ing pareung tubud makatalakad ya babo ning kakung buntuk, makapadurut yang sala kalupa na anyang minuna. Kanita sinabi nala ngan pasibayu kaku ding keang sinabi king milabas a bengi, at inutus na kung mutta kang tata ku at sabian kea ing malikmata at ding kautusan a kanakung tinggap.

"Memintu ku; mibalik ku kang tata ku king marangle, at sinabi ko ding eganaganang bage kaya. Pekibat na kaku a iti king Dios, at sinabi na kaku ing isulung ku at gawan ku ing pagawa ning tubud. Likuan ke ing marangle, at minta ku king lugal nung nukarin ing tubud sinabi na kanaku ding lamina makasinup la; at uli na ning kalinawan ning malikmata atiu na kaku tungkul kareti, balu ke ing lugal king oras a dinatang ku karin.

"Malapit king bario ning Manchester, probinsiya ning Ontario, New York, makatalakad ya ing bunduk-bundukan a katamtaman a dagul, at pekamatas ya karing sanuman karing kasiping na. King parteng albugan ning bunduk-bundukan a iti, e marayu ibat babo, lalam ning batu a katamtaman a dagul, makalulan la ding lamina, makasinup la king kaun a batu. Ing batung iti makapal ya at mabilug libutad ning gilid na babo, at maimpis ya king gilid na, anya ing libutad nang parte mayayakit ya babo ning gabun, dapot ing gilid na makapadurut makatakap yang gabun.

"Anyang alako ku na ing gabun, kinangua kung panyikuat a kebit ku king lalam nang gilid ning batu, at king ditak a sikanan tinas ke iti. Linawe ke kilub, at karin tune kong ikit ding lamina, ding Urim

at Thummim at ing baluting bakal anti ing sinabi ning tubud. Ing kaun nung nukarin la makalulan miubug ya king pamangabit karing batu abe-abé king balamu klasing semento. King lalam ning kaun makalulan la ding aduang batu baligtaran king kaun, at karing batung a reti makalulan la ding lamina at ding aliwang bage a kaya-be da.

“Sibukan kung ilual kula, dapot bewalan naku ning tubud at pepabaluan naku a ing panaun para ilual la epa dinatang, ni datang na, anggang apat a banua manibat kanitang panaun a ita; dapot sinabi na kaku a dapat munta ku king lugal a ita eksakto kaibat ning pabanua manibat kanita, at karin pakikitan naku, at dapat isundu kung gawan anggang datang ing panaun para akua la ding lamina.

“Agpang kaniti, anti ing miutus kaku, minta ku king katataulian ning balang banua, at king balang panaun ikit ke ing pareung tubud karin, at tinanggap kung utus at kabiasnan ibat kea king balang pamipagsalita mi, gagalang king nung nanu ing gawan ning Guinu, at nung, makananu at nanung paralan ing keang kayarian mipanibalan ya king tauiling aldo.

\* \* \* \* \*

“King kelambatan dinatang ing panaun para kuanan la ding lamina, ding Urim at Thummim, at ing baluting bakal. Anyang adua nang pulu’t adua ning Septiyembre, libu walung dalan at aduang pulu’t pitu, mekapunta ku anti ing sadia king katataulian ning balang banua king lugal nung nukarin la makasinup, ing pareung tubud biniye no kanaku a maki utus: a aku ing dapat mamakibatan kareti; nung paburen ku lang mawala alang kaingatan o king nanumang kapabayan, miparusan ku; dapot nung gamitan ku ing eganganang pamagsikap ku para maingat la, angga ya, ing tubud, maus ya para kareti, dapat lang mipalualo.

“King malagwang panaun ikit kula ding sangkan nung bakit tinanggap kung maigpit a utus para manatili lang ligtas, at nung bakit ita ing sinabi ning tubud a potang agawa ku na ing kailangan karing kakung gamat, maus ya para kareti. Uling ala nang mas malagwa pa a mabalu ing atiu la kanaku, kesa king pekamalablab a pamagsikap megamit la para akua da la kaku. Balang paralan a malyaring maimbentu megamit la para king kapagnasan a ita. Ing pamanusig meging mas mapait at mabayat kesa king minuna, at ding keraklan maralas lang alisti para akua do kanaku nung malyari. Dapot king beluan ning Dios, menatili lang ligtas karing kakung gamat, angga king agawa ku karela nung nanu ing kailangan karing kakung gamat. Anyang, agpang karing kaayusan, ing tubud minaus ya para kareti, biniye ko kea; at atiu la king keang pamanibala angga

king aldo iti, ngening kadua nang aldo ning Mayo, libu walung dalan at atlung pulu't walu."

Anya pin ing matuang kasulatan midala ya king yatu anti ing siwala da ring taung mete, at misalin king makabayung salita kamilatan ning kalam at upaya ning Dios anti ing apatutuanan ning Banal a pamagsalita, mumuna yang melimbag king yatu keng Inglis king banuang 1830 bilang THE BOOK OF MORMON.

---

## MAKUYAD A PAMIPALINO TUNGKUL KING LIBRU NANG MORMON

---

Ing Libru nang Mormon metung yang banal a kasulatan da ring tau king minurang America, at makadukit karing pirasung metal. Apat a klasi ning laminang metal ing masasabi king librung ini:

1. *Ding Lamina nang Nephi*, a adua klasi: ding Ditak a Lamina at ding Dakal a Lamina. Ing mumuna mas megamit la bang isulat ing tungkul karing espiritual a bage at ing pamanibala at ding turu da ring propeta, samantalang ing tauli megamit ya keraklan bang isulat ing e banal a kasaysayan da ring taung makakul (1 Nephi 9:2-4). Manibat king panaun nang Mosiah, makanian man, ding Dakal a Lamina maglaman la namang bage makiulangan espiritual.
2. *Ding Lamina nang Mormon*, a maglaman king kinuyad a kasulatan nang Mormon ibat king Dakal a Lamina nang Nephi, maki marakal a pamagpalino. Deting lamina maglaman la namang katuglung ning kasaysayan a gewa nang Mormon at ding karagdagan na ning keang anak i Moroni.
3. *Ding Lamina nang Ether*, a magpalad king kasaysayan da ring Jaredite. Ining kasulatan kinuyad neng Moroni, a misigit king sarili nang pamagpalino at piabe ding kasulatan king heneral a kasaysayan lalam ning pamagat a "Libru nang Ether".
4. *Ding Laminang Tansu* a dela da ring tau nang Lehi ibat king Jerusalem anyang 600 B.C. Deni maglaman lang "limang libru nang Moises, . . . At makanian mu naman metung a kasulatan da ring Judio manibat king mumuna, . . . angga king pamagumpisa ning pamagari nang Zedequias, ing ari ning Judah; At makanian mu naman ding pamanula da ring banal a propeta" (1 Nephi 5:11-13). Dakal a kinopyang ibat karing laminang deni, a mamanggit kang Isaias at aliwang propeta king Biblia at ding propetang ala king Biblia, ding linto king Libru nang Mormon.

Ing Libru nang Mormon bilugan de ring labinglimang manimunang parti o pangapitna, a makikilala, bukud king metung, bilang libru, ing balang metung meyaus ya king lagiu ning manimunang ginawa. Ing mumunang parti (ding mumunang anam a libru, a mayayari king Omni) ya ing pamagsalin ibat karing Ditak a Lamina nang Nephi. King pilatan da ring libru nang Omni at Mosiah, ya ing sinigit a mayayaus Ding Amanu nang Mormon. Ing sinigit a ini pitutuglung nala ding makadukit a kasulatan karing Ditak a Lamina kayabe ya ing kinuyad a kasulatan nang Mormon ibat karing Dakal a Lamina.

Ing pekamakabang parti, menibat kang Mosiah angga kang Mormon, kapitulu 7, kayabe ya naman, ya ing pamagsalin na ning kinuyad a kasulatan nang Mormon ibat karing Dakal a Lamina nang Nephi. Ing bandang tauli nang parti, manibat kang Mormon, kapitulu 8, angga king kapupusan ning libru, sinulat ne ning anak nang Mormon, i Moroni, a kaibat neng inari ing kasulatan ning bie nang tata na, ginawa yang kinuyad a kasulatan da ring Jaredite (bilang ing Libru nang Ether) at kaibat digdag ding parti a mekilala bilang ing Libru nang Moroni.

Anyang o bandang banuang 421 A.D., i Moroni, ing tauli karing tagasulat-kasaysayan a propeta, sera ne ing banal a kasulatan at sininup ne angga king Guinu, bang ilual karing tauling aldo, anti ing inula ning siwala ning Dios king kapamilatan da ring keang matuang propeta. Anyang 1823 A.D., ing Moroni mu namang ini kanita metung neng angel a sinubling mebie, delawan ne ing Propetang Joseph Smith at kaibat biniye nala ding sinulat a lamina kea.

---

**DING LAGIU AT PAMITUKITUKI DA RING LIBRU KING**

---

**ING LIBRU NANG MORMON**

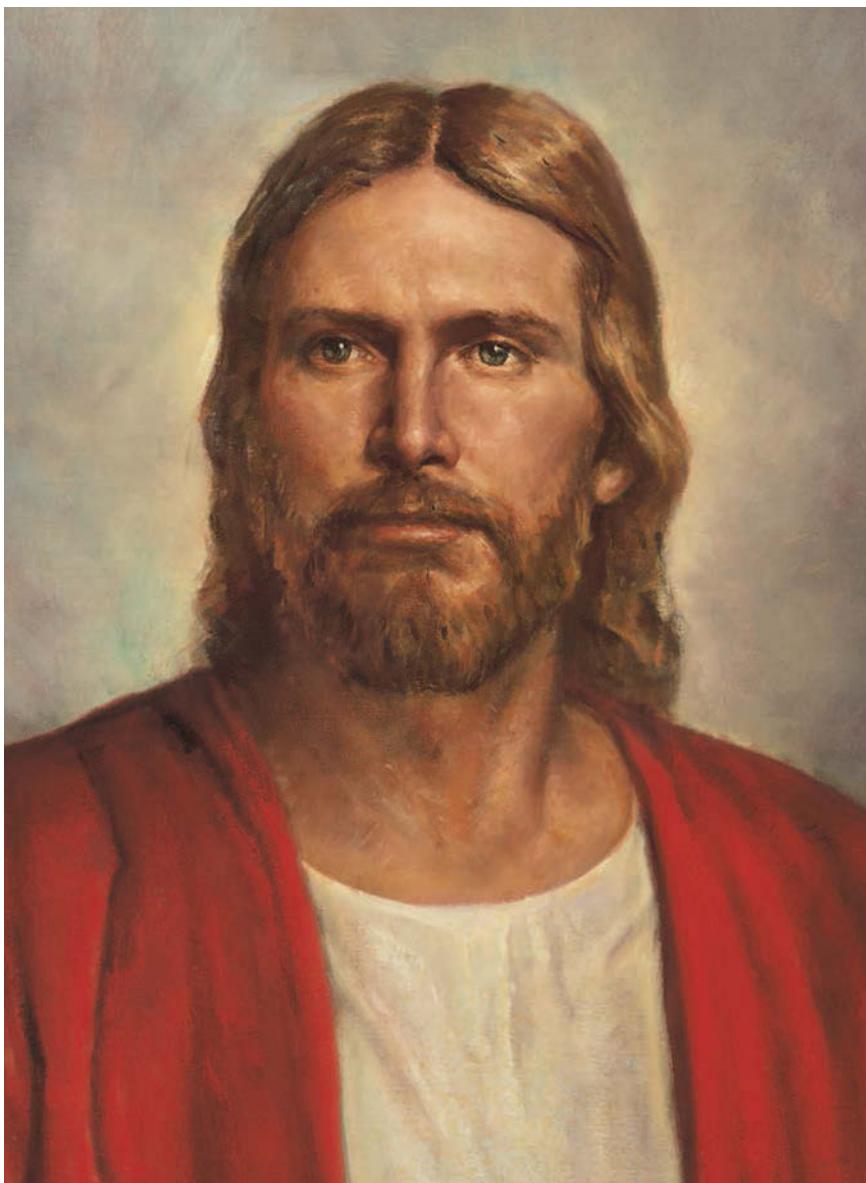
<i>Lagiu</i>	<i>Ding kapitulung kayabe king librung ini</i>
Mumunang Libru nang Nephi	1-7, 16--18
Kaduang Libru nang Nephi	1--4, 5:1--20, 9, 29, 31--33
Libru nang Jacob	E kayabe
Libru nang Enos	Eganagana
Libru nang Jarom	E kayabe
Libru nang Omni	E kayabe
Ding Amanu nang Mormon	E kayabe
Libru nang Mosiah	2-5, 17, 18
Libru nang Alma	5, 11, 12, 32, 34, 39--42
Libru nang Helaman	13--16
Katlung Nephi	1, 8, 11--30
Kapat a Nephi	Eganagana
Libru nang Mormon	1, 4, 6--9
Libru nang Ether	E kayabe
Libru nang Moroni	Eganagana

## PICTURE CAPTIONS

---

1. *Ing Guinung Jesucristo Kuadrung gewa nang Del Parson*
2. *Ing Propetang Joseph Smith Kuadrung gewa nang Alvin Gittins*
3. *I Lehi adiskubri ne ing Liahona Kuadrung gewa nang Arnold Friberg*
4. *I Lehi at ding keang tau miras la king pangakung labuad Kuadrung gewa nang Arnold Friberg*
5. *I Alma maminyag ya karing Danuman ning Mormon Kuadrung ge-wa nang Arnold Friberg*
6. *I Samuel ing Lamanite manula ya Kuadrung gewa nang Arnold Friberg*
7. *I Jesucristo mamisita ya karing Amerika Kuadrung gewa nang John Scott*
8. *I Moroni kukutkut nala ding kasulatan da ring Nephite Kuadrung gewa nang Tom Lovell*



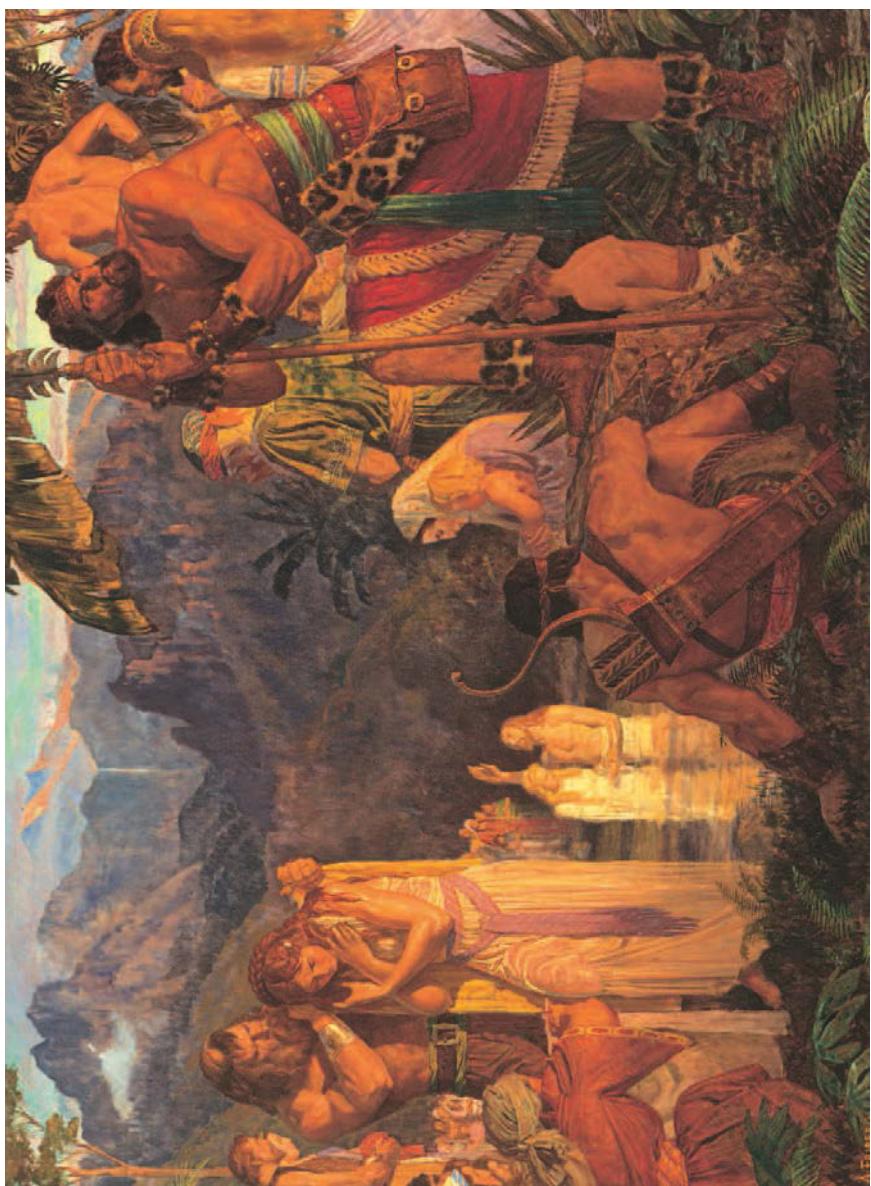








A. FRIBERG









# ING MUMUNANG LIBRU NANG NEPHI

## ING KEANG PAMAGARI AT PAMANIBALA

Ing istorya nang Lehi at ing keang asawa i Sariah at ding keang Iapat a anak a lalaki, a mayayaus karing lagiung (ibat king pangane) Laman, Lemuel, Sam at Nephi. Inamanuan ne ning Guinu i Lehi a mako ya king gabun ning Jerusalem, uling inula na karing tau agpang king karelang karokan at pignasan deng paten. Atlung aldo yang miglakbe king ilang kayabe nala ding keang pamilia. Tiki nong Nephi ding keang kapataad at mibalik la king gabun na ning Jerusalem ba da lang kuanan ding kasulatan da ring Judio. Ing istorya na ning karelang kasakitan. Kinua dala ding anak nang babaing Ismael para maging asawa. Tiki dala ding karelang pamilia papunta king ilang. Ding karelang kasakitan at sakit king ilang. Ing dalan ning karelang pamaglakbe. Miras la king malualas a danuman. Ding kapataad nang Nephi sinalangsang la laban kea. Giluan nala, at ginawa lang metung a barko. Inaus de ing lugal king lagiung Masagana. Linipat la king malualas a danuman papunta king pangakung gabun, at karing aliwa pa. Ini agpang ya king istorya nang Nephi; o king aliwang amanu, aku, i Nephi, ing sinulat king kasulatan a ini.

### KAPITULU 1

*I Nephi inumpisan ne ing kasulatan da ding keang tau—I Lehi ikit ne king malikmata ing metung a asias a api at memasa ya ibat king metung a libru ning propesia—Pupurian ne ing Dios, ulaan ne ing pamaniatang ning Mesias, at ulaan ne ing pangalasak ning Jerusalem—Ligaligan de ding Judio.*

**A**KU, i Nephi, a mibait karing mangayap a pengari, anya pin palage ku mituruanan ku king anggang kabiasnan nang tata ku; at ikit ku ing dakal a kasakitan king pamandalan da ring kakung aldo, makanian man, masikan kung mipanuanan king Guinu king anggang aldo ku; wa, mika maragul kung

kabaluan king kayapan at karing misteryu ning Dios, anya pin, sinulat kung kasulatan king kakung gagawan king kakung panaun.

2 Wa, sinulat kung kasulatan king salita nang tata ku, a bibilugan na ning kabiasnan da ring Judio at ding salita da ring tau Ehipto.

3 At balu ku ding kasulatan a gewa ku tutu la; at susulat ku la king sarili kung gamat; at susulat ku iti agpang king kanakung beluan.

4 Uling milyari a king pamagumpisa na ning mumunang banuang pamagari nang Zedequias, ing ari na ning Judah, (i tata ku, i Lehi, a menukanganan king Jerusalem king egnaganang aldo na); at king

banua mu ring ita dinatang la ding dakal a propeta, a manula karing tau a dapat lang sumisi, o ing dakilang siudad ning Jerusalem malasak ya.

5 Anya pin milyari ing kakung tata, i Lehi, kabang darayu ya manalanganin ya king Guinu, wa, anggiyang king kabilugan nang pusu, king kapakanan da ring tau na.

6 At milyari a kabang manalanganin ya king Guinu, ating linto asias a api at tinuknang ya babo ning batu arapan na; at dakal ya ikit ampon dimdam; at uli da ding bage a ikit na at dimdam meugun ya at mengalgal yang lubus.

7 At milyari a mibalik ya king keang sariling tuknangan king Jerusalem; at kinera ne ing sarili na king keang pagkeran, bilang madadaig ya king Espiritu at karing bage a keang ikit.

8 At anya pin bilang madadaig king Espiritu, midala ya king metung a pamipatilip, angga king ikit ne ing banua a mibuklat, at balana ikit ne ing Dios makalukluk ya king keang tronu, mipapadurutan karing e mabilang a grupu da ring anghel a atiu king ukdu na ning pamakanta at pamamuri king Dios.

9 At milyari a menakit yang Metung a bababa ibat king kalibutnan ning banua, at ikit na ing keang kinang mas masala ya pa kesa king aldo king kaugtuang aldo.

10 At ikit nala mu naman ding labing aduang aliwa pa tutuki kea, at ing karelang sala igit ya karing batwin king banua.

11 At tinipa la at minta king babo ning yatu; at ing mumuna linapit ya at tinalakad arap na ning kakung tata, at biniye ne kea ing metung a libru, at inutusan neng dapat neng basan.

12 At milyari a kabang babasan ne, kinatmu ya king Espiritu na ning Guinu.

13 At binasa ne, a sasabing: Kalulu, kalulu, king Jerusalem, uling ikit ko ding makasumami keka! Wa, at dakal pang bage ing binasa nang tata ku agpang king Jerusalem—a dapat yang malasak, at ding manuknangan karin; dakal lang dapat mawala kapamilatan da ring ispada, at dakal lang mituking sukul king Babilonia.

14 At milyari a kaibat nalang abasa at ikit tata ku ding dakal at makapagmulalang bage, gilisak na ing dakal a bage king Guinu; anti mo ding: Dakila at makapagmulala la dingkekong dapat, O Guinung Dios a Mayupaya! Ing kekang tronu matas ya king banua, at ing kekang upaya, at kayapan, at lunus mibiye la karing manuknangan king yatu; at, uli ning mapamakalulu ka, e mu la paburen detang lalapit keka para mate la!

15 At kening paralan a ini la ding sinabi nang tata ku king pamamuri king keang Dios; uling ing keang kaladua mesaya ya, at ing kabilugan nang pusu kinatmu ya, uli da ding bage a ikit na, wa, karing pepakit ning Guinu kea.

16 At ngeni aku, i Nephi e ku sinulat ing kabilugang istorya

na ning bage a sinulat nang tata ku, uling sinulat yang dakal a bage a ikit na karing malikmata at karing paninap; at sinulat na mu naman ing dakal a bage a inula na at sinabi karing keang anak, a reti e ku la gawan ding kabilugang istorya.

17 Dapot sumulat kung istorya karing kakung pemaniapat, karing kakung aldo. Lawan, ginawa kung makuyad karing kasulatan nang tata ku, karing lamina a gewa ku karing sarili kung gamat; anya pin, kaibat keng kinuyad ing kasulatan nang tata ku kanita gawa kung istorya na ning sarili kung bie.

18 Anya pin, buri kung abalu yu ngan, a kaibat nang pepakit dakal a makapagmulalang bage ning Guinu king kanakung tata, i Lehi, wa, agpang king pangalasak ning Jerusalem, lawan minta ya karing busal ding tau, at megumpisa yang menula at sinabi na karela agpang karing bage a pareu nang ikit at dimdam.

19 At milyari a ding Judio kelian de uli da ring bage a sinabi na tungkul karela; uling tutu nang sinabi ing karelang karokan at ing karelang makasumamming gawa; at sinabi nala ding bage a ikit na at dimdam, at makanian mu naman ding bage a abasa na king libru, pepakit dang masala ing pamaniatang na ning Mesias, at makanian mu naman ing pangayatbus na ning yatu.

20 At anyang ding Judio dimdam dala dening bage a reni

mimua la kea; wa, anggiyang anti karing propeta anyang minuna, a karelang penabi, at pemasibas, at pete; at pignasan de mu naman ing keang bie at buri deng paten. Dapot lawan, aku, i Nephi, ipakit ku kekayu a ing malugud nang pakalulu ning Guinu mibiye ya karing anggang keang pinili, uli ning karelang kasalpantayanan, bang gawan lang mayupaya angga king upaya ning pangaligtas.

## KAPITULU 2

*I Lehi dela nala ding keang pamilia king ilang malapit king Dayatmalat a Malutu — Likuan da ing karelang pibandian — I Lehi minain yang sakripisyu king Guinu at triruanan nala ding anak nang lalaki bang mamintu karing kautusan — Di Laman at Lemuel bubulung laban kang tata ra — I Nephi mapamintu ya at manalangin ya king kasalpantayanan; ing Guinu mag-salita ya kea, at mepili ya bang manimunu karing keang kapatad.*

ULING lawan, milyari a ing Guinu pekisabian ne i tata ku, wa, king paninap, at sinabi na kea: Nuan ka Lehi, uli da ring bage a arapat mu; at uling meging matapat ka at sinabi mu karing tau ding bage a inutus ku keka, lawan, pignasan dang paten daka.

2 At milyari a ing Guinu inutus ne i tata ku, king paninap, a dapat nong dalan ding keang pamilia at mutta la king ilang.

3 At milyari a meging mapamintu ya karing amanu ning

Guinu, anya pin gewa na nung nanu ing inutus na ning Guinu kea.

4 At milyari a minta la king ilang. At likuan ne ing bale na, at labuad a pekamana na, at ing keang gintu, at ing keang pilak, at ding keang maulagang bage, at ala yang dela, nune ding keang pamilia, at kabiayan, at tolda, at minta la king ilang.

5 At tinipa ya king angganang malapit king pampang na ning Dayatmalat a Malutu; at miglaktebe ya king ilang karing angganan a malapit king Dayatmalat a Malutu; at miglaktebe ya king ilang kayabe nala ding pamilia na, kayabe la di ima ku, i Sariah, at ding matua kung kapatad a lalaki, a di Laman, Lemuel, at Sam.

6 At milyari a kaibat nang miglaktebe atlung aldo king ilang, telakad ne ing keang tolda king metung a libis lele ning ilug.

7 At milyari a mitalakad yang altar yari king batu, at ginawa yang ain king Guinu, at miniye yang pasalamat king Guinu ing Dios tamu.

8 At milyari a pemalagjuan ne ing ilug, Laman, at iti minagus ya king Dayatmalat a Malutu; at ing libis atiu king angganan malapit king asbuk ning ilug.

9 At anyang i tata ku ikit na ing danum king ilug minagus king Dayatmalat a Malutu, migsalita ya kang Laman, a sasabing: O ikayu maging kalupa na kayu ning ilug a ini a misundu kawayung mamagus king sibol ning anggang kayapan.

10 At migsalita ya naman kang

Lemuel: O ikayu maging kalupa na kayu ning libis a ini, a pilmi at matatag, at e makimut king pamamintu karing kautusan na ning Guinu!

11 Ngeni ini sinabi na uli na ning kesiasan dang buntuk di Laman at Lemuel; uling lawan ila bubulung la karing dakal a bage laban king karelang tata, uling tau yang mapagmalikmata, at tinaid na lang palual king gabun ning Jerusalem, bang laukan ing labuad dang pekamana, at ding karelang gintu, ding karelang pilak, at ding karelang maulagang bage, bang mate king ilang. At ini sinabi da gewa na uli na ning kalokuan a isipan ning keang pusu.

12 At anya pin di Laman at Lemuel, bilang pekamatuang dili, bubulung la laban king karelang tata. At ila binulung la uling eda balu ing dapat na nitang Dios a linalang karela.

13 Ni ela maniwala a ing Jerusalem, itang dakilang siudad, malyari yang malasak agpang karing amanu da ring propeta. At ila kalupa dala ding Judio a atiu Jerusalem, a magnasang paten de ing kakung tata.

14 At milyari a ing kakung tata migsalita ya karela king libis ning Lemuel, a maki kayupayan, mitmu king Espiritu, angga king ding karelang katawan ginagal la king arapan na. At pemakarine nala, a ila enala mengangas magsalita laban kea, anya pin ila memintu la anti ing inutus na karela.

15 At i tata ku menuknangan ya king metung a tolda.

16 At milyari a aku, i Nephi, bilang masyadung anak pa, dapot maragul a bulas, at maki maragul mu namang pamagnasang abalu ding misteryu ning Dios, anya pin, aku menalangan ku king Guinu; at tutu pintalan naku, at pepalambut ne ing pusu ku bang kaku lang paniwalan ding anggang amanung siniabi ning kakung tata; anya pin, aku eku sinalangsang kea kalupa ning gewa da ring kakung kapatad a lalaki.

17 At mekipagsalita ku kang Sam, pepabalu ku kea ding bage a ing Guinu pepakit na kaku king kapamilatan na ning keang Banal a Espiritu. At milyari a meniwala ya karing kakung amanu.

18 Dapot lawan, di Laman at Lemuel ela mekiramdam karing kakung amanu, at uling melungkut ku uli na ning kesiasanda ring karelang pusu, menalangan ku king Guinu para karela.

19 At milyari a ing Guinu migsalita ya kaku, a sasabing: Nuan ka, Nephi, uli ning kekang kalsalpantayanan, uling penintun mu kung maki pamagsikap, maki kapagkumbaban king pusu.

20 At nung tuparan mu la ding kakung kautusan, munlad ka, at mituki papunta king labuad a pangaku; wa, anggiyang ing metung a labuad a sidia ku para keka; wa, ing metung a labuad a mepili babo da ring anggang aliwang labuad.

21 At nung ding kekang kapatad salangsang la keka, ila mitakwil la king arapan ning Dios.

22 At nung tuparan mu la ding

kakung kautusan, ika maging metung kang mamuntukan at metung a talaturu karing kekang kapatad.

23 Uling lawan, king aldo a salangsang la kaku, isumpa ku la anggiyang king metung a masakit a sumpa, at ela mika upaya karing kekang bini maliban king ila salangsang la naman kaku.

24 At nung salangsang la kaku, ila maging pasakit la karing kekang bini, bang gisingan la king pamanalala.

### KAPITULU 3

*Ding anak nang lalaking Lehi mibalik la Jerusalem bang kuanan ding laminang tansu — I Laban tinanggi yang ibiye la ding lamina — I Nephi inamuyut nala at pepasiknangan nala lub ding keang kapatad — I Laban panakawan nala ding karelang pibandian at pignasan nalong paten — Di Laman at Lemuel berug de i Nephi at i Sam at mikamuunan la king metung a anghel.*

At milyari a aku, i Nephi, mibalik ku kaibat kung mekipagsalita king Guinu, king tolda na ning tata ku.

2 At milyari a migsalita ya kaku, a sasabing: Lawan meninap kung paninap, nung sanu ing Guinu inutus naku a ika at ding kekang kapatad magbalik la king Jerusalem.

3 Uling lawan, atiu ya kang Laban ing kasulatan da ring Judio, at makanian mu naman ing istorya ning lahi da ring ka-

kung ninunu, at makasulat la karing laminang tansu.

4 Anya pin ing Guinu inutus nakung sabian keka at king kapatad mu a dapat kayung munta king bale nang Laban, at paintunan la ding kasulatan, at dalan lang mibalik keni king ilang.

5 At ngeni, lawan dingkekang kapatad bubulung la, a sasabing masakit yang bage ing inutus kung daptan da; dapot lawan iti eke inutus karela, dapot iti kautusan ne ning Guinu.

6 Nung makanian munta ka, anak ku, at antabayanan na ka ning Guinu, uling eka binulung.

7 At milyari a aku, i Nephi, sinabi ku king kakung tata: Makoku at gawan ding bage a ing Guinu inutus na, uling balu ku a ing Guinu eya mamiye kautusan karing tau, maliban king magsadia yang paralan para karela bang malyari dang agawa ing bage a inutus na karela.

8 At milyari a anyang ing kakung tata dimdam nala ding amanung deti, metula yang lumbus, uling balu na aku penuanan naku ning Guinu.

9 At aku, i Nephi at ding kakung kapatad, miglakbe kami king ilang, dadala mila ding kekaming tolda, bang munta king gabun ning Jerusalem.

10 At milyari a anyang miras na kami king gabun ning Jerusalem, aku at ding kakung kapatad misabisabi kami.

11 At mibagutan kami—nung ninu kekami ing dapat lungub king bale nang Laban. At milyari a ing bagutan mibiye ya kang

Laman; at i Laman linub ya king bale nang Laban, at mekisabi ya kea kabang makalukluk ya king keang bale.

12 At inawad nala kang Laban ding kasulatan a makasulat karing laminang tansu, a maglamian king istorya ning lahi, nang tata ku.

13 At lawan, milyari a i Laban mimua ya, at tinulak neng palual king keang arapan; at eya bisang mibiye kea ding kasulatan. Anya pin sinabi na kea: Lawan ika metung kang mapanako, at paten daka.

14 Dapot i Laman mitakas ya king keang arapan, at sinabi nala ding bage gewa nang Laban, kekami. At megumpisa kaming megging masyadung malungkut at ding kakung kapatad magsadia na lang magbalik king kakung tata king ilang.

15 Dapot lawan sinabi ku karela: Kabang ing Guinu mabie ya, at kabang mabie tamu, e tamu magbalik king kekatamung tata king ilang anggang etamu agawa ing bage a ing Guinu inutus na kekatamu.

16 Anya pin, dapat tamung maging matapat king pamanupad karing kautusan na ning Guinu; nung makanian magbalik tamu king labuad a pekama-na ning kekatamung tata, uling lawan likuan nala ding gintu at pilak, at ding anggang uri ning pibandian. At ing anggang iti agawa na uli na ning kautusan na ning Guinu.

17 Uling balu na ing Jerusalem dapat yang malasak, uli na ning karokan da ring tau.

18 Uling lawan, tinggian dala ding amanu da ring propeta. Anya pin, nung ing kakung tata manuknangan ya king balen kaibat nang miutusang mako king balen, lawan, mate ya mu naman. Anya pin, kailangan ing mako ya king balen.

19 At lawan, iti kabiasnan ning Dios a dapat talang kuanan de ning kasulatan, bang apanatili karing kekatamung anak ding amanu da ring kekatamung ni-nunu;

20 At makanian mu naman bang apanatili tamu karela ding amanu a mesabi ibat karing as-buk da ring banal a propeta, a mibiye karela king kapamilatan na ning Espiritu at upaya ning Dios, manibat king umpisa ning yatu angga ngeni.

21 At milyari a agpang kani ning paralan ning pamagsalita ku ayamuyut kula ding kakung kapatad, ba lang maging mata-pat king pamanupad karing kau-tusan ning Dios.

22 At milyari a tinipa kami king labuad a pekamana mi, at tini-pun mila ding kekaming gintu, at ding kekaming pilak, at ding kekaming maulagang pibandan-

23 At kaibat milang atipun de ning bage, minta kaming pasibayu king bale nang Laban.

24 At milyari a minta kami kang Laban at inawad kea a ibi-ye nala kekami ding kasulatan a makasulat karing laminang tan-su, bang ibiye mila naman kea ding kekaming gintu at ding kekaming pilak, at ding anggang kekaming maulagang pibandian.

25 At milyari a anyang akit nalang Laban ding kekaming pibandian, at ita lubus maragul, pignasan nala deti, angga king panulak na kaming palual, at tinubud nala ding keang alipan bang paten da kami, ban akua nala ding kekaming pibandian.

26 At milyari a tinakas kami karing alipan nang Laban, at mepilit kaming lakuan mila ding kekaming pibandian, at digpa la king gamat nang Laban.

27 At milyari a tinakas kami pa-punta king ilang, at ding alipan nang Laban eda kami atagal, at sinalikut kami king kulkul ning metung a batu.

28 At milyari a i Laman mimua ya kaku, at makanian mu na-man kang tata ku; at i Lemuel mu naman, uling makiramdam ya karing amanu nang Laman. Anya pin i Laman at i Lemuel migsalita lang dakal a mangasa-kit a amanu kekami, a karelang makawaling kapatad, at pema-rug da kami anggiyang king metung a pamarug.

29 At milyari a pemarug da kami king pamarug, lawan, ing metung a anghel ning Guinu dinatang ya at tinalakad ya arapan da, at migsalita ya karela, a sasabing: Bakit pamarugan yula ding kekayung makawaling kapatad king metung a pamarug? Eyu wari balu a ya apili ne ning Guinu bang mamuntukan ya kekayu, at iti uli na ning kekayung karokan? Lawan muta kayu king Jerusalem pasibayu, at ibiye ne ning Guinu i Laban karing kekayung gamat.

30 At kaibat nang migsalita ning anghel kekami, meko ne.

31 At kaibat nang meko ning anghel, i Laman at i Lemuel megumpisa lang binulung pasibayu, a sasabing: Makananung ing Guinu ibiye ne i Laban karing kekatamung gamat? Lawan, masikan yang tau, at agiu nalang utusan ding limangpulu, wa, anggiyang ding limangpulu agiu nalang paten; itamu pa kaya ing ali?

#### KAPITULU 4

*I Nephi pete ne i Laban king utus ning Guinu at kaibat kinua nala ding laminang tansu king pamaralan— I Zoram pinili nang makiabe king pamilia nang Lehi king ilang.*

AT milyari a migsalita ku karing kakung kapatad, a sasabing: Munta tamung pasibayu king Jerusalem, at maging matapat tamu king pamanupad karing kautusan na ning Guinu; uling lawan mas mayupaya ya kesa king anggang yatu, anya bakit eya mayupaya kesa kang Laban at ding keang limangpulu, wa, o anggiyang kesa karing keang apulung libu?

2 Nung makanian mibalik tamu; maging masikan tamung anti kang Moises, uling ya tutu yang migsalita karing danuman ning Dayatmalat a Malutu at ita mepitna ya misusumangid at keni, at ding kekatamung ninunu dinalan la, at meging malaya, king malanging gabun, at ding kawan ning Faraon tinuki

la at melumud king danuman ning Dayatmalat a Malutu.

3 Ngeni lawan, balu yu a iti tutu; at balu yu naman a ing anghel migsalita ya kekayu; anya pin makananu ko pang magduda? Mibalik tana; ing Guinu agiu nang iligtas na katamu, anti ding kekatamung ninunu, at bang paten i Laban, anti ring tau Ehipto.

4 Ngeni anyang asabi ku nala dening amanu, mua la pa, at bubulung la pa, makanian man tinuki la kaku angga king miras kami lual ning pader ning Jerusalem.

5 At kanita bengi na; at pepalyarian kung ila salikut la lual ning pader. At kaibat dang misalikut, aku, i Nephi, ginapang kung palub king siudad at minta king bale nang Laban.

6 At petnubayan naku ning Espiritu, king umpisa eku la pa balu ding bage dapat kung gawan.

7 Makanian man minta ku, at kabang lalapit ku king bale nang Laban, menakit kung tau, at makakera ya king gabun arapan ku, uling malasing ya king alak.

8 At anyang linapit ku kea ikit ku a ya i Laban.

9 At ikit ke ing keang ispada, begut ke king kaluban na; at ing sepu na niti puru yang gintu, at ing pangagawa na niti lubus yang masanting, at ikit ke ing taram na niti gawa ya king pekamal a bakal.

10 At milyari a masikan na kung apilit ning Espiritu a dapat keng paten i Laban; dapot sinabi ku king kakung pusu: E

kapilanman aku pepatulu kung daya ning tau. At aku melungkut ku at aburi kung eke paten.

11 At ing Espiritu sinabi na kakung pasibayu: Lawan ing Guinu biniye ne karing kekang gamat. Wa, at balu ku naman a pignasan nakung paten; wa, at eya mekiramdam karing kautusan na ning Guinu; at kinua nala naman ding kekaming pibandian.

12 At milyari a ing Espiritu sinabi na kakung pasibayu: Paten me, uling ing Guinu biniye ne karing kekang gamat.

13 Lawan ing Guinu papaten nala ding marok bang agawa nala ding keang mayap a kappagnasan. Mas mayap ing mete ya ing metung a tau kesa king ing metung a bansa misadlak ya king kelan kapaniwalan.

14 At ngeni, anyang aku, i Nephi, dimdam kula dening amanu, aganaka kula ding amanu na ning Guinu a sinabi na kaku king ilang, a sasabing: Nung ding kekang bini tuparan da ing kakung kautusan, munlad la king labuad ning pangaku.

15 Wa, at inisip ku naman a e dala atupad ding kautusan na ning Guinu agpang king kautusan nang Moises, maliban nung atiu karela ing batas.

16 At balu ku naman a ing batas makasulat ya karing lamineg tansu.

17 At pasibayu, balu ku a ing Guinu biniye ne i Laban karing kakung gamat para king sangkan a ini—bang akua kula ding kasulatan agpang king keang kautusan.

18 Nung makanian, paminutan ke ing siwala ning Espiritu, at telan ke i Laban king buak ning keang buntuk at pinutut ke ing keang buntuk king keang sariling ispada.

19 At kaibat keng pinutut ing keang buntuk king keang sari-ling ispada, kinua ku ing imalan nang Laban at sinulud kula king sarili kung katawan; wa, anggi-yang ing pekamalating imalan, at tinali ku ing keang balutan king kakung balakang.

20 At kaibat kung agawa ini, minta ku king simpanan bandi nang Laban. At kabang papunta ku king pikamaligan nang Laban, lawan, ikit ke ing alipan nang Laban a makisusi ning pikamaligan. At inutus ke king siwala nang Laban a dapat yang tuki kaku king pikamaligan.

21 At inisip na aku ing keang amu, i Laban, uling ikit na ing imalan at ing ispada mu naman a makatali king kakung balakang.

22 At migsalita ya kaku agpang karing mangatua da ring Judio, uling balu na ya ing keang amu, i Laban, linual ya anyang bengi kayabe da.

23 At migsalita ku kea balamu i Laban.

24 At migsalita ku kea a dapat na lang dalan ding kasulatan, a atiu karing lamineg tansu, karing kakung mangatuan kapataad, a atiu lual ding pader.

25 At inutus ku mu naman kea a dapat yang tuki kaku.

26 At uling isipan nang tinunge ku karing kapataad na ning

pisamban, at inisip na a akung tutu i Laban a pete ku, anya pin tinuki ya kaku.

27 At migsalita ya kakung dakal a besis tungkul karing mangatua da ring Judio, anyang papunta ku karing kakung kapatad a atiu lual ning pader.

28 At milyari a anyang i Lamān ikit naku mitakutan yang lubus, at makanian mu naman i Lemuel at i Sam. At milayi lang palaut king kakung arapan; uling isipan da aku i Laban, at ya pete naku at pagnasan nang paten nala mu naman.

29 At milyari a inaus kula, at dimdam daku, anya pin tinuk-nang lang mamulayi palaut kaku.

30 At milyari a anyang ing alipan nang Laban ikit nala ding kakung kapatad megumpisa yang ginalgal, at makasadia neng mulayi palaut kaku at mibalik king siudad ning Jerusalem.

31 At ngeni aku, i Nephi, bilang metung a lalaking maragul a katawan at makanian mu naman uling mekatanggap sikanan ibat king Guinu, nung makanian, singgaban ke ing alipan nang Laban, at telan ke, bang e mitakas.

32 At milyari a migsalita ku kea, nung pakiramdamana nala ding kakung amanu, kabang mabie ya ing Guinu, at kabang mabie ku, nung makiramdam ya karing kekaming amanu, paburen miyang mie.

33 At migsalita ku kea, a maki pamaniumpa, a eya dapat tumakut; a maging malaya yang

tau anti ikami nung tuki ya kekami king ilang.

34 At migsalita ku kea, a sasabing: Tune ing Guinu inutus na kekami a gawan mi ing bage ini; at dapat ke waring e maging masikap king pamanupad karing kautusan na ning Guinu? Nung makanian nung tuki ka king ilang kang tata ku ika mikalugal ka kekami.

35 At milyari a i Zoram mesikan ya lub karing amanung kakung sinabi. Ngeni Zoram ing lagiu na ning alipan; at mengaku yang tuki king ilang papunta king kekaming tata. Wa, at ginawa ya namang sumpa kekami a ya manatili ya kekami manibat kanita.

36 Ngeni pignasan mi a dapat yang manatili kekami uli ning sangkan a ini, bang ding Judio eda abalu ing kekaming pamanakas king ilang, pota tagalan da kami at paten.

37 At milyari a anyang i Zoram ginawa yang sumpa kekami, mewala ing takut mi tungkul kea.

38 At milyari a kinua mila ding laminang tansu at ing alipan nang Laban, at minta papunta king ilang, at miglakbe papunta king tolda nang tata mi.

## KAPITULU 5

*I Sariah tututul ya laban kang Lehi—Pareu lang matula king pamagbalik da ring karelang anak a lalaki—Minain lang sakripisyu—Ding laminang tansu maglaman lang kasulatan nang Moises at ding*

*propeta — Kilalanan de ding lamina i Lehi bilang lahi nang Jose — I Lehi manula ya tungkul king keang bini at king pamanatili da ring lamina.*

AT milyari a kaibat ming minta king ilang king kekaming tata, lawan, kinatmu ya king tula, at makanian mu naman ing kekaming ima, i Sariah, lubus yang mesaya, uling tutu yang magmalun king uli mi.

2 Uling inisip na mete na kami king ilang; at tinutul ya naman laban kang tata ku, sasabian na kea a ya tau yang mapagmalikmata, a sasabing: Lawan petnubayan mu kami manibat king labuad a pekamana mi, at ding anak kung lalaki ala nalu, at mate tamu king ilang.

3 At agpang kening paralan ning pamagsalita i ima ku tinutul ya laban kang tata ku.

4 At milyari a i tata ku migsalita ya kea, a sasabing: Balu ku a aku tau kung mapagmalikmata; uling nung ekula ikit ding bage ning Dios king malikmata eku sana abalu ing kayapan ning Dios, dapot menatili king Jerusalem, at mete kayabe da ring kakung kapatad.

5 Dapot lawan, midinan kung labuad a pangaku, at uli da reting bage matula ku; wa, at balu ku a ing Guinu iligtas nala ding kakung anak a lalaki ibat karing gamat nang Laban, at ibalik nalang pasibayu kekatamu king ilang.

6 At agpang kening paralan ning pamagsalita, i tata ku, i Lehi, dininan neng kapasnawan i ima ku, i Sariah, tungkul keka-

mi, kabang maglakbe king ilang papunta king gabun ning Jerusalem bang kuanan ing kasulatan da ring Judio.

7 At anyang mekapagbalik kami king tolda na ning kakung tata, lawan, ing tula da kinatmu, at i ima ku mipasno ya.

8 At migsalita ya a sasabing: Ngeni balu kung maki kasiguraduan a ing Guinu inutus ne ing kakung asawa a tumakas king ilang; wa, at balu ku mu namang maki kasiguraduan a ing Guinu iningat nala ding kakung anak a lalaki, at linigtas nala ibat karing gamat nang Laban, at dininan nalang upaya bang agawa da ing bage a inutus na ning Guinu karela. At agpang kаниning paralan ning pamagsalita a migsalita ya.

9 At milyari a lubus lang metula, at midaun lang ain at ain a durulukan king Guinu, at pepasalamat la king Dios nang Israel.

10 At kaibat dang pepasalamat king Dios nang Israel, i tata ku, i Lehi, kinua nala ding kasulatan a makasulat karing laminang tansu, at pegaralan nalang māsalese manibat king umpisa.

11 At ikit na a maglaman lang limang libru nang Moises, a bibiye istorya ning pangalalang na ning yatu, at makanian mu naman i Adan at i Eva, akekata-mumunang pengari;

12 At makanian mu naman ing kasulatan da ring Judio ibat king umpisa, angga king pamagumpisa ning pamagari nang Zedequias, ing ari ning Judea;

13 At makanian mu naman ding ula da ring banal a propeta,

ibat king umpisa, angga king pamagumpisa ning pamagari nang Zedequias; at makanian mu naman dakal a pamanula a mesabi king kapamilatan na ning asbuk nang Jeremias.

14 At milyari a ing kakung tata, i Lehi, ikit na mu naman karing laminang tansu ing metung a istorya ning lahi da ring keang ninunu, anya pin balu na ya lahi neng Jose, wa, ita mu namang Jose a anak nang Jacob, a misali king Ehipto, at ya a meingat king gamat ning Guinu bang keang asadia ing keang tata, i Jacob at ing anggang keang bale king kamatayan king danup.

15 At ila pepalaya dala naman ibat king pangakulung at ibat king gabun ning Ehipto, ning pareung Guinu a miningat karela.

16 At anya pin i tata ku, i Lehi, atuklasan ne ing istorya ning lahi da ring keang ninunu. At i Laban lahi ne mu namang Jose, anya pin ya at ing keang tata selikut dala ding kasulatan.

17 At ngeni anyang ing kakung tata ikit nala ngan dening bage kinatmu ya king Espiritu, at megumpisa yang menula tungkul karing keang bini —

18 A dening laminang tansu dapat lang mipunta karing anggang bansa, lahi, amanu at karing tau a kayabe karing keang bini.

19 Anya pin, sinabi na a dening laminang tansu ela dapat mawala; ni ela dapat dalumduman pasibayu ning panaun. At menula yang dakal a bage tungkul king keang bini.

20 At milyari a anya aku at ing tata ku tinupad kami karing kautusan a ing Guinu inutus na kekami.

21 At ikua mila ding kasulatan a ing Guinu inutus na kekami, at seliksikan mila at ikit mi a masanting la; wa, anggiyang king maragul a ulaga kekami, anya pin aingat mila ding kautusan na ning Guinu angga karing kekaming anak.

22 Anya pin, kabiasnan king Guinu a dapat milang dalan deti, kabang maglakbe kami king ilang papunta king labuad ning pangaku.

## KAPITULU 6

*I Nephi susulat nala ding bage tungkul king Dios — Ing kapaganasan nang Nephi ya ing amuyutan nala ding tau bang maniwala king Dios nang Abraham at miligtas.*

AT ngeni aku, i Nephi e ke kukuwentu ing istorya ning lahi da ring kakung ninunu kening parting ini ning kakung kasulatan; ni kapilanman eke ikuwentyu iti karing laminang deni a kakung susulat; uling iti makasulat ya king kasulatan a sinulat ning kakung tata; anya pin eke susulat kening obrang ini.

2 Uling ustу nang sabian ku a ikami lahi na kaming Jose.

3 At alang ulaga kanaku a aku sumulat kung mabilug a istorya da ring anggang bage tungkul kang tata ku, uling ela malyaring isulat kareneng lamina, uling pagnasan ku mikа lugal

ku bang asulat kula ding bage tungkul king Dios.

4 Uling ing mabilug kung kappagnasan ya ing ayamuyut ku la ding tau bang maniwala king Dios nang Abraham, at king Dios nang Isaac, at king Dios nang Jacob, at miligtas la.

5 Anya pin, ding bage a makalugud king yatu eku la sinulat, dapot ding bage a makalugud king Dios at karela a e makaya-tu.

6 Anya pin, mamiye kung kautusan karing kakung bini, a ela susulat karening laminang deni karing bage a alang ulaga karing tau.

## KAPITULU 7

*Ding anak nang lalaking Lehi mibalik la Jerusalem at inagkat de i Ismael at ing keang balayan bang makiyabe karela king karelang pamaglakbe—I Laman at ding aliwa sinalangsang la—I Nephi inamuyut nala ding keang kapatad bang mika kasalpantayanan king Guinu—Ginapus de king lubid at binalak da ing keang kamatayan—Meging malaya ya king upaya ning kasalpantayanan—Ding keang kapatad meniauwad lang kapatawaran—I Lehi at ding keang kayabe minain lang sakripisyu at ain a durulukan.*

AT ngeni buri ku abalu yu ngan, a kaibat nang menulang tata ku, i Lehi, tungkul king keang bini, iti milyari a ing Guinu mengamanu ya keang pasibayu, sasabian na e dapat para kea, i Lehi, a ing pamilia na kabud ing

ituki na king ilang, dapot ding keang anak a lalaki dapat lang kumang anak a babai para maging asawa, bang mika anak la para king Guinu king labuad ning pangaku.

2 At milyari a ing Guinu inutus na kea a aku, i Nephi, at ding kakung kapatad, dapat lang mibalik pasibayu king labuad ning Jerusalem, at ituki ya i Ismael at ing keang pamilia king ilang.

3 At milyari a aku, i Nephi, at ding kakung kapatad, minta kamming pasibayu king ilang bang munta king Jerusalem.

4 At milyari a minta kami king bale nang Ismael at ikua mi ing mayap nang paglalawe Ismael, angga king sinabi mila kea ding amanu na ning Guinu.

5 At milyari a ing Guinu pepalambut ne ing pusu nang Ismael, at makanian mu naman ding keang katubale, angga king miglakbe lang kayabe mi king ilang angga king tolda ning kekaming tata.

6 At milyari a kabang maglakbe kami king ilang, lawan, i Laman at i Lemuel, at ding adua nang anak a lalaking Ismael at ding karelang pamilia sinalangsang la laban kekami; wa, laban kaku, i Nephi, at i Sam, at ing karelang tata, i Ismael, at ing keang asawa, at ding keang atlung aliwang anak a babai.

7 At milyari a king pamagsalangsang a ini, bisa lang mibalik king labuad ning Jerusalem.

8 At ngeni aku, i Nephi bilang malungkut king kesiasan da ring karelang pusu, nung makanian migsalita ku karela, a

sasabing, wa, anggiyang kang Laman at kang Lemuel: Lawan, ikayu ding kakung matuang kapatad, makananung meging masias la ding kekayung pusu, at meging bulag la ding kekayung kaisipan, a kailangan pang aku, ing kekayung makawaling kapatad, ing dapat mangamanu kekayu, wa, at mamiye alimbawa kekayu?

9 Makananu kayung e makiramdam king amanu na ning Guinu?

10 Makananu yung akalinguan a menakit kayung anghel na ning Guinu?

11 Wa, at makananu yung akalinguan ding dakilang bage a agawa ning Guinu para kekatamu, king pamaglitas na kekatamu karing upaya nang Laban, at makanian mu naman a dapat talang akua ding kasulatan?

12 Wa, makananu yung akalinguan a ing Guinu agiu nalang gawan ding anggang bage agpang king keang kaburian, para karing tau, nung gagawan da ing kasalpantayanan da kea? Anya pin, dapat tamung manging matapat kea.

13 At nung matapat tamu kea, kekatamu yang dasnan ing labuad ning pangaku, at kekayu yang abalu king daratang a panaun a ding amanu na ning Guinu matupad la tungkul king pangalasak ning Jerusalem; uling ding anggang bage a sinabi ning Guinu tungkul king pangalasak ning Jerusalem dapat lang matupad.

14 Uling lawan, ing Espiritu na ning Guinu, e maglambat tuk-

nang yang sasaup karela; uling lawan, tinggian da la ding propeta, at i Jeremias kilung de. At pignasan deng paten ing kanakung tata, angga king pinilit deng penabi palual king labuad.

15 Ngeni makiramdam, sasabian ku kekayu a nung mibalik kayu king Jerusalem mangamate kayu mu namang kayabe ra. At ngeni, nung ita ing kekayung kaburian magbalik kayu king labuad, at ganakan yula ding amanung sinabi ku kekayu, a nung mibalik kayu mangamate kayu mu naman; anya pin ing Espiritu ning Guinu pilitian nakung sabian ku ini.

16 At milyari a anyang aku, i Nephi, asabi kula dening amanung deni karing kanakung kapatad, mimua la kanaku. At milyari a penasakit daku, uling lawan, masyadu ing mua ra, at ginapus daku king lubid, uling pignasan dakung paten, kapamilatan na ning pamaglakuan da kaku king ilang para apangan daku ding animal.

17 Dapot milyari a menalangin ku king Guinu, a sasabing: O Guinu, agpang king kakung kasalpantayanan a atiu kekayu, iligtas yu ku sana karing gamat da ring kanakung kapatad; wa, anggiamang dinan mu kung sikanan ba ku lang apatlud dening lubid a reni a makagapus kanaku.

18 At milyari a anyang asabi kula dening amanu, lawan, milako la pangagapus ding kanakung gamat at bitis, at tinalakad ku arapan da ring kapatad ku,

at mengamanu ku karelang pasibayu.

19 At milyari a mimua la kakung pasibayu, at pignasan dang panasakitan daku; dapot lawan, metung karing anak nang babaing Ismael, wa, at makanian mu naman ing keang ima, at metung karing anak nang lalaking Ismael, migmakalunus la karing kakung kapatad, angga king ila pepalambut dala ring karelang pusu; at tinuknang lang magnasang paten daku.

20 At milyari a ila melungkut la, uli ning karelang karokan angga king dinuku la king arapan ku, at migmakalunus la kanaku para patawaran kula king bage agawa ra laban kaku.

21 At milyari a agad ku lang pepatawad king anggang agawa ra, at inagkat kula a manalanganin la king Guinu a Dios da king kapatawaran. At milyari a depatan da pin. At kaibat dang menalangin king Guinu sinulung kaming pasibayu king kekaming pamaglakbe papunta king tolda nang tata mi.

22 At milyari a miras kami king tolda nang tata mi. At kaibat aku at ding kapatad ku at ding eganaganang pamilia nang Ismael dinatang kami king tolda nang tata ku, pepasalamat la king Guinu a Dios da; at menain lang sakripisyu at ain a durulukan kea.

## KAPITULU 16

*Ding mangarok inisip dang mabagyat tanggapan ing katutuan —*

*Ding anak nang lalaking Nephi inasawanan do ring anak nang babaing Ismael — Ing Liahona ing matanube king dalan da king ilang — Ding mensaheng manibatan king Guinu makasulat la king Liahona king miyaliwang panau — I Ismael mete ya, ing pamilia na bubulung ya uli ning kasakitan.*

AT ngeni milyari a kaibat ku, i Nephi, a migsalita kareng kanakung kapatad, makiramdam sinabi da kanaku: Sinabi mula kekami ding mangasakit a bage, mas masakit kesa king agiu ming tanggapan.

2 At milyari a sinabi ku karela a balu ku aku megsalita kung mangasakit a bage laban karing mangarok, agpang king katutuan; at ding mayap dininan kong matulid, at migpatutu a ila dapat lang mitas king tauling aldo; anya pin, ding makasalan tatanggapan dang masakit ing katutuan, uling balamu mapuputut la king kalibudtan na ning karelang katawan.

3 At ngeni, kanakung kapatad, nung ikayu mangayap kayu at bisa kong makiramdam king katutuan, at mamintu kaniti, bang makalakad kong matulid king arapan ning Dios, nung makanian ekayu bubulung uli ning katutuan, at sumabing: Ika mag-salita kang mangasakit a bage laban kekami.

4 At milyari a aku, i Nephi, inamuyut ko ring kakung kapatad, king anggang sipagan, bang pamintuan do ring kautusan na ning Guinu.

5 At milyari a migpakumbaba

la king arapan na ning Guinu; angga king mika tula ku at maragul a pagasa para karela, a lumakad la king dalam na ning kayapan.

6 Ngeni, dening anggang bage mesabi la at metupad kabang menuknangan ya i tata ku king metung tolda king libis a inaus nang Lemuel.

7 At milyari a aku, i Nephi, inasawanan ke ing metung karing anak nang babaing Ismael; makanian mu naman, ding kanakung kapatad kinangua la karing babaing anak nang Ismael bang maging asawa; at makanian mu naman i Zoram kinua ne ing pekamatua nang anak a babaing Ismael bang maging asawa.

8 At kanita i tata ku atupad na nala ding anggang kautusan na ning Guinu a biniye na kea. At makanian mu naman, aku, i Nephi penuanan nakung maragul ning Guinu.

9 At milyari a ing siwala na ning Guinu migsalita ya kang tata ku neng bengi, at inutusan ne a itang kabukasan dapat yang maglakbe king ilang.

10 At milyari a anyang mibangun ya i tata ku pangaabak, at linual king pasbul ning tolda, king maragul nang pangabigla menakit ya king gabun metung a mabilug a bola e pangkaraniwan a pangagawa; at gawa ya king purung tansu. At king kilub ning bola ating aduang panuldu; at ing metung makatuldu ya king dalam nung nukarin ke dapat mutna king ilang.

11 At milyari a tinipun mi ing

eganaganang bage dapat ming dalam king ilang, at ing egaganang mitagan king kekaming gamit a biniye na kekami ning Guinu; at kinangua kaming bini king balang uri a malyari ming dalam king ilang.

12 At milyari a dela mi la ring kekaming tolda at minta na kami king ilang, palipat king ilug ning Laman.

13 At milyari a miglakbe kami kilub ning apat a aldo, malapit namu king timug-timugaslagan a dalan, at telakad mi lang pasibayu ding kekaming tolda; at inaus miyang Shazer ing lugal.

14 At milyari a dela mila ding kekaming pana at palasu, at minta kami king ilang bang mangasu para pamangan kareng kekaming pamilia; at kaibat ming mengasu para pamangan kareng kekaming pamilia mibalik keng pasibayu kareng kekaming pamilia king ilang, king lugal ning Shazer. At minta keng pasibayu king ilang, tutukian ing pareung dalan, maglakbe king pekamatatabang dake ning ilang, a malapit king angganan na ning Dayatmalat a Malutu.

15 At milyari a miglakbe kami kilub ning dakal a aldo, mangasu kabang maglakbe, kareng kekaming pana at palasu at karing kekaming batu at tiradol.

16 At tikian mila ding tuturu na ning bola, a midadala kekami king mas matabang dake ning ilang.

17 At kaibat ming miglakbe kilub ning dakal a aldo, telakad mi la ring kekaming tolda kilub

ning mapilan a aldo, ba kaming makapagpainawang pasibayu at manikuang pamangan para ka-reng kekaming pamilia.

18 At milyari a kabang aku, i Nephi, meko ku para mangasu, lawan, apakli ke ing kakung pana, a gawa king purung bakal; at kaibat keng apakli ing kakung pana, lawan ding kanakung kapatad mimua la kanaku uli ning pangasira ning kanakung pana, uling eke menikuang pamangan.

19 At milyari a mibalik kaming alang dadalang pamangan para kareng kekaming pamilia, at uling masyadu lang mapagal, uli ning karelang pamaglakbe, misakitan la uling ala lang pamangan.

20 At milyari a i Laman at Lemuel at ding anak nang Ismael megumpisa lang binulung masyadu, uli na ning karelang pamagkasakit at kasakitan king ilang; at i tata ku naman megumpisa yang binulung laban king Guinung keang Dios; wa, at lubus ing karelang kalungkutan, angga king binulung la laban king Guinu.

21 At milyari a aku, i Nephi, a magkasakit kayabe da ring kakung kapatad uli ning pangawala ning kanakung pana, at ding karelang pana mengawala la sikad, at ing pamangasu meging lubus masakit, wa, angga king ala na keng akuang pamangan.

22 At milyari a aku, i Nephi, migsalita kung dakal karing kanakung kapatad, uling pepasias do ding pusu dang pasibayu,

angga king pamanutul da laban king Guinu dang Dios.

23 At milyari a aku, i Nephi, ginawa kung panang gawa king dutung, at menibatan king matulid a patpat, metung a palasu; anya pin, migdala kung pana at palasu, kayabe ing tiradol at batu. At sinabi ku keng kakung tata: Nukarin ku mutta para manikua kung pamangan?

24 At milyari a mengutang ya king Guinu, uling migpakkumba la uli da ring kanakung amanu; uling mengamanu kung dakal a bage karela king anggang sikanan a atiu kanaku.

25 At milyari a ing siwala ning Guinu dinatang ya kang tata ku; at mikamuanan yang tutu uli ning pamamulung na laban king Guinu, angga king milugmuk ya king lalam na ning kalungkutan.

26 At milyari a ing siwala na ning Guinu mengamanu ya kea: Lumawe ka king bola, at lawan la ding bage makasulat.

27 At milyari a anyang i tata ku abasa no ring bage makasulat king bola, mitakutan ya at sobrang menggalgal, at ding kapatad ku mu naman at ding anak nang Ismael at ding asawa ra.

28 At milyari a aku, i Nephi, ikit kula ding panuldung atiu king bola, magobra la agpang king kasalpantayanan at sipagan at pamakiramdam a biniye mi karela.

29 At atin mu namang makasulat kareti a bayung mensahe, a malino basan, a miniye kaintindian tungkul kareng paralan ning Guinu, at iti misulat at

miyalilan king panapanaan, ag-pang king kasalpantayanan at sipagan a biniye mi kaniti. At anya pin akakit tamu a king kapamilatan ning mangaliting bage, ing Guinu makagawa yang mangaragul a bage.

30 At milyari a aku, i Nephi minukiat ku babo ning bunduk, agpang karing dalan a makabiyey king bola.

31 At milyari a aku mekamate kung mangabangis a animal, a angga king menikua kung pamangan para kareng kekaming pamilia.

32 At milyari a mibalik ku king kekaming tolda, dadalan ding animal a apate ku; at ngeni anyang ikit da ing menikua kung pamangan, karagul ning karelang tula! At milyari a mig-pakumbaba la arapan na ning Guinu, at miniye lang pasalamat kea.

33 At milyari a miglakbe keng pasibayu, dinalan king alus kalupa ning dalan anti anyang minuna; at kaibat ming miglakbe kilub ning dakal a aldo, telakad mi lang pasibayu ding kekaming tolda, bang manatili ke pamu king ditak a panaun.

34 At milyari a i Ismael mete ya, at mikutkut ya king lugal a meyaus Nahom.

35 At milyari a ding anak nang babaing Ismael tutu lang melungkut, uli na ning pangawala ning karelang tata, at uli na ning karelang kasakitan king ilang; at binulung la laban kang tata ku, uli ning dela nala king lual na ning gabun ning Jerusalem, a sasabing: Ing kekaming

tata mete ne; wa, at melili tamung masyadu king ilang, at menamdaman tamung masyadung kasakitan, danup, paman-gawa, at pagal; at kaibat na nining eganaganang kasakitan, mangamate tamu king ilang keng danup.

36 At anya pin binulung la laban kang tata ku, at kanaku mu naman; at bisa lang mibalik pasibayu king Jerusalem.

37 At i Laman sinabi na kang Lemuel at karing anak nang lalaking Ismael mu naman: Makiramdam, paten taya ing kekatamung tata, at ing kekatamu namang kapatad a Nephi, a ginawa king sarili na bilang kekatamung pamuntuk at talaturu, a keang makamatuang kapatad.

38 Ngeni, sasabian na ing Guinu mekipagsalita ya kea, at makanian mu naman ding anghel binisita at tiru re. Dapot lawan, balu tamu ing maglaram ya kekatamu; at sasabian na kekatamu ing bage iti, at gagawa yang dakal a bage kapamilatan ning keang tusung paralan, bang kania aloku no ring mata tamu, isipan na, siguru, bang atake na katamung parayu king e karani-wang ilang; at kaibat na kata-mung atake palaut, binalak nang maging ari at pamuntuk kekatamu, bang agawa na ing buri na kekatamu king sarili nang kalgayan. At king paralan a ini ing kapatad a Laman peparagul na-la mua ding pusu ding keang kapatad.

39 At milyari a ing Guinu kaya-be mi ya, wa, anggiyang ing siwala na ning Guinu dinatang

ya at migsalitang dakal a amanu karela, at kemuanan nalan masyadu; at kaibat dang mikamuanan king siwala ning Guinutinuknang lang mimua, at sinisi la kareng kareleng kasalanan, angga king pigkalaman na kaming pasibayung pamangan, bang eke mate.

## KAPITULU 17

*I Nephi miutusan yang gawang barko—Ding kapatad na sinalangsang la kea—Inamuyut na la king kapamilatan ning pamakuwentu nang pasibayu king kasaysayan ning pamakiutus na ning Dios king Israel—I Nephi kinatmu yang upaya ning Dios—Ding kapatad na mibawalan lang tagkilan de, nung ali malanat lang anti mong mala nging timbu.*

AT milyari a miglakbe keng pasibayu king ilang; at miglakbe ke malapit king aslagan manibatan king panaun a ita. At miglakbe kami at menamdamian keng lubus a kasakitan king ilang; at ding kekaming babai menganak la king ilang.

2 At karagul da ring biyaya ning Guinu kekami, a kabang mebie ke king sagiwang karne king ilang, ding kekaming babai miniye lang dakal a pasusu kareng kareleng anak a mangalati; at mengasikan la, wa, kalupa da reng lalaki; at megumpisa dang pibata ing kareleng pamaglakbe alang pamamlung.

3 At kanita ikit tamu a ding kautusan ning Dios dapat lang matupad. At nung malyari a

ding anak da ring tau tupad la king kautusan ning Dios pakanan nala, at pasiknangan na la, at miye yang paralan nung makana nang agampangan ing bage inutus na karela; anya pin, miniye yang paralan para kekatamu kabang menuknangan tamung pansamtala king ilang.

4 At migdatun kami kilub ning dakal a banua, wa, anggiyang walung banua king ilang.

5 At dinatang kami king gabun a ausan dang Masagana, uli ning keang dakal a bunga, at liling pulut; at ing eganaganang bage iti sidia ning Guinu, bang ekami mangamate. At ikit miya ing dayatmalat, a inaus ming Irreantum, a, mangabaldugan, dakal a danum.

6 At milyari a telakad mila ring kekaming tolda king pampang ning dayatmalat; at anggiyang dinanas keng dakal a kalungkutan at kasakitan, wa, anggiyang dakal at e mi na asulat ngan, labis keng metula anyang datang ke king pampang ning dayatmalat; at inaus miya ing lugal Masagana, uli ning keang dakal a bunga.

7 At milyari a kaibat ku, i Nephi, menatili king gabun a Masagana king kilub ning dakal a aldo, ing siwala ning Guinu dinatang ya kanaku, a sasabing: Tikdo ka, at mukiat ka king bunduk. At milyari a tinikdo ku at minukiat ku king bunduk at mengadi ku king Guinu.

8 At milyari a ing Guinu mengamanu ya kanaku, a sasabing: Gawa kang metung a barko, agpang king pangayaring

ipakit ku keka, bang kanita dalan ko ring kekang tau sumangid da rening danuman.

9 At sinabi ku: Guinu, nukarin ku munta bang manakit kung mina para lasawan, bakung makagawang kasangkapan para makagawang barko agpang keng paralan a pepakit mu kaku?

10 At milyari a ing Guinu sinabi na kaku nung nukarin ku dapat munta para manakit mina, bakung makagawang kasang kapan.

11 At milyari a aku, i Nephi, ginawa kung tiupan nung kesanu labulan ya ing api, gawa kareng balat da ring animal; at kaibat kung mekagawang tiupan, para mika paralan kung labulan ing api; pipukpuhan ko ring aduang batu para makagawa kung api.

12 Uling ing Guinu ena bayu ing panaun a iti pepaburen ing gawa tamung marakal a api, kabang maglakbe tamu king ilang; uling sinabi na: Gawan kung maniaman ing pamangan yu, bang eyu na ilutu;

13 At aku mu naman ing manging sala yu king ilang; at isadia ke ing dalan yu, nung pamintuan yo ring kakung kautusan; anya pin, kabang pamintuan yula ding kakung kautusan midala kayu king pangakung labuad; at abalu yu a aku ing mamatnube kekayu.

14 Wa, at ing Guinu sinabi na naman a: Kaibat yung miras king pangakung labuad, abalu yu a Aku, ing Guinu, Dios ku; at Aku, ing Guinu, linigtas da kayu king pangalasak; wa, a dela

dakayu palual king gabun ning Jerusalem.

15 Anya pin, aku, i Nephi, mig-sikap kung tuparan ding kautusan na ning Guinu, at inamuyut ko ring kapatah ku king katapatan at pamagsikap.

16 At milyari a ginawa kung kasangkapang gawa king mina a linaso ku ibat king batu.

17 At anyang ding kakung kapatah ikit dang babalak na kung gawang barko, megumpisa lang binulung laban kaku, a sasabing: Ing kapatah tamu mangmang ya, uling ya isipan na makagawa yang barko; wa, ya isipan na naman alipatan ne ing maragul a dayatmalat.

18 At anya pin ding kapatah ku migrekamu la laban kaku, at ela bisang magobra, uling ela meniwala a makagawa kung barko; ni meniwala la a aku tiriunan naku ning Guinu.

19 At ngeni milyari a aku, i Nephi, masyadu kung melungkut uli ning kasiasan ning karelang pusu; at ngeni uling ikit da ing megumpisa kung melungkut metula la king pusu da, at angga king keilian daku, a sasabing; Balu mi eka makagawang barko, uling balu mi kulang ka beluan; anya pin, eka makagawang makanian a karagul a obra.

20 At ika kalupa me ing kekatamung tata, a mitake king kalokuan a kaisipan ning keang pusu; wa, petnubayan nakatumu palual king labuad ning Jerusalem, at melili tamu keng ilang kilub ning dakal a banua; at ding kekatamung babai meg-

obra lang mabayat, kabang mabuktut la; at memanganak la king ilang at denasan da ngan ing eganaganang kasakitan, bukud king kamatayan; at mayap pa sigurung mengamate la bayu la linual king Jerusalem kesa keng danasan dala dening kasakitan.

21 Lawan, karing dakal a banuang deni migkasakit kami king ilang, a panaung malyaring metula kami karing kekaming pibandian at ing labuad a kekaming pekamana; wa, at malyaring meging masaya kami.

22 At balu mi a ding tau a atiu king labuad ning Jerusalem mangayap lang tau; uling tiparan dala ring batas at kayatulan na ning Guinu, at ding keang eganaganang kautusan, agpang king batas nang Moises; anya pin, balu mi ing mayap lang tau; at ing kekaming tata inatulan na nala, at petnubayan na kaming parayu uling mamintu kami kareng keang amanu; wa, at ing kapatad mi kalupa ne. At kening paralan a ini ning pamagsalita ding kapatad ku binulung la at migrekamu laban kekami.

23 At milyari a aku, i Nephi, migsalita ku karela, a sasabing: Maniwala kayung deng kekatumung ninunu, a anak nang Israel, mipatnubayan lang parayu kareng tau Ehipto nung ela mekiramdam kareng amanu na ning Guinu?

24 Wa, keng palage yu milako la keng karelang pangaalipan, nung ing Guinu ene inutus kang Moises a dapat nalang

panimunan king pangalako da king pangaalipan?

25 Ngeni balu yu na a ding anak nang Israel atiu la king pangaalipan; at balu yu na ing papagobran dong mabayat, a nung sanung masakit gawan; anya pin, balu yu ing mayap a bage para karela, a dapat lang milako king pangaalipan.

26 Ngeni balu yu na a i Moises inutus ne ning Guinu para daptan ing dakilang obrang ita; at balu yu a kapamilatan ning keang amanu ding danum ning Dayatmalat a Malutu mepitna la at mikawani, at linakad la king malanging gabun.

27 Dapot balu yu a ding tau Ehiptong mengalumud king Dayatmalat a Malutu, ilapin ding ukbu nang Faraon.

28 At balu yu mu naman ing pepakanan da lang mana keng ilang.

29 Wa, at balu yu mu naman a i Moises, king amanu na agpang keng upaya ning Dios a atiu kea, berug ne ing batu, at linual ing danum, bang kanita ding anak nang Israel ayampat ra ing kawa dang danum.

30 At anggiyang panimunan da la, ing Guinu dang Dios, ing karelang Tagayatbus, a mumuna karela, manimuna karela neng aldo at bibiye sala karela neng bengi, at gagawan ing eganaganang bage para karela a mayap para keng tau bang tanggapan, pepasias dala reng pusuda at binulag dala deng karelang kaisipan, at muang migsalita laban kang Moises at laban king tune at mabieng Dios.

31 At milyari a agpang keng keang amanu lesakan na la; at agpang king keang amanu penimunan na la; at agpang keng keang amanu gewa na ngan ing eganaganang bage para karela; at alang megawa nung e kapamilatan ning keang amanu.

32 At kaibat deng alipatan ing ilug Jordan gewa nong masikan ba dong apalakwan ding tau king gabun, wa, para mikalat la at malasak.

33 At ngeni, isipan yu a deng manuknangan keng labuad a ini, a atiu keng labuad a pangaku, a tinabi dang palual ding kekatamung ninunu, isipan yu mangayap la? Makiramdam, sasabian ku kekayu, Ali.

34 Isipan yu ding kekatamung ninunu mas pinili dala kesa karela nung meging mayap la? Sasabian ku kekayu, Ali.

35 Oini, ing Guinu kikilalan no ngan ding tau bilang metung; ya a mayap pipilinan ne ning Dios. Dapot oini, deng taung deni tinggian da ing balang amanu ning Dios, at makasalan na la; at ing kabilugan nang mua ning Dios atiu ne karela; at ing Guinu sinumpa ne ing labuad laban karela, at penuanan ne para kareng kekatamung ninunu; wa, sinumpa ne laban karela angga keng ikalasak da, at penuanan ne para kareng kekatamung ninunu angga king mika upaya la babo kaniti.

36 Lawan, ing Guinu lelangan ne ing yatu bang atuknangan ya; at lelangan no ring anak na bang bandian de iti.

37 At linalang yang metung a mayap a bansa, at lesakan nala ding bansa da ring mangarok.

38 At tinaid no ring mangayap king mangasanting a labuad, at ding mangarok lesakan na la, at simpa na ing labuad laban karela uli ning deputan da.

39 Memuntukan yang matas karing banua, uling iti yang tronu na, at ining yatu yang patungan da ring talampakan na.

40 At kaluguran na la detang tatanggap kea bilang karelang Dios. Lawan, kaluguran nala deng kekatamung ninunu, at mengaku ya karela, wa anggi yang i Abraham, i Isaac, at i Jacob; at gaganakan nala ring pangaku a gewa na; anya pin, dela nalang palual keng labuad ning Ehipto.

41 At pepasakitan nala king ilang; uling pepasias do ring pusu ra, anti mo ikayu; at ing Guinu pepasakitan nala uli ning karelang kasalan. Pepadala yang mangabagsik a susulapo ubingan busal da; at kaibat dang mengaket misadia yang paralan bang kumayap la; at ing bukud a bage a dapat dang gawan ya ing lumawe; at uli ning kasimplian na ning paralan, o ing pangamayan na niti, dakal lang mengamate.

42 At pepasias do ring karelang pusu king anggang panauun, at migsalita lang laban kang Moises, at laban mu naman king Dios; makanian man, balu yu mipatnubayan la king alang katumbas nang upaya king labuad a pangaku.

43 At ngeni, kaibat da ring anggang bage deni, ing panaun dinatang na at meging mangarok na la, wa, malapit na king mitmung karokan; at eku balu dapot keng aldo iti malapit na lang malasak; uling balu ku ing aldo siguradu yang datang a dapat lang malasak, maliban mu karing ditak, a midayu king pangarakap.

44 Anya pin, ing Guinu inutusan ne ing tata ku na dapat yang munta king ilang; at ding Judio pagnasan de mu namang paten; wa, at ikayu mu naman pagnasan ya namang paten; anya pin, ikayu makamate kayu king pusu yu at kalupa yu la.

45 Mabilis kayu king pamanawang kasalanan dapot mabagal king pamanalala king Guinu yung Dios. Menakit na kayung anghel, at migsalita ya kekayu; wa, dimdam ye ing siwala na king anggang panaun; at migsalita ne kekayu king malumane, mainang siwala, dapot eyu apapansin ini, eyu panamdaman ing keang amanu; anya pin, migsalita ya kekayu anti mong duldul, a migpaugun keng yatu balamu mangapirasu ya.

46 At balu mu naman a king upaya ning keang mayupayang amanu agawa neng mapupus ing yatu; wa, at balu mu a kapamilatan na ning keang amanu agawa nang ding magaspang a lugal magawa lang mapinu, at ding mapinung lugal apamalbal na la. O, kanita, baki, malyaring meging masias la reng kekayung pusu?

47 Lawan, ing kaladua ku mangagisi ya king sakit lub king uli yu, at ing pusu ku manasakit ya; tatakul ku a pota mitakwil kayu kapilanman. Lawan, mittmu ku king Espiritu ning Dios, angga king ing katawan ku ala yang sikanan.

48 At ngeni milyari a anyang asabi ko rening amanu mimua la kaku, at buri da kung ibasibas king malalam a dagat; at kabang lalapit la kanaku para panasakitan daku migsalita ku karela, a sasabing: King lagiu ning Mayupayang Dios, utusan da kayu ing eyu ku tatagkilan, uling mitmu ku king upaya ning Dios, anggang ing katawan ku malyari yang masilab; at ninuman ing maniakit kanaku, malanat ya anti mo ing malanging timbu; at mawala yang kuwenta arapan ning upaya ning Dios, uling parusan ne ning Dios.

49 At milyari a aku, i Nephi, sinabi ku karela ing eno bubulung laban keng karelang tata; ni ela tatangging magobrang kayabe ku, uling ing Dios inutusan nakung gawang barko.

50 At sinabi ku karela: Nung ing Dios inutus na kakung gawan ku ngan ing eganaganang bage, agawa ku la. Nung utusan na kung sabian ku kening danum, maging gabun ka, dapat yang maging gabun; at nung dapat kung sabian iti, iti malyari.

51 At ngeni, nung ing Guinu atin yang makanian a maragul a upaya, at makagawang dakal a milagru karing anak ning tau,

bakit mo ena ku aturuanan, a dapat kung mitalakad barko?

52 At milyari a aku, i Nephi, dakal ku sinabi karing kapatad kung lalaki, angga king megulu la at ela makapakipate laban kanaku; ni eda pangangasan ing panasakitan daku o tagkilan daku kareng karelang taliri, e kilub ning dakal a aldo. Ngeni eno mangangas gawan da iti nung ali mangalanat la king arapan ku, kayupaya na ning Espiritu ning Dios; at anya penigobran na la.

53 At milyari a ing Guinu sinabi na kaku: latyat me ing kekang gamat pasibayu kareng kekang kapatad, at ela malanat king arapan mu dapot pagalgalan ku la, sinabi ning Guinu, at iti gawan ku, bang abalu da a aku ing Guinu dang Dios.

54 At milyari a inatyat ke ing gamat ku kareng kapatad ku, at ela melanat king arapan ku; dapot ing Guinu pegalgalan na la, anggiyang agpang king amanung sinabi na.

55 At ngeni, sinabi da: Balu ming maki kasiguraduan a ing Guinu atiu keka, uling balu mi a iti ing upaya na ning Guinu a migpaugun kekami. At sinakab la arapan ku, at malapit da na-kung samban, dapot ekula paburen, a sasabing: Aku ing kekayung kapatad, wa, anggiyang ing kekayung waling kapatad, anya pin, samban ye ing Guinung kekong Dios, at igalang yula ding kekayung tata at kekayung ima, bang ding kekayung aldo kumaba la king labuad a ing Guinu ibiyen kekayu.

## KAPITULU 18

*Ing barko meyari ne—Ing pangabait nang Jacob at Jose mebanggit la—Ing grupu miglayag ne king pangakung labuad—Ding anak nang Ismael at ding karelang asawa mekiyabe la keng kasayan at pamanialangsang—I Nephi migapus ya, at ing barko pepaatras ne ning makatakut a bagyu—I Nephi mebulus ya, at kapamilatan ning keang panalangin ing bagyu tinuknang—Ding tau miras la king pangakung labuad.*

AT milyari a sinamba la king Guinu, at tinuki la kanaku; at maingat keng menabas dutung king e pangkaraniwan a gawa. At ing Guinu pepakit na kaku king anggang panaun nung makananu kulang gawan ding trosu na ning barko.

2 Ngeni aku, i Nephi, eko tina-bas ding trosu king pareung paralan a beluan da ring tau, ni gewa ke ing barko king pareung paralan ning tau; dapot gewa ke king pareung paralan a pepakit na ning Guinu kaku; anya pin, iti eya king pareung paralan ning tau.

3 At aku, i Nephi, minukiat kung madalas king babo bunduk, at menalangin kung madalas king Guinu; anya pin ing Guinu pepakit yang mangaragul a bage kanaku.

4 At milyari a kaibat keng ayari ing barko, agpang kareng amanu ning Guinu, ding kapatad ku ikit da ing mayap ya, at ing paralan ning pangagawa na masanting ya; anya pin, migpa-

kumbaba lang pasibayu king arapan ning Guinu.

5 At milyari a ing siwala ning Guinu dinatang ya kang tata ku, a dapat kaming mibangun at sake kilub ning barko.

6 At milyari a anyang tutuking aldo, kaibat ming sidia ing ega-naganang bage, dakal a bunga at karne manibat king ilang, at dakal a pulut, at ing panustus anti ing sinabi ning Guinu kekami, sinake kami kilub ning barko, dadalan ing anggang karga mi at ding kekaming bini, at na-numang bage a dela mi, balang metung agpang keng keang idad; anya pin, sinake kami ngan king barko, kayabe ring kekaming asawa at kekaming anak.

7 At ngeni, ing tata ku meka anak yang aduang lalaki king ilang; ing makatua meyaus yang Jacob at ing kayanakan i Jose.

8 At milyari a kaibat mi ngan sinake keng barko, at adala mi ngan ing anggang panustus at ding bage a miutus kekami, mig-layag kami keng dayatmalat at lebulan neng pasulung ning angin papunta king pangakung labuad.

9 At kaibat ming melabul pasulung king angin kilub ning da-kal a aldo, lawan, ding kapatad ku at ding anak nang lalaking Ismael at ding karela mu na-mang asawa megumpisa lang magsaya, angga king megumpi-sa lang terak, at magkanta, at magsalitang magagaspang, wa, angga king kalingwan da nung nanung upaya midala la king lu-gal a ita, wa meging malaswa la.

10 At aku, i Nephi, megumpisa

kung mitakutan masyadu pota ing Guinu mimua ya kekami, at parusan na kami uli ning kekam-ing kasalanan, angga king inakmul na kami ning lalam ning dayatmalat; anya pin, aku, i Nephi, megumpisa kung mag-salita karelang masyadung se-riosu; dapot lawan, mimua la ka-ku, a sasabing: Emi paburen a ing kekaming makawaling kapa-tad yang mamuntukan kekami.

11 At milyari a i Laman at i Lemuel kinua daku at ginapus daku kareng lubid, at tinratu da-ku king sobrang kagaspangan; makanian man, ing Guinu pe-paburen nang gawan da bang apakit na ing keang upaya, bang matupad ing amanu na agpang keng sinabi na tungkul kareng mangarok.

12 At milyari a kaibat dakung ginapus ba kung e migalo, ing kompas, a sidia na ning Guinu, tinuknang yang ginana.

13 Anya pin, e da balu nung nukarin de manewan ing barko, uling ating memuung masikan a bagyu, at lebulan na kaming pa-balik keng danuman kilub ning atlung aldo; at megumpisa lang mitakutan masyadu, pota malu-mud la king dayatmalat; maka-nian man e da ku binulus.

14 At king kapat a aldo, a nung kapilan mipaatras kami, ing bag-yu megumpisa yang lalung mesikan.

15 At milyari a malapit na kami mung akmulan ning lalam ning dayatmalat. At kaibat ming mi-paatras keng danuman kilub ning apat a aldo, ding kapatad ku megumpisa dang ikit a ding

kayatulan ning Dios atiu karela, at dapat lang mangamate nung ela sumisi kareng kasalanan da; anya pin, linapit la kaku, at kelag do ring lubid atiu kareng kanakung pulsu, at lawan, mengalbag lang masyadu; at makanian mu naman ding kakung bukung-bukung mengalbag la at asnalang kasakit.

16 Makanian man, migtiwala ku king kakung Dios, at pinuri ke kilub ning patingapun; at eku binulung laban king Guinuli ning kakung kasakitan.

17 Ngeni i tata ku, i Lehi, dakal ya asabi karela, at karen mu namang anak nang lalaking Ismael; dapot, oini, dakal la sinabing pamatakut laban kaninu man a magsalitang para kankaku; at ding kakung pengari bilang mangatua na; at dakal no denasang kalungkutan uli da reng anak da, mengaina la, wa, at angga king mirate la.

18 Uli ning karelang kalungkutan at sobrang lumbe, at ding karokan da reng kakung kapataad, milapit la keng kamatayan angga king mayari ya ing bie da para makikit la king karelang Dios; wa, ding karelang kule abung buak malapit na lang malagas bang miyabe king alikabuk; wa, angga king malapit nlang miugseng maki kalungkutan king kutkutan a danuman.

19 At i Jacob at i Jose mu naman, uling anak la pa, a mangailangan pang dakal a pamangan, melungkut la uli na ning kasakitan na ning ima ra; at ing asawa ku mu naman, kayabe ing keang lula at panalangin, at ding

kakung anak mu naman, e dala apalambut ding pusu da reng kakung kapataad bang ibulus daku.

20 At alang nanumang bage nung e ing upaya ning Dios, a babala keng karelang pangalasak, ing makapalambut kareng pusu da; anya pin, anyang ikit dang malapit na lamung mayakmul king lalam ning dayatmalat sinisi la king bage depatan da, angga king binulus daku.

21 At milyari a kaibat dakung binulus, lawan, kinua ke ing kompas, at ginana ya nung nu-karin ing kaburian ku. At milyari a menalangin ku king Guinu; at kaibat kung menalangin ing angin tinuknang, at ing bagyu tinuknang, at mika maragul a kapanatagan.

22 At milyari a aku, i Nephi, meneu ke ing barko, bang makapaglayag keng pasibayu papunta king pangakung labuad.

23 At milyari a kaibat ming miglayag king kilub ning dakal a aldo miras kami king pangakung labuad; at minta kami king labuad, at telakad mila ding tolda mi; at inaus miya iting pangakung labuad.

24 At milyari a inumpisan miyang serulan ing gabun, at megumpisa keng tanam bini; wa, binili mila ngan ding kekaming bini king gabun, a dela mi menibatan keng gabun ning Jerusalem. At milyari a masyadu lang meragul; anya pin, mipanuanan kami king kasaganan.

25 At milyari a ikit mi king pangakung labuad, kabang mag-

lakbe ke king ilang, a ating animales king kasukalan king balang klasi, pareung ing baka at ing bakang lalaki, at ing asno at ing kabayu, at ing kambing at ing liling kambing, at ding ega-

naganang klasi da ring liling animales, a agamit ning tau. At menakit kaming miyaliwang klasi ning mina, pareung king gintu, at king pilak, at king tansu.

## ING KADUA NANG LIBRUNG NEPHI

**M**etung a istorya na ning kamatayan nang Lehi. Ding kapatad nang Nephi sinalangsang la laban kea. Ing Guinu bebalan ne i Nephi bang munta ya king ilang. Ing pamaglakbe na king ilang, at aliwa pa.

### KAPITULU 1

*I Lehi menula yang metung a labuad ning kalayan—Ding keang bini mikalat la at malasak nung tanggian de ing Banal a Metung ning Israel—Inamuyut no ring anak nang lalaki bang isulud do ring baluti ning kayapan.*

**A**T ngeni milyari a aku, i Nephi, kaibat keng pipusan ing pamanuru kareng kakung kapatad, ing tata mi, i Lehi, migsalita ya namang dakal a bage karela, at inulit na karela, nung makananu karagul a bage ing gewa ning Guinu para karela king pamipalual na karela king gabun ning Jerusalem.

2 At migsalita ya karela tungkul keng karelang pamanialangsang anyang atiu la king danuman, at ding lunus ning Dios king pamaglitas na karing karelang bie, bang ela mayakmul king dayatmalat.

3 At migsalita ya naman karela tungkul king labuad ning

pangaku, a ikua da na—kamakalulu ning Guinu king pamamala na kekatamu a dapat tamung mitakas palual king gabun ning Jerusalem.

4 Uling, oini, sinabi na, menakit kung malikmata, a nung kesanu balu ku ing Jerusalem malasak ya; at nung menatili tamu king Jerusalem mete tamu mu naman sana.

5 Dapot, sinabi na, sumangid da ring kasakitan tamu, ikua taya ing labuad ning pangaku, metung yang labuad a mepili kareng aliwa pang labuad; metung a labuad a ing Guinu pengaku na kaku a dapat yang maging labuad a pekamana kareng kakung bini. Wa, ing Guinu apangaku ne kaku ing labuad a ini, at kareng kakung anak kapilanman, at kareta mu namang eganaganang dapat mipatnubayan ipalual kareng aliwang bansa ning gamat ning Guinu.

6 Anya pin, aku, i Lehi, menula ku agpang king dapat na ning

Espiritu a atiu kaku, a alang metung mang mutna keing labuad a ini nung e midala la kapamilatan ning gamat ning Guinu.

7 Anya pin, ing labuad a ini megawa yang banal kea a keang idala. At nung malyari ing suyuan de agpang karing kautusan a biniye na, iti maging labuad ne ning kalayan karela; anya pin, eno kapilan man midala king pangasukul; nung makian, iti uli ning kareleng karokan; uling nung ing karokan dakal, misumpa ya ing labuad king uli da, dapot kareng mangayap mipanuanan ya kapilan man.

8 At lawan, iti kabiasnan a ing labuad a ini dapat misalikut ya pa king beluan da ring aliwang bansa; uling, nung ali, lawan, ding dakal a bansa katmuan de ing labuad, a ena mika lugal para keng mana.

9 Anya pin, aku, i Lehi, menikua kung pangaku, a kabang detang pepalual na ning Guinung Dios king labuad ning Jerusalem tutuparan do ring kautusan na, munlad la keing labuad a ini; at misalikut la kareng aliwang bansa, bang abandi re ing labuad a ini king sarilida. At nung tuparan do ring keang kautusan mipanuanan la keing babo ning labuad a iti, at alang ninuman ing makapangulu karela, o samsam keng kareleng labuad a pekamana; at manuknangan lang ligtas kapilanman.

10 Dapot, makiramdam, potang datang na ing panaun a

misadlak la king kelan kapaniwalan, a kaibat dang tinanggap a maragul a biyaya ibat king gamat na ning Guinu—a atin nong beluan king pangalalang na ning yatu, at ding eganaganang tau, a balu da na ing dakila at makapagmulalang obra ning Guinu manibatan king pangalalang ning yatu; atin na lang upaya yang mibiye karela bang gawan ing eganaganang bage kapamilatan ning kasalpantayanan; a atiu no karela ding kautusan keta pang minuna, at midala la kapamilatan ning keang alang anggang kayapan keing maullagang labuad a pangakung a ini—makiramdam, sasabian ku, nung ing aldo datang a tanggian de ing Banal a Metung ning Israel, ing tune Mesias, ing kareleng Manatbus at kareleng Dios, oini, ing kayatulan nitang makatarungan dugpa ya karela.

11 Wa, idala no ring aliwang bansa karela, at ibiye na karela ing upaya, at ilako ne karela ing labuad a bandi ra, at papalyarian na ing mikalat la at miparusan.

12 Wa, kabang ing metung a salinlahi lalabas ya king aliwa mika patayan, at maragul a pamamarusa karela; anya pin, anak ku, buri ku tandanan yu; wa, buri ku makiramdam kayu kareng amanu ku.

13 O, sana migising kayu; migising kayu king malalam a pamanudtud, wa, anggiyaman king pamanudtud yu king infierno, at ugunan ye ing makatakul a tanikalang makagapus kekayu, a ilang tanikalang gaga-

pus karing anak da ring tau, a midala la king pangasukul angga king alang kapupusan a malawak a kabiguan at kalungkutan.

14 Migising! at mibangun manibatan king alikabuk, at makiramdam kareng amanu da reng manggalal a pengari, a nung ninu ding gamat at bitis da ena maglambat ikera yu la king marimla at tahimik a kutkutan, a nung nukarin alang maglakbe a makapagbalik; mapilan namung aldo at mako na ku king yatu.

15 Dapot tutu, ing Guinu inatus ne ing kaladua ku king infierno; ikit ku ing glorya na, at makapadurut kung alang angga kareng gamat ning keang lugud.

16 At pagnasan ku ing dapat yung tandanan ing pamintuan la ring batas at kayatulan na ning Guinu; makiramdam, iti na ing pigaganakan ning kakung kaladua keta pang minuna.

17 Ing pusu ku kabayatnan ya king lungkut pamisan-misan, uling mitatakutan ku, king kesiasan da ring kekayung pusu ing Guinu yung Dios lumual ya king kabilugan ning keang mua kekayu a ikayu misumpa kayu at malasak kapilanman;

18 O kaya, a ing metung a sumpa dapat yang datang kekayu kilub ning dakal a salinlahi; at miparusan kayu kapamilatan ning giyera, at king danup, at mikamuan, at mipatnubayan agpang king kaburian at pamanlipan na ning demonyu.

19 O kakung anak, a deng bage

a reni ela datang kekayu, dapot ikayu mapili kayu at maging mipaborang tau ning Guinu. Dapot makiramdam, ing kaburian na yang malyari; uling ding paralan na ila ring kayapan kapilan man.

20 At sinabi na: Anti king tutuparan yula ding kakung kautusan munlad kayu king labuad; dapot anti king eyula tutuparan ding kakung kautusan mikawan kayu king arapan ku.

21 At ngeni bang ing kaladua ku tumula ya kekayu, at bang ing pusu ku lakuan ne ing yaturung ini a ating saya king uli yu, bang eku midalang makilumbe at lungkut king kutkutan, mibangun ko manibatan king alikabuk, anak ku, at magpakalalaki kayu, at maging determinadu kayu king metung a isip at pusu, misasanmetung king eganganang bage, bang ekayu mida la king pangaalipan;

22 Bang ekayu misumpa king mabagsik a sumpa, at makanian mu naman bang eye apamua ing makatuliran a Dios kekayu, angga king pangalasak, wa, ing alang anggang pangalasak ning pareung kaladua at katawan.

23 Migising, anak ku; isulud ye ing baluti ning kayapan. Ugunan yo ding tanikalang makagapus kekayu, at mibangun kayu king madalumdum, at mibangun kayu manibatan king alikabuk.

24 Enako sasalangsang laban keng kapatad yu, a ding keang opinyun makagloria la, at nung ninu ing tinupad karing kautusan manibat pa anyang lakuan

taya ing Jerusalem; at nung ni-nu ing meging kasangkapan king gamat ning Dios, king pamagdala na kekatamu king labuad ning pangaku; uling nung e kea, mengamate tangan sana king danup king ilang; makanian man, pignasan yeng kuanan ing keang bie; wa, at menamdaman yang masyadung kalungkutan king uli yu.

25 At masyadu kung tatakut at mangalgal king uli yu, king takut a misakitan yang pasibayu; uling lawan, bibintanganan yeng menintun yang upaya at autoridad babo yu, dapot balu ku a eya menintun upaya at autoridad babo yu, dapot menintun yang glorya ning Dios, at ing sarili yung alang kapupusan a kapakanan.

26 At memagbulung kayu uling meging prangka ya kekayu. Sasabian yu a ginamit yang kaistriktuan kekayu; sasabian yu ing mua ya kekayu; dapot lawan, ing keang kaistriktuan yapin ing kaistriktuan ning upaya na ning amanu ning Dios, a atiu kea; at itang ausan yung mua yapin ing katutuan, agpang king katutuan a atiu king Dios; a ena asabat, a papakit masala tungkul kareng kekayung karokan.

27 At kailangan a ing upaya ning Dios atiu kea angga king pamanutus na kekayu a dapat kayung mamintu. Dapot lawan, aliwa ya, dapot ing Espiritu ning Guinung atiu kea, a mi-buklat king asbuk na para mag-salita a iti ene asara.

28 At ngeni anak kung Laman,

at Lemuel at Sam mu naman, at ding anak ku mu namang anak nang Ismael, tune, nung makiramdam kayu king siwala nang Nephi ekayu mate. At nung makiramdam kayu kea maglakuan ku kekayung bendisyun, wa, anggiyang ing mumuna kung bendisyun.

29 Dapot nung ekayu makiramdam kea ilako ke ing mumuna kung bendisyun, wa, anggiyang ing kakung bendisyun, at iti manatili ya kea.

30 At ngeni, Zoram, magsalita ku keka: Lawan, ika ing alipan nang Laban; makanian man, midala kang palual king labuad ning Jerusalem, at balu ku metung kang tapat a kaluguran king kakung anak, i Nephi, kapilanman.

31 Anya pin, uling ika meging tapat ka ding kekang bini mipanuanan la karing keang bini, a mie lang maunlad king lupa ning labuad a ini; at ala, nung e ing karokan da, ing makapanasakit at makapangabala king karelang kasaganan king lupa ning labuad a ini kapilanman

32 Anya pin, nung tuparan mu la ding kautusan na ning Guinu, ing Guinu pepabanal ne ing labuad a ini para king kaligtasan da ring kekang bini kayabe da ring bini ning kakung anak.

## KAPITULU 2

*Ing pamanatbus datang kapamilatan ning Banal a Mesias—Ing kelayan king pamamili kailangan ya king pangayalto at king pamaniu-*

*lung—I Adan mikasala ya bang kanya  
nita ing tau lunto ya—Ding tau  
malaya lang mamiling kalayan at  
alang anggang bie.*

At ngeni, Jacob, magsalita ku keka: Ika ing pangane ku ketang aldo ning kakung kasakitan king ilang. At lawan, ketang kayanakan mu dinanas kang kasakitan at labis a kalungkutan, uli ning kagaspangan darentek kekang kapatad.

2 Makanian man, Jacob, ing pangane ku king ilang, balu mu ing kadakilan ning Dios, at pabanalan nala, ding kekang kasakitan para king kekang pakinabang.

3 Anya pin, ing kekang kala-dua mipanuanan ya, at manuk-nangan kang ligtas kayabe ning kapatad mu, i Nephi; at ding aldo mu magamit la king paman-nyu king kekang Dios. Anya pin, balu ku ika meyatbus ka, uli ning kayapan ning kekang Manatbus; uling ikit mu a king pangatupad ding panaun datang ya bang magdalang kalig-tasan karing tau.

4 At king kayanakan mu ikit mu ing keang glorya; anya pin, mipanuanan ka anti karela a keang suyuan king laman; uling ing Espiritu ya mu naman, napun, ngeni, at kapilanman. At ing dalam misadia ya manibat king pamikasala ning tau, at ing kaligtasan libri ya.

5 At ding tau mituruanan lang sapat bang abalu da ing mayap king marok. At ing batas mibiye ya king tau. At king batas alang taung midinan katuliran; o,

king batas ding tau mikawani la. Wa, king batas temporal mikawani la; at makanian mu naman, king batas espiritual, mawala la king mayap, at maging kalulu la kapilanman.

6 Anya pin, ing pamanatbus datang ya king at king kapamilatan ning Banal a Mesias; uling mitmu ya king grasya at katuuan.

7 Lawan, pigkalub ne ing sarili na bilang sakripisyu para king kasalanan; para pakibatan ing aduan na ning batas, kareng eganaganang maki malungkut a pusu at tune sisising espiritu; at karing ala nang aliwa a ing aduan ning batas mipakibatan ya.

8 Anya pin, karagul na ulagang ipabalu reng bageng deni karing manuknangan na ning yatu, bang abalu da a alang taung makapanuknangan arapan ning Dios, maliban mu king kapamilatan ning mayap a dapat, at lunus, at grasya na ning Banal a Mesias, a memiye king bie na agpang king laman, at kuanan neng pasibayu kapamilatan ning upaya ning Espiritu, bang papalyarian na ing pamanyubling mie da ring mete, ya bilang mumunang mibangun.

9 Anya pin, ya ing mumunang bunga king Dios, anti king mamilatan ya para karing eganaganang anak da ring tau; at ilang maniwala kea miligtas la.

10 At uli ning pamamilatan para karing eganagan, ding eganaganang tau lumapit la king Dios; anya pin, talakad la king arapan na, bang atulan na

la agpang king katutuan at kabanalan a atiu kea. Anya pin, ding parasan na ning batas a biniye na ning Banal a Metung, para king pamaniral karing parusa a makakabit, a nung sanung parusang makakabit yang sasalangsang ketang kaligayan a makakabit, para pakibatan ding parasan na ning pamanatbus.

11 Uling kailangan, a ating kasalungat ing eganaganang bage. Nung e makanian, ing pangane ku king ilang, ing katuliran e mepalyari, ni ing karokan, ni ing kabanalan o kakaluluan, ni ing mayap o marok. Anya pin, ing eganaganang bage kailangan miabe-abé king metung; anya pin, nung iti metung yamung katawan kailangan ing manatili yang anti mong mete, alang bie ni kamatayan, o pangabuluk o e pangabuluk, kaligayan o kalungkutan, ni panamdam o alang panamdam.

12 Anya pin, melalang ya sana king alang kasangkanan; anya pin, ala yang kapagnasan ing keang pangalalang. Anya pin, ining bage iti dapat yang sumira king kabiasnan ning Dios at ning keang alang anggang kapagnasan, at makanian mu naman king upaya, at king lunus, at king justicia ning Dios.

13 At nung sabian mung alang batas, sabian mu namang alang pamikasala. Nung sabian mung alang pamikasala, sabian mu namang alang kayapan. At nung alang kayapan, alang kaligayan. At nung alang kayapan o kaligayan, alang kaparusan o kasketan. At nung dening bage a re-

ni alalu, alang Dios. At nung alang Dios, ala tamu, ni ing yatu; uling alang pamaglalang karing bage, ni mapektu o miapektuan; anya pin, ding eganaganang bage dapat no sanang mewala ngan.

14 At ngeni, anak ku, sasabian ko kekayu dening bage a reni para king kapakinabangan at kabiasnan yu; uling ating Dios, at lelangan no ngan ding anggang bage, pareu ding banua at yatu, at ding eganaganang bage atiu karin, pareung bage a mapektu at bage a makaapektu.

15 At bang papalyarian ing keang alang anggang kapagnasan king pamaglalang king tau, kai-bat nong lelangan ding kekatumung mumunang pengari, at ding animales king marangle at ding ayup king babo, at king masalese, ing eganagana a melalang, kailangan ing ating kasalungat; anggiyang ing bawal a bunga a megging salungat king tanaman ning bie; ing metung bilang mayumu at ing metung mapait ya.

16 Anya pin, ing Guinung Dios biniye na king tau itang dapat yang kimut king sarili na. Anya pin, ing tau e makakimut king sarili na nung ene amuyutan ning metung o ning aliwa.

17 At aku, i Lehi, agpang kareng bage binasa ku, kailangan kung isipan ing metung a ang hel ning Dios, agpang king makasulat, menabu ya manibatan king banua; anya pin, megging demonyu ya, uling pignasan na ing marok king arapan ning Dios.

18 At uling menabu ya manibat king banua, at misakitan ya kapilanman, pignasan na naman ing kasakitan da ring eganaganang tau. Anya pin, sinabi na kang Eva, wa, anggiyang itang metung a kilalang ubingan, a ing demonyu, a yang tata ning eganaganang kalaraman, anya pin sinabi na: Mangan ka king bawal a bunga, at eka mate, dapot maging kalupa naka ning Dios, a maki kabaluan king mayap at marok.

19 At kaibat dang mengan king bawal a bunga di Adan at Eva mitabi la lual ning mula ning Eden, para magobra king gabun.

20 At mika anak la; wa, anggiyang ing pamilia ning mabilug a yatu.

21 At ding aldo da ring anak ning tau mekaba, agpang king kaburian ning Dios, bang sumisi la kabang mabibie la king katawan da; anya pin, ing kabilian da meging kabilian yang kapag-subukan, at ing panaun da mekaba, agpang karing kautusan a biniye na ning Guinu karing anak da ring tau. Uling miniye yang kautusan a ding eganaganang tau dapat lang sumisi; uling pepakit na kareng eganaganang tau ing malili la, uli ning pamikasala da ring karelang pengari.

22 At ngeni, tutu, nung i Adan eya mikasala eya sana mikawani king Dios, nung e menatili ya king mula ning Eden. At ding eganaganang bage a melalang menatili la sana king pareung kabilian a nung makananu la

kaibat dang melalang; at dapat la sanang menatili kapilanman, at alang kapupusan.

23 At ela sana mika anak; anya pin, menatili la sana king kabilian a alang male, ala lang tula, uling era balu ing kasakitan; ala lang gagawan mayap, uling ala lang balung kasalanan.

24 Dapot lawan, ing eganaganang bage megawa king kabiasnan na a makibalu king eganaganang bage.

25 I Adan mikasala ya bang ding tau lunto la; at ding tau linto la ba lang mika ligaya.

26 At ing Mesias datang ya king pangatupad ding panaun, ba nalang ayatbus ding anak da ring tau king pamikasala. At uling meyatbus la king pamikasala meging malaya la kapilanman, a maki beluan king mayap at marok; para kimut king sarili da at e para kimutan, maliban mu king kaparusan na ning batas king dakila at tauiling aldo, agpang karing kautusan a biniye na ning Dios.

27 Anya pin, ding tau malaya la agpang king laman; at ding eganaganang bage mibibiye karela a kailangan ning tau. At malaya lang mamiling kalayan at alang anggang bie, kapamilatan ning dakilang Talapamilatan da ring eganaganang tau, o bang pilinan ing pangaalipan o kamatayan, agpang king pamanlipan at upaya ning demonyu; uling pagnasan na ding eganaganang tau maging kalulu lang kalupa na.

28 At ngeni, anak ku, buri ku magtiwala kayu king dakilang

Talapamilatan, at mamintu kaya  
kuareng keang dakilang kautusan; at maging tapat kayu  
kareng keang amanu, at pilinan  
ing alang anggang bie, agpang  
king kaburian ning keang Banal  
a Espiritu.

29 At e ye pipilinan ing alang  
anggang kamatayan, agpang  
king kaburian ning laman at  
ning karokan a atiu karin, a babiye  
king espiritu ning demonyu  
upaya para manalipan, para  
idala na kayu king infierno,  
bang apamunuan na kayu king  
keang sariling kayarian.

30 Asabi ku nala dening ditak a  
amanu kekayu ngan, anak ku,  
king tauling aldo ning kakung  
kapagsubukan; at pinili ku ing  
pekamayap a dake, agpang  
karing amanu da ring propeta. At  
ala kung aliwang kapagnasan  
nung e ing alang kapupusang  
kapakanan da ring kekayung  
kaladua. Amen.

### KAPITULU 3

*I Jose king Ehipto ikit no ring Nephite king malikmata—Inula ne i Joseph Smith, ing tauling aldo propeta; i Moises, a maglitas king Israel; at ing pamanyatang ning Libru nang Mormon.*

AT ngeni magsalita ku keka,  
Jose, ing bunsu ku. Mibait ka  
king ilang king kakung kasakitan;  
wa, karing aldo ning kana-  
kung maragul a kalungkutan  
ing indu mu penganak na ka.

2 At sana ing Guinu isagradu-  
ne ing labuad a ini para keka  
mu naman, a pekamaulagang

labuad, para king kekang mana  
at king mana da ring kekang  
bini a kayabe ring kapatad mu,  
para king kekang kaligtasan  
kapilanman, iti nung pamin-  
tuan mo ring kautusan ning  
Banal a Metung ning Israel.

3 At ngeni, Jose, bunsu ku, a  
dela kung palual king ilang king  
kakung kasakitan, sana ing Gui-  
nu panuanan na ka kapilan-  
man, uling ding kekang bini ela  
lubusang malasak.

4 Uling lawan, ika ing bunga  
ning kakung katawan; at aku  
ing lahi nang Jose a midalang  
bihag king Ehipto. At dakila la  
ring pangaku na ning Guinu a  
gewa na kang Jose.

5 Anya pin, i Jose tutu nang ikit  
ing kekaming panaun. At meni-  
kua yang pangaku na ning Gui-  
nu, a manibatan karing bunga  
ning keang katawan ing Gui-  
nung Dios padala yang metung  
a mayap a sanga ning bale ning  
Israel; aliwa ing Mesias, dapot  
metung yang sangang mapakli,  
makanian man, mayalala ya  
karing pangaku na ning Guinu  
a ing Mesias mipakit ya karela  
king tauling aldo, king espiritu  
ning upaya, angga king pangalual  
da king dalumdum papunta  
king masala—wa, lual  
ning makasalikut a dalumdum  
at lual ning pangaalipan papun-  
ta king kalayan.

6 Uling i Jose tutung migpatu  
ya, a sasabing: Ing metung a  
propeta padala ne ning Guinu,  
a mepiling propeta karing bu-  
nga na ning kakung katawan.

7 Wa, i Jose tutung sinabi na:  
Anya sinabi ning Guinu kana-

ku: Metung a mepiling propeta ing padala ku manibatan king bunga ning kekang katawan; at makabukud yang igalang kareng bunga ning kekang katawan. At kea mibiye kung kautusan a gawa yang obra para kareng bunga ning kekang katawan, ding keang kapatad, a maging maragul yang ulaga karela, anggiyang king pamagdala karela king beluan da ring pangaku a gewa ku kareng ninunu ku.

8 At mibiye ku keang metung a kautusan a ala yang aliwang gawan a obra, nung e ing obrang iutus ku kea. At gawan keng dakila king kanakung panlalawe; uling gawan na ing obra ku.

9 At maging dakila ya anti i Moises, a sinabi kung ipadala ke keka, bang iligtas na la ring tau ku, O bale ning Israel.

10 At i Moises ipadala ke, bang iligtas nala ring kekang tau palual king labuad ning Ehipto.

11 Dapot metung a propeta ing ipadala ku ibat king bunga ning kekang katawan; at kea ibiye ku ing upaya bang ikalat na ing kanakung amanu karing bini ning kekang katawan—at e mu kabud king pamangalat ning kakung amanu, sinabi ning Guinu, nung e para amuyutan la king kakung amanu, a mikalat na karela.

12 Anya pin, ding bunga ning kekang katawan sumulat la; at ding bunga ning katawan nang Juda sumulat la; at ing isulat da ring bunga ning kekang katawan, at ding isulat da ring

bunga na mu naman ning katawan nang Juda, at itang isulat da ring bunga ning kekang katawan, at makanian mu naman itang isulat da ring bunga na ning katawan nang Juda, miyabe lang dagul, king pamangulu karing e tutung doktrina at ituknang ing e pamikaintindi, at mitatag kapayapan kareng bunga ning kekang katawan, at idala la king beluan kareng ninunu da king tauling aldo, at king kabaluan kareng kankung pangaku, sinabi ning Guinu.

13 At manibat king keinan meging masikan ya king aldo ita potang ing obra ku magumpisa karing anggang tau ku, angga king atalakad da kang pasibayu, O bale ning Israel sinabi ning Guinu.

14 At makanian menula ya i Jose a sasabing: Lawan, itang manulang ita panuanan ne ning Guinu; at ila a magnasang siran de maraig la; uling ining pangaku, a ikua ku king Guinu, kareng bunga ning katawan ku, matupad ya. Lawan, makasiguru ku king pangatupad na nining pangaku;

15 At ing lagiu na mayaus ya king lagiu ku; at iti makatuki ya king lagiu nang tata na. At ya maging anti ya kaku; uling ing bage, a ipalual ning Guinu king gamat na, king upaya ning Guinu yang magdala karing tau ku king kaligtasan.

16 Wa, makanian nang inulang Jose: Makasiguru kukening bage iti, kalupa ning kasiguraduan ku king pangaku nang

Moises; uling ing Guinu sinabi na kaku, sesen ko ring bini mu kapilanman.

17 At ing Guinu sinabi na: Mipadala kung metung a Moises; at miye kung upaya kea king metung a tukud; at miye kung kayatulan kea king sulat. Dapot eke malayang papagsalitan, bang magsalita yang dakal, uling eke gawang mayupaya king pamsalita. Dapot isulat ke kea ing kakung batas, king taliri ning sarili kung gamat; at miye kung tagapagsalita para kea.

18 At ing Guinu sinabi na naman kaku: Mipadala ku karing bunga ningkekang katawan; at miye kung tagapagsalita para kea. At aku, tutu, miye ku kea bang isulat na la ding kasulatan da ring bunga ningkekang katawan, angga karing bunga na ningkekang katawan; at ing talapagsalita ningkekang katawan sabian na iti.

19 At ding amanung isulat na ila ring amanung makasaup king kanakung kabiasnan a dapat mikalat karing bunga ningkekang katawan. At iti mengari yang balamu ing bunga ningkekang katawan ginulisak ya karela menibatan king alikabuk; uling balu ku ing kasalpantayan na da.

20 At gulisak la manibatan king alikabuk; wa, anggiyang pamanisi kareng kareleng kapataad, anggiyang kaibat da na ring dakal a salinlahing linabas karela. At milyari a, ing kareleng gulisak misundu ya, anggiyang agpang king kamalinawan ning kareleng amanu.

21 Uli na ning kareleng kasalpantayan, ding kareleng amanu lumual la king asbuk ku angga karing kapataad da a bunga ningkekang katawan; at ing kainan da ring kareleng amanu gawan ku lang masikan king kareleng kasalpantayan, angga king pamanalala da king kakung pangaku a gewa ku karengkekang ninunu.

22 At ngeni, makiramdam, anak kung Jose, king paralan a ini ing matua kung ninunu menula ya.

23 Anya pin, uli na ning pangakung ini mipanuanan ka; uling ingkekang bini ela misira, uling makiramdam la kareng amanu na ning libru.

24 At ating mipadalang metung a mayupaya karela, a gawang dakal a kayapan, pareung king amanu at dapat, bilang metung a kasangkapan king gamat ning Dios, king maragul a kasalpantayan, bang gawang mayupayang milagru, at gawan ne itang bage a dakila king pلالawe ning Dios, angga king papalyarian na ing pangabalik ning bale ning Israel, at angga karing bini da ringkekang kapataad.

25 At ngeni, nuan ka, Jose Lawan, malati ka; anya pin makiramdam ka kareng amanu ningkekang kapataad, i Nephi, at matupad keka ding anggiyang agpang karing amanung sinabi ku. Ganakan la ring amanu na ningkekang magingalung tata. Amen.

---

## KAPITULU 4

---

*I Lehi penamanuan at binindisyun no ring keang lahi—Mete ya at mikutukut—I Nephi metula ya king ganaka ning Dios—I Nephi biniye na ing tiwala na king Guinu kiplanman.*

AT ngeni, aku, i Nephi, magsalita ku tungkul karing ulang sinabi na ning kakung tata, tungkul kang Jose, a midala king Ehipto.

2 Uling lawan, tutu yang menula tungkul kareng anggang keang bini. At ding ulang sinulat na, ela dakal ding maulaga. At menula ya tungkul kekatummu, at ding kekatamung darta tang a lahi; at makasulat la king laminang tansu.

3 Anya pin, kaibat nang pipusan tata ku ing pamagsalita kareng ula nang Jose, inaus no ring anak nang Laman, ding anak nang lalaki, at ding anak nang babai, at sinabi na karella: Makiramdam kayu, anak kung lalaki, at anak kung babai, a anak nang lalaki at babai ning kakung pangane, buri ku makiramdam kayu karening amanuku.

4 Uling ing Guinung Dios sinabi na: Anti king tutupad ko kareng kautusan ku, munlad kayu king labuad; at anti king eyo tutuparan deng kautusan ku, mikawani kayu king arapan ku.

5 Dapot lawan, anak kung lalaki at babai, eku milub king kutukan ku, nung eku maglakuan bindisyun kekayu; uling tutu balu ku nung dagul kayu king

ustung paralan, e kayu kawani kaniti.

6 Anya pin, nung misumpa ka, lawan, lakukan ke ing bindisyun ku keka, bang kanita ing sumpa milako ya keka at pakibatan de reng pengari yu.

7 Anya pin, uli ning kakung bindisyun ing Guinung Dios ena paburen ing mate ka; anya pin, maging mapamakalulu ya keka at kareng kekang bini kapilanman.

8 At milyari a kaibat nang pipusan ing pamagsalita na kareng anak nang lalaki at babaing Laman, pepalyarian nang ding anak nang lalaki at babaing Lemuel midala la king arapan na.

9 At migsalita ya karella, a sasabing: Makiramdam, anak kung lalaki at babai, a anak nang lalaki at babai ning kadua kung anak a lalaki; oini, lakukan ku kekayu ing pareung bindisyun a likuan ku naman karing anak nang lalaki at babaing Laman; anya pin, ekayu masira, dapot king katataulian ding kekayung bini mipanuanan la.

10 At milyari a anyang ing tata ku pipusan na ing pamagsalita karella, tutu, migsalita ya kareng anak nang lalaking Ismael, wa, anggiyang kareng anggang memale na.

11 At kaibat nang pipusan ing pamagsalita karella, migsalita ya kang Sam, a sasabing: Nuan ka at ding kekang bini; uling manan me ing labuad kalupa ning kapatad mung Nephi. At ding bini mu mabilang la karing keang bini; at maging kalupa da

ka ding kekang kapatad, at ding bini mu kalupa da ring bini na; at mipanuanan ka king ang-gang aldo mu.

12 At milyari a kaibat nang mekapagsalitang tata ku i Lehi, kareng keang eganaganang memale, agpang king panamdam-an ning keang pusu at ning Espiritu ning Guinung atiu kea, meyna ya king katua. At milyari a mete ya, at mikutkut.

13 At milyari a e milabas ing dakal a aldo kaibat ning kamatay-an na, i Laman at Lemuel at ding anak nang lalaking Ismael mimua la kanaku uli da ring pamangamanu na ning Guinu.

14 Uling aku, i Nephi, mepilit kung magsalita karela, agpang king keang amanu; uling dakal ku sinabing bage karela, at makanian mu naman i tata ku, bayu ya mate; dakal kareting mesabi makasulat la karing aliwa kung lamina; para keng dakal a makasaysayang dake makasulat la karing aliwa kung lamina.

15 At babo da reni sinulat kula ding bage na ning kakung kala-dua, at dakal karing banal a kasulatan a makadukit karing laminang tansu. Uling ing kakung kala-dua matula ya karing banal a kasulatan, at ing pusu ku mimisip yang banayad tungkul karela, at susulat ku la para king kabaluuan at kapakinabangan da ring anak ku.

16 Lawan, ing kala-dua ku matula ya karing bage na ning Guinu; at ing pusu ku bala-balaus yang mimisip banayad kareng bage ikit ku at dimdam.

17 Makanian man, anggiyang king maragul a ganaka na ning Guinu, king pepakit na kakung dakila at makapagmulalang gawa na, ing pusu ku ginulisak ya: O makalunus a tau kaku! Wa, ing pusu ku malungkut ya uli ning kakung laman; ing kakung kala-dua sisisi ya uli da ring kakung kasalanan.

18 Makapadurut ku, uli da ring tuksu at kasalanan a malaguang ginulu kaku.

19 At potang magnasa kung magsaya, ing pusu ku sasaingsing ya uli da ring kasalanan ku; makanian man, balu ku nung kenu ku migtiwala.

20 Ing Dios ku yang kakung megging kasaup; petnubayan naku karing kasakitan ku king ilang; at iningat naku karing malalam a dayatmalat.

21 Kitmuan naku king keang lugud, anggiyang angga king akmulan na ing kakung laman.

22 Sinira no ring kakung kala-ban, angga king gewa nalang mangalgal king arapan ku.

23 Lawan, dimdam na ing aus ku king balang aldo, at dininan nakung beluan king malikmata king bengi.

24 At king aldo megging mata-pang ku king mayupayang pa-manalangin king arapan na; wa, ing siwala ku pepadala ku king matas; at ding anghel tinipa la at sinuyu la kaku.

25 At karing pakpak ning keang Espiritu midala ya ing katawan ku babo da ring matas a bunduk. At ding mata ku mena-kit lang dakal a dakilang bage, wa, masyadung dakila para

keng tau; anya, miutusan ku a eko dapat isulat.

26 O kanita, nung menakit kung dakal a dakilang bage, nung ing Guinu king pamanipa na karing anak da ring tau bini-sita no ring tau king maragul a lunus, baki dapat yang manangis ing kakung pusu at ing kakung kaladua manatili ya king libis ning kalungkutan at ing laman ku masayang, at ing sikanan ku mabawas, uli da ring kakung kasakitan?

27 At baki dapat kung sumu-ku king kasalanan, uli ning kakung laman? Wa, baki dapat kung miye dalam king tuksu, bang ing marok a metung mikalugal ya king kakung pusu bang siran na ing kakung kapayapan at pasakitan ne ing kaladua ko? Bakit mua ku uli na ning kakung kalaban?

28 Migising ka, kakung kaladua! Enaka duduku king kasalanan. Magsaya ka, O kakung pusu, at enaka bibiye lugal karing kalaban na ning kakung kaladua.

29 Enaka mimimuang pasibayu uli da ring kakung kalaban. Emu na papainan ing kakung sikanan uli da ring kakung kasakitan.

30 Magsaya, O kakung pusu, at maus king Guinu, at sabian: O Guinu, purian da ka kapilanman; wa, ing kaladua ku mag-saya ya keka, kakung Dios, at ing batu ning kakung kaligta-san.

31 O Guinu, atbusan me kaya ing kakung kaladua? Iligtas mu ku kaya karing gamat da ring

kakung kalaban? Papalyarian mu kaya ing mangalgal ku king pamanalto ning kasalanan?

32 Sana ding pasbul ning in-fierno misara nong lubusan king arapan ku, uling ing pusu ku malungkut ya king pamika-sala at ing espiritu ku sisisi ya! O Guinu, eme kaya sara ing pasbul ning kekang kayapan king arapan ku, bang milakad ku king dalam ning mababang libis, bang manatili ku king ma-linis a dalam!

33 O Guinu, padurutan muku kaya king bata ning kekang kayapan! O Guinu, igawa mu ku kayang dalam para king pa-manakas ku king arapan da ring kakung kalaban! Gawan me kayang matulid ing dalam arapan ku! Eka kaya mibiling batung tatakirian king dalam ku—dapot linisan me ing dalam king arapan ku, at eye sasaba-tan ing dalam ku, nung e ing dalam da reng kalaban ku.

34 O Guinu, migtiwala ku keka, at magtiwala ku keka ka-pilanman. Eku ibili ing pamagt-iwala ku king gamat ning laman; uling balu ku misumpa ya ing mibiling tiwala king gamat ning laman. Wa, isumpa ya ing mibi-ling tiwala king tau o gawa king laman a keang gamat.

35 Wa, balu ku ing Dios ibiye nang ganap kea a maniawad. Wa, ing kakung Dios dinan naku, nung maniawad kung e mali; uli na niti itas ke ing siwa-la ku keka; wa, maus ku keka, kakung Dios ing batu ning kakung kayapan. Lawan, ing si-wala ku mukiat ya kapilanman

keka, kakung batu at kakung alang kapupusan a Dios. Amen.

## KAPITULU 5

*Ding Nephite kewani da ing sarili da karing Lamanite, pemintuan da la ding batas nang Moises, at mitalakad lang templo.*

LAWAN, milyari a aku, i Nephi, menalangin kung dakal king kakung Guinung Dios, uli ning mua da ring kakung kapatad.

2 Dapot oini, ing mua da miragdag laban kanaku, angga king buri dang paten daku.

3 Wa, binulung la laban kaku, a sasabing: Ing kekatamung wali mimisip yang panimunan na katamu; at dakal tamu kapagsubukan king uli na; anya pin, ngeni paten taya, bang etana misakitan pa uli da ring keang amanu. Uling tutu, etaya tanggapan bilang pamuntuk tamu; uling iti kekatamu ya, a makatuang kapatad, ing mamuntukan kareneng tau.

4 Ngeni eku susulat kareneng lamina ding eganaganang amanung bubulung da laban kanaku. Dapot ustу na kaku ing sabian ku, a buri dang paten daku.

5 At milyari a ing Guinu bebalan naku a aku, i Nephi, dumayu ku karela at tumakas papunta king ilang, at detang eganaganang bisang tuki kanaku.

6 Anya pin, milyari a aku, i Nephi, dela ko ring pamilia ku, at i Zoram mu naman at ing keang pamilia, at i Sam, ing ka-

kung makatuang kapatad at ing pamilia na, at i Jacob at i Jose, ding kakung maka waling kapatad, at ding kaku mu namang kapatad a babai, at detang eganaganang bisang tuki kaku. At detang eganaganang bisang tuki kaku ilapin ding maniwala karing babala at pamipatilip ning Dios; anya pin, mekiramdam la kareng kakung amanu.

7 At dela mila ring kekaming tolda, at ding eganaganang bage adala mi, at miglakbe kami king ilang kilub ning dakal a aldo. At kaibat ming mekapag-lakbe kilub ning dakal a aldo, telakad mila ring kekaming tolda.

8 At ding kakung tau buri da ausan miyang Nephi ing lugal; anya pin inaus miyang Nephi.

9 At deta mu namang kayabe ku mebisa lang ausan ding sarili dang ding tau nang Nephi.

10 At pemintuan mila ding atul, at ding batas, at ding kau-tusan ning Guinu king eganaganang bage, agpang king batas nang Moises.

11 At ing Guinu kayabe miya; at minunlad keng masyadu; uling tinanam keng bini, at memupul keng dakal pasibayu. At megumpisa keng meneseng kawan, at miyaliwang klasing ani-males.

12 At aku, i Nephi, dela kula naman ding kasulatan a makadukit karing tansung lamina; at ing bola o kompas, a misadia para kang tata ku ning gamat ning Guinu, agpang ketang makasulat.

13 At milyari ing megumpisa

keng minunlad masyadu, at merakal kami king labuad.

14 At aku, i Nephi, kinua ke ing ispada nang Laban, at gina-wa kung dakal a ispadang kalupa na, pota ding taung ausan da ngening Lamanite salake la ke-kami at pamaten da kami; uling balu ku ing mua da kaku at ka-reng kakung anak, at karetang meyaus a tau ku.

15 At tiruanan ko ring tau kung mitalakad mangatas a bale, at gawang anggang klasi king dutung, at king bakal, at king singkaputi, at king tansu, at king aseru, at king gintu, at king pilak, at king maulagang batung makibakal, a nung sa-nung dakal.

16 At aku, i Nephi, mitalakad kung templo; at gewa ke kalupa ning templo nang Solomon ma-liban mu keng e megawa king dakal a maulagang bage; uling ela mayayakit king labuad, anya pin, eya malyaring italakad a kalupa na ning templo nang So-lomon. Dapot ing paralan ning pangagawa na kalupa ne ning templo nang Solomon; at ing pangagawa na masanting ya.

17 At milyari a aku, i Nephi, tiruanan ko ring tau kung maging masipag, at magobra ka-ring gamat da.

18 At milyari a buri da aku ing maging ari da. Dapot aku, i Nephi, buri ku ing ala lang ari; makanian man, gewa ku para karela ing agpang king kagiwan ku.

19 At lawan, ding amanu ning Guinu metupad la karing kakung kapatad, a sinabi na tung-

kul karela, a dapat kung maging pamuntuk da at talaturu. Anya pin, meging pamuntuk at talaturu da ku, agpang karing kau-tusan ning Guinu, angga keng panaun a pignasan dang paten da ku.

20 Anya pin, ing amanu ning Guinu metupad ya a sinabi na kaku, a sasabing: Anti king ela makiramdam king kekang ama-nu mikawani la king arapan ning Guinu. At tutu, mikawani la king arapan ning Guinu.

## KAPITULU 9

*Ding Judio matipun la kareng kare-lang eganaganang pangakung la-buad—Ing pamanatbus atbusan ne-ing tau king Pamikasala—Ding katawan da ring mete lumual la manibatan king kutkutan, at ding karelang espiritu manibatan king infierno at manibatan king parai-so—Miatulan la—Ing Pamanatbus magligtas ya king kamatayan, infierno, king demonyu, at alang kapupusan a kasakitan—Ding ma-ngayap miligtas la king kayarian ning Dios—Ding parusa karing kasalanan mitakda la—Ing Banal a Metung ning Israel ya ing magban-te king pasbul.*

AT ngeni, kaluguran kung kapatad, binasa ko rening bage a reni bang abalu yu ing tungkul ka-reng pangaku na ning Guinu a mengaku ya karing eganagana king bale ning Israel—

2 A ya migsalita ya karing Judio, king asbuk da ring keang banal a propeta, anggiyang ma-nibatan king minuna, ibat ka-

ring lahi angga karing lahi, angga king ing panaun datang a mibalik lang pasibayu king tutung pisamban at king kawan ning Dios; potang matipun na lang pauli karing karelang labuad a pekamana, at mitatag la karing eganagana dang pangakung labuad.

3 Lawan, kaluguran kung kapatad, sasabian ku kekayu deng bageng deni bang saya kayu, at itas yo reng buntuk yu kapi-lanman, uli da ring biyaya a ing Guinung Dios ipagkalub na kareng kekayung anak.

4 Uling balu ku menintun na kayung dakal, keraklan kekayu, bang makabalu kareng bage daratang; anya pin balu kung balu yu ing kekatamung laman dapat yang mina at mate; makanian man, kareng katawan tamu akit taya ing Dios.

5 Wa, balu kung balu yu a king katawan ipakit na ing sarili na karetang atiu king Jerusalem, nung nukarin tamu ibat; uling kailangan a dapat yang atiu karela; uling kailangan king da-kilang Miglalang a paburian ne ing sarili nang mipalalam ya king tau king laman, at mate ya para karing eganaganang tau, bang ding eganaganang tau mi-palalam la kea.

6 Uling kabang ing kamatan dinatang ya kareng eganaganang tau, bang matupad ya ing mapaglunus nang planu ning dakilang Miglalang, kailangan ing mika upaya king pamanyubling mie, at ing pamanyubling mie dapat yang datang king tau uli ning pamikasala na;

at ing pamikasala dinatang uli ning kasalanan; at uling ing tau mikasala ya, mikawani ya king arapan ning Guinu.

7 Anya pin, kailangan ing mika ating alang anggang pamanatbus—nung e king alang anggang pamanatbus ining kabulukan e malyaring mibili king e kabulukan. Anya pin, ing mu-munang atul a dinatang king tau menatili ya sana king alang kapupusan a panaun. At nung makanian, iting katawan dapat mikutkut ya para muluk at mala-so king keang indung labuad, bang ena talakad pa.

8 O ing kabiasnan ning Dios, ing keang lunus at grasya! Uling tutu, nung ing katawan ene da-pat talakad ding espiritu tamu dapat lang milalam ketang anghel a menabu manibatan king arapan ning Alang Anggang Dios, at megging demonyu ya, bang ena talakad pasibayu.

9 At ding kekatamung espiritu dapat megging kalupa no sana, at megging demonyu tamu, anghel ning demonyu, bang misaran king arapan ning kekatamung Dios, at manatiling kaya-be ning tata da ring kalaraman, king kasakitan, a kalupa na; wa, ketang tau a migloku kareng minuna tamung pengari, a menalili king sarili na bilang anghel ning sala, at gilu no ring anak da ring tau para king lihim a pamakisapakat king pamakamate at eganaganang paralan ning lihim dang dapat ning da-lumduum.

10 O karagul ning kayapan na ning kekatamung Dios, a mag-

sadia king dalam para king pamakas tamu king sakmal na ning makapangilbut a maragul a animal; wa, itang maragul a animal, kamatayan at infierno, a ausan kung ing kamatayan na ning katawan, at ing kamatayan na mu naman ning espiritu.

11 At uli ning paralan ning pamaligtas na ning kekatamung Dios, ing Banal a Metung ning Israel, iting kamatayan, a sinabi ku, a ing makayatu, iligtas nala ding mete; a kamatayang yapin ing kutkutan.

12 At ing kamatayan a ining kakung sinabi, a yapin ing kamatayang espiritual, ibulus no ring keang mete; a ing kamata-yang espiritual ya ing infierno; anya pin, ing kamatayan at infierno dapat nong ibulus ding karelang mete, at ing infierno kailangan nong ibulus ding alipan nang espiritu, at ing kutku-tan kailangan nong ibulus ding keang alipan a katawan, at ding katawan at ding espiritu da ring tau misubli la king balang metung, at iti king upaya na ning pamanyubling mie na ning Banal a Metung ning Israel.

13 O kadakila na ning planu na ning kekatamung Dios! Uling king sumangid na niti, ing paraiso ning Dios dapat nong ibulus ding espiritu da ring mangayap at ing kutkutan ibulus no ring katawan da ring mangayap; at ing espiritu at katawan misubli la king sarili nang pasibayu, at ding eganaganang tau maging ala lang kabulukan, at alang kamatayan, at ila mabie lang kala-dua, a atin lang sakdal a beluan

a anti itamu king katawan, mali-ban mu nung ing beluan ma-ging sakdal ya.

14 Anya pin, mika sakdal tamung beluan kareng eganagana tamung kasalanan, at ing keka-tamung karinatan, at ing keka-tamung kalubasan; at ding mangayap mika sakdal lang beluan kareng karelang tula, at karelang kayapan, bilang makaimalan king kalinisan, wa, anggi- yang king bata ning kayapan.

15 At milyari a potang ding eganaganang tau milabas la kening mumunang kamatayan angga king mie la, uling meging imortal la, dapat lang marap king piukuman ning Banal a Metung ning Israel; at kanita datang ing kayatulan, at kanita dapat lang mayatul agpang king banal a kayatulan ning Dios.

16 At lawan, kabang mabie ya ing Guinu, uling ing Guinung Dios sinabi na, at iti ing alang angga nang amanu, a e mawala, a ilang mangayap manatili la pa muring mayap, at ilang makasa-lanan manatili lang makasalan-an; anya pin, ilang makasalan-an ila ring demonyu at ding keang anghelles; at mipunta la king alang kapupusan a api, a makasadia para karella; at ing karelang kasakitan mengari yang dayatdayatan malat ning api at asupri, a ing lablab na minukiati kapilanman, at alang kapupusan.

17 O ing kadakilan at ing justicia ning kekatamung Dios! Uling gewa na ngan ing eganaganang amanu na, at linual la

ngan king asbuk na, at ing batas na dapat matupad.

18 Dapot, makiramdam, ding mangayap, ding santo ning Banal a Metung ning Israel, ila a meniwala king Banal a Metung ning Israel, ila a mekapibata karing pasakit ning labuad, at mimua king kamarinayan a iti, ila manan de ing kayarian ning Dios, a makasadia para karela manibat pa king pangatatag ning yatu, at ing karelang tula maging lubus kapilanman.

19 O ing kadakilan na ning lunus ning kekatamung Dios, ing Banal a Metung ning Israel! Uling linigtas no ring keang santo ketang makakilabut a magagul a animal ing demonyu, at kamatayan, at infierno, at ing dayatdayatan malat ning api at asupri, a alang anggang kaparusan.

20 O kadakila na ning kabalan ning kekatamung Dios! Uling balu na ngan ing eganagana, at alang nanumang bage a ena balu.

21 At dinatang ya king yatu bang iligtas na la ring eganaganang tau nung makiramdam la king siwala na; uling tutu, denasan nala ding sakit da ring eganaganang tau, wa, ding sakit da ring balang mabie tau, pareung lalaki, babai, at anak, a makabilang karing pamilia nang Adan.

22 At pibata na iti bang ing pamanyubling mie datang ya karing eganaganang tau, bang ding eganagana talakad la king arapan na keng dakila at aldo ning kayatulan.

23 At inutusan no ring egana-

ganang tau a dapat lang sumisi, at pabiniag la king lagiu na, at miksa sakdal lang kasalpantayan king Banal a Metung ning Israel, o ela miligtas king kayarian ning Dios.

24 At nung ela sumisi at maniwala king lagiu na, at pabiniag king lagiu na, at mibata angga king kapupusan, misumpa la; uling ing Guinung Dios, ing Banal a Metung ning Israel sinabi na.

25 Anya pin, miniye yang metung a batas; at nung alang batas a mibiye alang kaparusan; at nung alang kaparusan alang pamaniumpa, at nung alang pamaniumpa ding lunus ning Banal a Metung ning Israel bandian na la, uli ning pamanatbus; uling miligtas la king keang upaya.

26 Uling ing pamanatbus biniye na ing aduan ning justicia karetang eganaganang alang mibiye batas karela, bang miligtas la ketang makakilabut a magagul a animal, kamatayan at infierno, at ing demonyu, at ing dayatdayatan malat ning api at asupri, a alang kapupusan a kaparusan; at mibalik la ketang Dios a miniye karelang pangisnawa, yapin ing Banal a Metung ning Israel.

27 Dapot kalulu ya itang midinan batas, wa, a atiu la ngan keading kautusan ning Dios, anti kekatamu, at mikasala kareta, a maniayang kareng aldo ning keang kapagsubukan, uling makakilabut ya ing keang kabilian!

28 O itang mapamurait a planu ning metung a marok! O ding

mapagmatas, at ding maina, at ing kamulangan da ring tau! Potang mekabalu la isipan da biasa la, at ela makiramdam ka-ring payu na ning Dios, uling lelele dala mu, ipagpalageng balu do ring sarili da, anya pin, ing kabiasnan da kamulangan at ala lang pakinabang karela. At mangamate la.

29 Dapot ing maging biasa mayap nung makiramdam la kareng payu ning Dios.

30 Dapot kalulu la ring mabandi, a mabandi kareng bage makayatu. Uling mabandi la amakan do ring kalulu, at liligaligan do ring mababa lub, at ding karelang pusu atiu la kareng karelang pibandian, anya pin, ing karelang pibandian yapin ing karelang dios. At tutu, ding karelang pibandian kayabe da la namang mawala.

31 At kalulu la ding maklak a e makaramdam; uling mate la.

32 Kalulu la ring bulag a e manakit; uling mate la naman.

33 Kalulu la ding e tuling pusu, uling ing beluan kareng karelang kasalanan parusan nala king tauling aldo.

34 Kalulu ya ing malaram, uling miugse ya king infierno.

35 Kalulu ya ing makamate a saryang makamate, uling mate ya.

36 Kalulu la ring magpatutut, uling miugse la king infierno.

37 Wa, kalulu la detang sasamba kareng dios-diosan, uling ing demonyu da reng eganaganang demonyu matula ya karela.

38 At, king malaguang amanu, kalulu la retang mangamate

kareng kasalanan da; uling mi-balik la king Dios, at akit de ing lupa na, at manatili la king kasa-lanan.

39 O, kaluguran kung kapatad, ganakan yu ing kilabut ning pamikasala laban ketang Banal a Dios, at makanian mu naman ing kilabut ning pamamiye dalan karing pamanamuyut ning metung a mapamurait. Ganakan, ing maging makayatu pamanisip kamatayan, at ing makaespiritual a pamanisip bie yang alang angga.

40 O, kaluguran kung kapatad, makiramdam ko karing amanu ku. Ganakan ye ing kadakilan na ning Banal a Metung ning Israel. Eyu sasabian ing migsalita kung mangabayat a bage laban kekayu; uling nung gawan yu, linapastangan kayu laban king tutu; uling sinabi ko reng amanu ning kekayung Miglalang. Balu ku ring amanu ning katutuan mabayat la laban king eganaganang karinatan; dapot ding mangayap eda pitatakutan, uling kaluguran da ing katutuan at ela matitigatig.

41 O kanita, kaluguran kung kapatad, lumapit kayu king Guinu, ing Banal a Metung. Ganakan yu a ing dalan manga-yap la. Tutu, ing dalan para king tau makiput ya, dapot pa-punta ya king matulid a dalan arapan na, at ing bante king pasbul yapin ing Banal a Metung ning Israel; at eya manupang ipus karin; at alang ali-wang dalan nung e king pasbul; uling eya malyaring puraitnan,

uling ing Guinung Dios ya ing lagiu na.

42 At ninumang katuk kea ibuklat ne; at ding biasa, at ding maki beluan, at ilang mabandi, a mapagmatas uli ning karelang pegaralan, at karelang kabiasnan, at karelang pibandian—wa, ila ring kamuan na; at mali-ban mu nung iugse do reng bage a reni, at isipan da ing mangmang la arapan ning Dios, at tipa la king lalam ning kabanan, ene ibuklat karela.

43 Dapot ding bage da ring biasa at ding mayap matul misalikut karela kapilanman—wa, itang kaligayan a makasadia para kareng santo.

44 O, kaluguran kung kapatad, ganakan yula ding amanu ku. Lawan, ilukas ko ring malan ku at ipagpag ko king arapan yu; panalangan ku ing Dios ning kakung kaligtasan a lawan naku ning keang matang mapanintun; anya pin, abalu yu king tauling aldo, potang ding ega-naganang tau mayatul la kareng karelang gewa, a ikit na ning Dios ning Israel a leko ku ing kasalanan yu king kaladua ku, at aku tatalakad kung masala king arapan na, at melaya naku king daya yu.

45 O, kaluguran kung kapatad, gumulut ko kareng kasalanan yu; ugunan yo ring tanikalang tatali kekayung matalik; lumapit ko ketang Dios a batu na ning kekayung kaligtasan.

46 Isadia yo reng kaladua yu para ketang maligayang aldo potang ing justicia mibiye ya kareng mangayap, anggiyang ing

aldo ning kayatulan, bang eka-yu lumbug king sobrang takut; bang eyu la aganaka ding makatakul yung kasalanan king kasakdalan, at mapilit kong gulisa: Banal, Banal la ring kekang kayatulan, O Guinung Dios a Mayupaya—dapot balu ku ing kasalanan ku; mikasala ku king kekang batas, at ding kakung kasalanan kaku la; at ing demonyu ikua naku, a metung kung biktima ning keang makakilut a kasakitan.

47 Dapot, makiramdam, kapatad ku, kailangan wari ing gisingan da kayu king makatakul a katutuan a bage a reti? Panasakitan ko wari ding kaladua yu nung ding kaisipan yu malinis la? Maging tapat ku wari kekayu agpang keng kamalinawan na ning katutuan nung ikayu mibulus ko ibat king kasalanan?

48 Lawan, nung banal kayu, magsalita ku kekayu king kabanalan; dapot uling ekayu banal, at lalawan yu ku bilang talaturu, kailangan ing ituru ku kekayu ing resulta ning kasalanan.

49 Lawan, ing kaladua ku mua ya king kasalanan, at ing pusu ku matula ya king kayapan, at purian ke ing banal nang lagiu ning kakung Dios.

50 Ume ko keni, kakung kapatad, ing balang metung a kumawa, lumapit la karing danuman; at yang alang pera, lumapit sali at mangan; wa lumapit saling alak at gatas a alang pera at alang alaga.

51 Anya pin, eko gagastus pera para king alang ulaga, o magobra king e makaligaya. Makiram-

dam kayung masalese kaku, at ganakan yo ding amanung sinabi ku; at lumapit king Banal a Metung ning Israel, at magpakabpsi karing e masisira, o mabubuluk, at paburen ing kaladua yung matula king kataban.

52 Makiramdam, kaluguran kung kapatad, ganakan yo ring amanu na ning kekayung Dios; manalangin kong alang tuknang neng aldo, at miye pasalamat king banal nang lagiu neng bengi. Paburen yung magsaya la ring pusu yu.

53 At lawan, kadakila da ring pangaku na ning Guinu, at kadakila na ning keang pamanipa karing anak da ring tau; at uli ning keang kadakilan, at ning keang grasya at lunus, pengaku na kekatamu a ding bini tamu ela ngan masira, agpang king laman, dapot sesen nala; at king daratang a salinlahi maging mayap lang sanga king bale ning Israel.

54 At ngeni, kapatad ku, bisa ku pang magsalitang dakal kekayu, dapot bukas sabian ko kekayu ding mitagan karing amanu ku. Amen.

## KAPITULU 29

*Dakal lang Gentil ding tanggi king Libru nang Mormon—Sabian da: Ena ke mangailangan pang Biblia—Ing Guinu magsalita ya karing dakal a bansa—Atulan ne ing yatu manibatan karing librung misulat.*

DAPOT lawan, mika dakal—king aldo a ita potang isundu ku ing

gawang makapagmulalang obra karela, bang aganaka ko ring pangaku kung gewa karing anak da ring tau, ba keng asadiang pasibayu ing gamat ku king kaduang besis bang abalik ko ring kanakung tau, a kabilang king bale ning Israel;

2 At makanian mu naman, bang ganakan ku la ding pangakung gewa ku keka, Nephi, at kang tata mu naman, a ganakan ko ring bini mu; at ding amanu da ring kekang bini lumual lang manibatan king asbuk ku karing bini mu; at ding amanu ku bibiung la karing anggang sepu na ning yatu, para maging alimbawa la karing kakung memallen, a kabilang king bale ning Israel;

3 At uling ding kakung amanu bibiung la—dakal karing Gentil ding sumabing: Biblia! Biblia! atin na kaming Biblia; ala nang aliwa pang Biblia.

4 Dapot kanita sabian na ning Guinung Dios: O ding mangmang, mika biblia la; at misundu ya manibatan kareng Judio, ding kakung minunang mipangakuanang tau. At nanung pasalamanan da karing Judio para king Bibliang tinggap da manibat karela? Wa, nanung buri dang sabian ding Gentil? Agaganaka do pa ring gulu, at ing pagal, at ing sakit a penamdamman da ring Judio, at ing karelang pamagtiyaga kaku, king pamagdalang kaligtasan kareng Gentil?

5 O ikayung Gentil, atatandan yo ring Judio, ding kakung minunang mipangakuan-

nang tau? Ali; dapot sinumpa yu la, at kemuan yu la, at eyo pignasang ibalik. Dapot tutu, ibalik ku la ding anggang bage deni karing sarili yung buntuk; uling aku ing Guinu eko kelinguuan ding kakung tau.

6 Ikayung mangmang, a sassing: Biblia, atin na kaming Biblia at ena ke mangailangan Biblia. Menikua na ko waring Biblia nung e king kapamilatan da ring Judio?

7 Eyu wari balung ating dakal a bansa mitit king metung? Eyu wari balung aku, ing Guinu yung Dios, lelangan ko ngan ding tau; at ing aganaka ko ngan detang atiu babo ning isla ning dayatmalat; at mamuntukan ku king babo banua at king yatu lalam; at dela ku ing amanu ku kareng anak ning tau, wa, anggiyang karing anggang bansa na ning yatu?

8 Anya pin bubulung kayu, uling tanggap kayu pang dakal kareng amanu ku? Eyu wari balung ing patutu da ring aduang bansa metung yang saksi kekayu a aku ing Dios, a agaganaka ke ing metung a bansa anti king aliwa? Anya pin, magsalita kung pareung amanu king metung a bansa anti king aliwa. At potang ding aduang bansa lumakad lang miyagnan ding patutu da ring aduang bansa miyagnan la mu naman.

9 At gagawan ku iti bang apaturayan ku karing dakal a aku pareu ku naman napun, ngeni, at kapilanman; at sasabian ko ring kakung amanu agpang king kakung sariling kaligayan. At

uling migsalita na kung metung a amanu, eyu ipagpalage a enaku makapagsalita pang aliwa; uling ing obra ku epa meyari; at iti epa mayari angga king kapupusan ning tau, ni manibat king mumunang panaun at kapilanman.

10 Anya pin, uling atin kayung Biblia eyu ipagpalage a maglaman ya kareng eganaganang amanu ku; ni eyu kailangang ipagpalage a enaku pasulat pang karagdagan.

11 Uling utusan ko ngan ding tau, pareung king aslagan at king albukan, at king paralaya, at king paroba, at karing isla na ning dayatmalat, a isulat do ring amanung sinabi ku karela; uling manibatan kareng librung misulat atulan ke ing yatu, balang tau agpang king gewa na, agpang ketang misulat.

12 Uling lawan, magsalita ku karing Judio at isulat da iti; at magsalita ku naman karing Nephite at isulat da iti; at magsalita ku naman kareng aliwang tribu ning bale nang Israel, a dela kung parayu, at isulat da iti; at magsalita ku naman kareng eganaganang bansa na ning yatu at isulat da iti.

13 At malyari a ding Judio akua do reng amanu da reng Nephite, at ding Nephite akua do reng amanu da reng Judio; at ding Nephite at ding Judio akua do ring amanu da reng mewalang tribu ning Israel; at ding mewalang tribu ning Israel akua do ring amanu da ring Nephite at ding Judio.

14 At malyari a ding tau ku, a

kayabe king bale nang Israel, mitipun lang pauli karing labuad a pibandian da; at ing amanu ku mu naman matipun ya bilang metung. At ipakit ku karelang lalaban keng amanu ku at lalaban kareng tau ku, a kayabe keng bale nang Israel, a aku ing Dios, at mengaku ku kang Abraham a ganakan ko ring bini na kapilanman.

### KAPITULU 31

*I Nephi sasabian na nung bakit mebiniag ya i Cristo—Ding tau kailangan lang tuki kang Cristo, pabiniag, tanggapan ing Espiritu Santo, at mibata anggang kapupusan bang miligtas—Ing pamanisi at binyag ilang pasbul king makiput at makitid a dalan—Ing alang anggang bie tanggapan de retang tupad kareng kautusan kaibat ning binyag.*

At ngeni aku, i Nephi, pupupusan ku na ing pamanula ku kekayu, kaluguran kung kapatad. At eku makasulat nune ditak karing bage, a balu ku dapat malyari; ni makasulat ku nune ditak karing amanu ning kapatad ku i Jacob.

2 Anya pin, ding bage asulat ku ustу no kaku, maliban mu kareng ditak a amanung dapat kung sabian tungkul king doktrina nang Cristo; anya pin, magsalita kung malino kekayu, agpang king kamalinawan na ning kakung pamanula.

3 Uling ing kaladua ku matula ya king kamalinawan; uling king paralan a ini ya megobra

ing Guinung Dios kareng anak da ring tau. Uling ing Guinung Dios bibiye yang sala keng pamanintindi; uling magsalita ya karing tau agpang kareng salitra, king karelang pamanintindi.

4 Anya pin, buri ku aganaka yu a migsalita ku kekayu tungkul ketang propeta a pepakit na kaku ning Guinu, a dapat maniniag king Cordero ning Dios a dapat maglako karing kasalanan na ning yatu.

5 At ngeni, nung ing Cordero ning Dios, ya bilang banal, dapat ya pa muring mabinyag king danum, bang tuparan ing anggang kayapan, O kanita, no anti pa kaya itamu, bilang e banal, ing mas kailangang mabinyag, wa, anggiyang king danum?

6 At ngeni, mangutang ku kekayu, kaluguran kung kapatad, makananung ing Cordero ning Dios tinupad yang eganaganang kayapan king pangabi-niag na king danum?

7 Eyu wari balu ing banal ya? Dapot anggiyang banal ya, pepakit na kareng anak da ring tau a, agpang king laman mig-pakumbaba ya king sarili na king arapan ning Ibpa, at petutuan na king Ibpa a maging mapamintu ya kea king pamanupad kareng kautusan na.

8 Anya pin, kaibat nang mebiniag king danum ing Espiritu Santo tinipa ya king tulid na king ubug na ning patipati.

9 At pasibayu, pepakit na karing anak da ring tau ing kakinutan na ning dalan, at ing kakitiran na ning pasbul, a nung

nukarin la lungub, ya bilang pepakit alimbawa karela.

10 At sinabi na kareng anak da ring tau: Tukian yu ku. Anya pin, kaluguran kung kapatad, atukian taya i Jesus nung etamu laus lub tupad kareng kautusan na ning Ibpa?

11 At ing Ibpa sinabi na: Sumisi kayu, sumisi kayu, at pabiniag kayu king lagiu ning kanakung Kaluguran a Anak.

12 At makanian mu naman ing siwala na ning Anak dinatang kaku, a sasabing: Ya a mebiniag king lagiu ku, kea ibiye ne ning Ibpa ing Espiritu Santo, anti kaku; anya pin, tukian yu ku, at gawan yo ring bage ikit yung gewa ku.

13 Anya pin, kaluguran kung kapatad, balu ku nung tukian ye ing Anak, king mitmung kapagnasan ning pusu yu, alang pamagkunwari at pamamurait arapan ning Dios, dapot king tune kapagnasan, sisisi kareng kasalanan yu, magpatutu king Ibpa a buri yeng dalan ing lagiu nang Cristo, king binyag—wa, king pamanuki king kekayung Guinu at kekayung Tagapagligtas king lalam ning danum, ag-pang king keang amanu, tutu, kanita tanggapan ye ing Espiritu Santo; wa, kanita datang ya ing pamaminiag ning api at ning Espiritu Santo; at kanita makapagsalita kayu king amanu da ring angeles, at gulisak kayung papuri king Banal a Metung ning Israel.

14 Dapot, makiramdam, kaluguran kung kapatad, king makanian dinatang ya ing siwala

na ning Anak kaku, a sasabing: Kaibat yung sinisi kareng kasa-lanan yu, at migpatutu king Ibpa a bisa kong tupad kareng kautusan ku, king binyag king danum, at tinggap ye ing bin-yag ning api at ning Espiritu Santo, at makapagsalita na king bayung amanu, wa, anggiyang king amanu da reng angeles, at kaibat na nini lingad mu ku, mas mayap pa para keka ing emu ku abalu.

15 At mekaramdam kung si-wala manibatan king Ibpa, a sasabing: Wa, ding amanu na ning kakung Kaluguran tutu la at matapat. Ya a mibata ang-gang kapupusan, ya murin ing miligtas.

16 At ngeni, kaluguran kung kapatad, balu ku kanini a ang-gang ing tau e mibata anggang kapupusan, king pamanuki king alimbawa na ning Anak na ning mabie Dios, eya miligtas.

17 Anya pin, gawan yo ring bage sinabi ku kekayung ikit kung gewa ning kekayung Guinu at Manatbus; uling, iti ing sangkan nung bakit pepakit da kaku, bang abalu ye ing pasbul a lu-ban yu. Uling ing pasbul a dapat yung luban yapin ing pamanisi at pamaminiag king danum; at kaibat datang ya ing kapatawaran kareng kasalanan yu king api at king Espiritu Santo.

18 At kanita atiu na kayu ke-ning makiput at makitid a dalan a papunta king alang anggang bie: wa, mekalub na kayu king pasbul; gewa yu agpang karing kautusan ning Ibpa at ning Anak; at tinggap yu ne ing Espi-

ritu Santo, a magpatutu king Ibpa at king Anak, king pamnupad king pangakung gewana, a nung linub kayu king paralan a ita tanggap kayu.

19 At ngeni, kaluguran kung kapatad, kaibat yung milub kening makiput at makitud a dalan, ikutang ku nung ing eganagana megawa na? Tutu, sasabian ku kekayu, Ali; uling eko pa miras nung e king amanu nang Cristo a maki e maugun a kasalpantanayan kea, a mamasang kabilungan king kayapan na a mayupa-ya para maglitas.

20 Anya pin, kailangan kayung sumulung king pamaglakad a maki katatagan kang Cristo, a maki sakdal a sala ning pag-asa, at lugud king Dios at kareng anggang tau. Anya pin, nung sumulung kong lumakad, a magsaya kareng amanu nang Cristo, at mibata anggang kapupusan, tutu, sinabi na pin ning Ibpa: Mika bie kang alang angga.

21 At ngeni, makiramdam, kaluguran kung kapatad, oini ing dalan; at alang aliwang dalan o lagiung mibiye lalam ning banua bang ing tau miligtas ya king kayarian ning Dios. At ngeni, makiramdam, ini ing doktrina nang Cristo, at ing kabud at tutung doktrina ning Ibpa, at ning Anak, at ning Espiritu Santo, a metung a Dios, a alang kapupusan. Amen.

*Espiritu Santo—Ding tau dapat lang manalangin at manikuang beluan para keng sarili da manibatan king Espiritu Santo.*

AT ngeni, makiramdam, kaluguran kung kapatad, palage ku minisip kong banayad karing pusu yu tungkul ketang dapat yung gawan kaibat yung linub king paralan. Dapot, lawan, bakit yo isipang banayad dening bage karing pusu yu?

2 Eyu agaganaka a sinabi ku kekayu a kaibat yeng tinggap ing Espiritu Santo makapagsalita kayu kareng amanu da reng angeles? At ngeni, makananu kayung makapagsalita king amanu da reng angeles nung e king kapamilatan na ning Espiritu Santo?

3 Ding angeles magsalita la king upaya na ning Espiritu Santo; anya pin, sasabian do ring amanu nang Cristo. Anya pin, sinabi ku kekayu, magsaya ko karing amanu nang Cristo; uling lawan, ding amanu nang Cristo sabian no kekayu ring eganaganang bage dapat yung gawan.

4 Anya pin, ngeni kaibat kong sinabi dening amanu, nung eyo aintindian iti uling eko maniwad, o eko kakatuk; at anya pin, eko midadala king masala, dapot dapat kong mawala king daluendum.

5 Uling lawan, pasibayu sasabian ku kekayu nung lungub kayu kapamilatan ning dalan, at tanggapan ye ing Espiritu Santo, ipakit na kekayu ing egaganang bage dapat yung gawan.

## KAPITULU 32

*Ding anghel magsalita la kapamilatan na ning upaya ning*

6 Lawan, iti ing doktrina nang Cristo, at ala nang doktrinang mibiye angga king kaibat nang pepakit ing sarili na kekayu king laman. At potang ipakit na ing sarili na kekayu king laman, ding bage a sabian na kekayu gawan yu la.

7 At ngeni, aku, i Nephi, ala na kung asabi pang dakal; ing Espiritu tiknang na ing pamagsalita ku, at melakuan kung magmalun uli ning kelan kapaniwalan, at ing karokan, at ing kamangmangan, at ing kassiasan dang buntuk ding tau, uling ela bisang manintun beluan, ni manintindi king maragul a beluan, neng biniye da karelang malino, kasing lino ning amanu.

8 At ngeni, kaluguran kung kapatad, daramdaman ku a misip ko pa karing pusu yu; at malulungkut ku a dapat kung magsalita tungkul king bage iti. Uling nung makiramdam kayu king Espiritu a tuturu king tau para manalangin abalu yu ing dapat kayung manalangin; uling ing marok a espiritu ene tuturu ing tau para manalangin, dapat tuturu ne a dapat eya manalangin.

9 Dapot, makiramdam, sasabian ku kekayu a dapat kong manalangin parati, at e ko mangaina; a eko gagawang nanumang bage para king Guinuning eko menalangin king Ibpa king lagiu nang Cristo, bang gawan nang sagradu ing nanumang gawan yu para kekayu, bang ing gawan yu para king kapakanan na ning kaladua yu.

## KAPITULU 33

*Ding amanu nang Nephi tutu la —Magpatutu la kang Cristo —Detang maniwala kang Cristo maniwala la kareng amanu nang Nephi —Talakad la bilang saksi king arapan ning piukuman.*

At ngeni aku, i Nephi, eko asulat ngan ding bage mituru kareng kanakung tau; ni masikanan ku king pamanyulat, a anti mo king pamagsalita; uling neng ing tau magsalita ya king upaya ning Espiritu Santo, ing upaya ning Espiritu Santo darala ne iti karing pusu da ring tau.

2 Dapot lawan, dakal la reng papasias kareng pusu da laban king Banal a Espiritu, a iti ala yang lugal karela; anya pin, dakal la inugse kareng bage misulat at alagan dong alang ku-wentang bage.

3 Dapot aku, i Nephi, asulat ku na nung nanu ing asulat ku, at paulagan ku iti anting maragul a ulaga, at laluna para kareng tau ku. Uling balaus kung manalangin para karela neng aldo, at kikiyak ku neng bengi, uli da; at mamaus ku king kakung Dios king kasalpantayanan, at balu ku damdamana na ing kakung aus.

4 At balu ku ing Guinung Dios gawan nalang sagradu ding panalangin ku para king kayapan da reng tau ku. At ding amanung asulat ku king kainan magawa lang masikan karela; uling amuyutan da lang gawang mayap; papabalu do karela ing

tungkul kareng ninunu da; at magsalita la kang Jesus, at amuyutan da lang maniwala kea, at mibata anggang kapupusan a yang bie alang angga.

5 At iti magsalita yang masakit laban king kasalanan, agpang king kamalinawan na ning katutuan; anya pin, alang taung mimua kareng amanung sinulat ku maliban mu nung ing espiritu ning demonyu atiu kea.

6 Pupuri ku king kamalinawan; pupuri ku king katutuan; pupuri ku king kakung Jesus, uling inatbus ne ing kaladua ku king infierno.

7 Atin kung pamagkawanggawa para kareng tau ku, at maragul a kasalpantayanan kang Cristo a dakal ku akit a kalanduang alang musing king keang piukuman.

8 Atin kung pamagkawanggawa para kareng Judio—sasbian ku Judio, uling buri kung sabian ila a pibatan ku.

9 Atin ku namang pamagkawanggawa para kareng Gentil. Dapot lawan, metung man kareni ala kung pagasa maliban mu nung makipagkasundu la kang Cristo, at lungub la king makitid a pasbul, at lumakad king makiput a dalan a papunta king bie, at misundung lumakad king dalan angga king kapupusan ning aldo ning kapag-subukan.

10 At ngeni, kaluguran kung kapatad, at ding Judio mu naman, at ikayu ngang sepu ning yatu, makiramdam kayu karening amanu at maniwala kang Cristo; at nung e kayu

maniwala karening amanu maniwala kayu kang Cristo. At nung maniwala kayu kang Cristo maniwala kayu karening amanu, uling ilang amanu nang Cristo, at biniye no kana-ku; at tuturu do reng eganaganang tau a dapat lang gawang mayap.

11 At nung ela amanu nang Cristo, atulan yu—uling ipakit nang Cristo kekayu, maki upaya at maragul a glorya, a deti amanu na la, king tauling aldo; at ika at aku talakad katang miyaranpan king arapan ning keang piukuman; at abalu yu ing inutus naku para isulat la rening bage a reti, sumangid na ning kakung kainan.

12 At manalangin ku king Ibpa king lagiu nang Cristo a dakal kekatamu, nung e man eganaga, miligtas la king keang kayarian ketang dakila at tauling aldo.

13 At ngeni, kaluguran kung kapatad, detang eganaganang kayabe king bale nang Israel, at ikayung sepu na ning yatu, magsalita ku kekayu bilang siwala na ning metung a mamaus manibatan king alikabuk: Mamun na ku angga ketang daki-lang aldo a daratang.

14 At ikayung e makidake king kayapan ning Dios, at gagalang kareng amanu da reng Judio, at karen mu namang amanu ku, at kareng amanung lumual king asbuk ning Cordero ning Dios, oini, sasbian ku kekayu ing alang kapupusan a pamun, uling dening amanu parusan da kayu king tauling aldo.

15 Uling nung nanu ing tetakan ku king yatu, yang midala laban kekayu king piukuman,

uling makanian ing inutus na ning Guinu kanaku, at dapat kung mamintu. Amen.

## ING LIBRU NANG ENOS

*I Enos manalangin yang masikan at menikua yang kapatawaran kareng keang kasalanan—Ing siwala ning Guinu daratang ya king keang kaisipan, mangakung kaligtasan para kareng Lamanite keng metung a daratang a aldo—Ding Nephite magnasa lang ibalik la ding Lamanite king karelang aldo—I Enos migsaya ya king keang Manatbus.*

**L**AWAN, milyari a aku, i Enos, balu ku a ing tata ku metung yang makatuliran a tau—uling tiruanan na ku king keang salita, at king pamanese mu naman at pamanamanu na ning Guinu—at nuan ya ing lagiu ning kakung Dios uli na niti—

2 At sabian ku keka ing pamakilaban a gewa ku king arapan ning Dios, bayu ku tinggap ing kapatawaran kareng kakung kasalanan.

3 Lawan, meko ku para mangasung animales king kasukalan; at ding amanung madalas kung daramdaman a sasabian nang tata ku tungkul keng alang anggang bie, at ding tula da ring santo, limbug lang malalam king pusu ku.

4 At ing kaladua ku meranup ya; at siniklaud ku arapan ning Miglalang ku, at minaus ku kea king masikan a panalangin at

pamakisabi para keng sarili kung kaladua; at kilub ning metung a aldo minaus ku kea; wa, at anyang datang ing bengi sikan ke pa ing siwala ku a iti miras karing banua.

5 At karin dinatang ya ing siwala kaku, a sasabing: Enos, ding kasalanan mu mipatawaran la, at mipanuanan ka.

6 At aku, i Enos, balu ku ing Dios e makapaglaram; anya, ing kasalanan ku milako ngan.

7 At sinabi ku: Guinu, makana-nung milyari ini?

8 At sinabi na kaku: Uli ning kasalpantayanan mu kang Cristo, a kanita, emu pa man dim-dam o ikit. At dakal a banua pa ing milabas bayu na ipakit ing sarili na king laman; anya pin, mako na ka, ing kasalpantayanan mu yang migpakayap keka.

9 Ngeni, milyari a anyang dim-dam ko rening amanu megum-pisa kung mignasa para keng kapakanan da reng kanakung kapataad, ding Nephite; anya tigtug ke ing mabilug kung kaladua king Dios para karela.

10 At kabang makilaban ku king espiritu, lawan, ing siwala ning Guinu dinatang yang pasibayu king kaisipan ku, a sasabing: Bisitan ko ring kapataad mu agpang keng pamagsikap da keng pamamintu kareng ka-

utusan ku. Biniye ke karela ining labuad, at banal yang labuad; at eke isumpa maliban mu king uli ning karokan; anya pin, bisitan ko ringkekang kapatad agpang keng asabi ku keka; at ding karelang kasalanan ibili keng maki kalungkutan karing karelang sariling buntuk.

11 At kaibat ku, i Enos, a dim-dam dening amanu, ing kasal-pantayanan ku megumpisa yang tumibe king Guinu; at menala-nigin ku kea king dakal a makabang pamakilaban para kareng kakung kapatad, ding Lamanite.

12 At milyari a kaibat kung me-nalangin at megobra king mit-mung pamagsikap, ing Guinu sinabi na kaku: Ibiye ko keka agpang king kaburian mu, uli ning kekang kasalpantayanan.

13 At ngeni makiramdam, oini ing buri kung inawad ku kea—nung malyari iti, a ding tau ku, ding Nephite, mikasala la, at king nanu mang paralan mesira la, at ding Lamanite ela dapat masira, a ing Guinung Dios misalikut yang kasulatan da reng kakung tau, ding Nephite; ang-giyang iti king kapamilatan na ning upaya ning keang banal a gamat, ing lunto ya king dara-tang a panaun kareng Lamanite a nung sakali, bang midala la king kaligtasan—

14 Uling ngeni ing pamakila-ban tamu ala lang ulaga para ibalik la king tutung kasalpantayanan. At susumpa la king mua da, nung malyari, siran do ring kekatamung kasulatan at itamu, at ding kaugalian da mu naman reng kekatamung ninunu.

15 Anya pin, aku, balu ku a ing Guinung Dios aingat no reng kekatamung kasulatan, minaus ku keang alang patad, uling si-nabi na kaku: Nanumang bage ing adwan mu king kasalpanta-yanan, maniwala kang tangga-pan mu king lagiu nang Cristo, tanggapan mu iti.

16 At atin kung kasalpantaya-nan, at minaus ku king Dios a ingatan no ding kasulatan; at mengaku ya kaku a ibiye no ka-reng Lamanite king keang pa-naun a makatakda.

17 At aku, i Enos, balu ku iti agpang king pangakung gewa na; anya pin, ing kaladua ku migpainawa ya.

18 At ing Guinu sinabi na ka-kku: Ding ninunu mu inawad da naman kaku iting bage; at tanggapan da iti agpang king kasalpantayanan da; uling ing kasalpantayanan da kalupa ning keka.

19 At ngeni milyari a aku, i Enos, minta ku kareng tau nang Nephi, manula kareng bage da-ratang, at magpatutu kareng bage dimdam ku at ikit.

20 At patutuanan ku a ding tau nang Nephi migsikap lang mayap bang ibalik la ring Lamanite king tutung kasalpantayanan king Dios. Dapot ing pamagsikap mi alang kabaldugan; ing karelang mua e malyaring miyalilan, at mipatnubayan la king marok dang ugali a meging ma-bangis la, at mabagsik, at mawa king dayang tau, mitmu king pamanyamba kareng dios-dios-an at karinatan; mamangan ka-reng animales a manyila; ma-

nuknangan kareng tolda, at maglagalag king ilang, makabahag lang balat ning animal king balakang, at ding buntuk da kalbu la; at ing karelang galing atiu keng pana, at keng ispada, at keng palakul. At dakal karela ing e mengan maliban mu nung sagiwa yang karne; at ala lang tuknang manintun para siran da kami.

21 At milyari a ding tau nang Nephi serul de ing gabun, at migpatubung miyaliwang klasing butil, at bunga, at kawan, at kawan da reng dakal a klasing baka, kambing, malyap a kambing, at makanian mu naman dakal a kabayu.

22 At masyadu lang dakal deng propeta kekami. At ding tau masyadu lang meging masias a buntuk, at masakit mintindidi.

23 At ala nang aliwang bage nung e king masyadung kagas-pangan, pamanaral at pamanula keng labanan a daratang, at pamisalangsangan, at pamaglasak, at alang patad a pamagpanaka keng kamatayan, at ing kaba ning alang angga, at ding kayatulan at ing upaya ning Dios, at dening eganaganang bage—palagi dong guguluan ba lang palaging mikatakut king Guinu. Sasabian kung alang ku-lang karing bage, at masyadung maragul a kamalinawan da ring

salita, ing makapatuknang karela king mabilis a pangasira. At king paralan a iti sinulat ku tungkul karela.

24 At menakit kung labanan pilatan da ring Nephite at ding Lamanite king pamandalan da ring kakung aldo.

25 At milyari a megumpisa kung metua, at ing dinalan at pitumpulu at siyam a banua ing milabas ibat anyang ing tata tamung Lehi meko ya Jerusalem.

26 At ikit ku a malapit nakung dapat kuldas king kakung kut-kutan, bilang mitakda king kapamilatan ning upaya ning Dios a dapat kung ituru at manula kareneng taung deni, at sabian ing amanu agpang king katutuan a atiu kang Cristo. At sini-bi ku iti king anggang aldo ku, at metula ku kareti mitig king eganaganan king yatu.

27 At aku king malaguang panaun mutta ku king lugal a kakung pipagpainawan, nung nu-karin akayabe ke ing kakung Manatbus; uling balu ku kea ku painawa. At metula ku king aldo potang ing pangamortal ku mibili ya king pangaimortal, at talakad king keang arapan, at kanita akit ke ing keang lupa a ating tula, at sabian na kaku: Munta ka kaku, ikang nuan, ating lugal a makasadia keka ka-ring mansiyon na ning kakung Ibpa. Amen.

# ING LIBRU NANG MOSIAH

## KAPITULU 2

I aring Benjamin magsalita ya karing keang tau — Kea yang sasabian ing pangamakatau, pangamakatarungan at espiritualidad ning keang pamagari — Panamanuan na lang magsilbi king karelang Makabauuang Ari — Detang sasalangsang laban king Dios manamdaman lang kalungkutan kalupa ning aping e mapatda.

**A**T milyari a kaibat nang arapat Mosiah ing inutus na kea ning tata na, at mekagawang pamagpasiag king anggang labuad, a ding tau mitipun la king anggang labuad, ba lang mipunta king templo ba dalang damdaman ding amanu a sabian nang aring Benjamin karela.

2 At mika maragul a kabilangan, a king keraklan eda nala abilang, uling merakal lang masyadu at mesikan la king labuad.

3 At dela dala ding pangane king karelang kawan, ba lang midaun ain a durulukan agang king batas nang Moises;

4 At makanian mu naman ba lang makabiye pasalamat king Guinu rang Dios, a mekapagdalla karelang palual king labuad ning Jerusalem, at mekapagligtas karela karing gamat da ring kalaban da, at mituldu lang matkulirang tau ba lang maging talaturu da, at metung a matakaturungang tau bang maging ari da, a yang mitalakad kapaya-

pan king labuad ning Zarahem-la, at mituru karela ba dong pamintuan ding kautusan ning Dios, ba lang tumula at kumatmu la king lugud ning Dios at karing anggang tau.

5 At milyari a anyang miras la king templo, telakad de ing tolda da king makapadurut, balang tau agpang king keang pamilia, bibilugan ning keang asawa, at ding keang anak a lalaki, at ding keang anak a babai, at ding karelang anak a lalaki at ding karelang anak a babai, ibat king matua angga king pekaanak, balang pamilia makakawan ni la king balang metung.

6 At telakad da la ding karelang tolda makapadurut king templo, balang tau gewa nang ing tolda na atin yang pasbul papunta king templo, bang makapanatili la king karelang tolda at damdaman dala ding amanu a i aring Benjamin dapat nang sabian karela;

7 Uling ding grupu da ring tau masyadu lang dakal a i aring Benjamin ena la aturuunan ngan king kilub da ring pader na ning templo, makanian man, gewa nang mitalakad ya ing tore, bang ding tau damdaman dala ding amanu a dapat nang sabian karela.

8 At milyari a megumpisa yang migsalita karing keang tau ibat king tore; at eda ngan daramdaman ding salita na uling king keraklan da; anya pin gewa na ding amanung sinabi na dapat lang misulat at mipadala karing

e makaramdam king keang siwala, ba dong tanggapan ding keang amanu.

9 At deni ding amanu a keang sinabi at gewa nang misulat, a sasabing: Kakung kapatad, ika-yung tinipun keng sarili yu, ikayu a makaramdam karing kanakung amanu a sabian ku kekayu ngening aldo iti; uling eda ko inutus munta keni bang piyalungan la ding amanung kakung sabian, dapot makiram-dam kayu kaku, at buklat yula ding kekayung balugbug bang damdamen yu, at ding pusu yu bang kekayung aintindian, at ding kekong kaisipan bang ding misteryu ning Dios mibuklat la king kekayung panimanman.

10 Eda ko inutus a munta ko keni bang pitakutan yu ku, o isipan yung aku king kakung sari-li igit ku king mortal a tau.

11 Dapot kalupa naku ning sarili yu, makalalam king anggang sakit ning katawan at kaisipan; makanian man pinili daku de-ning taung deni, at telaga na-kung tata ku, at pepaburen naku ning gamat ning Guinu a aku mamuntukan ku at maging ari kareneng taung deni; iningat naku at sinese ning keang alang kapante upaya, bang pagsilbian da kayu king anggang kayupayan, kaisipan at sikanan a ing Guinu pigkalub na kaku.

12 Sasabian ku kekayu a kabang mipaburen kung gamitan ku ing aldo ku king pamagsilbi kekayu, anggang king panaun a ini, at eku mignasang gintu o pilak o nanumang klasi ning pi-bandian ibat kekayu;

13 Ni peintulutan ku a makulung kayu king sukulan, ni maging alipan kayu ning metung at metung, ni makamate kayu, o manlub, o manako, o makiapid, ni peintulutan ku a ikayu makagawa kayung na-numang klasi ning pamikasala, at tiruanan da kayu a dapat kayung mamintu karing kau-tusan na ning Guinu, karing anggang bage a keang inutus kekayu.

14 At anggiyang aku, ing sarili ku, megobra ku karing sarili kung gamat bang apagsilbian da kayu, at bang e kayu mibaya-tan karing buwis, at bang alang datang kekayu nanumang ma-bayat a kakargan—at karing anggang bage a reni a kakung sinabi, ding kekong sarili ilang saksi king aldo a iti.

15 Makanian man, kapatad ku, eku la gewa dening bage a reni ba ku mung magyabang, ni sasabian ko ding bage a reni ba kung maniangkan kekayu; dapot sasabian kula deng bage a reni ba yung abalu a makapaki-bat kung maki malinis a pilublu-ban king arap ning Dios king aldo a iti.

16 Makiramdam, sasabian ku kekayu a uling sinabi ku kekayu a ginamit kula ding kakung aldo king pamagsilbi kekayu, eku pag-nasan ing magyabang, uling atiu ku mu ku king pamagsilbi king Dios.

17 At makiramdam, sasabian kula kekayu ding bage a reni bayung abalu ing kabiasnan; bang abalu yu a nung atiu kayu king pamagsilbi karing kalupa

yung tau, atiu kayu mu king pamsilbi king kekayung Dios.

18 Makiramdam, inaus yu kung ari yu; at nung aku, a ausan yung ari, magobra ku bang pagsilbian da kayu, e wari dapat karyung magobra bang pagsilbian ing balang metung?

19 At lawan mu naman, nung aku, a ausan yung ari, a ginamit karing aldo ku king pamagsilbi kekayu, at atiu ku mu naman king pamagsilbi king Dios, karapatdapat ku keng pasalamat ibat kekayu, O nu anti ing dapat yeng pasalamanan ing kekong makabantuung Ari!

20 Sasabian ku kekayu, kakung kapatad, a nung kekong ibiye ing anggang pasalamat at pamamuri a malyaring bandian na ning kabilugan mung kala-dua, ketang Dios a linalang keka, a miningat at sinese keka, at pepaliarian na a dapat kayung magsaya, at migkalub a dapat kang mie king kapayapan king balang metung.

21 Sasabian ku kekayu a nung pagsilbian ye a linalang kekayu ibat king umpisa, at maningat kekayu king aldo-aldo, king pamamaram na kekayung pangisnawa, ba kayung mie at kimut at gawa agpang king sarili yung kaburian, at sasaupan na kayu king balang pinandit—sasabian ku, nung pagsilbian ye king kabilugan yung kala-dua makanian man eko maging kapakipakinabang a tagapagsilbi.

22 At lawan, ing anggang aduan na kekayu yapin ing pamintuan yu ing keang kautusan; at pengakuanan na kayu a

nung pamintuan yula ding keang kautusan munlad kayu king labuad; at eya kapilanman manaliwa ketang keang asabi; nung makanian, nung pamintuan yula ding keang kautusan biyayan na kayu at munlad karyu.

23 At ngeni, king mumunang banda, lelangan na kayu, at pigkalub na kekayu ing bie yu, a nung sanung pikautangan yu kea.

24 At kadua, aduan na a dapat yung gawan nung nanu ing inutus na kekayu; uling nung gawan yu, agad na kayung biyayan; at anya pin abayaran na nakayu. At makiutang ko pa kea, at atin at mikaatin, angga kapilanman; anya pin, nanu pa ing kekang pagmaragul?

25 At ngeni kukutang ku, makapagsalita kayung nanuman king sarili yu? Pakibatan da kayu, Ali. E yu asabing kalupa na kayu ning alikabuk king yatu; makanian man melalang kayu king alikabuk na ning yatu dapat makiramdam, iti bandi ne ning linalang kekayu.

26 At aku, anggiyang aku, a ausan yung ari, e ku mas mayap kesa keng kekayung sarili; uling ibat ku naman king alikabuk. At akakit yu a matua naku at malapit ku neng ibiye ing mortal a katawan a ini king keang indung yatu.

27 Nung makanian, anti ing sinabi ku kekayu a pagsilbian da kayu, lalakad kung ating malinis a pilubluban king arap ning Dios, anya pin aku, king pananun a ini pepalyarian ku a dapat

kayung mitipuntipun, bang akit da kung alang pamagkulang, at ing daya yu eya dapat miras kanaku, potang talakad ku para miyatulan king Guinu karing bage a keang inutus kaku tungkul kekayu.

28 Sasabian ku kekayu a pepalyarian ku a dapat kayung mitipuntipun bang ilako ku ing ing kekong daya king kanakung imalan, king panaun a ini a malapit nakung kuldas keng kakung kutkutan, a malyaring tipa ku king kapayapan, at ing imortal kung espiritu miyabe ya karing koro banua king pamagkantang papuri king makatulirang Dios.

29 At makanian mu naman, sasabian ku kekayu a pepalyarian kung dapat kayung mitipuntipun, bang asabi ku kekayu a aliwa na aku ing kekong talatru, o ing kekong ari;

30 Uling anggiyang king oras a ini, ing kabilugan kung katawan masyadu yang mangalgal kabang magnasa kung magsalita kekayu; dapot, ing Guinung Dios sasaupan naku, at pepaburen nakung makapagsalita kekayu, at inutusan nakung sabin kekayu king aldo a iti, a ing kakung anak a i Mosiah metung yang ari at metung a mamuntukan yu.

31 At ngeni, kapatad ku, buri ku gawan yu kalupa ning gewa yu na. Anti king pamintuan yo ring kakung kautusan, at makanian mu naman ring kautusan nang Ibpa ku, at minunlad kaya, at meingat king panganabu karing gamat da ring kekong

kalaban, makanian man nung kekayu lang pamintuan ding kautusan ning kakung anak, o ding kautusan ning Dios a mihiye kekayu king kapamilatan na, munlad kayu king labuad, at ding kalaban yu milako la upaya kekayu.

32 Dapot, O kakung tau, mimingat kayu pota mika pamipate busal yu, at pilinan yeng pamin tuan ing marok a espiritu, a yang sinabi ning kakung tata i Mosiah.

33 Uling lawan, ating metung a kalungkutan a pigkalub da kea a birian na ing mamintu king espiritung ita; uling nung birian na ing mamintu ya kea, at manatili at mate ya king keang kasalanan, ya naman minum kaparusan king keang sariling kaladua; uling tanggap ya para king keang kabayaran metung a alang anggang kaparusan, king pamikasala na king batas ning Dios laban king keang sariling kabaluhan.

34 Sasabian ku kekayu, a ala metung man king busal yu, maliban karing kekayung mangalating anak a e pa mituruanan tungkul karing bage a reni, dapot makibalu a ikayu atin kayung alang anggang utang king kekayung Ibpa banua, bang ibalik kea ing anggang atiu kekayu at ing kekayung sarili; at mituruuanan la naman tungkul karing kasulatan a maglaman karing ula a mesabi king kapamilatan da ring banal a propeta, ibat pa king panaun a ing tata tamu, i Lehi, meko ya Jerusalem;

35 At makanian mu naman, ding anggang sinabi da ding kekatamung ninunu angga ngeni. At makiramdam, makanian mu naman, sinabi dala ding inutus na karela ning Guinu; nung makanian makatuliran la at tapat.

36 At ngeni, sasabian ku kekayu, kakung kapatad, a kaibat yung abalu at mituruuanan kayu karing anggang bage a reni, nung e kayu mikasala at salang-sang karing mesabi na, at dadyu yu ingkekong sarili king espiritu ning Guinu, a milako ya lugal keka bang mantabe kekayu king dalam ning kabiasnan bang mipanuanan ka, mipala, at maingat—

37 Sasabian ku kekayu, a ing taung gagawa kanini, arapan yang sasalangsang laban king Dios; nung makanian pinili nang makiramdam king marok a espiritu, at maging kalaban ne ning anggang kayapan; nung makanian, ing Guinu ala yang lugal kea, uling e manuknangan king e banal a templo.

38 Nung makanian nung ing taung ita eya sumisi, at manatili at mate yang kalaban ning Dios, ding aduan ning banal a justicia yang gumising keng keang imortal a kaladua king metung a mabieng pilubluban ning keang sariling kasalanan, a yang maging sangkan bang lumbug ya king arapan ning Guinu, at mangatmu king keang salu king kasalanan, at sakit, at kapagmalunan, a mengari mo king e mapapatdang api, a ing lablab mukiat kapilan man at angga king alang angga.

39 At ngeni sasabian ku kekayu, a ing pakalulu alang yang pamamandi ketang taung ita; nung makanian ing keang tauiling kayatulan ya ing mibata king alang kapupusan a kasakinan.

40 O, ikayung mangatuang tau, at ikayu mang kayanakan a lalaki, at ikayung mangalating anak a makaintindi karing amanu ku, uling malino kung migsalita kekayu bang kekayu yang aintindian, panalangin ku a migising kayu keng metung a kapigaganakan king makapangilabut a kabilian da retang menabu king pamikasala.

41 Makanian man, pagnasan ku a dapat yung pakisip ding mabiyaya at masayang kabilian da retang mamintu karing kautusan ning Dios. Uling lawan, nuan la king eganaganang bage, king temporal at espiritual; at nung manatili lang matapat angga king kapupusan tanggapan da la king banua, bang karin la manuknangan kayabe de ing Dios king kabilang alang anggang kaligayan. O ganakan, ganakan a ding bage a reni tutu la; uling ing Guinung Dios sinabi na iti.

### KAPITULU 3

*Sindu nang aring Benjamin ing keang pamagsalita—Ing Guinung Mayupaya magsilbi ya busal ding tau king katawang gabun—Ing daya manibatan king balang busbus ning balat kabang atbusan na ing kasalanan ning yatu—Ing keang*

*lagiu ya mu kabud nung nukarin ing kaligtasan datang—Ing tau malyari nang ilako ing natural nang pangatau at maging Santo king kapamilatan ning Pamanabbus—Ing parusa karing marok mangari yang dayatdayatan malat ning api at asupri.*

AT pasibayu kakung kapatad, aduan ku ing makiramdam kayu uling atin ku pang sabian kekayu; uling lawan, ating ku pang bage sabian kekayu tungkul karing daratang.

2 At ding bage a kakung sabian kekayu pepabalu nala kaku ning metung a anghel a ibat king Dios. At sinabi na kanaku: Migising; at migising ku, at lawan makatalakad ya arapan ku.

3 At sinabi na kaku: Migising, at pakiramdam mo ring amanu a kakung sabian keka; uling lawan, dinatang ku bang sabian keka ing masayang balita ning dakilang kaligayan.

4 Uling ing Guinu dimdam na ing kekang panalangin, at inatulan na ing kekang kayapan, at pepadala naku bang sabian keka a malyari kang tumula; at bang sabian mu karing kekang tau, bang kumatmu la naman king tula.

5 Uling lawan, ing panaun datang ya, at ena malaut, a ating upaya, ing Guinung Mayupaya a magari, nung ninu kanita, at ngeni a ibat king alang angga, angga king alang angga, tipa ya ibat banua busal ding anak ning tau, at manuknangan ya king katawang gabun, at sumulung ya kayabe da ring tau, gaga-

wang mayupayang milagru, anti mo ing pamipakayap masakit, biyan ding mete, pamagpalakad karing mete, ding bulag para tanggap king karelang panimanman, at ding maklak bang makaramdam, at pamipakayap king anggang klasi ning sakit.

6 At magpalako yang diablo, o marok a espiritu a manuknangan karing pusu da ring anak ning tau.

7 At lawan, dumanas yang tuk-su, at sakit ning katawan, danup, kawa, at pagal, mitig king apibata ning tau, maliban namu nung ita king kamatayan ya; uling makiramdam, ing daya lulual ibat king balang busbus ning balat, dakila ing keang kasakitan uli ning karokan at ding makasumaming dapat da ring keang tau.

8 At mayaus yang Jesucristo, ing Anak ning Dios, ing Ibpa ning banua at ning yatu, ing Miglalang king eganaganang bage ibat king umpisa; at ing indu na mayaus yang Maria.

9 At lawan, datang ya king keang sarili, bang ing kaligtasan datang ya karing anak da ring tau anggiyang king kapamilatan ning kasalpantayanan king keang lagiu; at anggiyang masyarakat ngan ing eganaganang ini ituring deng metung a tau, at sabian da a atin yang diablo, at pamarugan de at ipaku re king krus.

10 At mibangun ya king kattlung aldo ibat karing mete; at lawan, talakad ya para atulan ne ing tau king yatu; at tutu, ding anggang bage deni megawa la

bang ing makatulirang kayatulan datang ya karing anak da ring tau.

11 Uling lawan, at makanian mu naman ing keang daya ing manatbus para karing kasalan-an da retang mikasala uli ning pamikasala nang Adan, a meteng eda balu ing kaburian ning Dios tungkul karela, o mikasalang alang male.

12 Dapot kalulu ya, kalulu ya a makibalung sinalangsang ya laban king Dios! Uling ing kaligtas-an eya datang kaninuman a anti ita maliban nung ita king kapamilatan ning pamanisi at kasalpantayanan king Guinung Jesucristo.

13 At ing Guinung Dios tiburan nala ding keang banal a propeta busal da ring anggang anak da ring tau, bang sabian deting bage karing balang lahi, bansa, at amanu, at king makanian ninuman ing maniwala a i Cristo dapat yang datang, ya tanggap ya namang kapatawaran da ring karelang kasalanan, at magsayang maki maragul a tula, a balamu ya dinatang ne busal da.

14 Makanian man ing Guinung Dios ikit na a ding keang tau masias la buntuk a tau, at biniye ne karela ing metung a batas, anggiyang ing batas nang Moises.

15 At dakal lang tanda, at makapagmulala at klasi at alinong pepakit na karela, tungkul king keang pamaniatang, at makanian mu naman ding banal a propeta migsalita la karela tungkul king keang pamania-

tang, at pepasias dala pa murin ding karelang pusu, at eda aintindian a ing batas nang Moises ala yang ulaga maliban nung ita king kapamilatan na ning pamanatbus ning keang daya.

16 At anggiyang nung malyari a ding mangalating anak mikasala la ela miligtas; dapot sasabian ku kekayu nuan la; uling lawan, king uli nang Adan, o king kalikasan, mikasala la, makanian mu naman ing daya nang Cristo manatbus ya para karing karelang kasalanan.

17 At makanian mu naman, sasabian ku kekayu, a alang aliwang lagiung mibiye ni aliwang dalan ni paralan nung kesanu ing kaligtasan malyari yang datang karing anak da ring tau, kabud king at king kapamilatan ning lagiu nang Cristo, ing Guinung Mayupaya.

18 Uling lawan mamatul ya, at ing keang atul makatuliran ya; at ding bingut ela mawala a mete king karelang pangabingut; dapot ding tau minum lang kasiran karing karelang sariling kaladua maliban nung magpakumbaba la at maging antimong mangalating anak, at maniwlang ing kaligtasan dinatang ne, daratang ya, at datang ya pa, king at king kapamilatan ning dayang manatbus nang Cristo, ing Guinung Mayupaya.

19 Uling ing natural a tau ya ing kalaban ning Dios, at maging makanian manibat pa king pamikasala nang Adan, at maging makanian, kapilanman at angga king angga, anggang paburen nang milalam ya king im-

pluwensiya na ning Banal a Espiritu, at ilako na ing natural a tau at maging metung a santo king kapamilatan ning pamanatbus nang Cristo ing Guinu, at maging antimong malating anak, mapamintu, maganaka, mapagkumbaba, mapanupaya, mitbung lugud, laus lub mamintu karing anggang bage a ing Guinu ikit nang karapatdapat ipabata kea, antimo ing metung a anak a mamintu king keang tata.

20 At makanian mu naman, sasabian ku kekayu, a ing panauun datang potang ing beluan king metung a Tagapagligtas mikalat ya karing balang bansa, lahi, amanu at tau.

21 At tutu, potang ing panaun a ita datang, alang ninumang mayakit alang kasalanan king arapan ning Dios, maliban karing mangalating anak, kabud king kapamilatan ning pamanisi at kasalpantayanan king lagiu ning Guinung Dios a Mayupaya.

22 At anggiyang king panaun a ini, potang aturu mu nala ding kekang tau karing bage a ing Guinung kekang Dios inutus na keka, anggiyang kanita mayakit lang alang kasalanan king panlalawe ning Dios, kabud agpang karing amanu a kakung sinabi keka.

23 At ngeni asabi ku nala ding amanung inutus na kaku ning Guinung Dios.

24 At anya pin sasabian ning Guinu: Talakad lang antimong masalang patutu laban karing taung deni, king aldo ning pa-

manatul; nung kesanu mayatula, balang tau agpang karing keang gewa, nung mayap la, o nung marok la.

25 At nung marok la mibiye la king makapangilabut a panlalawe ning karelang sariling kasalanan at makasumaming gawa, a maging sangkan bang lumbug la ibat king arapan na ning Guinu papunta king kabiliang kasakitan at alang kapupusang parusa, a nung nukarin e nala makapagbalik; uli na niti minum lang kasiran karing karelang kaladua.

26 Uli na niti, minimum la king copa na ning mua ning Dios, a ing justicia ena malyaring itangi karelala kesa king malyari nang itanggi a i Adan dapat yang mikasala uli ning keang pamanangan king bawal a bunga; nung makanian, ing pakalulu ena nala abandian kapilanman.

27 At ing karelang parusa anti yamong dayatdayatan malat ning api at asupri, a ing keang lablab e malyaring apatuknang at ing keang asuk mumukiat babo kapilanman at angga king angga. At makanian ing inutus ning Guinu kaku. Amen.

## KAPITULU 4

*I aring Benjamin susundu na ing keang pamagsalita—Ing kaligtasan daratang uli na ning pamanatbus—Maniwala king Dios bang miligtas—Panatilian ing kapatawaran karing kekayung kasalanan king kapamilatan ning katapatan—Mamiye dake ning kekayung pi-*

*bandian karing kalulu — Gawan ing anggang bage king kabiasnan at kamasalesen.*

At ngeni, milyari a kaibat neng pipusan aring Benjamin ing pamsalita karing amanung inatad na kea ning anghel na ning Guinu, inarap no ring keang mata padurut karing keraklan at ikit na, sinakab la king gabun, uling ing takut king Guinu dinatang karela.

2 At ikit da ing sarili da king karelang sariling makayatung kabilian, mas mababa kesa king alikabuk na ning yatu. At ginulisak la ngan king metung a siwalla, a sasabing: O miye pakalulu, at gamitan ing dayang manatus nang Cristo bang tanggap tamung kapatawaran karing kekatamung kasalanan, at ding kekatamung pusu maging malinis la; uling maniwala kami kang Jesucristo, ing Anak ning Dios, a miglalang king banua at yatu, at karing anggang bage; a tipa busal ding anak da ring tau.

3 At milyari a kaibat dalang asabi deting bage ing Espiritu na ning Guinu dinatang ya karela, at kinatmu la king tula, king pamananggap dang kapatawaran karing karelang kasalanan, at maki kapayapan ning konsensiya, uli na ning sobrang kasalpantayanang atiu karela kang Jesucristo a datang, agpang karing amanu a i aring Benjamin sinabi na karela.

4 At i aring Benjamin biklat neng pasibayu ing keang asbuk at megumpisa yang migsalita karela, a sasabing: Kakaluguran

ko at kapataad ko, kamaganak ko at tau ko, aduan ku ing makiramdam kayung pasibayu, bayung damdam an tintindian ding mitagan karing kakung amanu a sabian ku kekayu.

5 Uling lawan, nung ing beluan king kayapan ning Dios king panaun a iti agising na kayu king panamdam na ning kekayung kelan, at kekayung kelang ulaga at makasalanang kabilian —

6 Sasabian ku kekayu, nung miras na kayu king beluan na ning kayapan ning Dios, at ing keang alang kapante upaya, at ing keang kabiasnan, at ing keang pamanupaya, at ing keang kapibabatan karing anak da ring tau; at makanian mu naman, ing pamanatus a misadia manibat king pangatatag na ning yatu, bang king kapamilatan na ing kaligtasan datang kea a mibili king keang kapanaligan king Guinu, at maging masikap king pamanupad karing keang kautusan, at misusundu king kasalpantayanang angga king kapupusan ning keang bie, ing buri kung sabian ing bie ning katawang mortal —

7 Sasabian ku, a ini ing taung tanggap kaligtasan, king kapamilatan na ning pamanatus a misadia manibat king pangatatag ning yatu para karing sablang tau a mebie manibat king pamikasala nang Adan, o mabibie ngeni, o mie, angga king kapupusan na ning yatu.

8 At iti ing paralan nung makananu yang datang ing kaligtasan. At alang aliwang kaligtasan

malibankening mesabi; ni alang nanumang kabilian nung makananu yang miligtas ing tau maliban kareneng kabilian a sinabi ku kekayu.

9 Maniwala king Dios; maniwala a ya pin, at lelangan na ing eganaganang bage, king banua at king yatu; maniwala a atiungan kea ing kabiasnan, at ing anggang upaya, king banua at king yatu; maniwala ing tau e nala ngan aintindian ding eganaganang bage a aintindian ning Guinu.

10 At pasibayu, maniwala da pat kayung sumisi karing kekayung kasalanan at gulutan yula, at magpakumbaba kayu king arapan na ning Dios; at maniwad laus king pusu a patawaran na kayu; at ngeni, nung maniwala kayu karing anggang bage a reti siguraduan yu a gagawan yu la.

11 At pasibayu sasabian ku kekayu anti ing sinabi ku kekayu kanita, uling miras na kayu king beluan na ning glorya ning Dios, o nung abalu yu ne ing keang kayapan atmekatakman king keang lugud, at mekatanggap kapatawaran karing kekayung kasalanan, a maging sangkan ning lubus a maragul a tula karing kekayung kaladua, makanian man buri kung ganakan yu, at parati yung gaganakan, ing kadakilan ning Dios, at ing kekayung sariling kelan, at ing keang kayapan at kasakitan kekayu, e karapatdapat a melalang, at magpakumbaba angga king lalam ning pamagpakumbaba, mamaus king lagiu na

ning Guinu aldo-aldo, at tatalakad matatag king kasalpantayan nan ketang datang, a mesabi king asbuk na ning anghel.

12 At lawan, sasabian ku kekayu a nung gawan yu iti ikayu parati kayung masaya, at kumatmu king lugud ning Dios, at parating papanatilian ing kapatawaran karing kekayung kasalanan; at dagul kayu king beluan na ning glorya na a linlang kekayu, o king beluan kanitang makatuliran at tutu.

13 At e kayu mika kaisipang panasakitan ing metung at metung, dapot mie payapa, at mamiye king balang tau agpang ketang dapat kea.

14 At e yula paburen ding kekayung anak a dumanup la, o malubas; ni paburen yulang mikasala karing batas ning Dios, at makilaban at makipate king metung at metung, at silbian ing demonyu, a maestro ning kasalanan, o ing marok a espiritu a sinabi da ring kekatamung ninunu, ya bilang kalaban ning eganaganang kayapan.

15 Dapot ituru yu lang lumakad karing dalan ning katutuan at kapayapan; ituru yu lang mikakalugud king metung at metung, at magsilbi king metung at metung.

16 At makanian mu naman, ikayu mismu ing sumaup karetang mangailangan king kekayung saup; ibiye yu ing kekayung pibandian kea a mangailangan; at eyu paburen a ing aduan na kekayu ning pulubi mawala yang ulaga, at itabi ye bang mate.

17 Siguru sabian yu: Ing tau ing migdala king sarili na ning keang sariling kasakitan; nung makanian aguantan ko ring kakung gamat, at eku na ibiye kea ing kakung pamangan, o idake kea ing kakung pibandian bang eya magkasakit, uling ding keang kaparusan makatuliran la—

18 Dapot sasabian ku kekayu, O tau, ninuman ing gawa kani ni ya mu naman mika maragul yang sangkan para sumisi; at anggang eya sumisi ketang agawa na ya mate ya kapilan man, at ala lang lugal king kayarian ning Dios.

19 Uling lawan, e tamu ngan wari pulubi? E tamu wari mamaasa king pareung Tau, anggi yang king Dios, kareng egaganang pibandian a atiu kekatamu, pareu karing pamangan at imalan, at karing gintu, at karing pilak, at king balang klas i ning egaganang pibandian a atiu kekatamu?

20 At lawan, anggia man king panaun a iti, mamaus kayu king keang lagiu, at makisabi para king kapatawaran da ring kekayung kasalanan. At paburen na wari a ing kekayung pa makisabi mawalang ulaga? Ali; tigtug ne ing keang Espiritu kekayu, at pepalyarian na a ding kekayung pusu kumatmu la king tula, at pepalyarian nang ding kekayung asbuk misara la bang e kayu makapagsalita, a masyadung maragul ing kekayung tula.

21 At ngeni, nung ing Dios, a linalang kekayu, nung kaninu

kayu mamasa para king kekayung bie at para king egaganang atiu kekayu at ikayu, ibiye na kekayu ing nanumang aduan yu a ustу, king kasalpan tayanan, a maniwala kayung tanggap kayu, O nung makanian mas kailangan yu lang idake keng pibandian a atin kayu king metung at metung.

22 At nung atulan ye ing tau a maniawad kekayu keng pibandian bang eya mate, at sangkanan ye, nu anti ya pang mas makatuliran ing kekayung maging kayatulan uli ning pamagkaimut yu keng kekayung kabiayan, nung sanung eyu pibandian dapot king Dios ya, nung ninu ya mu ring makibandi keng bie mu; at makanian man e kayu maniawad, o sisisi king bage a agawa mu.

23 Sasabian ku keka, kalulu ya ing taung ita, uling ing pibandian na mawalang kayabe na; at ngeni, sasabian ku ing bage a ini karetang mangakualta tungkul karing bage king tau king yatung ini.

24 At pasibayu, sasabian ku karing pakakalulu, ikayung e makualta dapot ating sapat, para mie king aldo-aldo; ding amanuan ku ikayu ngan a e mamiye karing magpalimus, uling ala kayu; buri ku sabian yu karing kekayung pusu a: E ku mamiye uling ala ku, dapot nung atin ku mamiye ku.

25 At ngeni, nung sabian yu ini karing kekayung pusu manatili kayung alang sala, nung ali misumpa kayu; at ing kekayung sumpa makatuliran ya

uling magnasa kayu ketang eyu tinggap.

26 At ngeni, alang-alang karing bage a sasabian ku kekayu—ita pin, alang alang king pamanatili king kapatawaran karing kekayung kasalanan king aldo-aldo, bang lumakad kayung alang kasalanan king arapan ning Dios—buri ku a idake yu ing kekayung pibandian karing pakakalulu, balang tau agpang ketang atiu kea, gagawan ding bage anti ing pamipakan karing danupan, imalanan ing lubas, pamamunta karing masakit at sumaup king karelang kapaswan, king espiritual at temporal, agpang karing karelang kakulanigan.

27 At lawan a ding anggang bage deti magagawa la king kabiasnan at ayus; uling e kailangan a ing tau dapat yang mulaiyi kesa king keang sikanan. At pasibayu, kailangan a dapat yang masikap, a king makanian malyaring sambutan ne ing premyu, anya pin, ding eganaganang bage dapat lang magawa king ayus.

28 At buri ku a dapat yung ganakan, a ninuman kekayu ing mandam king keang siping bale dapat neng ibalik ing bage a keang dinam, anti king keang pekikasundu, nung ali mikasala kayu; at malyaring papalyarian yu a ing kekang siping bale mikasala ya naman.

29 At katataulian, e ku la ngan asabi kekayu ding anggang bage a malyaring mikasala kayu; uling ating dakal a dalan at paralan, a masyadu lang dakal a e ku la abilang.

30 Dapot ini mu ing asabi ku kekayu, a nung e yu la banten ding kekayung sarili, at ding kekayung kaisipan, at ding kekayung amanu, at ding kekayung dapat, at pamintuan ding kautusan ning Dios, at misundu king kasalpantayanan karing kekayung dimdam agpang king pamaniatang ning Guinu tamu, anggiang angga king kapupusan ning bie yu, dapat kayung mate. At ngeni, O tau, ganakan, at e ko mate.

## KAPITULU 5

*Ding Santo maging anak nalang lalaki at anak na lang babaing Cristo king kapamilatan ning kasalpantayanan—Ila kanita meyaus la king lagiu nang Cristo—I aring Benjamin amuyutan nalang maging matatag at e makimut karing mangayap a gawa.*

AT ngeni, milyari a aniang i aring Benjamin mekapagsalita ya karing keang tau, mitubud ya busal da, king kapagnasan nang abalu nung ding keang tau maniwala la karing amanu a sinabi na karella.

2 At ginulisak la king metung a siwala, a sasabing: Wa, panwalan mi ing eganaganang amanung sinabi yu kekami; at makanian mu naman, balu mi ing karelang kasiguraduan at katutuan, uli ning Espiritu na ning Guinung Mayupaya, a ginawang maragul a pamagbayu kekami, o karing kekaming pusu, a ala na kaming kapagnasang gawang marok,

dapot gawang mayap a alang tuknang.

3 At ikami, ding kekaming sarili, makanian mu naman, king kapamilatan ning alang anggang kayapan ning Dios, at karing pamipakit ning keang Espiritu, mika dakilang panlalawe king sanu mang daratang, nung kailangan ya, malyari ming ulan ing anggang bage.

4 At yapin ing kasalpantayan a atiu kekami karing bage a sinabi na kekami ning ari mi ing midala kekami king kanining dakilang kabeluan, anya magsaya kaming maki maragul a tula.

5 At makasadia kaming lungub king metung a pangaku king kekaming Guinu bang daptan ing keang kaburian, at bang maging mapamintu king keang katusan king anggang bage a iutus na kekami, karing anggang mitatagan king kekaming aldo, bang emi adala karing sarili mi ing metung a alang anggang kaparusan, antimo ing sinabi na ning anghel, bang eke makainum king copa na ning mua ning Dios.

6 At ngeni, oreni ding amanung pignasan nang aring Benjamin karela; anya pin sinabi na karela: Kekayu lang sinabi ding amanu a kakung pagnasan; at ing pangaku a kekayung gewa metung yang mayap a pangaku.

7 At ngeni, uli ning pangakung kekayung gewa mayaus kayung anak nang Cristo, ding anak nang lalaki, at ding anak nang babai; uling lawan, king

aldo ini beit na kayu king espiritu, uling sasabian yu a ding kekayung pusu mibayu la kapamilatan ning kasalpantaynan king keang lagiu; nung makanian, mibait kayu kea at meging anak na kayung lalaki at anak nang babai.

8 At king lalam ning kanining pamamuntukan meging malaya kayu, at alang aliwang mamuntukan a agawa na kayung malaya. Alang aliwang lagiu a mi biye nung nukarin ing kaligtasan datang; anya pin, buri ku dalan ye ing lagiu nang Cristo, ikayu ngang linub king pangaku king Dios a dapat kayung maging mapamintu angga king kapupusan ning bie yu.

9 At milyari a ninuman ing gawa kanini mayakit ya king wan-an nang gamat ning Dios, uling abalu na ing lagiung inaus da kea; uling mayaus ya king lagiu nang Cristo.

10 At ngeni milyari, a ninuman ing e magdala king lagiu nang Cristo dapat mayaus ya king aliwang lagiu; anya pin, akit ne ing sarili na king kailing gamat ning Dios.

11 At buri ku mu namang dapat yung ganakan, a ini ing lagiu a sinabi ku a kakung dapat ibiye kekayu a e kapilanman mabura, maliban nung ita king kapamilatan ning pamikasala; nung makanian, mingat kayu a e kayu mikakasala, bang ing lagiu yu e mabura karing kekong pusu.

12 Sasabian ku kekayu, buri ku ganakan yung papanatilian ing lagiung lagi yang makasulat ka-

ring kekayung pusu, bang eda kayu akit king kailing gamat ning Dios, dapot damdamana yu at abalu ing siwala a nung kenu kayu mayaus, at makanian mu naman, ing lagiu a iyaus na kekayu.

13 Uling makananu neng abalu ning metung a tau ing Guinu a ena pigsilbian, at nung ninu ing ena kakilala, at marayu king kaisipan at kapagnasan ning keang pusu?

14 At pasibayu, kukuwanan ne wari ning metung a tau ing asno a bandi ning siping nang bale, at salikut ne? Sasabian ku kekayu, Ali; e ne man pabureng mangan kayabe da ring keang kawan, dapot kea neng itabi, at paluanan ne. Sasabian ku kekayu, makanian mu naman king busal yu nung eye balu ing lagiu a iyaus da kekayu.

15 Nung makanian, buri ku a dapat kayung maging matatag at e makikimut, palaging mitmu karing mangayap a obra, bang i Cristo, ing Guinung Dios a Mayupaya, atatakan na kayu a kea, ba kayung midala king banua, ba kayung mika alang anggang kaligtasan at bie alang angga, king kapamilatan ning kabiasnan, at upaya, at justicia, at lonus kea a linalang king anggang bage, king banua at king yatu, a yang Dios king babo ning egnagana. Amen.

*Abinadi dinanas yang kamatayan king api—Inula na ing sakit at kamatayan king api karing meka-mate kea.*

AT ngeni milyari a anyang i Abinadi ayari na ing keang salita, a ing ari inutus na a ding sacerdote dapat deng dakpan at papalyarian a dapat yang paten.

2 Dapot ating metung king busal da a ing lagiu na Alma, metung ya naman karing lahi nang Nephi. At metung yang kayakan a lalaki, at paniwalan nala ding amanung sinabi nang Abinadi, ular balu na ing tungkul king karokan a pepatutuanan nang Abinadi laban karela; anya pin megumpisa yang mekisabi king ari a eya mimimua kang Abinadi; dapot paburen na neng mako king kapayapan.

3 Dapot ing ari lalu yang mimua, at pepalyarian na a i Alma dapat yang mitabi king busal da, at inutus nala ding ipus na ba deng tukian at paten.

4 Dapot mitakas ya karela at selikut ne ing keang sarili at ede ikit. At king keang pangasalikut king dakal a aldo sinulat na la ding anggang amanu a sinabi nang Abinadi.

5 At milyari a ing ari pepalyarian na a padurutan de i Abinadi ding keang bante at dalam de kea; at tinali re at dela re king sukulan.

6 At kaibat ning atlung aldo, kaibat nang mekipagpulung karing keang sacerdote, pepalyarian nang pasibayu deng dalam king keang arapan.

7 At sinabi na kea: Abinadi, ikit

---

## KAPITULU 17

---

*I Alma paniwalan nala at susulat nala ding amanu nang Abinadi—I*

mi ing parsala laban keka, at ika karapatdapat kang mate.

8 Uling sinabi mu a ing Dios mismu ing dapat tipa king busal ding anak da ring tau; at ngeni, king sangkan a ini mate ka anggang e mu ibalik ing anggang mangarok a amanung sinabi mu tungkul kaku at karing kakung tau.

9 Ngeni sinabi nang Abinadi kea: Sasabian ku keka, e kula bawian ding amanung sinabi ku kekayu tungkul kareneng tau, uling tutu la; at ba yung abalu ing kasiguraduan da birian ku ing mabaldug ya ing sarili ku karing kekayung gamat.

10 Wa, at kakung pibatan anggiyang anggang kamatayan, at e kula bawian ding kakung amanu, at deta talakad la bilang saksi laban kekayu. At nung paten yu ku pepatulu kayung daya ning metung a alang male, at ini talakad ya mu ring saksi laban kekayu king tauling aldo.

11 At ngeni i aring Noah makanadia neng ibulus ya, uling mitakutan ya karing keang amanu; uling mitakutan ya a ding kayatulan ning Guinu miras la kea.

12 Dapot ding sacerdote migtas la siwala laban kea, at megumpisa deng singkanan, a sasabing: Kea yang pelmuran ing ari. Anya pin ing ari mikapali ya king mua laban kea, at biniye ne karela bang paten.

13 At milyari a kinua re at tiniali, at berugan da ing keang balat karing dutung a panangab, wa, angga king kamatayan.

14 At ngeni anyang ing lablab megumpisa neng papalian, ginulisak ya karela a sasabing:

15 Makiramdam, kalupa ning gewa mu kaku, malyari mu naman a ding kekayung bini ilang maging sangkan a dakal lang dumanas sakit a kakung daranasan, anggiyang ing sakit ning kamatayan king api, at iti uling maniwala la king pamaglightas na ning Guinu a karelang Dios.

16 At malyari a pasakitan na kayu ning anggang klasi ning sakit uli ning kekayung karokan.

17 Wa, at mangabarug kayu karing balang gamat, at itabi dakayu at ikalat karin at keni, anti mo ring mangaliap a kawan a tatabi ra ding mangabagsik a animal.

18 At king aldo ita panintunan da kayu, at marakap kayu karing gamat da ring kekayung kalaban, at kaibat misakitan kayu, kalupa ning kanakung pamagkasakit, ing sakit ning kamatayan king api.

19 Anya pin ing Dios ginawa yang pamanablas karetang siri-ra karing keang tau. O Dios, tanggapan me ing kakung kala-dua.

20 At ngeni, aniang asabi na nalang Abinadi dening amanung deni, mibagsak ya, dinanas na ing kamatayan king api; wa, pete re uli ning enala agulutan ding kautusan ning Dios, kaibat nang tetak ing katutuan da ring keang amanu king keang kamatayan.

---

## KAPITULU 18

---

*I Alma manaral yang lihim—Sasadia nala ding pangaku ning binyag at maminiag ya king danum nang Mormon—Telakad ne ing Pisamban nang Jesucristo at menordin yang sacerdote—Sinaupan dala ding sarili da at tiruanan dala ding tau—I Alma at ding keang tau tinakas la ibat kang Aring Noah papunta king ilang.*

At ngeni, milyari a i Alma, a mitakas ibat karing ipus nang aring Noah, sinisi ya karing keang kasalanan at karokan, at minta yang pasalikut king busal ding tau, at megumpisa yang tinuru karing amanu nang Abinadi—

2 Wa, tungkul ketang datang, at tungkul mu naman king pamanjubling mie da ring mete, at ing pamanatbus karing tau, a malyari kapamilatan ning upaya, at kasakitan, at pangamate nang Cristo, at ing keang pangasubling mie at ing pamanukiat king banua.

3 At nung makananu la karakal ding damdam king amanu na tiru nala. At tiruanan nalang palihim, bang e miras keng beluan ning ari. At dakal la ding meniwala karing keang amanu.

4 At milyari a nung makananu la karakal ding maniwala kea minta la king metung a lugal a ausan dang Mormon, kaibat nang tinggap ing lagiung ita ibat king ari, bilang atiu karing angganan na ning labuad a pamugaran, karing panaun o ka-

ring kapanaunan, da reng mangabangis a animal.

5 Ngeni, king Mormon ating sibul ning malinis a danum, at i Alma minta ya, karin bilang malapit king metung a malating gubat, nung nukarin ne selikut ing keang sarili neng aldo king pamanintun na ning ari.

6 At milyari a nung makananu la karakal ding maniwala kea minta la karin bang damdaman dala ring keang amanu.

7 At milyari kaibat ning dakal a aldo ating mayap a bilang mitipun king lugal nang Mormon, bang damdaman dala ding amanu nang Alma. Wa, ding egaganang maniwala karing keang amanu mitipuntipun la, bang damdaman de. At tiruanan na la, at penaral ne karela ing pamanisi, at ing pamanatbus, at ing kasalpantayanan king Guinu.

8 At milyari a sinabi na karela: Lawan, oreni ding danum nang Mormon (uling makanian lang mayaus) at ngeni, uli ning maki kapagnasan kang lumapit king kawan ning Dios, at bang mayaus lang tau na, at bisa lang magdala king bayat a darala ning metung at metung, ba lang maging mayan;

9 Wa, at bisa lang makipagmalun karetang magmalun; wa, at pamatulan la detang mangailangan king pamatula, at bang talakad la bilang saksi para king Dios king egagananang panaun at king egagananang bage, at king egagananang lugal a malyari kang mutna, anggiyang angga king kamatayan, ba na kayung ayatbus ning Dios, at

mibilang karetang king mumunang pamanyubling mie, ba kanyung mika bie alang angga—

10 At ngeni, sasabian ku kekayu, nung ini ing kaburian ning pusu mu, nanu ing atin kayu laban king pamagpabiniag king lagiu ning Guinu, bilang metung a saksi king arapan na a ikayu linub kayu king metung a pangaku kea, a pagsilbian ye at pamintuan yula ding keang katusan, ba nang itugtug ing keang Espiritu a mitmung kasaganan kekayu?

11 At ngeni anyang ding tau dimdam dala ding amanung deni, pelakpak dala ding gamat da king tula, at gilisak da: Oini ing kaburian ning pusu mi.

12 At ngeni milyari a i Alma kinua ne i Helam, ya bilang metung karing minuna, at minta ya at tinalakad ya king danum, at menangis, a sasabing: O Guinu, itugtug ye ing kekayung Espiritu keng kekayung alipan, ba nang agawa ining obra a ating kabanalan ning pusu.

13 At aniang asabi nala ding amanung deni, ing Espiritu ning Guinu atiu kea, at sinabi na: Helam, bibiniagan daka, bilang ating autoridad ibat king Mayupayang Dios, bilang patutu a ika linub ka king pangaku para pagsilbian ya angga king mate ka king mortal a katawan; at sana ing Espiritu ning Guinu mitugtug ya keka; at ipagkalub ne sana keka ing alang anggang bie, king kapamilatan ning pamanatbus nang Cristo, a keang sinadia ibat king pangatalakad na ning yatu.

14 At kaibat nalang sinabing Alma dening amanung deni, di Alma at Helam pareu lang limbug king danum; at tinikdo la at linto la ibat king danum a matula, uling mitmu la king Espiritu.

15 At pasibayu, i Alma midala ya pang aliwa, at minta la king danum king kaduang ukdu, at bininiagan ne agpang ketang minuna, dapot ena ne pepalbug pasibayu ing keang sarili king danum.

16 At king anti kanining paralan bininiagan nala ding balang metung a minta king lugal nang Mormon; at atin lang kabilangan a aduang dalan at apat a kaladua; wa, at mebiniag la karing danum nang Mormon, at kinatmu la king grasya ning Dios.

17 At meyaus lang ing pisamban ning Dios, o ing pisamban nang Cristo, ibat king panaun a ita. At milyari a ninumang mebiniag king upaya at autoridad ning Dios miragdag ya king keang pisamban.

18 At milyari a i Alma bilang ating autoridad ibat king Dios, menordina yang sacerdote; anggiyang metung a sacerdote karing balang limangpulu karing karelang bilang ding keang inordina bang manaral karela, at para ituru dala tungkul king bage agpang king kayarian ning Dios.

19 At inutusan nala a ala lang dapat ituru maliban karing bage a keang tiru, at nung sanung mesabi king asbuk da ring banal a propeta.

20 Wa, inutus nala a ala lang dapat panaral maliban king pamanihi at kasalpantayanan king Guinu, a menatbus karing keang tau.

21 At inutus nala a alang dapat misasalangsangan king metung at metung, dapot dapat lang lumawe king metung a kapagnasan, a ating metung a kasalpantayanan at metung a bin-yag, a ding karelang pusu abe-abe la king pamisanmetung at king pamikalugud king balang metung.

22 At anya inutusan nala para manaral. At anya meging anak nala ning Dios.

23 At inutusan nala a dapat deng igalang ing aldo sabbath, at gawan yang banal, at makanian mu naman ing balang aldo dapat lang magpasalamat king Guinu a karelang Dios.

24 At inutusan nala naman ding sacerdote a keang inordinan dapat lang magobra king sarili dang gamat para king karelang pamangabiayan.

25 At ating metung a aldo king balang paruminggo a sinadia na a dapat lang mitipun-tipun abe-abe bang turuanan nala ding tau at bang samban de ing Guinu a karelang Dios, at makanian mu naman, kasing dalas ning karelang kagiwan, tipunan la ding karelang sarili.

26 At ding sacerdote ela dapat masa karing tau king karelang pangabiayan; dapot king karelang obra tanggap lang grasya ning Dios, ba lang sikan king Espiritu, a ating beluan king Dios, ba lang makaturu a

ating upaya at autoridad ibat king Dios.

27 At pasibayu i Alma inutus na a ding tau king pisamban dapat dang ibiye ing dake ibat king karelang pibandian, balang metung agpang kanitang atiu kea; nung atin yang dakal dapat yang mamiye dakal; at keang atin dapot ditak, dapot ditak mu ing kailangan; at kea a ala dapat yang dinan.

28 At anya pin dapat dang idake ing karelang pibandian king sarili dang kaburian at king mayap a kapagnasan king Dios, at karing sacerdote a mangailangan, wa, at karing balang mangailangan, a lubas a kaladua.

29 At oini ing sinabi na karela, bilang inutusan ning Dios; at linakad lang matulid king arapan ning Dios, idadake da karing balang metung king temporal at espiritual agpang king karelang pamangailangan at king karelang kakulangan.

30 At ngeni milyari a ing eganaganang ini milyari king Mormon, wa, karing danum nang Mormon, king gubat a malapit karing danum narig Mormon; wa, ing lugal nang Mormon, ding danum nang Mormon, ing gubat nang Mormon, kalagu da karing mata detang minta karin king beluan na ning karelang Manatbus, wa, at kanuan da, uling ila magkanta la king keang papuri kapilanman.

31 At deting bage megawa la karing angganan na ning labuad, bang ela miras king beluan na ning ari.

32 Dapot oini, milyari a ing ari, uling abalu na ing aguman da ring tau, pepadala nala ding keang ipus bang banten dala. Anya pin king aldo itang mitipuntipun la bang makiramdam karing amanu ning Guinu abalu na la ning ari.

33 At ngeni ing ari sinabi na a amuyutan na lang Alma ding tau balang salangsang laban kea;

anya pin pepadala na la ding keang sundalu para paten dala.

34 At milyari a i Alma at ding tau na ning Guinu misabianan la king pamaniatang da ring sundalus ning ari; anya kinua dala ding karelang tolda at ding karelang pamilia at meko la papunta king ilang.

35 At atin lang bilang a apat a ralan at limangpulung kaladua.

## ING LIBRU NANG ALMA

### ING ANAK NANG ALMA

Ding amanu a i Alma, ing Pekamatas a Sacerdote agpang king banal a pangasacerdote ning Dios, sinabi na karing tau karing karelang siudad at baryo karing anggang labuad.

*Bibilugan na ning kapitulu 5.*

*da ring mangayap misulat la king libru ning bie.*

**A**T milyari a i Alma megum-pisa yang migsalita king amanu ning Dios karing tau, mumuna king labuad ning Zarahemla, at manibat karin karing anggang labuad.

2 At deni ring amanu a sinabi na karing tau king pisamban a mitalakad king siudad ning Zarahemla, agpang king keang sariling kasulatan, a sasabing:

3 Aku, i Alma, kaibat nakung telaga ning kakung tata, i Alma, bang maging pekamatas a sacerdote king pisamban ning Dios, ya a maki upaya at autoridad ibat king Dios para gawan dening bage, lawan, sasabian ku kekayu a megumpisa yang mitalakad pisamban king labuad a atiu karing angganan nang Nephi, wa, ing labuad a meyaus labuad nang Mormon; wa, at bininiag nala ding keang

### KAPITULU 5

*Para manikuang kaligtasan, ding tau dapat lang sumisi at mamintu karing kautusan, mibait pasibayu, linisan ding karelang imalan king kapamilatan ning daya nang Cristo, magpakumbaba at ilako karing karelang sarili ing pamagmaragul at pamangandiria, at gawan ding gawa ning kayapan—Ing Mayap a Pastul mamaus ya karing keang tau—Detang gagawang marok a gawa anak nala ning demonyu—I Alma patutuanan na ing katutuan ning keang doktrina at utusan nala ding tau bang sumisi—Ding lagiu*

kapatad karing danuman nang Mormon.

4 At lawan, sasabian ku ke-kayu, miligtas la karing gamat da ring tau nang aring Noah, king pakalulu at upaya ning Dios.

5 At lawan, kaibat na nita, midala la king pangaalipan karing gamat da ring Lamanite king ilang; wa, sasabian ku kekayu, atiu la king pangasukul, at pasibayu ing Guinu linigtas nala king pangaalipan king upaya ning keang amanu; at midala kami king labuad a ini, at keni megumpisa kaming mitalakad pisamban ning Dios king anggang labuad a ini mu naman.

6 At ngeni lawan, sasabian ku kekayu, kakung kapatad, ikayu a kabilang kebing pingisban a ini, apanatili yung gaganakan ustu ing pangasukul da ring kekayung ninunu? Wa, at apanatili yung gaganakan ustu ing keang pakalulu at makabang kasakitan para karela? At makanian mu naman, apanatili yung gaganakan ustu a linigtas nala ding kareleng kaladua ibat king infierno?

7 Lawan, binayu nala ding kareleng pusu; wa, ginising nala king malalam a tudtud, at migising la king Dios. Lawan, atiu la king libutad ning dalumdum; makanian man, ding kareleng kaladua mesala la king sala na ning alang anggang amanu; wa, mipadurutan la karing tali ning kamatayan, at karing tanikala ning infierno, at ing alang anggang pangalasak ing menaya karela.

8 At ngeni, kukutnan da kayu, kakung kapatad, mesira la? Lawan, sasabian ku kekayu, Ali, ali la.

9 At pasibayu, kukutnan da kayu, ding tali ning kamatayan mepatad la, at ding tanikala ning infierno a makapadurut karela, mekalag la? Sasabian ku kekayu, Wa, mekalag la, at ding kareleng kaladua meragul la, at migkanta lang manatbus a lugud. At sasabian ku kekayu a miligtas la.

10 At ngeni kukutnan da kayu kesanung kundisyun la miligtas? Wa, nanung sangkan atin la para masa king kaligtasan? Nanu ing sangkan ning kareleng pangakalag ibat karing tali ning kamatayan, wa, at makanian mu naman karing tanikala ning infierno?

11 Lawan, asabi ku kekayu—e wari i tata kung Alma maniwala ya karing amanu a sinabi ning asbuks nang Abinadi? At e wari banal yang propeta? E nala wari sinabi ding amanu ning Dios, at i tata kung Alma maniwala ya kareta?

12 At tungkul king keang kasalpantayanan mika maragul a pamagbayung megawa king keang pusu. Lawan, sasabian ku kekayu, a ini tutu ngan.

13 At lawan, penaral ne ing amanu karing kekayung ninunu, at ing maragul a pamagbayu megawa mu naman karing kareleng pusu, at migpakumbaba la at binili da ing kareleng tiwala king tutu at mabie Dios. At lawan, meging matapat la angga king

kapupusan; anya pin miligtas la.

14 At ngeni lawan, kukutnan da kayu, kakung kapatad king pisamban, espiritual kayung mibait king Dios? Tinggap yu ne ing keang larawan karing kekayung lupa? Dimdam yu ne ing maragul a pamagbayung ini karing kekayung pusu?

15 Gagawan yu ing kasalpan-tayanan king pamanatbus na a linalang kekayu? Mamasa kayung maki mata ning kasalpan-tayanan, at lawan ing mortal a katawan a ining mitalakad king pangamortal, at ing kabulukang ini a mitalakad king alang kabulukan, para talakad king arapan ning Dios bang mayatul agpang karing gawang megawa king mortal a katawan?

16 Sasabian ku kekayu, aisip yu king kekayung sarili a dar-damadan ye ing siwala ning Guinu, a sasabi kekayu, king aldo ita: Munta ko kanaku ika-yung nuan, uling lawan, ding kekayung gawa ilang gawa ning kayapan karing anggang lupa na ning yatu?

17 O aisip yu king kekayung sarili a makapaglaram kayu king Guinu king aldo ita at sasbian—Guinu, ding kekaming gawa meging mayap lang gawa king lupa ning yatu—at ya ilig-tas na kayu?

18 O kaya naman, aisip yu ing kekayung sariling midala king arapan ning ukuman ning Dios ding kekayung kaladua mitmu lang sala at malalam a pamanisi, a maki pamanalala karing

anggang sala yu, wa, metung a sakdal a pamanalala karing anggang karokan yu, wa, metung a pamanalala a tinanggi kayung mamintu karing kautusan ning Dios?

19 Sasabian ku kekayu, makalawe kayu king Dios king aldo itang maki dalise a pusu at malinis a gamat? Sasabian ku kekayu, makalawe kayu, a maki larawan ning Dios a makadukit karing kekayung lupa?

20 Sasabian ku kekayu, aisip yung miligtas kayu nung biniye yu ing sarili yung maging talatuki na ning demonyu?

21 Sasabian ku kekayu, abalu yu king aldo ita a ekayu miligtas; uling alang taung malyaring miligtas maliban nung ding keang imalan mewas lang maputi, wa, ding keang imalan dapat lang medalise angga king luminis la karing anggang dinat, king kapamilatan ning daya na a yang sasabian da ring kekatamung ninunu, a dapat datang para manatbus karing keang tau karing karelang kasa-lanan.

22 At ngeni kukutnan da kayu, kakung kapatad, nanu ing damdamana ning ninuman kekayu, nung talakad kayu king arapan ning ukuman ning Dios, a ding kekayung imalan marinat la king daya at karing anggang klasi ning karinatan? Lawan, nanu ing patutuanan da ringbage a reni laban kekayu?

23 Lawan, eda patutuanan deni a makamate kayu, wa, at makanian mu naman a ikayu

mikasala kayu karing anggang  
klasi ning karokan?

24 Lawan, kakung kapatad,  
palage yu a ing metung a makanian atin yang lugal para  
lukluk king kayarian ning Dios,  
kayabe nang Abraham, kayabe  
nang Isaac, at kayabe nang  
Jacob, at makanian mu naman  
ding eganaganang banal a pro-  
peta, a ing karelang imalan  
malinis la at alang dinat, dalise  
at maputti?

25 Sasabian ku kekayu, Ali,  
maliban nung gewa ye ing ke-  
katamung Miglalang malaran  
ibat king umpisa, o isipan yu a  
malaran ya ibat king umpisa,  
e yu apagpalage a ita atin yang  
lugal king kayarian ning banua;  
dapot ila miugse la uling anak  
nala ning kayarian na ning  
demonyu.

26 At ngeni lawan, sasabian ku  
kekayu, kakung kapatad, nung  
aranasan yu na ing pamagbayu  
king pusu, at nung dimdam  
yu na ing pamagkanta king  
kanta ning manatbus lugud,  
kukutnan da kayu, daramda-  
man yu na ing makanian ngeni?

27 Linakad na kayu, a penati-  
lian yung alang sala ing keka-  
yung sarili king arapan ning  
Dios? Asabi yu, nung mayaus  
kayung mate king oras a ini,  
king kekayung sarili, a meging  
ustu kayung mapagkumbaba?  
A ing kekayung imalan melinis  
la at megawang maputi king  
kapamilatan ning daya nang  
Cristo, a datang bang atbusan  
nala ding keang tau karing ka-  
relang kasalanan?

28 Lawan, milako na kekayu

ing pamagmaragul? Sasabian ku  
kekayu, nung ali pa ekayu pa  
makasadiang makikit king Dios.  
Lawan, dapat kayung magsa-  
diang agad; uling ing kayarian  
ning banua malapit na, at ing  
metung a makanian ala yang  
bie alang angga.

29 Lawan, sasabian ku, ating  
metung kekayu a e pa milako  
pamangandiria? Sasabian ku  
kekayu a itang metung a makanian  
eya makasadia; at buri ku  
a dapat yang magsadiang agad,  
uling ing oras malapit na, at  
ena balu nung kapilan datang  
ing oras; uling ing metung a  
makanian e ya mayakit alang  
kasalanan.

30 At pasibayu sasabian ku  
kekayu, ating metung kekayu a  
manamak king keang kapatad,  
o a bumbun kea ing pamanli-  
galig?

31 Kalulu ya ing metung a  
makanian, uling ya e makasia,  
at ing panaun malapit na  
potang dapat yang sumisi o eya  
miligtas!

32 Wa, kalulu la ding anggang  
gagawang karokan; sumisi, su-  
misi, uling ing Guinung Dios  
sinabi na iti!

33 Lawan, mitubud yang pa-  
mangumbira karing anggang  
tau, uling ding brasu ning pakal-  
lulu makaatyat la karela, at  
sinabi na: Sumisi, at tanggapan  
da kayu.

34 Wa, sinabi na: Munta kayu  
kanaku at mangan king bunga  
ning tanaman ning bie; wa, ma-  
laya kayung mangan at minum  
king tinape at karing danum  
ning bie.

35 Wa, mutna kayu kaku at magdalang obra ning kayapan, at ekayu maputut at miugse king api—

36 Uling lawan, ing panaun malapit na a ninuman ing magdalang e mayap a bunga, o ninuman ing e gagawang obra ning kayapan, ya mu namanatin yang sangkan para kumiyak at magmalun.

37 O ikayung gagawang karokan; ikayu a magmaragul karing alang ulagang bage ning yatu, ikayu a sasabing makibalu karing paralan ning kayapan makanian man mengalili, antimong tupang alang pastul, anggiyang ing metung a pastul menaus ya kekayu at mamaus ya pa mu rin kekayu, dapot ekayu mekiramdam king keang siwala!

38 Lawan, sasabian ku kekayu, a ing mayap a pastul mamaus ya kekayu; wa, at king keang sariling lagiu ausan na kayu, a yang lagiu nang Cristo; at nung ekayu mekiramdam king siwala ning mayap a pastul, king lagiu nung kesanu kayu meyaus, lawan, aliwa ikayu ding tupa na ning mayap a pastul.

39 At ngeni nung aliwa ikayu ding tupa ning mayap a pastul, kaninung kawan kayu makabilang? Lawan, sasabian ku kekayu, a ing demonyu ya ing kekayung pastul, at kayabe kayu king keang kawan; at ngeni, ninung makatanggi kanini? Lawan, sasabian ku kekayu, ninuman ing tatangi kanini malaran ya at anak ne ning demonyu.

40 Uling sasabian ku kekayu a nanuman ing mayap manibat ya king Dios, at nanuman ing marok manibat ya king demonyu.

41 Anya pin, nung ing tau magdala yang mayap a obra makiramdam ya king siwala ning mayap a pastul, at tutukian ne; dapot ninuman ing magdalang marok a obra, ya mu naman maging anak ne ning demonyu, uling makiramdam ya king keang siwala, at tutukian ne.

42 At ninuman ing gagawa kanini dapat yang tanggap kabayaran ibat kea; anya pin, para king keang kabayaran tatanggap yang kamatayan, para karing bage tungkul king kayapan, bilang mete karing anggang mayap a obra.

43 At ngeni, kakung kapatad, buri ku a pakiramdam mu ku, uling magsalita ku king sikinan ning kakung kaladua; uling lawan, migsalita na ku kekayung malino a ekayu malyaring gawang e ustu, o migsalita ku agpang karing kautusan ning Dios.

44 Uling meyaus ku bang magsalita king paralan a ini, agpang king banal a pangasacerdote ning Dios, a atiu kang Cristo Jesus, wa, miutusan kung talakad at magpatutu karing taung deni ding bage a sinabida ring kekatamung ninunu tungkul karing bage a daratang.

45 At aliwa ngan ini. Eyu ipagpalage a balu kula dening bage king kakung sarili? Lawan, patutuanan ku kekayu a balu

ku a dening bage nung sanung sinabi ku tutu la. At makananu yung ipagpalage a balu ku ing karelang kasiguraduan?

46 Lawan, sasabian ku kekayu deta pepabalu nala kaku ning Banal a Espiritu ning Dios. Lawan, migayunu ku at menalanganin dakal a aldo bang abalu kula dening bage a reni king kakung sarili. At ngeni balu ku king kakung sarili a tutu la; uling ing Guinung Dios gewa nalang pepabalu kaku king keang Banal a Espiritu; a ini ing espiritu ning pamipatilip a atiu kaku.

47 At makanian mu naman, sasabian ku kekayu a iti pin mipatilip kaku, a ding amanung sinabi da ring kekatamung ninunu tutu la, anggang agpang king espiritu ning pamanula a atiu kanaku, a king pamipakit na mu naman ning Espiritu ning Dios.

48 Sasabian ku kekayu, a balu ku king kakung sarili a nanuman ing sabian ku kekayu, tungkul ketang datang, tutu ya; at sasabian ku kekayu, a balu ku a i Jesucristo datang ya, wa, ing Anak, ing Bugtung a Anak ning Ibpa, mitmu ya king grasya, at pakalulu at katutuan. At lawan, ya ing datang a maglako karing kasalanan ning tau king yatu, wa, ding kasalanan ning balang tau a matatag a maniwala king keang lagiu.

49 At ngeni sasabian ku kekayu a iti ing pangasacerdote nung kesanu ku meyaus, wa, para manaral karing kaluguran kung kapatad, wa, at balang

metung a manuknangan king gabun; wa, para manaral karing eganagana, pareung matua at anak, pareung alipan at malaya; wa, sasabian ku kekayu karing maki idad, at makanian mu naman karing kalibutnan a idad; at ding daratang a salinlahi; wa, bang igulisak karela a dapat lang sumisi at mibait pasibayu.

50 Wa, sinabi na pin ning Espiritu: Sumisi, ikayu ngang sepu na ning yatu, uling ing kayarian ning banua malapit na; wa, ing Anak ning Dios datang ya king keang glorya, king keang sikanan, kakamalkamalan, upaya at pamanibala. Wa, kaluguran kung kapatad, sasabian ku kekayu, a ing Espiritu sinabi na: Lawan ing glorya na ning Ari ning anggang yatu; at makanian mu naman ing Ari ning banua malagua yang sunlag busal da ring anggang tau.

51 At makanian mu naman ing Espiritu sinabi na kaku, wa, minaus ya kakung maki masikan a siwala, a sasabing: Munta kayu at sabian karing taung de ni—Sumisi, uling nung e kayu sumisi king nanumang paralan eye amana ing kayarian ning banua.

52 At pasibayu sasabian ku kekayu, ing Espiritu sasabian na: Lawan, ing palakul mibili ya king uyat na ning tanaman; anya pin balang tanaman a e magdalang mayap a bunga maputut ya at miugse ya king api, wa, ing api a e magigisan, anggi yang ing e mapapatdang api.

Lawan, at ganakan, ing Banal a Metung sinabi na.

53 At ngeni kakung kaluguran a kapatad, sasabian ku kekayu, alabanan yula dening kesabian; wa, alele yula dening bage a reni, at damusakan ing Banal a Metung karing kekayung bitis; wa, dagul kayu king pamagmara-gul da ring kekayung pusu; wa, sundu yu pa mu rin ing pamaniulud mangamal a imalan at itutuk ding kekayung pusu karing alang ulagang bage na ning tau king yatu, karing kekayung kayamanan?

54 Wa, sundu yu pa ing pampalage a mas mayap kayu kesa karing aliwa; wa, sundu yu pa ing pamanligalig karing kekayung kapatad, a magpakumbaba karing karelang sarili at lumakad agpang king banal a pangasacerdote ning Dios, nung kesanu la midala king pisamban a ini, a megawang banal king kapamilatan ning Banal a Espiritu, at magdala lang obra a makabage king pamanisi —

55 Wa, at sundu yu pa mu rin ing pamangulut karing pakakalulu, at karing mangailangan, at king pamanaguanta karing kekayung pibandian karela?

56 At katataulian, ikayu ngan a misusundu king karelang karokan, sasabian ku kekayu a deni ilang mapuputut at miuugse king api malibau nung malagua lang sumisi.

57 At ngeni sasabian ku kekayu, ikayu ngan a magnasang tuki king siwala na ning mayap a pastul, lual kayu ibat karing mangarok, at kawani, at eyu la ta-

tagkilan ding karelang mangarinat a bage; at lawan, ding karelang lagiu mabura la, a ding lagiu da ring marok ela mibilang busal da ring lagiu da ring mayap, a ing amanu ning Dios matupad ya, a sasabing: Ding lagiu da ring marok ela dapat misamut karing lagiu da ring kakung tau;

58 Uling ding lagiu da ring mayap misulat la king libru ning bie, at karela ibiye ku ing mana king wanana kung gamat. At ngeni, kakung kapatad, nanung asabi yu laban kanini? Sasabian ku kekayu, nung magsalita kayu laban kanini, alang nanu naman, uling ing amanu ning Dios dapat yang matupad.

59 Uling ninung pastul ing atiu busal yu a maki dakal a tupa a e magbante karela, bang ding asung gubat ela milub at kanan ing keang kawan? At lawan, nung ing asung gubat luban ne ing keang kawan e ne wari itabi? Wa, at kaibat, nung agawa na, siran ne.

60 At ngeni sasabian ku kekayu a ing mayap a pastul mamaus ya kekayu; at nung makiram-dam kayu king keang siwala dalan na kayu keng keang kawan, at ikayu ring keang tupa; at utusan na kayu a eyula paburen ding danupan a asung gubat para lungub busal yu, bang e kayu masira.

61 At ngeni aku, i Alma, utusan da kayu karing amanu na a minutus kaku, a pamintuan yu la ding amanu a sinabi ku kekayu.

62 Magsalita ku king paralan ning pamanutus kekayu a kaya-

be king pisamban; at karetang e kayabe king pisamban magsalita ku king paralan ning paman-gumbira, a sasabing: Munta kaya-yu keni at mabinyag king paman-nisi, bang ikayu mu naman ma-ging kayabe kayung mangan ka-ring bunga na ning tanaman ning bie.

## KAPITULU 11

*Ing ulaga ning perang Nephite mitakda ya—I Amulek mekisalangsa-nan ya kang Zeezroom—E nala iligtas Cristo ding tau king karelang kasalanan—Kabud detang magna-na king kayarian ning banua ilang miligtas—Ding anggang tau miba-nung la king pangaimortal—Alang kamatayan kaibat ning Pamanyub-ling Mie.*

NGENI iti atiu king batas nang Mosiah a balang tau a meging ukum na ning batas, o detang mitulduan bilang ukum, dapat lang mibayararan agpang king panaun a karelang pipagalanan para matul karetang midala king arapan da para atulan.

2 Ngeni nung ing metung a tau pikautangan ne ing metung, at e ne buring bayaran itang inutang na, mireklamu ya king ukum; at ing ukum ginamit yang autoridad, at mipadala yang opisyal bang ing tau mipadala ya king arapan na; at inatulan ne ing tau agpang king batas at karing kati-bayan a midala laban kea, at an-ya pin ing tau mepilit yang ma-mayad ketang inutang na, o ma-lubas ya, o mitabi ya busal ding tau bilang mapanako at tulisan.

3 At ing ukum mibayararan ya agpang king oras a pegobra na—metung a senine ning gintu para king metung a aldo, o metung a senum ning pilak, a katumbas ning metung a senine ning gintu; at iti agpang king ba-tas a mibie.

4 Ngeni deni ila ding lagiu da ring miyayaliwang pirasu da ring karelang gintu, at ding karelang pilak, agpang king karelang ulaga. At ding lagiu biniye dala ding Nephite, uling e dela kinuwenta agpang king paralan da ring Judio a atiu Jerusalem; ni sikdan dala ag-pang king paralan da ring Judio; dapot binayu dala ding karelang pamanguwenta at ding ka-relang pamaniukad, agpang karing kaisipan at karing kabi-lian da ring tau, king balang salinlahi, angga king pamagari da ring ukum, ila bilang tikda nang aring Mosiah.

5 Ngeni ing pamanguwenta makarian ya pin—metung a se-nine ning gintu, metung a seon ning gintu, metung a shum ning gintu, at metung a limnah ning gintu.

6 Metung a senum ning pilak, metung a amnor ning pilak, metung a ezrom ning pilak, at metung a onti ning pilak.

7 Ing metung a senum ning pilak katumbas ne ning metung a senine ning gintu, at anggiyang sanu kareneng adua katumbas ne ning metung a sukad ning ce-bada, at makanian mu naman anggiyang sanu kareneng adua katumbas ne ning metung a su-kad ning balang klasi ning butil.

8 Ngeni ing ulaga ning metung a seon ning gintu aduang besis ne ning ulaga na ning metung a senine.

9 At ing metung a shum ning gintu aduang besis ne ning ulaga na ning metung a seon.

10 At ing metung a limnah ning gintu ulaga da ne ngan.

11 At ing metung a amnor ning pilak kasing dakal de ding aduang senum.

12 At ing metung a ezrom ning pilak kasing dakal de ding apat a senum.

13 At ing metung a onti kasing dakal da ne ngan.

14 Ngeni iti ing ulaga da ring mas mababang ulaga da ring karelang pera—

15 Ing metung a shiblon kapitna ne ning metung a senum; anya pin, ing metung a shiblon kasing ulaga ne ning kapitna ning metung a cebada.

16 At ing metung a shiblum kapitna ne ning metung a shiblon.

17 At ing metung a leah kapitna ne ning metung a shiblum.

18 Ngeni iti yang karelang ulaga, agpang king karelang pamanguwenta—

19 Ngeni ing metung a antion ning gintu katumbas de ding atlung shiblon.

20 Ngeni, iti para king karelang kabud a kapagnasang makinabang, uling tinggap da ing karelang kabayaran agpang king karelang obra, anya pin, inamuyut dala ding tau king pamanligalig, at karing anggang klasi ning pamangulu at karokan, bang mika marakal la pang ob-

ra, bang makakua lang pera agpang karing kasu a midala king arapan da; anya pin inamuyut dala ding tau laban kang Alma at Amulek.

21 At ining Zeezrom megumpisa yang mengutang kang Amulek a sasabing: Malyari mu kung pakibatan karing mapilang kutang a ikutang ku keka? Ngeni, i Zeezrom metung yang tau a biasa karing paralan na ning demonyu, bang siran na itang mayap; anya pin, sinabi na kang Amulek: Malyari mu lang pakibatan ding kutang a ikutang ku keka?

22 At i Amulek sinabi na kea: Wa, nung iti agpang king Espiritu na ning Guinu, a atiu kaku; uling ala kung sabian a laban king Espiritu ning Guinu. At i Zeezrom sinabi na kea: Lawan, oreni ding anam a onti ning pilak, at deni ngan ibiye kula keka nung itanggi mu ing ating metung a Pekamatias a Pangatau.

23 Ngeni i Amulek sinabi na: O ikang anak ning infierno, bakit tutuksuan mu ku? E mu wari balu a ing mayap eya susuku karing tuksung makanian?

24 Paniwalan mung alang Dios? Sasabian ku keka, Ali, ika balu mu a ating metung a Dios, dapot ika kaluguran mu yang pera mitig kesa kea.

25 At ngeni miglaram ka kaku king arap na ning Dios. Sinabi mu kaku—Lawan, dening anam a onti, a makimaragul a ulaga, ibiye ko keka—neng king pusu mu buri mu lang angkinan ibat kaku; at ing kabud mung kapagnasan ing itanggi ke ing

tutu at mabie Dios, bang mika sangkan kang asira mu ku. At ngeni lawan, uli na nining maragul a karokan a ini tanggapan mu ing kekeng premyu.

26 At i Zeezrom sinabi na kea: Sasabian mung ating tutu at mabie Dios?

27 At i Amulek sinabi na: Wa, ating tutu at mabie Dios.

28 Ngeni i Zeezrom sinabi na: Ating mitig king metung a Dios?

29 At mekibat ya, Ala.

30 Ngeni i Zeezrom sinabi na keang pasibayu: Makananu mu lang abalu dening bage a reni?

31 At sinabi na: Ing metung a anghel pepabalu nala kaku.

32 At i Zeezrom sinabi nang pasibayu: Ninu ya a datang? Ini wari ing Anak ning Dios?

33 At sinabi na kea, Wa.

34 At i Zeezrom sinabi nang pasibayu: Iligtas nala wari ding keang tau karing karelang kasalanan? At i Amulek mekibat ya at sinabi na kea: Sasabian ku kekayu ali nala, uling imposibli para keang itanggi nala ding keang amanu.

35 Ngeni i Zeezrom sinabi na karing tau: Siguraduan a gakan yula dening bage a reni; uling sinabi na a ating metung mung Dios; makanian man sinabi na a ing Anak ning Dios datang ya, dapot e nala iligtas ding keang tau—antimong atin yang autoridad a utusan ne ing Dios.

36 Ngeni i Amulek sinabi nang pasibayu karela: Lawan miglarlam ka, uling sinabi mu a migsalita ku antimong atin kung

autoridad a utusan ke ing Dios uling sinabi ku e nala iligtas ding keang tau karing karelang kasalanan.

37 At sasabian ku kekang pasibayu a e nala malyaring iligtas karing karelang kasalanan; uling e ke atanggian ing keang amanu, at sinabi na a alang marinat a bage ing magmana king kayarian ning banua; anya pin, makananu kayung miligtas, maliban nung amana ye ing kayarian ning banua? Nung makanian, e kayu miligtas karing kekayung kasalanan.

38 Ngeni i Zeezrom sinabi nang pasibayu kea: Ing Anak ning Dios ya wari mismung Alang Anggang Ibpa?

39 At i Amulek sinabi na kea: Wa, ya mismu ing Alang Anggang Ibpa ning banua at ning yatu, at ding anggang bage a atiu karela; ya ing simula at ing kapupusan, ing mumuna at ing katataulian.

40 At datang ya king yatu para atbusan ding keang tau; at akuan nala king keang sarili ding kasalanan da detang maniwala king keang lagiu; at deni ilang mika bie alang angga, at ing kaligtasan datang ya karing alang aliya.

41 Anya pin ding marok manati lang antimong e mika pamanatbus a megawa, maliban nung iti ing pangakalag ning tali ning kamatayan, ing aldo datang a ding eganagana mibangun la ibat king mete at talakad la king arapan ning Dios, at mayatul agpang king karelang gawa.

42 Ngeni, ating kamatayan a ausan dang temporal a kamatayan; at ing kamatayan nang Cristo kalagan ne ing tali na ning temporal a kamatayan, a ding eganagana mie lang pasibayu ibatkening temporal a kamatayan.

43 Ing espiritu at ing katawan miabe lang pasibayu king keang sakdal a ubug; ding pareung biyas at kasu-kasuan mibalik la king ustung balangkas, anggiyang anti itamu ngeni kening panaun a ini; at midala tamu para talakad king arapan ning Dios, makibalu anti ing balu tamu ngeni, at maki masalang pamagganaka karing anggang kekatamung kasalanan.

44 Ngeni, ining pamibalik datang ya karing eganagana, matua at anak, alipan at malaya, lalaki at babai, marok at mayap; at alang mawala anggiyang anti yang metung a buak karing karelang buntuk; dapot balangbage mibalik ya king keang sakdal a balangkas, anti ngeni, o king katawan, at midala at mayaus king arap ning ukuman nang Cristo ing Anak, at Dios ing Ippa, at ing Banal a Espiritu, a metung a Alang Anggang Dios, bang mayatul agpang karing karelang gawa, nung mayap la o nung marok la.

45 Ngeni, lawan, sinabi ku kekayu ing tungkul king kamatayan na ning mortal a katawan at makanian mu naman tungkul king pamanyubling mie na ning mortal a katawan. Sasabian ku kekayu a ining mortal a katawan subli yang mie king imortal

a katawan, buri nang sabian ibat king kamatayan, anggiyang manibat king mumunang kamatayan king bie, a e nala mate; ding karelang espiritu miabe la karing karelang katawan, e nala kapilanman mikawani; anya pin ing mabilug a katawan manggung espiritual at imortal, bang e nala manakit kabulukan.

46 Ngeni, anyang ayari nalang Amulek dening amanu ding tau megumpisa lang pasibayung mengapamulala, at makanian mu naman i Zeezrom megumpisa yang mengalgal. At king makanian meyari la ding amanu nang Amulek, o ini ngan ing kakung asulat.

## KAPITULU 12

*I Alma mekisalangsangan ya kang Zeezrom—Ding misteryu ning Dios mibiye la mu karing matapat—Ding tau miatulan la karing karelang kaisipan, kapaniwalan, amanu, at gawa—Ding marok dumana lang espiritual a kamatayan—Ining bie mortal metung yang pamsubuk a kabilian—Ing planu ning pamanatbus papalyarian ne ing Pamanyubling Mie at, king kapamilatan ning kasalpantayanan, ing kapatawaran da ring kasalan—Ding sisisi makatanggap lang pakalulu king kapamilatan ning Bugtung a Anak.*

NGENI i Alma, akakit nang ding amanu nang Amulek pepatahimik ne i Zeezrom, uling ikit na a i Amulek arakap ne king keang pamaglaram at pamamurait pa-

ra siran ne, at akakit na a me-gumpisa yang mengalgal lalam ning kabaluuan ning keang kasalanan, biklat ne ing keang asbuk at megumpisa yang migsalita kea, at para patiben ding amanu nang Amulek, at para iisplika ding bage mitig pa, o para ilad-lad ding banal a kasulatan mitig pa ketang gewa nang Amulek.

2 Ngeni ding amanu nang Alma a mesabi kang Zeezrom dimdam dala ding taung makapadurut; uling ing keraklan masyadu yang maragul, at migsalita ya king anti kanining paralan:

3 Ngeni Zeezrom, ikit mu a ika merakap ka king kekang pamaglaram at katusuan, uling eka kabud miglaram karing tau dapot miglaram ka king Dios; uling lawan, balu nala ngan ding kekang isipan, at akakit mu a ding kekang isipan pepabalu nala kekami ning keang Espiritu;

4 At ikit mu a balu mi a ing planu mu mapanlinlang yang planu, anti mo ing kapanlinangan na ning demonyu, para maglaram at para lokuan la ding tau ba mulang ayadia laban kekami, bang amakan da kami at bang itabi ra kami.

5 Ngeni ini ing planu na ning kekang kasalang, at kea yang ginamit ing keang upaya keka. Ngeni buri ku a dapat yung ganakan a nanu ing sasabian ku keka sasabian ku karela ngan.

6 At lawan sasabian ku kekayu ngan a yapin ini ing silu na ning kalaban, a gewa na para dakpan

la ding taung deni, a mapalyaring dalan na kayu king pangailalam kea, bang agapus na kayu king keang tanikala, a mal-yaring itanikala na kayu king alang anggang pangalasak, ag-pang king keang upaya a asukul nala ding tau.

7 Ngeni aniang i Alma asabi nala dening amanu, i Zeezrom megumpisa yang masyadung mengalgal, uling lalu neng balu ing upaya ning Dios; at meniwala ya i Alma at Amulek atin lang beluan kea, uling maniwala ya a balu da ing keang kaisipan at kapagnasan na ning keang pusu; uling ing upaya mibiye ya karela bang abalu dala dening bage tungkul king espiritu ning pamanula.

8 At i Zeezrom megumpisa yang migsikap mangutang karela, bang abalu na pa ing tungkul king kayarian ning Dios. At sinabi na kang Alma: Nanu ing buri nang sabian nini a sinabi nang Amulek tungkul king pamanyubling mie ning mete, a ding eganagana mibangun la ibat king pangamate, ding makatuliran at ding e makatuliran, at midala la bang talakad arapan ning Dios bang miatulan agpang king karelang agawa?

9 At ngeni i Alma megumpisa yang menisplika karening bage kea, a sasabing: Iti mibiye ya karing dakal bang abalu dala ding misteryu ning Dios; makanian man mibili la lalam ning istrik-tung pamanutus a e dala kabud sabian agpang king parti ning keang amanu a biniye na karing

tau, agpang king pamamintu at pamagtiyaga a bibiye da kea.

10 At uli na niti, ya a papasias king keang pusu, ya mu namang tanggap king ditak a parti ning amanu; at ya a e papasias king keang pusu, kea mibiye ing maragul a parti ning amanu, angga king mibiye ya kea bang abalu nala ding misteryu ning Dios angga king abalu nala king kabilugan.

11 At ila a papasias karing karrelang pusu, karela mibiye ing ditak a parti ning amanu angga king ala nalang balu tungkul karreng keang misteryu; at kanita makua lang bihang na ning demonyu, at itake ning keang kaburian pababa king kasiran. Ngeni iti ing buri nang sabian ning tanikala ning infierno.

12 At i Amulek migsalita yang malino tungkul king kamatayan, at bilang mibangun ibat king pangamortal, papunta king kabilang imortal, at bilang midala king arapan ning ukuman ning Dios, bang mayatul agpang karing kekatamung gawa.

13 Kanita nung ding kekatamung pusu mesias la, wa, nung agawa talang pepasias ding kekatamung pusu laban king amanu, angga king iti eya mayakit kekatamu, kanita ing kekatamung kabilian maging makapangilabut ya, uling kanita misumpa tamu.

14 Uling ding kekatamung amanu ilang mamarusa kekatamu, wa, ding anggang kekatamung gawa parusan da katamu; etamu mayakit alang musing; at ding kekatamung kaisipan pa-

rusan da katamu naman; atkening makapangilabut a kabilian e tamu subukang lumawe king kekatamung Dios; at lalu tamung tumula nung autus tala ding batu at ding bunduk para mibagsak kekatamu bang isalikut da katamu king keang arapan.

15 Dapot e malyari iti; dapat tamung lumual at talakad king arapan na king keang glorya, at king keang upaya, at king keang sikanan, kadakilan, at pamanihala, at tanggapan king kekatamung alang kapupusang dine a ding anggang keang atul makatuliran la; a makatuliran ya karing anggang keang gawa, at mapamakalulu ya karing anak ing balang tau a maniwala king keang lagiu at magdalang bunga a makabage king pamanisi.

16 At ngeni makiramdam, sasaian ku kekayu kanita datang ing metung a kamatayan, anggi yang kaduang kamatayan, a espiritual a kamatayan; kanita ya ing panaun a ninuman ing mate king keang kasalanan, anti ing metung a temporal a kamatayan, mate ya mu namang metung a espiritual a kamatayan; wa, mate ya karing bage tungkul king kayapan.

17 Kanita ing panaun potang ding karelang pasakit maging anti lang dayatdayatan malat ning api at asupri, a ing lablab mumukiati babo kapilanman at angga king angga; at kanita ya ing panaun a mitanikala lang pababa king metung a alang anggang kasiran, agpang king

upaya at pamamihag nang Satanas, ya pailalam nala agpang king keang kaburian.

18 Kanita, sasabian ku kekayu, maging anti la mong e mika pamanatbus a megawa; uling ela mayatbus agpang king justicia ning Dios; at ela mate, uling ala nang kabulukan.

19 At milyari a aniang i Alma pipusan na ing pamagsalita na kareneng bage, ding tau me-gumpisa lang lalung mengapamulala.

20 Dapot ating metung a An-tionah, a pamuntuk yang manimuna karela, a linapit at sinabi na kea: Nanu ining kekang sinabi a ing tau dapat yang miba-ngun ibat king mete at mibayu ibatkening mortal papunta king imortal a kabilian, at ing kaladua e kapilanman mate?

21 Nanu ing buri nang sabian ning banal a kasulatan, a sasa-bing ing Dios mibili yang keru-bin at mibabayang ispada king aslagan na ning mula ning Eden, bang ding kekatamung mumunang pengari ela milub at mangan king bunga na ning tanaman ning bie, at mie kapilan-man? At anya pin akakit tamu a ala nang malyaring pamikata-gun a ila mie la kapilanman.

22 Ngeni i Alma sinabi na kea: Ini ing bage a kakung iisplika. Ngeni balu tamu a i Adan mika-sala ya king pamamangan king makabawal a bunga, agpang king amanu ning Dios; at anya pin akakit tamu, a uli na ning pamikasalang ini, ing anggang pangatau maging lili la at mika-salang tau.

23 At ngeni lawan, sasabian ku kekayu a nung maging pos-ible para kang Adan ing maka-pangan king bunga na ning tanaman ning bie ketang pana-un a ita, e na mika kamatayan, at ing amanu meging ala yang ulaga, at gagawan neng malaram ing Dios, uling sinabi na: Nung mangan ka siguradu kang mate.

24 At akakit tamu a ing kamatayan daratang ya karing tau, wa, ing kamatayan a sinabi nang Amulek, a temporal a kamatayan; makanian man ating panaung mibiye king tau nung kapilan malyari yang sumisi; king makanian ining bie me-ging pamagsubuk yang kabi-lian; metung a panaun para magsadia king pamakiarap king Dios; metung a panaun para magsadia para kanitang alang kapupusan a kabilian a sasabian mi, a iti kaibat na ning pamanyubling mie da ring mete.

25 Ngeni, nung alang planu ning pamanatbus mibiye mani-bat king pangatatag na ning ya-tu, e sana mika pamanyubling mie da ring mete; dapot ating metung a planu ning pamanatbus a mibiye, a papalyari king pamanyubling mie da ring me-te, a mesabi.

26 At ngeni makiramdam, nung milyari a ding kekatamung mumunang pengari sinulung la at mengan king tanaman ning bie ila sana meging makalunus la kapilanman, uling ala lang pamagsadiang kabilian; at nung makanian ing planu ning pamanatbus mabigu ya, at

ing amanu ning Dios mawala yang ulaga, at milako ya epeku.

27 Dapot lawan, iti e meging makanian; dapat iti mitakda ya karing tau a dapat lang mate; at kaibat ning kamatayan, dapat lang miras king pamanatul, anggiyang ketang pareung pamanatul a sinabi mi, a yang kopupusan.

28 At kaibat nang tinakda ning Dios a ding bage a reni dapat lang datang karing tau, tutu, kanita ikit na a kailangan ing tau dapat nang abalu ing tungkul karing bage tinakda na karela.

29 Uli na niti mitubud yang anghelles para makipagsalita karela, a pepalyari karing taung akit da ing keang glorya.

30 At manibat ketang panaun a ita megumpisa lang maus king keang lagiu; uli na niti ing Dios mekipagsalita ya karing tau, at pepabalu ne karela ing planu ning pamanatbus, a misadia manibat king pangatatag na ning yatu; at iti pepabalu ne karela agpang king karelang kasalpatayan an at pamanisi at karelang banal a gawa.

31 Uli na niti memiye yang kautusan karing tau, ila bilang mumunang mikasala king mumunang kautusan tungkul karing bage a temporal, at maging anti kayung Dios, a makibalu king mayap king marok, a bibili ing karelang sarili king kabilian makakimut, o bilang makabili king metung a kabilian agpang karing karelang kaburian at katulan, nung gawang marok o gawang mayap—

32 Anya pin, ing Dios memiye

ya karelang kautusan, kaibat neng pepabalu karela ing planu ning pamanatbus, bang ela dapat gawang marok, ing kaparusan karin bilang kaduang kamatayan, a metung a alang kapupusang kamatayan karing bage tungkul king kayapan; uling karela ing planu ning pamanatbus ala yang upaya, uling ding gawa ning justicia ela masira, agpang king pekamatas a kayapan ning Dios.

33 Dapot ing Dios minaus ya karing tau, king lagiu na ning keang Anak, (ini bilang planu ning pamanatbus a mibiyé) a sasabing: Nung sumisi kayu, at eyu la pasiasan ding kekayung pusu, kanita mika pakalulu ku kakayu, king kapamilatan ning kakung Bugtung a Anak.

34 Uli na niti, ninuman ing sumisi, at ene pasiasan ing keang pusu, ya mika pamamandi ya king pakalulu king kapamilatan ning kakung Bugtung a Anak, angga king kapatawaran da ring keang kasalanan; at deni lungub la king kakung kapainawan.

35 At ninuman ing magmasias king keang pusu at gawa yang karokan, lawan, susumpa ku king kakung mua a eya lungub king kakung kapainawan.

36 At ngeni, kakung kapatad, lawan sasabian ku kakayu, a nung pasiasan yula ring kekayung pusu e kayu lungub king kapainawan na ning Guinu; anya pin ing kekayung karokan yang papamua kea para ibagsak na ing keang mua kakayu anti king mumunang pangamua,

wa, agpang king keang amanu king tauling pangamua anti king mumuna, angga king alang kappupusang pangasira da ring kekayung kaladua; anya pin, agpang king keang amanu, angga king tauling pangamate, anti king mumuna.

37 At ngeni, kakung kapatad, uling balu tala deting bage, at tutu la, sumisi tamu, at e tala pasiasan ding kekatamung pusu, bang e taya apamua ing kekatamung Guinung Dios para ibaba ing keang mua kekatamu karenning keang kaduang kautusan a biniye na kekatamu; dapot lungub tamu king kapainawan ning Dios, a makasadia agpang king keang amanu.

## KAPITULU 32

*I Alma tuturu nala ding pakakalulu a ing karelang kasakitan yang makapagpambahba karela—Ing kalsalpantayan an metung yang pagasa ketang e mayayakit dapot tutu—I Alma patutuanan na a ding ang hel magserbisu la karing lalaki, babai, at anak—I Alma kukumpara na ing amanu king metung a bini—Iti dapat yang mitanam at masese—Kaibat dagul yang metung a tanaman nung nukarin ing bunga ning alang anggang bie mayagtal ya.*

AT milyari a meko la, at megum-pisa lang menaral king amanu ning Dios karing tau, lulub la karing karelang sinagogas, at karing karelang bale; at anggi- yang karing dalan penaral de ing amanu.

2 At milyari a kaibat ning dakal a pamagpagal karela, me-gumpisa lang mika tagumpe busal da ring pakakalulung klasing tau; uling lawan, mitabi la karing sinagogas uli ning kagaspangan ning karelang imalan—

3 Anya pin ela mipabureng lungub karing karelang sinagogas para samba king Dios, uling mituring lang marinat; uling pakakalulu la; wa, tinuring dala ding karelang kapatad bilang sukal; uling pakakalulu la karing bage na ning yatu; at makanian mu naman mababa la pusu.

4 Ngeni, kabang i Alma tuturu ya at manaral karing tau king bunduk-bundukan ning Onidah, ating dinatang a marakal a tau kea, ila detang kekatamung sasabian, a mababa pusu, uli ning karelang kakaluluan karing bage na ning yatu.

5 At minta la kang Alma; at itang metung a manimuna karela sinabi na kea: Lawan, nanu ing gawan da rening kakung kapatad, uling amakan dala ding anggang tau uli na ning karelang kakaluluan, wa, at lalu na ding kekaming sacerdote; uling ila tinabi da kami karing kekaming sinagogas a pipagalanan ming masalese para italakad karing kekaming sariling gamat, at ila tinabi da kami uli na ning kekaming masyadung kakaluluan; at ala kaming lugal para samba king kekaming Dios; at lawan, nanu ing gawan mi?

6 At ngeni anyang i Alma dim-dam na iti, kea neng inarap, ing keang lupa makayarap ya mis-

mu kea, at ikit nang maki maragul a tula; uling ikit na a ding karelang kasakitan tutu lang mekapagpakumbaba karela, at ilia makasadia lang makiram-dam king amanu.

7 Anya pin ene migsalita pa karing aliwang keraklan; dapot inatyat nala ding keang gamat, at migsalita ya karetang ikit na, a tutung sisisi, at sinabi na karela:

8 Akakit ku a mapagkumbaba kayu king pusu; at nung makanian, nuan kayu.

9 Lawan ding kekayung kapatad sinabi da, Nanu ing gawan mi? — uling mitabi kami karing kekaming sinagogas, a e miya asamba ing kekaming Dios.

10 Lawan sasabian ku kekayu, palage yu eye asamba ing Dios maliban nung iti karing kekayung sinagogas kabud?

11 At makanian mu naman, kukutang ku, palage yu e kayu makasamba king Dios nung e mu misan king paruminggo?

12 Sasabian ku kekayu, mayap ing mitabi kayu karing kekayung sinagogas, bang meging mapagkumbaba kayu, at abalu yu ing kabiasnan; uling kailangan a dapat yeng abalu ing kabiasnan uling iti ing sangkan a mitabi kayu, a inamak da kayu ding kekayung kapatad uli ning kekayung masyadung kakaluluan, a midala kayu king kababan ning pusu; uling kailangan kayung mapilit bang meging mapagkumbaba.

13 At ngeni, uling mepilit kayung meging mapagkumbaba nuan kayu; uling ing tau neng

kayi, nung mapilit yang maging mapagkumbaba, magnasa yang sumisi; at ngeni lawan, ninuman ing sisisi manakit yang pakalulu, at ya a menakit pakalulu at mibabata angga king kapupusan miligtas ya.

14 At ngeni anti ing sinabi ku kekayu, uling mepilit kayung maging mapagkumbaba nuan kayu, e yu wari palage a mitig lang nuan ilang tutung magpakumbaba king karelang sarili uli ning amanu?

15 Wa, ya a tutung magpakumbaba king keang sarili, at sisisi karing keang kasalanan, at mibabata angga king kapupusan, nuan ya—wa mitig yang nuan kesa karela a mepilit meging mapagkumbaba uli ning karelang masyadung kakaluluan.

16 Uli na niti, nuan la a mapagkumbaba a e mepilit meging mapagkumbaba; o kaya, king aliwang amanu, nuan ya a maniwala king amanu ning Dios, a mebiniaq laus lub, wa, a ena kailangang abalu ing amanu, o anggiyang mepilit abalu, bayu la maniwala.

17 Wa, dakal la a sasabing: Nung mipakit ka kekaming metung a tanda ibat banua, kanita abalu ming maki kasiguraduan; kanita maniwala kami.

18 Ngeni kukutang ku, kasal-pantayanan ine? Lawan, sasabian ku kekayu, Ali; uling nung ing metung a tau balu ne ing metung a bage ya ala neng sangkan para maniwala, uling balu na ne.

19 At ngeni, makananu ya anti

kasumpa ya a makibalu king kaburian ning Dios at ena gagawan, kesa kea a maniwala mu, o kabud makisangkan para maniwala, at menabu king pamikasala?

20 Ngeni king bage a ini dapat kayung matul. Lawan, sasabian ku kekayu, a iti king metung a banda anti king aliwang banda; at iti malyari king balang tau agpong king keang gawa.

21 At ngeni anti ing sinabi ku tungkul king kasalpantayanan—ing kasalpantayanan e king ating sakdal a beluan karing bage; anya pin nung atin kang kasalpantayanan mamasa ka karing bage a e mayayakit, a tutu.

22 At ngeni, lawan sasabian ku kekayu, at buri ku a dapat yung ganakan, a ing Dios mapamakalulu ya karing anggang maniwala king keang lagiu; anya pin pignasan na, king mumuna, a dapat kayung maniwala, wa, anggang king keang amanu.

23 At ngeni, biniye ne ing keang amanu king kapamilatan da ring anghel karing tau, wa, emu karing lalaki dapot karing babai mu naman. Ngeni aliwa mu ngan ini; ding mangalating anak atin lang amanung mibiye karelang dakal a besis, a gugulu karing biasa at maki beluan.

24 At ngeni, kakung kaluguran a kapatad, anti king pignasan yung abalu kaku nung nanu ing gawan yu uling magkasakit kayu at mitabi—ngeni e ku pag-nasan a dapat yung palage a buri ku atulan da kayu kabud agpong ketang tutu—

25 Uling eku buring sabian a ikayu ngan mepilitan kayung magpakumbaba king kekayung sarili; uling tutu kung maniwala a ating mapilan kekayu a mag-pakumbaba, paburen la king nanumang kabilian da.

26 Ngeni, anti ing sinabi ku agpong king kasalpantayanan—a eya sakdal a beluan—anggiyang karing kakung amanu. Eyu abalu ing karelang kasiguradian king mumuna, angga king kasakdalan, nanuman a mitit pa kesa king kasalpantayanan metung yang sakdal a beluan.

27 Dapot makiramdam, nung migising kayu at gisingan ding kekayung panamdam, anggiyang king metung a pamagsubuk karing kakung amanu, at gumamit ditak a kasalpantayanan wa, anggiyang ala na kayung buri kesa king magnasang maniwala, pabureng ing kapagnasang ini sumaup ya kekayu, anggiyang angga king maniwala kayu king metung a parti ning kakung amanu.

28 Ngeni ikumpara taya ing amanu king metung a bini. Ngeni nung mikalugal kayu, a ing metung a bini mitanam ya king kekayung pusul, lawan, nung tutu yang bini, o mayap yang bini, nung eya iugse king kekayung kelan kapaniwalan, a kekayu yang salangsangan ing Espiritu na ning Guinu, lawan, magumpisa yang dagul king kekayung salu; at potang dam-daman yu ining pamandagul, magumpisa yung sabian king kekayung sarili—Kailangang iti

mayap yang bini, o ing amanu mayap ya, uling inumpisan neng paragulan ing kakung kala-dua; wa, inumpisan neng pa-salar ing kakung pamanintindi, wa, megumpisa yang meging maniaman kaku.

29 Ngeni lawan, e na dagdag-an nini ing kekayung kasal-pantayanan? Sasabian ku kekayu, Wa; makanian man ini e medagul king sakdal a beluan.

30 Dapot lawan, kabang ing bini dadagul ya at lalabung at magumpisa yang tumubu, kanita dapat yung sabian a ing bini mayap ya; uling lawan iti dada-gul ya, at lalabung, at magumpi-sa yang tumubu.

31 At ngeni, kukutnan da ka-yu, makasiguru kayung iti ma-yap yang bini? Sasabian ku kekayu, Wa; uling balang bini mamunga yang kalupa na.

32 Anya pin, nung ing bini tu-mubu ya mayap ya, dapot nung eya tumubu, lawan, eya mayap, uli na niti iti iugse ya.

33 At ngeni lawan, uling sibukan ye ing pagsubuk, at tenam ye ing bini, at meragul ya at li-nabung, at megumpisa yang ti-nubu, kailangan yung abalu a ing bini mayap ya.

34 At ngeni, kukutnan da ka-yu, ing beluan yu sakdal ya? Wa, ing kekayung beluan sak-dal ya ketang bage ita, at ing kekayung kasalpantayanan mat-tudtud ya; at iti uling balu yu, uling balu yu a ing amanu peparagul ne ing kekayung kala-dua, at balu yu naman a linabung ya, a ing kekayung panin-tindi megumpisa yang mesala,

at ing kekayung kaisipan me-gumpisa yang lumapad.

35 O kanita, e tutu ini? Sasa-bian ku kekayu, Wa, uling iti salaya; at nanumang sala, mayapya, uling iti mayayakit ya, uli na niti dapat yung abalu a iti mayap ya; at ngeni kukut-nan da kayu, kaibat yung arana-san ining sala ing beluan yu meging sakdal ya?

36 Lawan sasabian ku kekayu, Ali; ni dapat yung ilele ing ke-kayung kasalpantayanan, uling ginamit yu kabud ing kekayung kasalpantayanan para itanam ing bini bang agawa ye ing pag-subuk bang abalu nung ing bini mayap ya.

37 At lawan, kabang ing tana-man magumpisa yang tumubu, sabian yu: Kekatamu yang se-sen iti a maki maragul a pamaningat, bang iti mika uyat ya, bang iti tumubu ya, at mamiye yang bunga kekatamu. At ngeni lawan, nung sesen ye iting ma-kiimaragul a pamaningat mika uyat ya, at tumubu, at mamunga.

38 Dapot nung paburen ye ing tanaman, at eyu isipan ing pa-manese kaniti, lawan iti eya mi-ka nanumang uyat; at potang ing pali ning aldo datang at du-lukan ne, uling ala yang uyat iti langi ya, at iti bagutan ye at iug-se.

39 Ngeni iti e uli ning ing bini eya mayap, ni iti uli ning ing bu-nga na e buburian; dapot iti uli ning ing kekayung gabun mangabtak, at e ye sesesen ing ta-naman, anya pin e kayu mika bunga na.

40 At nung makanian, nung eye sesen ing amanu, mama-sang maki mata ning kasal-pantayanan karing bunga na, e ka-yu kapilanman makayagtal king bunga na ning tanaman ning bie.

41 Dapot nung sesen ye ing amanu, wa, sesen ye ing tanaman kabang magumpisa yang tumubu, king kekayung kasal-pantayanan maki maragul a pa-magsikap, at maki pamagtiyaga, mama-sa king bunga na, iti mika uyat ya; at tutu iti maging tanaman yang lalabung angga king alang kapupusan a bie.

42 At uli ning kekayung pa-magsikap at kekayung kasal-pantayanan at kekayung pa-magtiyaga king amanu king pa-manese kaniti, a mika uyat ya kekayu, lawan, kanita magtal kayung bunga na, a pekamaula-ga, a pekamayumu karing ang-gang mayumu, at pekamaputi karing anggang maputi, wa, at pekadalisce karing anggang dalise at magpasasa kayu king bu-ngang ini anggiyang angga king kumatmu kayu, a e kayu dum-a-nup, ni kumawa.

43 Kanita, kakung kapatad, pu-pulan yula ding premyu na ning kekayung kasalpantayanan, at kekayung pamagsikap, at pa-magtiyaga, at makabang kasakitan, manenaya king tanaman para mamiye bunga kekayu.

*san — Maliban mu nung ing pamanatbus magawa ya, ding anggang tau mate la — Ing mabilug a batas nang Moises makatuldu ya king sakripisyu na ning Anak ning Di-os — Ing alang anggang planu ning pamanatbus mibasi ya king kasal-pantayanan at pamanisi — Manalangan para king temporal at espiritual a biyaya — Ining bie a ini ya ing panaun para karing tau bang magsadia king pamanarap king Di-os — Daptan yu ing kekong sariling kaligtasan a maki takut king Di-os.*

AT ngeni milyari a kaibat nalang asabing Alma dening amanu ka-rela linukluk ya king gabun, at i Amulek tinikdo ya at megumpisa yang tinuru karela, a sasa-bing:

2 Kapatad ko, isipan ku a e malyari a ikayu ala kayung balu karing bage a mesabi tungkul king pamaniatang nang Cristo, a mituru kekatamu para maging Anak ning Di-os; wa, balu ku a dening bage mituru la kekayung maralas bayu ing pamaki-salangsangan yu kekami.

3 At uling pignasan yu king ka-kung kaluguran a kapatad a da-pat nang pabalu kekayu nung nanu ing dapat yung gawan, uli da ring kekayung kasakitan; at mekapagsalita yang bagya kekayu bang isadia ding kekayung kaisipan; wa, at inamuyut na ka-yung mika kasalpantayanan at mika pamagtiyaga —

4 Wa, bang mika maragul ka-yung kasalpantayanan para ita-nam ya ing amanu karing kekayung pusu, ba yung asubukan ing keang kayapan.

---

## KAPITULU 34

---

*I Amulek patutuanan na a ing amanu atiu kang Cristo king kaligta-*

5 At ikit mi a ing maragul a kutang a atiu king kekayung kaisipan yapin ing nung ing amanu atiu king Anak ning Dios, o nung e mika Cristo.

6 At ikit yu naman a ing kakung kapatad apatunayan na kekayu, king marakal a pamikatagan, a ing amanu atiu kang Cristo king kaligtasan.

7 Ing kakung kapatad ginamit nala ding amanu nang Zenos, a ing pamanatbus datang ya king kapamilatan ning Anak ning Dios, at makanian mu naman ding amanu nang Zenock; at makanian mu naman sinabi nala ding sinabi nang Moises, bang patunayan a dening bage tutu la.

8 At ngeni, lawan, patunayan ku kekayu king sarili, a dening bage tutu la. Lawan, sasabian ku kekayu, a balu ku a i Cristo datang ya busal da ring tau, para akuan nala king keang sarili ding kasalanan da ring keang tau, at manatbus ya para karing kasalanan na ning yatu; uling ing Guinung Dios sinabi na iti.

9 Uling kailangan a ing pamanatbus magawa ya; uling agpang king dakilang planu na ning Alang Anggang Dios dapat ating pamanatbus a magawa, o ing anggang pangatau kailangan yang mate; wa, ding eganagana migmasias la; wa, ding eganagana mikasala la at melilia, at dapat lang mate maliban mu nung iti king kapamilatan na ning pamanatbus a kailangan magawa.

10 Uling kailangan a mika dakila at tauling sakripisyu; wa, e sakripisyu ning tau, ni ning ani-

mal ni ning nanu mang klasing ayup; uling iti eya makataung sakripisyu; dapot dapat yang alang kapupusan at alang anggang sakripisyu.

11 Ngeni alang ninumang tau a malyari nang isakripisyu ing keang sariling daya a manatbus para karing kasalanan ning aliwa. Ngeni, nung ing tau mekamate ya, kukutnan da kayu ing batas tamu a makatuliran kuanan ne bie ing keang kapatad? Sasabian ku kekayu, Ali.

12 Dapot ing batas aduan ne ing bie na ningmekamate; uli na niti alang mas mababa keng alang kapupusang pamanatbus a maging sapat para karing kasalanan na ning yatu.

13 Uli na niti, kailangan ing mika dakila at tauling sakripisyu, at kanita mika, o kailangan mika, pamanuknang ning pamulung daya; kanita ing batas nang Moises matupad ya, wa, iti matupad ya ngan, balang kapatak at kagulis, at alang nanumang mawala.

14 At lawan, iti ing mabilug nang kabaldugan ning batas, balang kapirasu makaturu ketang dakila at tauling sakripisyu; at ilang dakila at tauling sakripisyu yapin ing Anak ning Dios, wa, alang kapupusan at alang angga.

15 At anya pin magdala yang kaligtasan karetang anggang maniwala king keang lagiu; iti bilang yang kapagnasan na ning tauling sakripisyu, bang idala ding panibatan ning pakalulu, a menibabo king justicia, at idala ding paralan karing tau bang

mikakasalpantayanan la angga king pamanisi.

16 Atanya pin ing pakalulu gagawan na ing aduan ning justicia, at kakauulan na la karing brasu ning kaligtasan, kabang ya a gagamit alang kasalpantayanan angga king pamanisi dapat yang marap king mabilug a batas na ning aduan ning justicia; uli na niti kabud kea a maki kasalpantayanan angga king pamanisi midala ing dakila at alang anggang planu ning pamanatbus.

17 Uli na niti sana ing Dios ibiye na kekayu, kapatad ko, a umpisian yung gamitan ing kekayung kasalpantayanan angga king pamanisi, ba kayung magumpisang maus king keang lagi, ba yang mika pakalulu kekayu;

18 Wa, manalangin keang pakalulu; uling mayupaya yang magligtas.

19 Wa, magpakumbaba kayu king kekayung sarili, at sunduking pamanalangin kea.

20 Manalangin kea potang atiu kayu karing kekayung marangle, wa, para karing anggang kekayung kawan.

21 Manalangin kea karing kekayung bale, karing anggang kekayung pamilia, pareung abak, ugtu, at bengi.

22 Wa, manalangin kea laban king upaya da ring kekayung kalaban.

23 Wa, manalangin kea laban king demonyu a kalaban ning anggang kayapan.

24 Manalangin kea para karing pupul da ring kekayung marangle, bang munlad kayu karela.

25 Manalangin para karing kawan na ning kekayung marangle, bang dakal la.

26 Dapot aliwa ngan ini; dapat yu lang itutugtug ding kekayung kaladua kareng kekayung kuwartu, at kekayung lihim a lugal, at king kekayung ilang.

27 Wa, at neng ekayu manalangin king Guinu, paburen yu ding pusu yu kumatmu la, misundu king pamanalangin kea para king kekayung kapakanan, at makanian mu naman para king kapakanan da retang makapadurut kekayu.

28 At ngeni makiramdam, kulguran kung kapatad, sasabian ku kekayu, eyu ipagpalage a ini yapin ngan; uling kaibat yu lang gewa ngan dening bage, nung gulutan yula ding mangailangan, at ding lubas, at eyu la pupuntalan ding masakit at mangasakitan, at mamiye mapilan king kekayung pibandian, nung atin kayu, karetang mangailangan—sasabian ku kekayu, nung eyu gagawan ing sanuman kareneng bage a reni, ing panalangin yu mawalang ulaga at ala kayung pakinabangan, at ikayu anti kayu karing magbalanbalan a tatanggi king kasalpantayanan.

29 Anya pin, nung eyu aganakang maging mapagkawanggawa, ikayu anti kayung sukal, a ding talapandalise ugse da, (iti bilang alang ulaga) at dadamusakan da ring bitis ding tau.

30 At ngeni, kapatad ku, buri ku a, kaibat yung mekaramdam dakal a patutu, bilang akakit a

ding banal a kasulatan patutuanan nala dening bage, lumapit kayu at magdalang bunga ning pamanisi.

31 Wa, buri ku a lumapit kayu at eyu nala pasiasan ding kekayung pusu, uling lawan, ngeni ya ing panaun at ing aldo ning kekayung kaligtsan; at uli na niti, nung sumisi kayu at eyu la pasiasan ding kekayung pusu, kanita agad ing dakilang planu ning pamanatbus mibiye ya kekayu.

32 Uling lawan, ining bie a ini ya ing panaun para karing tau bang magsadiang marap king Dios; wa, lawan, ing aldo ning bie a ini ya ing aldo para karing tau para gawan ding karelang obra.

33 At ngeni, anti ing sinabi ku kekayu kanita, uling atin kayung dakal a saksi, anya pin, makisabi ku kekayu a e yu paluatan ing aldo ning kekayung pamanisi angga king kapupusan; uling kaibat ning aldong iti ning bie, a mibiye kekatamu para magsadia king alang angga, lawan, nung e tala samasan ding kekatamung panaun kabang atiu king bie a ini, kanita datang ing bengi ning dalum-dum nung nukarin ala nang oborang magawa.

34 Eyu asabi, potang midala kayu ketang makapangilabut a kagipitan, a sumisi ku, a mibalik ku king kakung Dios. Ali, e yu asabi ini; uling itang pareung espiritung mamandi karing kekayung katawan king panaun a mako kayu king bie a ini, ing espiritung ita mu naman ing maki

upayang mamandi king kekayung katawan ketang alang anggang yatu.

35 Uling lawan, nung pepalutan me ing aldo ning kekang pamanisi anggiyang anggang kamatayan, lawan, mipailalam kaya king espiritu na ning demonyu, at tetakan na kayung kea; uli na niti, ing Espiritu ning Guinu meko ya kekayu, at ala yang lugal kekayu, at ing demonyu atin ya ngang upaya kekayu; at iting katatauliang kabilian na ning marok.

36 At iti balu ku, uling ing Guinu sinabi na e manuknangan karing e banal a templo, dapot karing pusu da ring mayap ya manuknangan; wa, at asabi na naman a ding mayap lukluk la king keang kayarian, bang e na lumual; dapot ding karelang imalan dapat lang megawang maputi king kapamilatan na ning daya ning Cordero.

37 At ngeni, kapatad ku, pag-nasan ku a dapat yu lang ganakan deting bage, at dapat yeng pagobran ing kekayung kaligtsang maki takut king arapan na ning Dios, at eyu ne dapat itangi ing pamaniatang nang Cristo;

38 A e na kayu misasalangangan pa laban king Espiritu Santo, dapot tanggapan ye, at dalan ye ing lagiu nang Cristo; a magpakumbaba kayu king kekayung sarili anggiyang angga king alikabuk, at samban ing Dios, king nanumang lugal atiu kayu, king espiritu at king kattuan; at mie kayu king pamagpasalamat aldo aldo, para ka-

ring dakal a pakalulu at biya-yang bibiye na kekayu.

39 Wa, at amuyutan da kayu naman, kapatad ku, a maging maingat kayu at manalanging alang tuknang, a e da kayu atake ding tuksu na ning demonyu, a e na kayu mipailalam kea king tauiling aldo; uling lawan, ya dinan na kayung premyung e mayap a bage.

40 At ngeni kaluguran kung kapatad, amuyutan da kayung mika pamagtiyaga, at mibata karing anggang klasi ning kasakitan; a eyu la susumpa detang mitatabi kekayu uli na ning kekayung masyadung kakaluluan, king takut a maging makasalanan kayung anti karela;

41 Dapot mika pamagtiyaga kayu, at mibata karetang kasakitan, a maki matatag a pagasang ikayu balang aldo magpainawa kayu karing anggang kekayung kasakitan.

Ding kautusan nang Alma king keang anak a Corianton.

*Bibilugan da ring kapitulu 39  
anggang 42.*

## KAPITULU 39

*Ing kasalanan king laman metung yang makasumami—Ding kasalanan nang Corianton ilang mamag-uanta karing Zoramite bang tanggapan da ing amanu—Ing pamanatbus nang Cristo iligtas nala naman ding matapat a mebie ketang minuna.*

At ngeni, anak ku, anggiyang makananu mu atin ku pang mas dakal a sabian keka kesa keng nanumang sinabi ku keng kekang kapatad; uling lawan, emu wari apansin ing katatagan na ning kekang kapatad, ing keang katapanan, ing keang pamagsikap king pamamintu karing kautusan na ning Dios? Lawan, e ya wari miniye mayap a alimba-wa keka?

2 Uling emo masyadung peki-amdamen deng kanakung amanu, anti ing gewa ning kekang kapatad, busal ding tau da ring Zoramite. Ngeni oini ing kaku laban keka; ika sindu mu ing pamagyabang keng sikanan mu at keng kekang kabiasnan.

3 At aliwa pa ngan ini, anak ku. Ika gewa mu itang makalungkut kanaku; uling likuan me ing tungkulon ning pamanaral, at minta ka king gabun na ning Siron karing angganan da ring Lamanite, king pamanuki king babaing marok a Isabel?

4 Wa, dakal ya ayamuyut a pusu karing keraklan; dapat iti eya sangkan para keka, anak ku. Dapat sana magsilbi ka king pamanibalang pigktiwala da keka.

5 Emu wari balu, anak ku, a ding bage a reni makasumami la king panimanman na ning Guinu; wa, pekamakasumami kareng anggang kasalanan mali-ban mu keng pamagpatulu keng alang male daya o pamagtanggi keng Banal a Espiritu?

6 Uling lawan, nung tanggian me ing Banal a Espiritu a misan mika lugal ya keka at balu mu a

tatanggian me, lawan, iti metung yang kasalanan a alang kapatawaran, wa, at ninuman ing makamate laban king sala at beluan king Dios, e mayan para kea ing manikuang kapatawaran; wa, sasabian ku keka, anak ku, a e mayan para kea ing manikuang metung a kapatawaran.

7 At ngeni, anak ku aduan ku king Dios a ika eka mikasalang makanian a karagul a kasalanan. Eku banggitan ing kekang kasalanan, para sugatan ing kekang kaladua, nung e iti para keng kekang kayapan.

8 Dapot lawan, emu asalikut ing kasalanan mu king Dios; at nung eka sumisi deti talakad la bilang patutu laban keka king tauiling aldo.

9 Ngeni anak ku, buri ku sumisi ka at gulutan mo ring kekang kasalanan, at emu na tutukian ing marok a kapagnasan da ring kekang mata, dapat idayu me ing sarili mu kareng anggang bage a reni, uling nung emu gawan ini, king nanu mang paralan eme amana ing kayarian na ning Dios. O, ganakan, at ibili keng lub mu, at idayu me ing sarili mu kareng bage a reti.

10 At iutus ku keka ing ibili mu keng lub mu ing maniawad kang payu kareng kapatad mung matuwa king nanumang gagawan mu; uling lawan, atiu ka keng kayanakan at kailangan kang masese kareng kekang kapatad. At makiramdam ka kareng karelang payu.

11 Emu paburen ing sarili mung mitake king nanumang

alang ulaga o kalokuan a bage; emu paburen a ing demonyu itake neng pasibayu ing pusu mu tataluki karing mangarok a babai. Lawan, O anak ku, nung no anti karagul ing kasalanan a dela mu karing Zoramite; uling anyang akit da ing ugali mu eno meniwala karing amanu ku.

12 At ngeni ing Espiritu ning Guinu sasabian na kanaku: Utusan mo ring anak mung gawang mayap, nung ali atake do ring pusu da ring dakal a tau king kasiran; uli na nini utusan da ka, anak ku, king takut king Dios, ing tuknang ka keng kekang karokan.

13 A mibalik ka king Guinu king mabilug mung kaisipan, kagiwan, at sikanan; a emo tatake ding pusu da ring dakal a tau para gawang kasalanan; dapat mibalik ka karela at kilalanan mu ing kekang pamikasala at pamagkamaling kekang gewa.

14 Eka magnasa king pibandian o king alang kuwentang bage na nining tau king yatu; uling lawan, emo adala potang mate ka.

15 At ngeni, anak ku, atin kung sabian keka agpang king pamaniatang nang Cristo. Lawan, sasabian ku kekayu, a siguradung datang ya para ilako na ing kasalanan ning tau king yatu; wa, datang ya para sabian na ing masayang balita ning kaligtasan karing keang tau.

16 At ngeni, anak ku, iti yang pamanibala nung nukarin menyau ka, para sabian la dening masayang balita kareneng tau, para isadia do reng karelang

kaisipan; o bang ing kaligtasan datang ya karela, bang asadia do ring kaisipan da ring anak da para makiramdam king amanu king oras ning keang pamaniatang.

17 At ngeni, painawan ke ing isip mu anggiyang makananu mu keng paksang ini. Lawan, magtaka ka nung bakit deng bage a reni dapat lang mabalu keta pang minuna. Dapot lawan, sasabian ku keka, e wari ing metung a kaladua keng panaun a iti kasing ulaga ne keng Dios ning metung a kaladua king panaun ning keang pamaniatang?

18 E wari kasing kailangan ya a ing planu ning pamanatbus mipabalu ya karing tau antimu rin kareng karelang anak?

19 E wari mas mayan keneng panaun a ini para keng Guinu ing tuburan ne ing keang ang hel para sabian na ining masa yang balita kekatamu anti kareng kekatamung anak, o anti kaibat ning keang pamaniatang?

#### KAPITULU 40

*I Cristo papalyarian na ing pamanyubling mie karing anggang tau — Ding mangayap a mete mutta la king paraiso at ding mangarok king malaut a dalumdum para manaya king aldo ning karelang pamanyubling mie — Ding eganaganang bage misubli la king ustу at sakdal dang balangkas king Pamanyubling Mie.*

NGENI anak ku, oini pa ing buri kung sabian keka; uling daram-

daman ku ingkekang kaisipan migaganaka ya agpang king pamanyubling mie da ring mete.

2 Lawan, sasabian ku keka, a alang pamanyubling mie — o, sasabian ku, king aliwang amanu, a dening mortal ela maging imortal, dening mabubuluk ela maging alang kabulukan — angga king kaibat ning pamaniatang nang Cristo.

3 Lawan, pepaliarian na ing pamanyubling mie da ring mete. Dapot makiramdam ka, anak ku, ing pamanyubling mie alayu pa. Ngeni, bubuklat ke keka ing metung a misteryu; makanian man, dakal a misteryung makasalikut, a alang metung mang makibalu nung e ing Dios mismu. Dapot ipakit ke keka ing metung a bage a mitmung sikap kung kitang king Dios bang kanita abalu ku — at ita agpang ya king pamanyubling mie.

4 Lawan, ating panaun a makatakda para ring eganagana mibangun la manibatan king pangamate. Ngeni potang ining panaun a ini datang ya alang metung mang makibalu; dapot ing Dios balu na ing panaun a makatakda.

5 Ngeni, nung mika metung mang panaun o kaduang panaun, o katlung panaun a ding tau mibangun la manibatan king kamatayan, alang ulaga iti; uling ing Dios balu na ngan deng bage a reni; at ustу na kakku ing abalu ku ing makanian ing malyari — a ating panaun a makatakda para mibangun ing eganagana manibatan king kamatayan.

6 Ngeni, kailangan ing mika panaun pilatan na ning panaun ning kamatayan at ning panaun ning pamanyubling mie.

7 At ngeni mangutang kunnung nanu ing malyari kareng kaladua da reng tau manibat king panaun ning kamatayan angga king panaun a mitakda para king pamanyubling mie?

8 Ngeni nung atin mang maigit keng metung a panaun ing mitakda para mibangun la ring tau alang ulaga; uling ding eganagana ela mangamate agnan agnan, at iti alang ulaga; ing anggang panaun metung yang aldo king Dios, at ing tau ya mung sukad king panaun.

9 Anya ngeni, ating panaun a makatakda karing tau a mibangun la manibatan king pangamate; at ating panaun pilatan ning panaun ning kamatayan at ning pamanyubling mie. At ngeni, agpang kening panaun a makapilatan, nanu ing milyari karing kaladua da ring tau yappin ing bage a masikap kung kitang king Guinu para mabalu; at iti ing bage a balu ku.

10 At potang datang ing panaun ding eganagana mibangun la, kanita da abalu ing Dios balu na ngan ing makatakdang panaun king tau.

11 Ngeni, agpang king kabilian ning kaladua pilatan ning kamatayan at ning pamanyubling mie—Lawan, pepabalu na kanku ning metung a anghel, a ding espiritu da ring eganaganang tau, kaibat dang meko king katawan dang mortal, wa, ding espiritu da ring anggang

tau, mangayap la man o marok, miuli la ketang Dios a miniye bie karella.

12 At kanita malyari, a ding espiritu da retang mangayap matanggap la king kabilian a masaya, a ausan dang paraiso, kabilian ya king kapainawan, kabilian ya king katahimikan, a nung nukarin painawa la keng eganagana dang problema at king eganaganang kapigaganakan at kalungkutan.

13 At kanita malyari, a ding espiritu da ring mangarok, wa, detang marok—uling tutu, ala lang parti o dake king Espiritu na ning Guinu, uling lawan, pinili da ing gawang marok kesa king mayap; king uli na nita ing espiritu na ning demonyu linub ya karella, at simsam ne ing katawan da—at deni miugse la king malaut a dalumdum; mika pamanangis, at gulisak, at lagitik da ring ipan, at iti uli ning sarili dang kasalanan, king pangagapus da king kaburian ning demonyu.

14 Ngeni oini ing kabilian da ring kaladua da ring mangarok, wa, king madalumdum, at king kabilian a makakilabut, makatakut a itsura uli ning malablab a api na ning mua ning Dios karella; anya manatili la keping kabilian a ini, makanian mu naman karing mangayap king paraiso, angga king panaun ning karelang pamanyubling mie.

15 Ngeni, ating mapilan a makaintindi keping kabilian a maligaya at keping kabilian a masakit ning kaladua, bayu ing pamanyubling mie, yappin ing

mumunang pamanyubling mie. Wa, aminan ku ing mayaus yang pamanyubling mie, ing pamanlakad king espiritu o ning kala-dua at ning pangadala ra king ligaya o kasakitan, agpang karing amanung mesabi.

16 At lawan, pasibayu iti mesabi, a ating mumunang pamanyubling mie, metung yang pamanyubling mie kareng eganaganang minuna kanita, at kareng ngening kasalukuyan, at kareng datang pa, angga king pamanyubling mie nang Cristo manibat king kamatayan.

17 Ngeni, etamu apagpalage ing ining mumunang pamanyubling mie a mesabi kening paralan a ini, yapin ing pamanyubling mie da ring kala-dua at ing karelang kararasan king li-gaya at kasakitan. Eyu aipalage ing iti yang buri nang sabian ni-ta.

18 Lawan, sasabian ku keka, Ali; dapot ing buri nang sabian ing pamisanmetung na ning kala-dua at ning katawan, da retang ketang panaun nang Adan angga king pamanyubling mie nang Cristo.

19 Ngeni, nung deng kala-dua at katawan da retang mebanggit misanmetung lang agad, ding marok at ding mangayap, e ku sasabian; paburen yung maging sapat ne a sinabi ku a ila ngan mibangun la; o king aliwang amanu, ing karelang pamanyubling mie malyari bayu ing pamanyubling mie da retang mangamate na kaibat ning pamanyubling mie nang Cristo.

20 Ngeni, anak ku, e ku sasa-

bian ing karelang pamanyubling mie datang king pangasubling mie nang Cristo; dapot nung e, bibiye ku iti bilang kanakung opinyun, a ding kala-dua at ding katawan pasibayu lang misanmetung, da ring mangayap, keng pamanyubling mie nang Cristo, at ning pamanukiat na banua.

21 Dapot nung iti king keang pamanyubling mie o kaibat na, eku asabi; dapot oini mu ing asabi ku, a ating panaun pilatan ning kamatayan at pamanyubling mie ning katawan, at kabilian ning kala-dua king kaligay-an o kasakitan angga king panaun a tikda ning Dios a ing mete mibangun ya, at misanmetung lang pasibayu, ing kala-dua at katawan, at midala ya para talakad king arap ning Dios, at miyatulan agpang keng gawa ra.

22 Wa, iti papalyarian na ing tungkul king pamibalik ning eganaganang bage a mebanggit karing asbuk da ring propeta.

23 Ing kala-dua mibalik ya king katawan, at ing katawan king kala-dua; wa, at balang bias at kasu-kasuan mibalik ya king katawan; wa, anggiyamang ing metung a buak ning buntuk e mawala; dapot ing eganagana misubli ngan king ustу at sakdal a balangkas.

24 At ngeni anak ku, iti yang pamibalik a mebanggit karing asbuk da ring propeta —

25 At kanita ding mangayap mangislap la king kayarian ning Dios.

26 Dapot lawan, ating makaki-labut a kamatayan a datang

karing mangarok; uling mangamate la karing bage a makaukul king kayapan; uling ila mangarinat la, at alang marinat a bage a malyaring magmana king kayarian ning Dios; dapot ila mitabi la, at mapuwersa lang mangan kareng bunga da reng karelang pipagalan o gewa, a mangarok; at inuman da ing palak ning mapait a kopita.

### KAPITULU 41

*King Pamanyubling Mie ding tau mibangun la king kabiliang alang kapupusan a ligaya o alang kapupusan a kasakitan—Ing karokan kapilanman eya kaligayan—Ding makayatung tau ala lang Dios king yatu—Ing balang tau tanggapan nang pasibayu ing pamibalik ning panugali at katangian a ikua na king bie mortal.*

AT ngeni, anak ku, anggiyang makananu mu atin kung asabi tungkul king pamibalik a mesabi na; uling lawan, ding aliwa beluktut do ring banal a amanu, a mengalili lang marayu uling ning bage iti. At daramdaman ku ing kekayung kaisipan migaganaka ya tungkul king bage iti. Dapot lawan, iisplika ku keka.

2 Sasabian ku keka, anak ku, a ing planu ning pamibalik kailangan ya king justicia ning Dios; uling kailangan ing eganaganang bage mibalik king dapat a kabilian. Lawan, kailangan ya at makajusticia agpang king upaya at pamanyubling mie nang Cristo, a ing kaladua na ning

tau dapat yang mibalik king keang katawan, at ing balang parti ning katawan mibalik ya kea.

3 At kailangan ya iti king justicia na ning Dios, a ding tau dapat lang miyatulan agpang king karelang gawa, at nung ding gawa ra mayap king bie iti, at ding kapagnasan ning karelang pusu mayap, ila naman king, tauling aldo, mibalik la king kayapan.

4 At nung ing gawa da marok ing mibalik karela marok. King paralan a ini, ing eganaganang bage mibalik king natural dang balangkas—ing makikamatayan mibangun king alang kamatayan, ing kasiran king alang kasiran—mibangun king alang kapupusan a ligaya para manan ing kayarian ning Dios, o king alang kapupusan a kasakitan para manan ing kayarian ning demonyu, ing metung king metung a gamat, ing aliwa king sumangid —

5 Ing metung a mibangun king ligaya agpang king kapagnasan na king ligaya, o mayap agpang king kapagnasan na king mayap; at ing aliwa king marok agpang king kapagnasan na king marok; uling nung pegnasan na ing gawang marok kilub ning metung a aldo, tanggapan na ing kayablasan a marok potang datang na ing kabengian.

6 At iti makanian mu naman king kasumangid gamat. Nung sinisi ya kareng kasalanan na, at pignasan na ing kayapan angga king katataulian ning keang aldo, makanian mu naman miablasan yang kayapan.

7 Ila pin deni ding meyatbus

king Guinu; wa, ila pin deni ding mipalual, a militas king alang kapupusan a bengi ning dalum-dum; at kanita talakad la o manabu; uling tutu, ila ding sarili dang ukum, nung gawa lang mayap o gawang marok.

8 Ngeni, ding batas ning Dios ela ayalilan; anya pin, ing dalam misadia ya a nung ninuman ing bisang lumakad ketang dalam a ita at militas.

9 At ngeni makiramdam ka anak ku, emu pakipagsapalaran ing metung pang kasalanan, laban king kekang Dios karetang puntu ning kapaniwalan, a ika kanita at angga ngeni pakipagsapalaran mu king pamangawang kasalanan.

10 Emu ipagpalage, uling mesabi iti tungkul king pamibalik, a mibalik ka manibatan king kasalanan papunta king kaligayan. Lawan, sasabian ku kekayu, ing karokan kapilanman eya kaligayan.

11 At ngeni, anak ku, ding eganaganang tau atiu king natural a kabilian, o asabi ku, king kabilian a makayatu, atiu la king kasukdulan ning kapaitan at king gapus ning mabayat a pamikasala; ila ala lang Dios king yatu, at ibat nalang linaban king kali-kasan ning Dios; at ila atiu la king kabilian a sasabat king kali-kasan ning ligaya.

12 At ngeni, kutnan da kayu, ing buri nang sabian ning amanung pamibalik ya ing para kumang metung a bage manibatan king natural a kabilian at ibili ya iti king e natural a kabilian, o para ibili ya iti king

kabilian a baligtad king keang natural?

13 O, anak ku, aliwa iti ing pisasabian; dapot ing buri nang sabian ning amanung pamibalik yakin ing ibalik yang pasibayu ing marok king marok, o ing makayatu king makayatu, o makademonyu king makademonyu—mayap para ketang sanung mayap; matulid para ketang sanung matulid; katarungan para ketang sanung makatarungan; mapamakalulu para karetang sanung mapamakalulu.

14 Uli na niti, anak ku, lawan mu nung mapamakalulu ka kareng kekang kapatad; makiyabe kang makatarungan, matul kang mayap, at gawa kang mayap a alang patad; at nung gawan mu ngan deng bage a reni kanita tanggapan mu ing kekang kayablasan; wa, ing lunus mibalik yang pasibayu keka; ing justicia mibalik yang pasibayu keka, at ing mayap a pamanatul mibalik yang pasibayu keka, at ing mayap a kayablasan mibalik yang pasibayu keka.

15 Uling nung nanu ing kekang pepadala yang misubli kekang pasibayu, at mibalik; anya pin, ing amanung pamibalik sisision ne ing makasaranan, at ene didinan nanumang matulid.

## KAPITULU 42

*Ing bie mortal metung yang panun ning kapagsubukan para agawa ning tau ing sumisi ya at sumuyu king Dios—Ing Pamikasala ing migdalang pansamantala at espiri-*

*tual a kamatayan karing eganaganang tau — Ing pamanatbus daratang kapamilatan ning pamanisi — Ing Dios mismu manatbus ya para karing kasalanan ning labuad — Ing lunus para karen yang sisisi — Ding eganaganang aliwa makalalam la king justicia ning Dios — Ing lunus daratang king uli ning Pamanatbus — Deta mung tune sisisi ilang miligtas.*

AT ngeni, anak ku, daramdaman ku ing atin ka pa mu ring pamigaganaka king kaisipan mu, a emu aintindian — yapin ing tungkul king justicia ning Dios king pamamarusa karing makasalanan; uling isipan mu e makatarungan a ing makasalanan miras ya king kabilian ning kaskitan.

2 Ngeni makiramdam ka, anak ku, iisplika ko keka dening bage a reni. Uling lawan, kaibat nong pepalakuan ning Guinung Dios ding mumuna tamung pengari king mula ning Eden, para kulkulan ing gabun, nung nukarin la melalang — wa, kinua ne ing tau at binili ne king punta ning aslagan king mula ning Eden, kerubin at metung a mamaping ispada a dudurut king eganaganang direksiyun, bang ingatan ne ing tanaman ning bie.

3 Ngeni ikit tamu a ing metung a tau meging anti yang Dios, abalu na ing mayap at marok; at nung ene iatyat ing gamat na, at magtal ya king tanaman ning bie, at mangan at mie kapilanman, ing Guinung Dios mibili yang kerubin at metung a ma-

maping ispada, ba yang e makapangan king bunga —

4 At kanita ikit tamu, a ating panaun a mipagkalub king tau para sumisi, wa, metung a panaun ning kapagsubukan, metung a panaun para sumisi at sumuyu king Dios.

5 Uling lawan, nung i Adan inatyat nong agad ding keang gamat, at mengan ya king tanaman ning bie, mebie ya sana kapilanman, agpang king amanuna ning Dios, alang panaun king pamanisi; wa, at ing amanu na naman ning Dios mewala yang kabaldugan, at ing dakilang planu ning kaligtasan mesabat ya.

6 Dapot lawan, mitakda king tau ing mate ya — anya pin, uling milako la king tanaman ning bie dapat la namang milako king babo ning yatu — at ing tau melili ya kapilanman, wa, meging tau lang makasalanan.

7 At ngeni, ikit mu king kapamilatan na niti ding kekatumung mumunang pengari milako la pareung temporal at espiritual king arapan ning Guinu, at anya pin ikit tamu ing meging makalalam la para tuki king sarili dang kaburian.

8 Ngeni lawan, e marapat a ing tau dapat yang miligtas king keang pansamantalang kamatayan, uling iti siran na ing dakilang planu ning kaligayan.

9 Nung makanian, uling ing kaladua eya malyaring mate, at ing pamikasala yang migdala karing anggang tau king espiritual a kamatayan anti mu rin king temporal, yapin ing, milako la king arapan ning Guinu,

kailangan king tau ing miligtas ya kening espiritual a kamatayan.

10 Nung makanian, kabang maging makayatu la, makalaman, at makademonyu la, king natural a kabilian, ining panaun ning kapagsubukan maging panaun ya karela para magsadia; maging panaun ne ning pamagsadia.

11 At ngeni ganakan mu, anakku, nung e king planu ning pamanatbus, (ilele mu iti) malagua kaibat dang mete, ding kaladua ra magkasakit nala, bilang pangalako da king arapan ning Dios.

12 At ngeni, ala nang kabaldugan pa para iligtas la ring tau king kareleng pamikasalang kabilian, a nung nokarin ing tau dela na ing sarili na uli ning keang sariling e pamamintu.

13 Nung makanian, agpang king justicia, ing planu ning pamanatbus e malyaring matupad, kabud king kundisyun ning pamanisi da ring tau kening kapagsubukang kabilian; uling nung e kareneng kundisyun a reni, ing kalunusan eya magkabiswa liban mu nung siran ne ing gawa ning justicia. Ngeni, ing gawang justicia e malyaring siran; nung malyari iti, ing Dios ene meging Dios.

14 At kanita, ikit tamu ding egaganaganang tau mikasala la, at atiu la king kontrol ning justicia; wa, ing justicia ning Dios, a migdala karela para milako la king keang arapan.

15 At ngeni, ing planu ning kalunusan e malyaring misulung

nung alang pamanatbus a magawa; nung makanian, ing Dios mismu menatbus ya para karing kasalanan ning tau king yatu, para malyari ya ing planu ning kalunusan, para dinan kuswelu ing aduan ning justicia, bang ing Dios maging sakdal ya at maging makatarungan yang Dios, at metung a mapakalulu ya namang Dios.

16 Ngeni, ing pamanisi e datang karing tau nung e mika kaparusan, a nung sanu ing ala mu namang kapupusan anti ing bie ning kaladua, makakabit kabaligtaran ning planu ning kalgayan, nung sanu ing ala mu namang kapupusan anti ing bie na ning kaladua.

17 Ngeni, makananung ing tau makasisi ya nung e mikasala? Makananu yang mikasala nung alang batas? Makananung mika batas nung alang kaparusan?

18 Ngeni, ating kaparusan a makakabit, at metung a makatarungan batas a mibiye, a magdalang kabalisinan king kaisipan ning tau.

19 Ngeni, nung alang batas a mibiye — nung ing metung a tau mekamate ya dapat yang mate — tumakut ya kayang mate nung makamate ya?

20 At makanian mu naman, nung alang batas mibiye laban king kasalanan ding tau ela mitakutan king kasalanan.

21 At nung alang batas a mibiye, nung ding tau mikasala la nanu ing agawa ning justicia, o ning lunus mu naman, uling ila ala lang aparsala king melalang?

22 Dapot ating batas a mibiye,

at kaparusan a makakabit, at pamansing mibiye; nung sanung pamanisi, ing lunus bandian ne; nung ali, ing justicia bandian ne ing tau at pairal ne ing batas, at ing batas ibiye ne ing kaparusan; nung ali, ing epektu na ning justicia masira, at ing Dios tutknang neng maging Dios.

23 Dapot ing Dios e tutuknang maging Dios, at ing lunus bandian ne ing sinisi, at ing lunus dinatang uli ning pamanatbus; at ing pamanatbus papalyarian na ing pamanyubling mie da ring mete; at ing pamanyubling mie da ring mete babalik nala ding tau king arapan ning Dios, at anya pin, mibalik la king keang arapan, para mayatul agpang king karelang gawa agpang king batas at justicia.

24 Uling lawan, ing justicia gagawan na ngan ing keang kaya duanan, at makanian mu naman ing lunus babandian na ngan ing keang pibandian; at bang kanita, ala nung e ding tutung sinisi ilang miligtas.

25 Nanu, ipagpalage mu ing lunus apanakawanan ne ing justicia? Sasabian ku keka, Ali; agiyang ditak mu. Nung makanian, ing Dios tutknang yang maging Dios.

26 At anya pin ing Dios papalyarian na ing dakila at alang angga nang kapagnasan, a misadia manibat pa king pangata>tag ning yatu. At anya pin dinatang ing kaligtasan at pamanatbus karing tau, at makanian mu naman ing karelang kasiran at kasakitan.

27 Uli na niti, o kakung anak,

ninuman ing datang malyari yang datang at minum karing danum ning bie malaya; at ni numan ing e datang, eya pipilitan para datang; dapot king tauling aldo iti mibalik kea agpang king gewa na.

28 Nung pignasan nang gawang marok, at e sinisi karing keang aldo, kanita tutu, marok ing malyari kea, agpang king pamagbalik ning Dios.

29 At ngeni, anak ku, pagnasan ku ing paburen mung ding bage a reni edana ka guguluan, at paburen mu ring kasalanan mu namu ring gulu keka, king gulung ita yang midala keka king pamanisi.

30 O anak ku, pagnasan ku ing emu ne tatanggian ing justicia ning Dios. Emu susubukan ing panupaya me ing sarili mu king pekamalating bage uli ning kasalanan mu, king pamagtanggi king justicia ning Dios; dapot paburen mu ing justicia ning Dios, at ing keang lunus, at ing makaba nang kasakitan miye impluwensiya king kekang pusu; at paburen mung idala na ka king kapakumbaban.

31 At ngeni, o anak ku, meyau ka king Dios para ipanaral ing amanu karing tau. At ngeni, anak ku, gawan mu ing obra mu, sabian me ing amanu king katutuan at katapatan, ba kang makapagdalang kaladua king pamanisi, bang kanita ing dakilang planu ning kalunusan abandian na la. At sana ing Dios pagkalub na keka ing agpang karing kakung amanu. Amen.

# ING LIBRU NANG HELAMAN

---

Ing ula nang Samuel, ing Lamanite, karing Nephite.

*Bibilugan da ring kapitulu 13 ang-gang 15.*

---

## KAPITULU 13

*I Samuel, ing Lamanite inula na ing pangalasak da ring Nephite nung ela sumisi—Ila at ding karelang pibandian misumpa—Tinggian at pemasibas da la ring propta, mipadurutan lang demonyu, at manintun lang ligaya king pamanngawang marok.*

**A**T ngeni milyari king kawalung pulu at anam a banua, ding Nephite menatili la king karokan, wa, king maragul a karokan, kabang ding Lamanite ti-paran da lang maigpit ding utus ning Dios, agpang king batas nang Moises.

2 At milyari a king banuang iti, ating metung a Samuel, ing Lamanite, dinatang ya king labuad ning Zarahemla, at megumpisa yang manaral karing tau. At milyari a menaral ya pin, dakal a aldo, pamanisi karing tau, at tinabi reng palual, at malapit neng mibalik king keang sari-ling labuad.

3 Dapot kanita, ing siwala na ning Guinu dinatang kea, sasanian na a dapat yang mibalik pasibayu, at manula karing tau nanumang bage ing datang king keang pusu.

4 At milyari a ere pepaburen milub king siudad; anya pin minta ya at sinampa ya king ba-

bo ning pader, at inatyat no ring gamat na at ginulisak king masikan a siwala, at menula karing tau nanumang bage ing Guinu binili na king keang pusu.

5 At sinabi na karela: Makiradam, aku i Samuel, ing Lamanite, sasabian ko ring amanu ning Guinu a binili na king pusu ku; at tutu, binili ne king pusu ku para sabian karing taung deni a ing ispada ning justicia makabitin ya babo da ring taung deni; at bayu ing apat a ralan a banua milampas ing ispada ning justicia dugpa ya karela.

6 Wa, maragul a kasiran ing manenaya kareng taung deni, at iti siguradung datang kareng taung deni, at alang makapagligtas kareng taung deni nune king pamanisi at kasalpantayan-an king Guinung Jesucristo, nung ninu ing siguradung datang king yatu, at yang mibata karing dakal a bage at paten de para karing keang tau.

7 At lawan, ing metung a ang-hel ning Guinu ing sinabi kanini kanaku, at migdala ya ping masayang balita king kakung kala-dua. At tutu, mituburan ku ke-kayu para sabian ku naman ke-kayu, para mika masaya kayung balita; dapot tutu e yu ku tinggap.

8 Anya pin, sinabi ning Guinu: Uli na ning kesiasan da ring pu-su da ring keraklan da ring Nephite, nung ela sumisi ilako ke ing amanu ku karela, at ilako ke ing Espiritu ku karela, at ena ku

mibata pa karela, ibalikid ku la ding pusu da ring karelang kapatad laban karela.

9 At apat a ralan a banua ing e milabas bayu ku paburen a ila malasak la; wa, parusan kula king labanan at king danup at king sakit.

10 Wa, parusan kula king mabagsik kung mua, at atin karetang kapat a salinlahi ing mie, karing kekayung kalaban, para akit da ing kabilugan yung pangalasak; at iti siguradung datang nung e ko sumisi, sinabi ning Guinu; at detang king kapat a salinlahi lasakan da kayu.

11 Dapot nung sumisi kayu at mibalik king Guinu yung Dios, idayu ku ing mua ku, sabi ning Guinu, wa, sinabi ning Guinu, nuan la retang sumisi at mibalik kanaku, dapot kalulu la retang e sumisi.

12 Wa, kalulu ya ining dakilang siudad ning Zarahemla; uling tutu, king uli da retang mangayap anya miligtas ya; wa, kalulu ya ining dakilang siudad, uling daramdaman ku, sinabi ning Guinu, a dakal la, wa anggiyang detang keraklan kening dakilang siudad, a magpasias king pusu ra laban kanaku, sabi ning Guinu.

13 Dapot nuan la retang sumisi, uling iligtas ku la. Dapot tutu, nung e karetang mangayap a atiu keping dakilang siudad, tutu, kakung papalyariang ing api kuldas manibat king banua at lasakan ne iti.

14 Dapot lawan, iti para karing kapakanan da ring mangayap anya linigtas ke. Dapot tutu, ing

oras datang, sabi na ning Guinu, a potang palakuan yu la ring mangayap king busal yu, kanita makasadia na kayu para king pangalasak; wa, kalulu ya ing dakilang siudad a ini, uli ning karokan at makasumaming atiu kea.

15 Wa, at kalulu ya ing siudad ning Gideon, uling king karokan at makasumaming atiu kea.

16 Wa, at kalulu la ngan ding anggang siudad a makapadurut king labuad, a sasakupan da ring Nephite, uli na ning karokan at makasumaming atiu karela.

17 At lawan, ating sumpang datang king labuad, sabi na ning Guinu da ring ejercitos, uli na ning kapakanan da ring tau a atiu king balat ning labuad, wa, uli ning karelang karokan at makasumami rang dapat.

18 At milyari, sinabi nang Guinu da ring ejercitos, wa, ing kekatamung dakila at tune Dios, a nung ninuman ing misalikut pibandian king gabun e na na pasibayung akit kapilan man, uli na ning maragul a sumpa king labuad, maliban nung ya mayap yang tau, at isalikut na angga king Guinu.

19 Uling buri ku, sabi ning Guinu, a isalikut da ing pibandian da angga kanaku; at isumpa la ring e misalikut king pibandian da angga kanaku; uling alang misalikut pibandian kanaku maliban karing mayap; at ya a e misalikut pibandian angga kanaku, isumpa ya, at ing pibandian na mu naman, at alang makayatbus kaniti uli na ning sumpa king labuad.

20 At ing aldo datang ya at isalikut da ing pibandian da; uling binili da la ring pusu da king pibandian; at uli ning binili da la ring pusu da king karelang pibandian, at isalikut da ing karelang pibandian king karelang pamanakas karing karelang kallaban; uling e dala isalikut deti angga kanaku, isumpa la at ding karelang pibandian; at king aldo ita mangalasak la, sabi ning Guinu.

21 Makiramdam kayu, ding tau na ning dakilang siudad a ini, at makiramdam karing kakung amanu; wa, makiramdam karing amanung sinabi ning Guinu; uling tutu, sinabi na a misumpa kayu uli ning kekayung pibandian, at ding pibandian yu naman misumpa la uling binili yu la ding pusu yu kareti, at e kayu mekiramdam karing amanu na a memiye karen kekayu.

22 Eyu ne aganaka ing Guinu yung Dios karing bage pigklam na kekayu, dapot pane yu lang gaganakan ding pibandian yu, e ye pepasalamatam ing Guinung Dios yu kareti; wa ding pusu yu ela papasalamat king Guinu, dapot mangalbag la king mitmung kapagmaragulan, king kayabangan, at mitmung karagulan, kainggitan, pamisalangsangan, malisyia, pamanligalig, at pamakamate, at anggang ugali ning karokan.

23 Uli na niti, pepalyarian ning Guinung Dios a ing sumpa dapat yang datang king labuad, at makanian mu naman karing kekayung pibandian, at iti, uli na ning kekayung karokan.

24 Wa, kalulu la rening taung deni, uli ning panaun a ini a dinatang, potang kekayu lang itabi ding propeta, at amakan yu la, at basibasan yu la, at pamenen yu la, at gagawan yu ing anggang paralan ning karokan karela, kalupa ning gewa ra ketang minunang panaun.

25 At ngeni potang magsalita kayu, sasabian yu: Nung ing panaun mi kalupa ning panaun da reng kekaming ninunu; emi la sana pemate ding propeta; e mi la sana pemasibas at penabi.

26 Lawan, mas marok kayu kesa karela; uling kabang ing Guinu mabibie ya, nung ing metung a propeta datang ya kekayu at sabian na kekayu ing amanu na ning Guinu, a magpatutu karing kasalanan yu at karokan; mimimua kayu kea, at tatabi ye at paintunan ing anggang paralan para asira ye; wa, sabian yu metung yang e tutung propeta, at ya makasalan na, at maka demonyu, uling patutuan na ing kekayung gagawan marok.

27 Dapot lawan, nung ing metung a tau datang ya king busal yu at keang sabian: Gawan yu ini, at alang karokan; gawan yu ita at alang mikasakit; wa, sabian na: Lumakad king dangalan na ning sarili yung pusu; wa, lumakad ka king dangalan ning kekayung mata, at gawan nanumang pagnasan na ning kekayung pusu—at nung ating metung a taung datang busal yu at sabian na ini, tanggapan ye, at sabian yu ing ya metung yang propeta.

28 Wa, itas ye babo, at ibiye yu kea ing kekayung pibandian; ibiye yu la ding kekayung gintu, at ding kekayung pilak, at imalanan ye king mal a imalan; at uling magsalita yang papuring amanu kekayu, at sasabian na ing mayap ing eganagana, kani-ta e kayu manintun kamalian kea.

29 O ikayung mangarok at likung lahi; ikayung mangasias at mangasias a batal a tau, angga kapilan ya king palage yu makapibata ing Guinu kekayu? Wa, angga kapilan yu paburen ing sarili yung mitake karing mamulang at bulag a manantabe? Wa, angga kapilan yu pilihan ing dalumdum kesa keng sala?

30 Wa, lawan, ing mua ning Guinu siniklab ne laban kekayu; tutu, sinumpa ne ing labuad uli ning kekayung karokan.

31 At lawan, ing panaun datang na a isumpa na la ding kekayung pibandian, a deta maging matalusad la, a e yula atalan, at king aldo ning kekayung kakaluluan e yula apanatili deti.

32 At king kekayung kakaluluan manangis kayu king Guinu, at king pangabigu yu manangis kayu, uling ing kekayung pangalasak dinatang ne, at siguradu ne ing kekayung pangalasak; at kaibat manangis kayu at mangaga ketang aldo ita, sinabi ning Guinu da ring ejercitos. At kaibat kumiyk kayu, at kekayung sabian:

33 O, nung sinisi ku mu, at e mekamate karing propeta, at memasibas karela, at mitabi ka-

rela. Wa, king aldo ita sabian yu: O nung aganaka mi ya ing Guinu ing kekaming Dios ketang aldo a biniye na kekami ding kekaming pibandian, at kanita e la sana metalusad a kekami lang awala; uling lawan, ding kekaming pibandian mewala la kekami.

34 Lawan yu, mibili kaming kasangkapan keni at pangabukas mawala ya; at lawan, ding kekaming isпада kinua dala kekami king aldo paintunan mila deti para king labanan.

35 Wa, selikut mila ding kekaming pibandian at mewala la kekami, uli na ning sumpa king labuad.

36 O nung sinisi kami mu ketang aldo a ing amanu na ning Guinu dinatang ya kekami; uling tutu, misumpa ya ing labuad, at ding anggang bage meging matalusad la, at e mila atalan deti.

37 Lawan, makapadurut la kekami ding demonyu, wa, makapadurut la kekami ding anghel a magnasang manyira karing kekaming kaladua. Lawan, ding karokan mi marakal la, O Guinu, e malyaring ilako mu ing mua mu kekami? At iti yang maging amanu yu karing aldo a reta.

38 Dapot lawan, ing aldo ning kekayung kapagsubukan milabas na; pepalambatan yu ing aldo ning kekayung kaligtasan angga king kapilanman mitaulina, at ing kekayung pangalasak siguradu na; wa, uling ing kekayung pagnasan king anggang aldo ning kekayung bie yapin ing e aku; at ikayu mignasa

kayung kaligayan king pamanngawang karokan, sanung bage a laban king kalikasan ning kayayan a atiu king dakila at Alang Anggang Pamuntuk.

39 O ikayung tau king labuad, a makaramdam karing kana-kung amanu! At pangadi ku na ing mua ning Guinu milako na kekayu, at bang sumisi kayu at miligtas.

#### KAPITULU 14

*I Samuel inula na ing sala king bengi at metung a tala king kebaitan nang Cristo—Inatbus nalang Cristo ding tau king temporal at espiritual a kamatayan—Ding tanda na ning keang kamatayan maki kayabe lang atlung aldo dalumdum, ding pangabangal da ring batu, at ding maragul a pangagulu ning kalikasan.*

At ngeni milyari a i Samuel, ing Lamanite, menula yang dakal a dakilang bage a e malyaring misulat.

2 At lawan, sinabi na karela: Makiramdam, bibiye ke kekayu ing tanda; uling datang pa ing limang banua, at lawan, kanita datang ya ing Anak ning Dios para atbusan nala ding anggang maniwala king keang lagiu.

3 At makiramdam, ini ibiye ke kekayu bilang tanda king keang pamaniatang; uling lawan, mika dakilang sala king banua masala a king benging bayu ya datang e mika dalumdum, bang lunto karing tau antimong aldo.

4 Uli na niti, mika metung a aldo at bengi at aldo, a anting me-

tung a aldo, at e mika bengi; at iti datang ya kekayu bilang tanda; uling abalu yu ing pamanaslag ning aldo at makanian munaman ing pangaalbug na niti; anya pin abalu dang maki kasingraduan ing mika aduang aldo at metung a bengi; makanian man ing bengi e ya dalumdum, at ita yang bengi bayu ya mibait.

5 At tutu, ating bayung batwin ing sunlag, metung yang e yu pa ikit kapilan man; at iti mu rin ing maging tanda yu.

6 At lawan, aliwa mu ini, mika dakal pang tanda at makapagmulala king banua.

7 At milyari a magtaka kayu ngan, at mipamulala, angga king mangaragsa kayu king gabun.

8 At malyari a ninumang maniwala king Anak ning Dios, ya mika bie yang alang angga.

9 At lawan, anya pin inutus na kanaku ning Guinu, king kapamilatan na ning keang anghel, a dapat kung datang at sabian ku ining bage iti kekayu; wa, inutus na a dapat ulan ku la dening bage deni kekayu; wa, sinabi na kanaku: Igulisak mu karening tau, sumisi la at isadia de ing dalan na ning Guinu.

10 At ngeni, uling metung kung Lamanite, at sinabi ku la kekayu ding amanung inutus na kanaku ning Guinu, at uling mabayaat ini laban kekayu, mimua kayu kanaku at pignasan yung paten yu ku, at tinabi yu ku king busal yu.

11 At kekayu lang damdam ding amanu ku, uling king uli na niti minukiati ku karing pader na ning siudad a ini, ba

yung damdamian at abalu ding kayatulan na ning Dios a manaya kekayu uli na ning kekayung karokan, at makanian mu naman ba yu lang abalu ding dapat daptan king pamanisi;

12 At makanian mu naman ba yung abalu ing pamaniatang nang Jesucristo, ing Anak ning Dios, ing Ibpa king banua at yatu, ing Miglalang king anggang bage ibat king minuna; at ba yu lang abalu ding tanda ning keang pamaniatang, king kapagnasang maniwala kayu king keang lagiu.

13 At nung maniwala kayu king keang lagiu sumisi kayu ngan king anggang kasalanan yu, bang king pamanisi mika kapatawaran la deti king kapamilatan na ning keang kayapan.

14 At makiramdam, pasibayu, metung ya pang tanda ing ibiye ku kekayu, wa, metung yang tanda king keang kamatayan.

15 Uling lawan, kailangan yang mate bang ing kaligtasan datang; wa, kailangan at maulaga ing mate ya, bang malyari ing pamanyubling mie da ring mete, king kapamilatan na niti ding tau adala nala king arapan na ning Guinu.

16 Wa, lawan, ing kamatayang ini papalyarian na ing pamanyubling mie, at manatbus karing anggang tau king mumunang pangamate — itang kamatayang espiritual; uling ding anggang tau, king pamikasala nang Adan milako la king arapan na ning Guinu, anti la mong mete, anggiyang karing bage temporal at karing bage espiritual.

17 Dapot lawan, ing pangasubling mebie nang Cristo yang menatbus karing tau, wa, anggiyang ding anggang tau, at babilik nala king arapan ning Guinu.

18 Wa, at papalyarian na ing kundisyun king pamanisi, a niman ing sumisi yang e matagpas at miugse king api; dapat ninuman ing e sumisi matagpas ya at miugse ya king api; at karin datang yang pasibayu karela ing espiritual a kamatayan, wa, ing kaduang kamatayan, uling milako lang pasibayu karing bage makaukul king kawayan.

19 Uli na niti sumisi kayu, sumisi kayu, uling king kabuluan yu kareneng bage a reni at e yu la gagawan deti paburen yu la ding kekayung sarili misumpa, at midala kayu king kaduang kamatayan.

20 Dapot makiramdam, kalupa na ning sinabi ku kekayu tungkul king aliwa pang tanda, metung yang tanda ning keang kamatayan, lawan, king aldo ita potang dumanas yang kamatayan ing aldo dalumdum ya at e mabisang mamiye sala kekayu; at makanian mu naman ing bulan at ding batwin; at e mika sala king babo ning labuad a ini, anggiyaman potang dumanas yang kamatayan, kilub ning atlung aldo, angga king oras a talakad yang pasibayu ibat karing mete.

21 Wa, ketang oras a mate ya duldul at kildap kilub ning dakkal a oras, at ing gabun mugun ya at mangalgal; at ding batu a

atiu babo na ning gabun, a pareung atiu babo at lalam ning gabun, a balu yu king panaun a ini masias la, o ing maragul nang dake niti metung yang masias a tumpuk, mangabalbal ya;

22 Wa, mapitna la king adua, at pane kaibat mayakit la ding lamat at ding aspak, at karing pi-ra-pirasu king babo na ning mabilug a yatu, wa, pareung king babo ning yatu at lalam.

23 At lawan, mika masikan a bagyu, at dakal a bunduk a mangababa, kalupa na ning metung a libis, at mika dakal a lugal a mayayaus ngening libis a maging bunduk la, a ing katas da maragul.

24 At dakal lang dalam ding mangasira, at dakal lang siudad ding lungkut.

25 At dakal lang kutkutan ding mangabuklat, at iapsa da la ding dakal karing karelang mete; at dakal lang santo ding pakit karing dakal.

26 At lawan, kanita ing anghel sinabi na kanaku; uling sinabi na kanaku a mika pamanuldul at pamangildap king kilub ning dakal a oras.

27 At sinabi na kanaku a kabang ating duldul at kildap, at ing bagyu, a ding bage deni mipakanian la, at ing dalumdum lumukub ya king mabilug a yatu kilub ning atlung aldo.

28 At sinabi na ning anghel kanaku a dakal lang manakit daki-lang bage kesa karen, king paginasang maniwala a ding tandang deni at ding makapagmulalang deti malyari la king babo ning labuad a ini, king ka-

pagnasang e mika kelan kapani-walan busal da ring tau.

29 At iti king kapagnasan a ninuman ing maniwala malyari yang miligtas, at ninuman ing e maniwala, ing metung a mayap a kayatulan datang ya karela; at makanian mu naman nung misumpa la ila ring magdala king karelang sariling pangasumpa.

30 At ngeni ganakan, ganakan, kanakung kapatad, a ninumang mate, mate ya king keang sarili; at ninuman ing gagawang karkan, gagawan na king sarili na; uling lawan, malaya kayu; maki kapaintulutan kayu bang kimut para king sarili yu: uling tutu, ing Dios dininan na kayung kabisnan at gewa na kayung malya.

31 Biniye na kekayu para abalu yu ing mayap king marok, at biniye na kekayu ba kayung makapamili king bie o kamatayan; at makagawa kayung mayap at misubli kanita nung sanung mayap, o itang mayap ibalik ya kekayu; o malyari kayung gawang marok, at ing marok mibalik kekayu.

## KAPITULU 15

*Ing Guinu pengamanuan nala ding Nephite uling kaluguran nala—Ding mibalik lub a Lamanite matibe la at matatag king karelang kasalpantayan—an—Ing Guinu mangging mapamakalulu ya karing Lamanite king tauling aldo.*

At ngeni, kaluguran kung kapatad, makiramdam, sasabian ku kekayu a nung e kayu sumisi

ding kekayung pamibalebale malakuan la kekayung malung-kut.

2 Wa, maliban mu nung sumisi kayu, ding kekayung kababai-nan mika maragul lang sangkan para manangis la king aldo a magpasusu la; uling subukan yung tumakas at alang lugal a pisalikutan; wa, at kalulu la re-tang ating anak, uling maging mabayat la at e la mitakas; anya pin, mangadamusak la at malaku-an la para mate.

3 Wa, kalulu la ring taung deni a ausan dang ding tau nang Nephi maliban nung sumisi la, potang akit dala ding anggang tanda at ding makapagmulala a mipakit karela; uling tutu, ila ding pinili nang tau ning Gui-nu, wa, ding tau nang Nephi a keang liguran, at kea la mu na-mang pengamanuan; wa, king aldo ning karelang karokan kea lang pengamanuan uling kalu-guran nala.

4 Dapot makiramdam, kana-kung kapatad, ding Lamanite kea lang kasaman uling ding ka-relang dapat menatili la king ka-rokan, at iti uli ning karokan na ning kaugalian da ring karelang ninunu. Dapot lawan, ing kalig-tasan dinatang ya karela king kapamilatan na ning pamanaral da ring Nephite; atkening ka-pagnasan a ini pepakaba na ning Guinu ing karelang aldo.

5 At buri kung dapat yung akit a ing maragul a dake karela atiu la king dalan na ning karelang katungkul-an, at ila lalakad lang maingat king arapan ning Dios, at gagawan da ing pamintuan

da la ring keang kautusan at ding keang batas at ding keang kayatulan agpang king batas nang Moises.

6 Wa, sasabian ku kekayu, ding maragul a dake karela gagawan da iti, at magsikap la king alang kapagal-an a pamagsikap para adala da la ring mitagan dang kapatad king kabalu-an na ning katutuan, uli na niti dakal lang miraragdag karela aldo-aldo.

7 At lawan, balu yu king sari-li yu, uling asaksian yu iti, nung dakal la karela ding mi-dala king kabalu-an ning katutuan, at mabalu ing marok at makasumaming kaugalian da reng karelang ninunu, at mita-ke la king kapaniwalan karing banal a kasulatan, wa, ding ula da ring banal a propeta, a ma-kasulat, a mitake karela king kasalpantayanan king Guinu, at king pamanisi, nung sanung kasalpantayanan at pamanisi a bibiye pamagbayu ning pusu karela-

8 Anya pin, nung makananu la karakal ding dinatang kaniti, balu yu ding kekayung sarili matibe la at matatag king kasal-pantayanan, at king bage a nung nukarin megawa lang ma-laya.

9 At balu yu naman a kitkut da la ring armas king giyera, at tat-akut lang damputan da la at pota maski makananu mu mikasala la; wa, akakit yung tatakut lang mikasala — uling lawan, paburen da la ring sarili dang mangadamusak at apate ding karelang kalaban, at edala itas ding ispada ra laban karela, at iti

uli ning kasalpantayan da kang Cristo.

10 At ngeni, king uli ning karelang katatagan aniang meniwalla la karetang bage panualan da, uling uli ning karelang tibe a anyang misang mipamasalan karela, lawan, ing Guinu panuanan na la at pakaban na ing karelang aldo, sumangid na ning karelang karokan—

11 Wa, anggiyang miras la king kelan ning kapanualan ikaba nala ning Guinu ding karelang aldo, angga king datang ing panaun a sinabi da ring kekatamung ninunu, at makanian mu naman ning propetang Zenos, at dakal pang aliwang propeta, tungkul king pamagbalik da ring kekatamung kapatad, ding Lamanite, at pasibayu king kabaluan king katutuan—

12 Wa, sasabian ku kekayu, a karing tauling aldo ding pangaku na ning Guinu mibiye la karing kekatamung kapatad, ding Lamanite, at sumangid ning dakal a kasakitan a danasan da, at sumangid na ning ila mitabi la papunta karin at papunta keni king babo ning yatu, at panagan, at pamarugan at mikalat marayu, alang lugal a pisalikutan, ing Guinu maging mapakalulu ya karela.

13 At iti agpang king ula, a ila midala lang pasibayu king tune kabaluan, yapin ing kabaluan king karelang Manatbus, at ing karelang dakila at tune pastul, at mibilang la karing keang tupa.

14 Anya pin sasabian ku kekayu, iti makakayap karela kesa

kekayu maliban mu nung sumisi kayu.

15 Uling lawan, nung ing mayupayang gawa mipakit karela a mipakit na kekayu, wa, karelang misadlak king kelan kapaniwalan king uli ning kaugalian da ring karelang ninunu; akit yu king sarili yu ing e nala pasibayung misadlak king kelan kapaniwalan.

16 Anya pin, sinabi ning Guinu: E kula lubus lasakan, dapot papalyarian ku king aldo ning kanakung beluan mibalik lang pasibayu kanaku, sinabi ning Guinu.

17 At ngeni makiramdam, sinabi ning Guinu, tungkul karing tau da ring Nephite: Nung ela sumisi, at magsumikap lang mamintu king kanakung kaburian, lasakan ku lang lubus, sinabi ning Guinu, uli ning karelang kelan kapaniwalan, sumangid ding dakal a mayupayang dapat a gewa ku karela; at tune kabang mabibie ya ing Guinu ding bage a reti makanian la, sinabi ning Guinu.

---

## KAPITULU 16

---

*Ding Nephite a maniwala kang Samuel bibiniagan na lang Nephi—E re apate i Samuel karing pana at batu da ring e sisising Nephite—Ding aliwa pepasias da la ring pusu ra, at ding aliwa menakit lang anghel—Ding alang kapaniwalan sasabian da e makatuliran ing maniwala kang Cristo at king pamaniatang na king Jerusalem.*

At ngeni, milyari a dakal a me-karamdam karing amanu nang Samuel, ing Lamanite, a sinabi na babo da ring pader na ning siudad. At nung makananu la karakal ding meniwala king keang amanu meko la at penintun de i Nephi; at anyang meko la at akit de, mengumpisal la kea karing kasalanan da at era ting-gian, at mignasa lang mabinyag king Guinu.

2 Dapot nung makananu la karakal ding e meniwala karing amanu nang Samuel mimua la kea; at pemasibas deng batu babo ning pader, at dakal mu namang memana kea kabang makatalakad ya babo ning pader; dapot ing Espiritu na ning Guinu atiu kea, angga king ere turan karing karelang batu ni karing karelang pana.

3 Ngeni anyang akit da ing ere turan, dakal la pang meniwala karing keang amanu, angga king minta la kang Nephi para mabinyag.

4 Uling lawan, i Nephi mami-niag ya, at manula, at manaral, gugulisak king pamanisi karing tau, mipapakit tanda at makapagmulala, gagawang milagru busal ding tau para abalu da a i Cristo dapat neng datang.

5 Sasabian na karela ring bage a malapit nang datang, bang kanita abalu ra at ganakan king panaun ning karelang pamania-tang ing pepabalu na na karela anyang minuna pa, king kapagnasan a maniwala la, anya pin ding dakal a meniwala karing amanu nang Samuel minta la kea para mabinyag, uling dina-

tang lang sisisi at mangumpisal karing kasalanan da.

6 Dapot ding maragul a dake karela e la meniwala karing amanu nang Samuel; anya pin anyang akit da ing ere turan ka-reng karelang batu at pana, gi-nulisak la karing karelang mani-muna, a sasabing: Dakpan ye ing taung ini itali ye, uling la-wan, atiu kea ing demonyu; at uli ning upaya ning demonyu a atiu kea e taya turan karing kekatamung batu at karing kekatamung pana; anya pin dakpan ye at itali ye, at idayu ye.

7 At kabang lalapit la para atan-lan de, itang oras a ita, linundag ya pababa manibatan king pad-er, at tinakas yang palual king karelang labuad, wa, anggiyang king sarili nang balen, at me-gumpisa yang menaral at me-nula busal da ring keang sari-ling tau.

8 At kaibat, ene meramdam pa karing busal da ring Nephite; at karing kapulungan da ring tau.

9 At kanita mepupus ing walung pulu at anam a banuang pamanibala da ring ukum karing tau nang Nephi.

10 At kanita mepupus mu rin ing walung pulu at pitung ba-nua ning pamagari da ring ukum, ding maragul a dake da ring tau menatili la king karelang pamagmatas at karokan, at ding malating dake linakad lang mitmung ingat king arapan na ning Dios.

11 At anti mu naman kanini ing kabilian king kawalung pulu at walung banua king pamagari da ring ukum.

12 At mika kabud ditak a pamgbayu karing gagawan da ring tau, maliban karing taung megumpisang lalu pang mesias king karokan, at ginawa pang dakal at dakal king salungat karing kautusan ning Dios, king kawalung pulu at siyam a banua king pamagari da ring ukum.

13 Dapot milyari a king kasiam a pulung banua king pamagari da ring ukum, mika dakilang tanda a mibiye karing tau, at makapagmulala; at ding amanu da ring propeta megumpisa lang metupad.

14 At ding anghel pepakit la karing tau, biasang tau, at sinabi da karela ing mangayap a balita king maragul a tula; anya king banuang ini ding kasulatan megumpisa lang metupad.

15 Makanian man, ding tau pegumpisan da lang pepasias ding pusu da, ila ngan maliban karing dake a igit maniwala karela, pareu karing Nephite at karing Lamanite mu rin, at megumpisang menaya karing kareleng sariling sikanan at karing kareleng sariling kabiasnan, a sasabing:

16 Mapilan karing bage mapalyaring aula dang ustu, karing keraklan; dapot tutu, balu mi a dening anggang dakila at makapagmulalang gawa ela malyari, a nung sanung mesabi na.

17 At megumpisa lang mengatuliran at misalangsangan king kareleng sarili, a sasabing:

18 A e mangaintulid a metung a melalang anti mo i Cristo ing datang; nung makanian, at nung

ya ing anak ning Dios, ing Ibpa ning banua at ning yatu, kalupa ning mesabi na, bakit ena ipakit ing sarili na kekatamu at karela mu naman a atiu king Jerusalem?

19 Wa, bakit ena ipakit ing sarili na kening labuad a ini makanian mu naman king labuad ning Jerusalem?

20 Dapot, lawan, balu tamu a iti metung yang marok a kaugalian, a pepamana ra kekatamu ring kekatamung ninunu, bang apapaniwala ra katamu king mapilan a dakila at makapagmulalang bage at dapat malyari, dapot e kekatamu, nung e king gabun a marayu, metung yang labuad a e tamu balu; king uli na nini apanatili ra katamung mangmang, uling etamu asaksian king sarili tamung mata ing tutu la.

21 At ila, king kapamuraitan at king misteryosung paralan ning metung a marok, gagawa lang maragul a misteryu a e tamu aintindian, a magpanatili kekatamu para maging ipus karing amanu ra, at maging ipus mu naman karela, uling mamasa tamu karela para ituru da kekatamu ing amanu; at king paralan a ini asabi mi, apanatili ra katazung mangmang nung isuku taya ing sarili tamu karela, karing anggang aldo ning kekatamung bie.

22 At dakal pang bage ing inisip da ring tau karing kareleng pusu, a kamuritan at alang ulaga; at ila megulu la uling i Satañas inamuyut nala para misundung gawang karokan; wa, lini-

but yang mikakalat pisasabian at pamisalangsangan king babo na ning kabilugang labuad, ba na lang apasias ding pusu da ring tau laban king mayap at king dapat datang.

23 At sumangid da ring tanda at ding makapagmulalang megawa king busal da ring tau ning Guinu, at ding dakal a milagrung karelang gewa, masya-

du na lang atalan Satanas ding pusu da ring tau king babo ning kabilugang labuad.

24 At kanita mepupus na ing kasiam a pulung banua ning pamagari da ring ukum karing tau nang Nephi.

25 At kanita mepupus ne ing libru nang Helaman, agpang karing kasulatan nang Helaman at ding keang anak.

## PANGATLUNG NEPHI ING LIBRU NANG NEPHI

### ING ANAK NANG NEPHI, A ANAK NANG HELAMAN

**A**t i Helaman ya ing anak nang Helaman, a anak nang Alma, a anak nang Alma, bilang lahi nang Nephi a anak nang Lehi, a meko king Jerusalem king mumunang banuang pamanibala nang Zedequias, ing ari ning Judah.

#### KAPITULU 1

*I Nephi, ing anak nang Helaman, mamako ya king lugal, at ing keang anak i Nephi sasalikut nala ring kasulatan—Anggiyang ding tanda at ding makapagmulala dakal la, ding mangarok balak da lang paten ding mangayap—Ing bengi nang beitan Cristo daratang na—Ing tanda mibiye ya, at ing bayung batwin saslag ya—Ing pamaglaram at pamanurait miragdagan, at ding Gadianton a mapanako mekamate lang dakal a tau.*

**N**GENI milyari a ing siam a pulu at metung a banua milabas at iti anam a ralan a banua manibat king panaung i Lehi meko ya Jerusalem; at king

banuang iti a i Lachoneus ya ing pamuntuk a ukum at gobernador ning labuad.

2 At i Nephi, ing anak nang Helaman, mekalako ne king labuad ning Zarahemla, a manabilin king keang anak a i Nephi, a pangane nang anak a lalaki, tungkul karing laminang tansu, at ding anggang kasulatan a misalikut, at ding anggang bage a sagradung misalikut manibat anyang pangalako nang Lehi king Jerusalem.

3 Kaibat likuan ne ing labuad, at nung nukarin ya minta, alang taung makibalu; at ing keang anak i Nephi sininup nala ding kasulatan a manalili kea, wa, ding kasulatan da ring taung a reni.

4 At milyari a king pamagumpisa na ning kasiam a pulu at aduang banua lawan, ding ula da ring propeta megumpisa na lang magaganap; uling megumpisa nang mika marakal a tanda at dakal a milagrung milyari busal da ring tau.

5 Dapot ating mapilan a megumpisang migsalita a ing panaun milabas na para karing amanu para matupad, a sinabi nang Samuel, ing Lamanite.

6 At megumpisa da lang kelian ding karelang kapatad, a sasabing: Lawan ing panaun milabas na, at ding amanu nang Samuel ela metupad; nung makanian ing kekayung tula at kasalpantayanan tungkul king bage ini meyala lang kabaldugan.

7 At milyari a ginawa lang magragul a kainge king kabilugan na ning lugal; at ding taung maniwala megumpisa na lang melungkut, uling pota king nantu mang paralan dening bage deni a mesabi mapalyaring ela maganap.

8 Dapot lawan, matatag lang magbante king aldo ita at king benging ita at ing aldo ita malyari yang maging metung mung aldo a anti mong alang bengi, bang abalu ra a ing kasalpantayanan da eya meyalang kabaldugan.

9 Ngeni milyari a ating metung a aldo a misadia karing alang kapaniwalan, a ding anggang meniwala karing makanian a kaugalian dapat lang paten malibar mu nung ing tanda maganap ya, a biriye nang Samuel ing propeta.

10 Ngeni milyari a anyang i Nephi, a anak nang Nephi, ikit na ining karokan da ring keang tau, ing pusu na masyadu yang melungkut.

11 At milyari a linual ya at diku na ing keang sarili king gabun at menangis yang masikan king keang Dios king kapakanan da ring tau na, wa, detang malyaring malasak uli ning karelang kasalpantayanan king kaugalian da ring karelang ninunu.

12 At milyari a menangis yang masikan king Guinu, king anggang aldo ita; at lawan, ing siwala na ning Guinu dinatang ya kea, a sasabing:

13 Itas me ing buntuk mu at magsaya; uling ngeni tutu, ing oras malapit na, at king benging iti ing tanda mibiye ne, at pangabukas datang ku king tau king yatu, bang ipakit ku king yatu a gawan ku ing anggang pepagawa kung pasabi king asbuk da ring banal kung propeta.

14 Lawan, datang ku karing kakung tau, bang tuparan ku ing anggang bage a pepabalu ku karing anak ning tau manibat king pamagumpisa ning yatu, at para gawan ing pareung kaburian, ning Ibpa at ning Anak—na ning Ibpa king uli ku, at ning Anak uli na ning kanakung la-man. At tutu, ing oras dinatang ne, at king benging ini ing tanda mibiye ne.

15 At milyari a ding amanung ibat kang Nephi metupad nala, agpang king pangasabi ra; uling king karelang pangabigla, potang lumbug ya ing aldo e mika dalumdum; at ding tau megum-

pisa lang mipamulala uling alang dalumduum anyang dinatang ing bengi.

16 At ating dakal, a e meniwala karing amanu da ring propeta, a mengaragsa king gabun at mengari lang mete, uling balu da ing maragul a planu ning pamanyira a karelang sidia para karetang maniwala karing amanu da ring propeta mebigu la; uling ing tanda a mibiye na dinatang ne.

17 At megumpisa dang abalu a ing Anak ning Dios malapit neng datang; wa, king ditak a amanu, ding anggang tau king babo ning mabilug a yatu ibat king albugan angga king aslagan, pareung king labuad ning paralaya at king labuad ning paroba, masyadu lang mipamulala a mengaragsa la king gabun.

18 Uling balu da a ding propeta migpatutu la karing bage deni king dakal a banua, at itang tanda a mibiye na dinatang ne; at megumpisa lang mitakutan uli ning karelang karokan at ing karelang kelan kapaniwalan.

19 At milyari a e mika dalumduum king anggang benging ita, dapot iti kasing sala na ning kauktuan a aldo. At milyari a ing aldo sinlag ya naman pangabak, anti ing sadia; at abalu da a iti ing aldo a ing Guinu dapat yang mibait, uling ing tanda mibiye ne.

20 At iti milyari, wa, ding anggang bage, balang malating parti agpang karing amanu da ring propeta.

21 At milyari mu naman a ing

bayung batwin sinlag ya agpang king amanu.

22 At milyari a manibat king panaun a ini megumpisa ing kalaraman busal da ring tau, nang Satanas; para pasiasan la ding karelang pusu, king kapagnasan a ela maniwala karetang tanda at makapagmulala a karelang ikit; dapot sumangid da rening pamaglaram at pamamurait dakal la karing tau deng meniwala, at mibalik la lub king Guinu.

23 At milyari a i Nephi minta ya king busal da ring tau, at karing dakal mu namang aliwa, maminiaig karing sisisi, nung kesanu mika maragul a pamagpatawad karing kasalanan. At anya pin ding tau megumpisa lang pasibayung mika kapayapan king lugal.

24 At e mika pamisalangan, maliban karing mapilan a megumpisang menaral, a mag-sikap magpatune king kapamilatan da ring banal a kasulatan a ena la kailangang pamintuan ding kautusan nang Moises. Ngeni king bage a ini migkamali la uling edala aintindian ding kasulatan.

25 Dapot milyari a e melambat mibalik la lub, at tinggap da ing karelang kamalian, uling mipabalu karela a ing kautusan e pa metupad, at ini dapat yang matupad king balang malating parti; wa, ing amanu dinatang ya karela a ini dapat yang matupad; wa, a ing metung a tuldik o gulis e ya dapat milabas anggang metupad; nung makanian king banua mu ring iti midala

king kabaluan da ing karelang kamalian at tinggap da ing karelang kamalian.

26 At anya pin ing kasiam a pulu at aduang banua milabas, a magdalang masayang balita karing tau uli da ring tanda a milyari na, agpang karing amanu da ring ula da ring anggang banal a propeta.

27 At milyari a ing kasiam a pulu at atlung banua milabas munaman king kapayapan, maliban mu karetang Gadianton a mapanako a menuknangan kareng bunduk, a mamugad king lugal; uling masyadu lang matibe ding karelang kuta at sikretung lugal a ding tau e da la asambut; uli na niti mekagawa lang dakal a pamakamate, at pete dala ding dakal a tau.

28 At milyari a king kasiam a pulu at apat a banua megumpisa lang merakal king maragul a kabilangan, uling dakal a ginulut karing Nephite a tinakas angga karela, a memkiye maragul a kalungkutan karing Nephite a menatili king lugal.

29 At atin mu ring sangkan ing maragul a kalungkutan busal da ring Lamanite; uling lawan, dakal a anak a meragul at megumpisa lang metua, a ila pinili da king karelang sarili, at metaid parayu karing mapilan a Zoramite, king karelang pamaglaram at karing karelang pamauring amanu, para makiabe la karing Gadianton a mapanako.

30 At anya pin ding Lamanite misakitan la mu naman, at megumpisang mebawas ing karelang kasalpantayanan at kaya-

pan, uli na ning karokan da ring daragul a salinlahi.

## KAPITULU 8

*Ding bagiu, ayun, api, alisus, at ing pangagulu na ning kalikasan magpatutu la king pangapaku nang Cristo—Dakal lang taung mengamate—Ing dalumdum tinakap king lugal kilub ning atlung aldo—Ding mitagan melungkut la king milyari karela.*

At ngeni milyari a agpang king kasulatan tamu at balu tamu ding kekatamung kasulatan tutu la, uling lawan, metung ya mung makatuliran a tau ing miningat karing kasulatan—uling tutung dakal ya gewang milagru king lagiu nang Jesus; at alang ninumang makagawang milagru king lagiu nang Jesus maliban mu nung malinis ya king balang malating parti ning keang karokan.

2 At ngeni milyari a nung ala yang pamagkamaling gewa ing taung ini king pamamilang king kekaming panaun, ing atlung pulu at atlung banua milabas na:

3 At ding tau megumpisa lang menaya king maragul a kapagnasan para karing tanda a biniye na ning propetang Samuel, ing Lamanite, wa, king panaun a mika dalumdum kilub ning atlung aldo king lupa ning kabilungan gabun.

4 At megumpisang mika maragul a pamikakunu at pamisalangsangan busal da ring tau,

sumangid da ring dakal a tanda a mibiyé na.

5 At milyari a king katlung pulu at apat a banua, king mumunang bulan, king kapat a aldoning bulan, mika maragul a bagiu, iti ing ena pa denasan ning anggang lugal.

6 At mika maragul mu naman at makakilabut a bagiu; at mika makapangilabut a duldul, angga king inugun ne niti ing kabilugang yatu anti ya mong mangapirasu.

7 At mika mangataram a kildap, iti ena pa denasan ning kabilugang labuad.

8 At ing siudad ning Zarahem-la mesilab ya.

9 At ing siudad ning Moroni limbug ya king lalam na ning dagat, at ding manuknangan karin mengalumud la.

10 At mitambunan yang gabun ing siudad nang Moronihah, a king lugal na ning siudad mika maragul a bunduk.

11 At mika maragul at makapangilabut a pangalasak king lugal bandang paroba.

12 Dapot lawan mika mas maragul at makapangilabut a pangalasak king lugal king bandang paralaya; uling tutu, ing lupa na ning labuad migbayu ya, uli na ning bagiu at ding alisus, at ding duldul at kildap, at ing sobrang sikan na ning pangaugun na ning kabilugang yatu;

13 At ding dalan mengalasak la, at ding dalan a pante mengasira la, at dakal a patag a lugal a meging kulkul-kulkul.

14 At dakal a mangaragul at ki-

lalang siudad ding limbug, at dakal la ding mengasilab, at dakal la ring meugun anggang ding mangaragul a bale karin mibagsak la king yatu, at ding manuknangan karin mengamate la at ding lugal melakuuan lang malungkut.

15 At ating mapilan a siudad a mitagan; dapot ding mengasira karin masyadung maragul, at dakal la karela ding mengamate.

16 At ating mapilan a dela na ning alisus; at nung nukarin la mipunta alang taung makibalu, maliban mu a balu ra a ila mituki la.

17 At anya pin ing lupa na ning kabilugang labuad mibayu ya itsura, uli na ning bagiu, at ding duldul, at ding kildap, at ing pangaugun na ning yatu.

18 At lawan, ding batu mepitna la king adua; mengabalbal la king lupa na ning yatu, angga king meyakit lang pira-pirasu, at king pisuglung at king lamat, king lupa na ning gabun.

19 At milyari a anyang ding duldul, at ding kildap, at ing bagiu, at ing unus, at ing pangaugun na ning yatu tinuknang—uling lawan, deti melambat la kilub na ning atlung oras; at ing sinabi da ring aliwa a ing oras mitig pa; makanian man, ding anggang maragul at makapangilabut a bage milyari la kilub na ning atlung oras—at kaibat bigla mika dalumdum king lupa na ning kabilugang labuad.

20 At milyari a mika makapal a dalumdum king lupa na ning kabilugang labuad, angga king

ding manuknangan karin a e mete mekaramdam lang ambun ning dalumdum;

21 At e mika sala, uli na ning dalumdum, ni ding kandila, ni ding sulu, ni makapanyinding api king kapamilatan ning karelang masanting at malanging dutung, anya e mika nanumang sala.

22 At alang nanumang salang meyakit, ni api, o kislap, ni ing aldo, o ning bulan, o ding batwin, uling masyadung makapal ing ulap ning dalumdum a atiu king lupa ning labuad.

23 At milyari a iti melambat klub na ning atlung aldo a alang sala a meyakit; at mika maragul a pamagmalun at pamangaga at pamanangis busal da ring anggang tau alang tuknang; wa, maragul ing pamagmalun da ring tau, pauli na ning dalumdum at ing maragul a pangalasak a dinatang karela.

24 At king metung a lugal ila dimdam da lang manangis, a sasabing: O nung sinisi kami mu bayu ining maragul at makapangilabut a aldo, at sana ding kekaming kapataad mengalitas la, at ela sana mengasilab ketang maragul a siudad ning Zarahemla.

25 At king aliwang lugal dimdam da lang menangis at megmalun, a sasabing: O nung sinisi kami bayu ining maragul at makapangilabut a aldo, at e mila pete at pemasibas ding propeta, at penabi mi lang palual; kanita sana ding kekaming ima at ding kekaming mangalagung anak a babai, at ding kekaming anak

mengalitas la, at e la mikutkut ketang maragul a siudad ning Moronihah. At anya ding pamanangis da ring tau maragul at makapangilabut.

I Jesucristo pepakit ya karing tau nang Nephi, kabang ding keraklan mitipuntipun la king labuad ning Masagana, at pigsilbian nala; at king paralan a ini pepakit ya karela.

*Bibilugan da ring kapitulu 11 ang-gang 26.*

## KAPITULU 11

*Ing Ibpa magpatutu ya king keang Kaluguran a Anak—I Cristo pepakit ya at pepasiag na ing keang pamanatbus—Ding tau asasalat dala ding bakas ding sugat da ring keang gamat at bitis at tagiliran—Gugulisak lang Hosanna—Bibiye na ing paralan at gawi ning pamaniniag—Ing espiritu ning pamisalangsangan ken yang demonyu—Ing doktrina nang Cristo ya ing ding tau dapat lang maniwala at mabinyag at tanggap Espiritu Santo.*

At ngeni milyari a ating maragul a keraklan a mitipuntipun, da ring tau nang Nephi, a makapadurut king templo a atiu king labuad ning Kasaganan; at mangtaka la at mangapamulala king metung at metung, at mipapakit king metung at metung ing maragul at makapagmulalang pamgabayu a milyari.

2 At misasabi la mu naman tungkul kang Jesucristo, nung

kaninu ya mibiye ing tanda tungkul king keang kamatayan.

3 At milyari a kabang misasabi la king metung at metung, me-karamdam lang siwala a balamu manibatan king banua; at linawe lang makapadurut, uling e de aintindian ing siwalang karelang dimdam; at iti eya garalgal a siwala, ni eya masikan a siwala; makanian man, at sumangid na ning metung yang malating siwala, ita linub ya karela a me-karamdam king libutad, anya alang parti na ning karelang kawan a e minugun; wa, iti linub ya king karelang pekakaladua, at migpalablab king karelang pusu.

4 At milyari a pasibayu dimdam de ing siwala, at ini e da aintindian.

5 At pasibayu king katlung besis dimdam de ing siwala, at biklat dala ding karelang balugbug ba dang damdaman iti; at ding karelang mata makalawé la king panibatan na ning siwala; at linawe lang mitmung katatagan king banua, nung nukarin manibatan ing siwala.

6 At kanita bigla, king katlung besis aintindian da ne ing siwalang dimdam da; at sinabi na karela:

7 Lawan, ing Kaluguran kung Anak, nung kaninu ku matula, nung kaninu miparangalan ing kanakung lagiu—pakiramdam man ye.

8 At milyari a anyang aintindian da ne pasibayu da lang linawe ding karelang mata king banua; at bigla, ikit de ing metung a Lalaking titipa maniba-

tan king banua, at makamalan yang maputing balabal; at tini-pa ya at tinalakad ya king busal da; at ding mata da ring keraklan makalawé la kea, at e da pig-nasan ing buklat da la ding ka-relang asbuk; anggiyang king metung at metung, at e da abalu ing kabaldugan na nini, uling ing isipan da metung yang ang-hel ing pepakit karela.

9 At milyari a lidlad nala ding keang gamat at migsalita ya kar-ing tau, a sasabing:

10 Lawan, aku i Jesucristo, a petutuanan da ring propeta a datang king yatu.

11 At lawan, aku ing sala at ing bie na ning yatu, at minum ku ketang mapait a copa a pigkalub na ning Ibpa kanaku, at mipara-ngalan ya ing Ibpa king pamag-dala ku king kasalanan na ning yatu, a nung nukarin ku gewa ing kaburian na ning Ibpa king anggang bage ibat king mumuna.

12 At milyari a anyang i Jesus asabi na la ding amanung deni ing mabilug a keraklan sinakab ya king gabun; uling karelang aganaka a meula king busal da a i Cristo pakit ya karela kaibat nang minukiat king banua.

13 At milyari a ing Guinu mig-salita ya karela a sasabing:

14 Talakad kayu at lumapit kanaku, ba yu lang abili ding ke-kayung gamat king kanakung tagiliran, at ba yu la namang asalat ding bakas da ring paku karing kanakung gamat at kar-ing kanakung bitis, ba yung abalu a aku ing Dios ning Israel, at ing Dios na ning kabilugang

yatu, at pete da para karing kasalanan na ning yatu.

15 At milyari a ding dakal lina-pit la, at binili da la ding karelang gamat king keang tagiliran, at selat dala ding bakas da ring paku karing keang gamat at karing keang bitis; at ini karela yang gewa, ing balang metung angga king ila ngan Meyari la, at ikit da karing karelang mata at asalat karing karelang gamat, at abalu ra a ating kasiguraduan at magpatutu a iti yapin ya, nung ninu ing sinulat da ring prope-ta, a datang.

16 At anyang ila ngan Meyari la at ikit da king karelang sarili, ginulisak lang mikakasundu, a sasabing:

17 Hosanna! Purian ya ing lagiu na ning Pekamatas a Dios! at sinakab la king kabitisan nang Jesus, at simban de.

18 At milyari a migsalita ya kang Nephi (uling i Nephi metung ya karing dakal) at inutus-an ne a dapat yang lumapit.

19 At i Nephi tinikdo ya at lina-pit, at diku ne ing keang sarili king arapan na ning Guinu at inuma nala ding bitis na.

20 At ing Guinu inutus na kea a tikdo ya. At tinikdo ya at tinalakad ya king arapan na.

21 At ing Guinu sinabi na kea: Bibiye ku keka ing upaya a mami-niag kareneng tau potang minukiat na kung pasibayu banua.

22 At pasibayu ing Guinu ina-us nala ding aliwa pa, at sinabi na naman ita karela: at dininan na lang upaya para maminiag. At sinabi na karela: Kening paralan a ini maminiag kayu; at e

mika pamisalangsangan king busal yu.

23 Katutuan sasabian ku kekayu, a ninuman ing sumisi king keang kasalanan king kapamilatan da ring kekayung amanu, at magnasang mabinyag king kakung lagiu, king paralan a ini biniagan yu la—Makiramdam, kuldas kayu at talakad king danum, at king kakung lagiu bin-iagan yu la.

24 At ngeni makiramdam, deni ring amanung kekayung sabian, ausan yu la king lagiu, a sasa-bing:

25 King autoridad a pigkalub na kakung Jesucristo, bibinia-gan da ka king lagiu na ning Ibpa, at ning Anak, at ning Espiritu Santo. Amen.

26 At kaibat ipalbug mu la king danum, at isaka mu lang pasiba-yu ibat king danum.

27 At king paralan a ini mabinyag kayu king lagiu ku; uling lawan, katutuan sasabian ku kekayu, ing Ibpa, at ing Anak, at ing Espiritu Santo metung la mu; at aku atiu ku king Ibpa, at ing Ibpa atiu kanaku, at ing Ibpa at aku metung ya mu.

28 At agpang king inutus ku kekayu makanian kayung mami-niag. At e mika pamisalangsangan busal yu, kalupa na kani-ta; ni mika pamisalangsangan agpang king puntu na ning kakung doktrina, kalupa na pin kanita.

29 Uling katutuan, katutuan sasabian ku kekayu, ya a ating Espiritu na ning pamipate e ya kanaku, dapot ken yang demonyu, a tata na ning pamipate,

at amuyutan nala ding pusu da ring tau bang makipate a ating mua, king metung at metung.

30 Lawan, aliwa ini ing kakung doktrina, para amuyutan la ring pusu da ring tau bang mimua, ing metung laban king metung; dapot ini ing kakung doktrina, a ing makanian a bage e dapat gawan.

31 Lawan, katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, ipasiag ke kekayu ing kakung doktrina.

32 At ini ing kakung doktrina, at iti yang doktrinang biniye na kanaku ning Ibpa; at magpatutu ku king Ibpa; at ing Ibpa magpatutu ya kaku, at ing Espiritu Santo magpatutu ya king Ibpa at kaku; at magpatutu ku a utusan nala ning Ibpa ding anggang tau, nukarin la man, para sumisi la at maniwala kanaku.

33 At ninumang maniwala kanaku, at mebiniag, miligtas ya; at ila ring magmana king kayarian ning Dios.

34 At ninumang e maniwala kaku, at e mebiniag, misumpaya.

35 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, a ini ing kakung doktrina, at magpatutu ku kanti ibat king Ibpa; at ninuman ing maniwala kaku maniwala ya naman kang Ibpa; at kea ing Ibpa magpatutu ya kaku, uling puntalan ne king api at king Espiritu Santo.

36 At anya pin magpatutu ya ing Ibpa kaku, at ing Espiritu Santo magpatutu ya kea kang Ibpa at kaku, uling ing Ibpa, at aku, at ing Espiritu Santo metung la mu.

37 At pasibayu sasabian ku kekayu, dapat kayung sumisi, at maging kalupa ning metung a malating anak, at pabiniaq king kakung lagiu, o king nanu mang paralan e yu la malyaring tanggapan dening bage a reni.

38 At pasibayu sasabian ku kekayu, dapat kayung sumisi, at mabinyag king lagiu ku, at maging kalupa ning metung a malating anak, o e yu malyaring manan ing kayarian ning Dios.

39 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, a ini ing kakan-kung doktrina, at ninumang mitalakad king babo na nini mitalakad ya king babo na ning kakung batu, at ding pasbul ning infierno ere daigan.

40 At ninumang mipasiag daka l o ditak kesa kanini, at italakad ne iti para king kakung doktrina, ita marok ya, at e mitalakad king babo ning kakung batu; dapot mitalakad ya babo ning pitatalakarang balas, at ding pasbul na ning infierno makabuklat la para tanggapan ding makanian a tau potang dina-tang ing albug at ing angin mas-pas ya karela.

41 Nung makanian, puntalan yu la ding taung deni, at sabian la ring amanu a kakung sinabi, angga karing sepu na ning yatu.

## KAPITULU 12

*I Jesus mamaus ya at mamiye yang katungkulon karing Labingadua—Mamiye yang pamangamanu karing Nephite kalupa na mo ning Sermon king Bunduk—Sasabian*

*nala ding Kanuanan—Ding keang turu manimuna la at mas maulaga la kesa karing kautusan nang Moses—Ding tau miutusan lang maging sakdal anti ya at ing keang Ibpa sakdal la—Ikumpara ya king Mateo 5.*

AT milyari a anyang asabi nlang Jesus dening amanu kang Nephi, at karetang meyaus na, (ngeni ding bilang da retang meyaus na, at tinanggap upaya at autoridad para maminiaig, labingadua la) at kanita tutu, lidlad nala ding keang gamat karing keraklan, at ginulisak ya karela, a sasabing: Nuan kayu nung tuparan yula ding amanu da rening labingadua a kakung pinili ibat kekayu bang manibala kekayu, at maging kekayung talasuyu; at karela biniye ku ing upaya bang biniagan da kayu king danum; at kaibat yung mebiniag king danum, kanita lawan, biniagan da kayu king api at king Espiritu Santo; nung makanian nuan kayu nung maniwala kayu kaku at mabinyag, kaibat a ikit yu ku at abalu yu a aku pin.

2 At pasibayu, mas nuan la retang maniwala karing kekayung amanu uling magpatutu kayu a ikit yu ku, at abalu yu a aku pin. Wa, nuan la ding maniwala karing kekayung amanu, at magpakumbaba lang mattingid at pabiniag, uling puntalanan la king api at king Espiritu Santo, at tanggap lang kapatawaran karing karelang kasalanan.

3 Wa nuan la ding maluka king

espiritu a lalapit kaku, uling karela ya ing kayarian banua.

4 At pasibayu nuan la ngan ding tatangis, uling mipatulan la.

5 At nuan la ding mamu lub, uling ilang magmana keti sulip.

6 At nuan la ngan ding daranup at mau king katuliran, uling mipasawan la king Espiritu Santo.

7 At nuan la ding mapamakalulu, uling manikua lang pakalulu.

8 At nuan la ngan ding malinis a pusu, uling akit de ing Dios.

9 At nuan la ngan ding mapamayapa, uling ilang mipalagiwan anak ning Dios.

10 At nuan la ngan ding meligalig king uli na ning kakung lagiu, uling karela ya ing kayarian banua.

11 At nuan kayu nung palmuran dakayu at ligaligan da kayu, manga paniabianan king eganganang klasi ning karokang alang katutuan king uli ku.

12 Uling mikamaragul kayung saya at tumula, uling maragul ing maging kayablasan kekayu karin banua; uling makanian dong pepalasan ding manulang minuna kekayu.

13 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, buri ku maging asin na kayu ning labuad; dapot nung milako kalat ing asin king nanu ing panalat king labuad? Ing asin man ibat kanita mayala neng kabaldugan nanuman nung e miugse na ya mu, at ramusak karing tau.

14 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, buri ku maging

sulu da kayu dening taung deni. Ing metung a siudad a mabili babo ning bunduk-bundukan e misalikut.

15 Lawan, e ra naman darap tan ding tau a salangian de ing sulu at ibili lalam ning katabe? Ali, nung e king pibibilianan su lu, at aslagan no ngan ding ang gang atiu bale;

16 Anya pin makanian yang sumala ing kekong sulu arapan ding taung deni, ba rang akit ing dapat yung mayap at mipaligayan ya ing Ibpa yung atiu karin banua.

17 E yu isipan ing mine kung labagan ku ing kautusan o ding manula. E ku mine bang labagan ku nung e bang tuparan;

18 Uling katutuan, sasabian ku kekayu, kapatak man o kagulis alang mawala king kautusan, dapot kanaku ing eganagana metupad ngan.

19 At lawan, aibiye ku ne ing batas at ding kautusan ning kakkung Ibpa, bang maniwala ko kaku, at bang sumisi kayu karing kekayung kasalanan, at lumapit kayu kaku a maki malungkut a pusu at sisising espiritu. Tutu, atilu ding kautusan king arap yu, at ing batas metupad ne.

20 Nung makanian munta kayu kaku at miligtas; uling katutuan sasabian ku kekayu, nung pamintuan yu la ding kakung kautusan, a kakung inutus kekayu king oras a ini, king makananu mang bage lungub king kayarian banua.

21 Dimdam yu ing mesabi karing minunang tau, sinabi da

aniang minunang panaun, at ini misulat ya mu naman king arap yu, ing e ka makamate, at ing ninumang makamate mibili ya king panganib na ning kayatulan ning Dios;

22 Dapot aku sasabian ku kekayu, ninuman itang mimua king kapataad na mibili ya king panganib ning kayatulan. At ing sumabi, king kapataad na, Raca, mibili ya king panganib king concilio; at ninuman ing sumabi, Mangmang ka, mibili ya king panganib ning api king infierno.

23 Uli na niti, nung munta kayu kaku, o magnasang munta kaku, at aganaka mung ing kapataad mu atin yang sukal a lub keka—

24 Ume ka king kekang kapataad, at makikasundu ka pamu king kapataad mu, at kaibat munta ka kaku a mitbung kapatatan ning pusu, at tanggapan da ka.

25 Makikasundu kang agad keng kasalang mu kabang abe me keng dalan; a magkang kuanan naka, at mibili ka king sukulon.

26 Katutuan, katutuan, sasabian ku keka, e ka milako karin anggang e ka makabayad king katataulian a senine. At kabang atiu ka king sukulon makabayad ka kaya anggiyang metung a senine? Katutuan, katutuan, sasabian ku keka, Ali.

27 Lawan, iti sinulat da ring minunang tau, a e ka darapat pamakiapid;

28 Dapot aku sasabian ku kekayu, ninuman ing lumawe keng

metung a babai, a magdalang pamangaibugan, dinapat neng pamakiapid kea king pusu na.

29 Makiramdam, bibiye ku ing kautusan kekayu, bang eyula pabureng lungub deng bage a reni king kekayung pusu.

30 Uling mayap pang e me paburen ing kekang sariling gawa karing bage a reni, a kanini dalan me ing kekang krus, at kesa king miugse ka king infierno.

31 Misulat na, a ninuman ing kawani king asawa na, dinan neng kasulatan king pamikawani ra.

32 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, a ninuman ing kawani king asawa na, nung eya murin pepaliwas, gagawan neng metung a paliwas: at ing ninumang makiasawa king kewanian, mikasala ya king pamipaliwas.

33 Pasibayu ini misulat ne, e ka susumpa king kekang sarili, nung e tuparan mu ing panata mu king Guinu;

34 Dapot katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu; king makananu mang bage e ko susumpa; anggiyang king uli ning banua; uling yang luklukan na ning Dios;

35 Anggiang king uli ning yatu, uling yang dalpakan da ding keang bitis.

36 E kayu mu naman susumpa king uli na ning buntuk yu uling e yu arapat ing metung mumang buak maging maputi ya o matuling.

37 Dapot ing kekong pamanabi maging Wa, wa; Ali, ali; at

nanuman ing mitig kaniti manibatan king marok.

38 At lawan, misulat na mata king mata, at ipan king ipan:

39 Dapot sasabian ku kekayu, e ko bablas king marok, dapot nung ninuman ing sumugat keka king pisngi mung wanana, ipalad mea naman kea ing kaili.

40 At ing bisang makiamanu keka, at kunan ne ing imalan mu, ibiye mea naman ing balabal mu.

41 At nung ating mamilit kekang papusan lumakad metung a milla, daptan mu aduang milla.

42 Dinan me ing maniawad keka; at ing bisang mandam keka e me gugulutan.

43 At lawan, misulat na munaman, luguran me ing kalupa mung tau, at pikasaman me ing kasalang mu:

44 Dapot lawan, sasabian ku kekayu, luguran yula ding kekayung kasalang, at panalangan yo detang kekayu liligalig.

45 Bang maging anak na kaya ning Ibpa yung atiu banua; uling ya pasikat ne pin ing keang aldo karing marok at mayap.

46 Anya pin detang bage ketang minunang panaun, a atiu king lalam ning batas, kanaku ing eganaganan matupad.

47 Ding lumang bage milabas nala, at ding eganaganang bage megging bayu la.

48 Uli na niti, pignasan ku ing maging sakdal kayung kalupa ku, o ing Ibpa yung atiu banua sakdal ya.

---

## KAPITULU 13

---

*I Jesus tuturu ne ing Pangadi ning Guinu karing Nephite—Patipunan na lang pibandian king banua—Ding Labingadua king karelang pamanibala miutusan lang e da isipan ing tungkul karing bage temporal—Ikumpara king Mateo 6.*

KATUTUAN, katutuan, sasabian ku a buri ku mamiye kayung limus karing kalulu; dapot mingat ka a e mu daraptan ing kekang kabanalan arapan ding tau, bang pakit kamu karela; uling a magkang e na ka mika ablas kang Ibpa mung atiu banua.

2 Nung manlimus ka pin, e ka titiup pakakar arapan mu, anti mo ing daraptan da ding magbanalbanalan karing sinagogas at karing dalan, bang mika kaligayan la karing tau. Ing katutuan sasabian ku kekayu, tinggap da na ing karelang ablas.

3 Dapot nung manlimus ka e na sa ababalu ning kaili mu ing daraptan na ning wanana mu:

4 Bang milihim ing panlimus mu; at i Ibpa mung manakit keka king lihim ablasan na ka.

5 At nung manalangin ka, e ka sa anti ding magbanalbanalan: uling ila kapad da ing makatalakad at manalangin karing sinagogas ampon karing suluk ding dalan bang akit do ding tau. Ing katutuan sasabian ku kekayu, tinggap da na ing karelang ablas.

6 Dapot ika nung manalangin ka, lungub ka keng silid mu, at

kaibat meng kebat ing pasbul, manalangin ka king Ibpa mung atiu banua makalihim, at i Ibpa mung manakit keka king lihim, ablasan na.

7 At king pamanalangin eya gagamitan ing alang kabaldugan a, ulit-ulit, anti ing daraptan ding Gentil: uling ila isipan da ing maramdam la uli ning dakal dang sinabi.

8 Eko pin makiapus karela, uling i Ibpa yu balu na ing bage kailangan yu bayu yu aduan kea.

9 Manalangin ko pin anti kanihi: Ibpa mi, a atiu banua, sambanda sa ing lagiu mu.

10 Mipamintuan ing kaburian mu keti sulip anti karin banua.

11 At ipatawad mu kekami ing utang mi, anti mo ing pamamatawad mi karing mika utang kekami.

12 Ampon e mu ke daralan king tuksu nung e ikabus mu kami king marok.

13 Uling keka ya ing kayarian, at ing upaya, at ing kapurian, kapilanman. Amen.

14 Uling, nung patawaran yo ding tau king karelang kasalan, patawaran na kayu naman ning Ibpa yung atiu banua.

15 Dapot nung e yo patawaran ding tau king karelang kasalan, ena kayu naman patawaran ning Ibpa yu king kekong kasalanan.

16 Bukud keta, nung magayunu kayu, e ko sa anti ding magbanalbanalan, a palumbayan de ing lupa ra; uling ila babayu re ing lupa ra, bang akit do ding tau a magayunu la. Ing katu-

tuan sasabian ku kekayu, tinggap da na ing karelang ablas.

17 Dapot ika nung magayunu ka, lanian me ing buntuk mu, at imuan me ing kekang lupa.

18 Bara kang e akit magayunu ding tau, nung e i Ibpa mung atiu makasalikut at i Ibpa mu a manakit lihim keka ablasan na ka.

19 Ekayu titipun pibandian keti sulip, a nung nu ing pulilia at kalawang asira da, at nung nu ding mapanako akulkul da at apanako.

20 Nung e bagkus tumipun kong pibandian banua, a nung nu ing pulilia at kalawang e ra asira, at nung nu ding mapanako era akulkul at apanako.

21 Uling nung nukarin ing pibandian yu, atiu naman karin ing kekong pusu.

22 Ing sulu ning katawan yapin ing mata; nung ing mata mu pin mayap ya, ing mabilug mung katawan kumatmu yang sala.

23 Dapot nung ing mata mu marok ya, ing mabilug mung katawan kumatmu yang dalum-dum. Nung ing salang atiu pin keka dalum-dum ya kesa king sala, karagul nang bina ning dalum-dum a ita!

24 Ninuman alang makasuyu yung aduang guinu, uling kaman ne ing metung o luguran ne ing metung, o kumampi ya king metung at palmuran ne ing metung. E ko makasuyu king Dios ampon king pibandian.

25 At ngeni milyari a aniang i Jesus sinabi nala dening amanung deni linawe nala ding la-

bingadua a pinili na, at sinabi na karela: Ganakan yu la ding amanung sinabi ku. Uling lawan, ikayu ilang kanakung pinili para suyuan la ding taung deni. Anya pin, sasabian ku kekayu, eko mabalisa king kekong bie, nung nanu ing kekong kanan o nung nanu ing kekong inuman, makanian mu naman king uli na ning kekong katawan, nung nanu ing kekong imalan. E wari ing bie mitig ya king pagkabie, at ing katawan mitig king imalan?

26 Lawan yo ding ayup banua e la tatanam, e la papalut, e la mibabangan, at i Ibpa yung atiu banua pakanan na la. E ko wari maigit pa ulaga karela?

27 Ninu kekayu anggiyamang mabalisa ya atuglungan neng metung a siku ing sukad ning bie na?

28 At bakit mabalisa ko tungkul king imalan? Pagmasdan yo ding lirios king marangle nung makananu lang tutubu; e la magobra, ni ela mamabal;

29 At makanian man sasabian ku kekayu king i Solomon, king keang kaligayan e mipaimalan anti ing metung kareti.

30 Dapot nung ing Dios paimalan nang makanian ing dikut king marangle, a ngeni mabie, at bukas mitangab king kalang, ena ko lalung paimalan, o ikayung ditak a kasalpantayan?

31 Uli na niti e ko mabalisa ngayu, Nanung kanan mi? o, Nanung inuman mi? o, Nanung imalan mi?

32 Uling eganaganang ing Ibpa

yung atiu banua balu na ing kailangan yu ing eganaganang bage a iti.

33 Dapot munang panintunan yu pa ing kayarian na ampon ing katuliran na; at ing eganaganang bage a iti miabie lang karagdagan kekayu.

34 Inya pin eko mabalisa king aldo bukas; uling ing aldo bukas pagmalasakitan na ing keang sarili. Makagiу king balang aldo ing sarili nang kaligligan.

#### KAPITULU 14

*I Jesus mumutus ya: Eka mamatul; maus ka king Dios; mingat ka karing e tutung propeta—Mangaku yang kaligtasan karetang tupad king kaburian na ning Ibpa—Ikumpara king Mateo 7.*

AT ngeni milyari a anyang i Jesus asabi nala dening amanung deni melikid yang pasibayu karing keraklan, at biklat neng pasibayu ing asbuk na karela, a sasabing: Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, E kaya manatul bang eko miatulan.

2 Uling nung makananu ing kayatulan a inatul yu, makanian kong mayatul, at ing sukad a panyukad yu, ya namang panyukad da kekayu.

3 At baket lalawan me ing puling king mata na ning kapatad mu, at eme ukulan ing kabual a atiu king sariling mata mu?

4 O makananu mung sabian king kapatad mu: Paburen mu kung palual ke ing puling keng

mata mu, at lawan ing kabual king sarili mung mata?

5 Magbanalbanalan, palual me pa ing kabual king sariling mata mu at kanita masala yang akit mung ipalual ing puling king mata ning kapatad mu.

6 Eyu babiye ing banal a bage karing asu, ni e yo iugse ding perlas arapan ding babi, a magkang damusakan da la mu at arapan dakayu at panginisan.

7 Maniawad kayu at mirinan kayu; manintun kayu, at manakit kayu, katuk kayu, at mibuklatan kayu.

8 Uling ing balang metung a maniawad, tanggap ya; at ing manintun, manakit ya; at ing kakatuk mibuklatanan ya.

9 O ninu ing tau kekayu, a nung aduananan neng tinape ning anak na, dinan neng metung a batu?

10 O nung aduananan neng metung a asan, dinan neng metung a ubingan?

11 Nung ikayu pin mangarok kayu, biasa kong magkalub karing anak yu, lalu ne kasi ing Ibpa yung atiu banua ing muniye mayap a bage karing maniawad kea.

12 Inya pin itang anggang bage buri yung daptan da kekayu ding tau, ya namang daptan yu karela, uling iti ya ing kautusan at ding propeta.

13 Lungub kayu king makiput a pasbul uling malualas ya ing pasbul, at malapad ya ing dalan papunta king kasiran, at dakal lang lungub ketang lugal a ita.

14 Uling makiput ya ing pasbul, at makitid ya ing dalan, pa-

punta king bie, at ditak lamu ding manakit kea.

15 Mingat kayu karing e tutung propeta, a lalapit kekayung maka imalan tupa, dapot king lub da lobo lang ganid.

16 King karelang bunga akilala yu la. Anta gagtal ko waring ubas karing suksuk; o higus karing sapinet?

17 Makanian mu naman king balang mayap a tanaman mamunga yang mayap dapot ing tanaman a marok mamunga yang marok.

18 E malyaring mamungang marok ing tanaman a mayap, ni ing tanaman a marok mamungang mayap.

19 Ing balang tanaman a e maki bungang mayap, makutud ya at miugse king api.

20 Inya pin king bunga ra akilala yu la.

21 E ing balang metung a sasabi kanaku, Guinu, Guinu, lungub ya king kayarian banua: nung e itang darapat king kaburian ning Ibpa kung atiu banua.

22 Dakal la ding sumabi kanaku king aldo a ita: Guinu, Guinu, eke wari menula king lagiu mu ampon king lagiu mu pepalual keng demonios, at king lagiu mu dinapat keng dakal a mayupayang dapat?

23 At kanita itutul ku karela: Kapilan man e ra ko kakilala; kawani ko kanaku, mapaniapat marok.

24 Inya pin ing balang metung a makiramdam kareting amanu ku at daraptan nala, makaablas ya king metung a taung

maisip, a mitalakad bale babo ning batu —

25 At ing uran mebal dug, at ing bulus dinatang, at ing angin tiniup at ing bale pingkul an de; at e miragsa; uling mitalakad ya babo ning batu.

26 At ing balang metung a makiramdam kareting amanu ku, at e no daraptan, makalupa ya king metung a taung alang isip a mitalakad bale babo balas.

27 At ing uran mebal dug at ing bulus dinatang, ing angin tiniup at pingkul an de itang bale; at mibual ya: at makatakut ing pangaragsa na.

## KAPITULU 15

*I Jesus mamalita ya a ding batas nang Moises metupad la kea. Ding Nephite ila ding aliwang tupa a sinabi na king Jerusalem — Uli na ning karokan, ding tau ning Guinu king Jerusalem e do balu ding tumpang makakalat king Israel.*

AT ngeni milyari inyang apupus na lang Jesus ding keang amanu belikid nala ding mata na palibut karing keraklan at sinabi na karela: Lawan, dimdam yu la ding bage tiru ku bayu ku minukiat king kanakung Ibpa: anya pin, ninumang makaganaka karening sinabi ku at gawan na la itas ke king tauling aldo.

2 At milyari a inyang i Jesus asabi nala dening amanung deni, abalu na a ating mapilan karela ing migtaka at mipamulala nung nanu ing buri na agpang king batas nang Moises: uling e ra aintindian ing sinabi na a

ding minunang bage milabas na la, at ding anggang bage mibayu la.

3 At sinabi na karela: e kayu magtaka a sinabi ku kekayu a ding minunang bage milabas na la at ding anggang bage mibayu la.

4 Lawan, sasabian ku kekayu a ing batas a mibiye kang Moises metupad ne.

5 Lawan, aku ing memiye king batas, at aku ing mengaku karing kakung memaleng Israel; uli na niti, ing batas kanaku metupad ya, uling dinatang ku bang tuparan ku ing batas, inya pin, iti atin yang kapupusan.

6 Lawan, eku la sisiran ding propeta, uling kalupa da ring dakal a e pa metupad kanaku, katutuan sasabian ku kekayu, matupad ngan.

7 At uling sinabi ku kekayu a ding minunang bage milabas na la, e ko sisiran ding mesabi na agpang karing bage daratang.

8 Uling lawan, ing pangaku a gewa ku karing kanakung memalen e ngan metupad; dapot ing batas a mibiye kang Moises mepupus kanaku.

9 Lawan, aku ing batas, at ing sala. Lumawe ko kanaku, at mi-bata anggang kapupusan, at mie kayu; uling kea a makapiba-ta anggang kapupusan miye kung alang anggang bie.

10 Lawan, biniye ku nala kekayu ding kautusan; inya pin pamintuan yu la ding kakung kautusan. At iti ing kakung kautusan, at ding propeta, uling tutu lang migpatutu agpang kanaku.

11 At ngeni milyari a inyang i

Jesus asabi na nala dening amanung deni, sinabi na karing labing adua a keang pinili.

12 Ikayu ding kakung alagad; at ikayu ding sala karing taung deni, a mitagan king bale nang Jose.

13 Iti ing gabun yung mana, at ing Ibpa biniye ne kekayu ini.

14 At e kapilanman ing Ibpa miniye yang kautusan kanaku a dapat kung sabian karing kapatad yu king Jerusalem.

15 Ni kapilanman a ing Ibpa miniye yang kautusan kanaku a dapat kung sabian karela agpang karing aliwang tribu na ning bale ning Israel, a nung ni-nu ing Ibpa tinaid nalang parayu king gabun.

16 Iti ing inutus na ning Ibpa kanaku, a dapat kung sabian karela.

17 A atin naku mang tupa a ala king grupung iti; deti man idala ku la, at pakiramdaman da ing siwala ku; at magnetung lang kawan, at metung mung pastul.

18 At ngeni, uli ning kesiasan dang buntuk at kelan dang kapaniwalan era aintindian ing kanakung amanu; inya pin inutus na kaku ning Ibpa a e naku magsalita pa agpang karening bage a reni karela.

19 Dapot, katutuan, sasabian ku kekayu a ing Ibpa inutusan naku, at sasabian ku kekayu, a mikawani kayu ibat king busal da uli na ning karelang karokan; inya pin uli na ning karelang karokan a e da balu ing agpang keka.

20 At katutuan, sasabian ku kekayung pasibayu a ding ali-

wang tribu kewani no ning Ibpa ibat karela; at uli na ning kareleng karokan a e da balu ing agpang karela.

21 At katutuan sasabian ku kekayu, a ikayu ding kanakung si-nabi: Ding aliwang kakung tupa a nung ninu ela king kawan a reni; ila man dapat ku lang dalan, at kareleng damdaman ing kakung siwala; at mika metung a kawan, at metung a pastul.

22 At era ku aintindian, uling bala ra ila pin ding Gentil; uling era aintindian a ding Gentil dapat lang magbalik lub kapamilatan ning kareleng pamanaral.

23 At era ku aintindian neng sasabian ku a damdaman da ing siwala ku; at era ku aintindian a ding Gentil eda kapilanman damdaman ing siwala ku – a eku dapat ipakit ing sarili ku karela maliban mu nung iti king kapamilatan na ning Espiritu Santo.

24 Dapot lawan, pareu yung dimdam ing siwala ku, at ikit yu ku; at ikayu ding kanakung tupa, at mebilang kayu kareng biniye na kaku ning Ibpa.

## KAPITULU 16

*I Jesus puntalan na la ding aliwang mawawalang tupa ning Israel — King tauling aldo ing ebanghelio munta ya karing Gentil at kaibat king bale ning Israel — Ding tau na ning Guinu miakit lang mata king mata potang ibalik neng pasibayu ing Zion.*

AT katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu ing atin ku pang ali-

wang tupa a ala kening labuad a iti, ni king labuad na ning Jerusalem, ni nukaring dake na ning labuad a nung nukarin kaku nang apanibalan.

2 Uling ila a kanakung sasabian ila ding epa mekaramdam king kanakung siwala, ni eku pa pepakit karela ing kanakung sarili.

3 Dapot mekatanggap kung kautusan ibat king Ibpa a munta ku karela, at pakiramdaman da ing kanakung siwala, at mabilang la karing busal da ring kakung tupa, bang mika metung mung kawan at metung a pastul; nung makanian, munta ku bang ipakit ku ing sarili ku karela.

4 At iutus ku kekayu ing isulat yo dening amanung deni potang ala naku, bang kanita nung ding tau ku king Jerusalem, ilang menakit na kanaku at akayabe ku na king kanakung pamban-bala, ela maniawad king Ibpa king kanakung lagiu, ba lang tanggap beluan agpang kekayu kapamilatan na ning Espiritu Santo, at makanian mu naman karing aliwang tribung era balu, a dening amanu a kekayung isulat misinup la at ipakit la karing Gentil, bang king kapamilatan na ning kabilugan da ring Gentil, ding mitagan karing kareleng bini, a mikalat king lupa ning yatu uli na ning kelan dang kapaniwalan, mitipun la, o mitipun la king beluan agpang kanaku, a kareleng Matnatbus.

5 At kaibat tipunan ku la manibatan king apat a suluk na ning

yatu; at kaibat tuparan ku ing pangaku a gewa ning Ibpa karing anggang tau king bale ning Israel.

6 At nuan la ding Gentil, uli ning karelang kapaniwalan kanaku at king Espiritu Santo, a yang migpatutu karela agpang kanaku at ing Ibpa.

7 Lawan, uli ning karelang kapaniwalan kanaku, sinabi ning Ibpa, at uli ning kelan kapaniwalan kekayu, O balen ning Israel, king tauling aldo datang ing katutuan karing Gentil, bang ing kabilugan da ring bage a reti mabalu karela.

8 Dapot kalulu la, sabi ning Ibpa, a alang kapaniwalan a Gentil—ulung anggiyang ila dina-tang la king babo ning labuad a ini, at kinalat da la ring kanakung tau a kayabe king bale ning Israel; at ding kakung tau a kayabe king bale ning Israel a mitabi la ibat king busal da, at mengadamusak la karela.

9 At uli na ning lunus ning Ibpa karing Gentil, at king kayatulan na mu naman ning Ibpa karing kanakung tau a kayabe king bale ning Israel, katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, a kaibat na ning eganaganang ini, at pepalyarian ku ding kakung tau a kayabe king bale ning Israel a panasakitan dala, at pasakitan, at paten, at itabi ibat king busal da, at pikasaman da la, at maging sitsit at pisasabian karela.

10 At inya pin inutus ning Ibpa a dapat kung sabian kekayu: King aldo ita potang ding Gentil mikasala la laban king kakung

ebanghelio, at tanggian da ing kabilugan na ning kanakung ebanghelio, at magmaragul king karelang pusu ding anggang bansa, at king babo da ring anggang tau king kabilugang yatu, at kumatmu la king anggang klasi ning kalaraman, at ning pamanlinlang, at ning pamanluku, at ding anggang klasi ning pamagkunwari, at pamakamate, at e tutung pangasacerdote, at pamaglandi, at lihim a makasumami; at nung gawan da ing anggang bage a reta, at tanggian da ing kabilugan na ning kanakung ebanghelio, lawan, sinabi na ning Ibpa, idala ke ing kabilugan ning ebanghelio ku karela.

11 At kaibat ganakan ku ing pangakung gewa ku karing kanakung tau, O bale ning Israel, at idala ke ing kakung ebanghelio karela.

12 At ipakit ku kekayu, O bale ning Israel, a ding Gentil ela mika upaya kekayu; dapot kanaku lang ganakan ding pangaku ku kekayu, O bale ning Israel, at tanggap kayung beluan king kabilugan na ning kakung ebanghelio.

13 Dapot nung ding Gentil sumisi la at mibalik kanaku, sabi ning Ibpa, tutu mibilang la busal ding kakung tau, O bale ning Israel.

14 At e ko paburen ding kanakung tau, a kayabe king bale ning Israel, miyabe la busal da, at dakurakan dala, sinabi ning Ibpa.

15 Dapot nung ela munta kanaku, at makiramdam king ka-

nakung siwala, paburen ku la, wa, paburen ku la ding kanakung tau, O bale ning Israel, a makiyabe la king busal da, at dakurakan dala, at mangari lang antimong asin a milako kalat, a kanita ala nong ulaga dapot iugse, at dakurakan da ring kanakung tau, O bale ning Israel.

16 Katutuan, katutuan, sasabi-an ku kekayu, makanian na kung inutus ning Ibpa—a dapat kung ibiye kareneng taung deni iting labuad para karelang mana.

17 At kaibat ding amanu nang propetang Isaias matupad la, a sasabing:

18 Ding kekang magbante magtas lang siwala; at king siwala agnan-agnan lang magkanta, uling mikit lang mata king mata potang ing Guinu balik ne ing Zion.

19 Magpakaligaya, abe-abo kaying magkanta, ikayung melasak a lugal ning Jerusalem; uling ing Guinu pematulan nala ding keang tau, inatbus ne ing Jerusalem.

20 Ing Guinu pepakit na ne ing banal nang gamat karing mata da ring anggang bansa; at ding anggang sepu na ning yatu akit da ing pamagligtas na ning Dios.

## KAPITULU 17

*I Jesus tuturu na la ding tau bang pakaisipan dala ding amanu na at manalangin la para king pamanintindi—Pakayapan nala ding masakit—Manalangin ya para karing*

*tau, gagamit yang amanung e asulat—Ding anghel susuyu la at ing api padurutan dala ring anak dang mangalati.*

LAWAN, at ngeni milyari, a inyang asabi nalang Jesus ding amanung deni linawe yang pasibayu palibut karing keraklan at sinabi na karela: Lawan, ing oras ku dinatang na.

2 Akakit ku ing meina kayu, a e yu la aintindian ding eganagan ng amanung inutus na kaku ning kakung Ibpa bang sabian ku kekayu ngening panaun a iti.

3 Anya pin, mamanuli kayu kareng pibale-bale yu, at isipan yu la ring bage sinabi ku, at aduan yu king Ibpa, king lagiu ku, bang kanita aintindian yu, at isadia yo ring isip yu para king aldo bukas, at datang kung pasibayu kekayu.

4 Dapot ngeni mutta ku king Ibpa, at bang ipakit ku mu naman ing sarili ku karing mewala ng tribu ning Israel, uling ela mewala king Ibpa, uling balu na nung nukarin nala dela.

5 At milyari a inyangmekapaniabi yang makanian i Jesus, linawe nong palibut pasibayu ding mata na karing keraklan, at ikit na ing manangis la, at makalawe la kea ing balamu aduan da kea ing manatili ya pang malambat pa karela.

6 At sinabi na karela: Lawan, ing kanakung pilubluban kakatmu yang lunus kekayu.

7 Atin waring masakit kekayu? Idala yu la keni. Atin kayung pile, o bulag, o lumpu, o keto-

ngan, o melati, o maklak, o mangasakitan king nanumang sangkan? Idala yu la keni at pakayapan ku la, uling malulunus ku kekayu; ing pilubluban ku kakatmu ya king lunus.

8 Uling akakit ku ing pagnasan yu ing ipakit ku kekayu nung nanu ing depatan ku karing kapatad yu king Jerusalem, uling akakit ku ing kasalpantayananyu sapat na para pakayapan da kayu.

9 At milyari a anyang mekapaniabi ne pin, ding anggang keraklan, abe-abe, linakad lang kayaibe do reng karelang masakit at deng karelang misasakitan, at deng karelang lumpu, at deng karelang bulag, at deng karelang pipi, at ding eganaganang misasakitan king nanumang sangkan; at pepakayapan no ring balang metung karela a midala kea.

10 At gewa da ngan, ilang kinayap at dinuku karing bitis na, at simban de; at ding anggang malyaring lumapit karing keraklan inuma re bitis, angga king dinilu dala ding keang bitis karing karelang lua.

11 At milyari a inutus no ring karelang mangalating anak a dapat la namang midala.

12 Anya dela da la reng mangalati rang anak at dela no king gabun padurut kea, at i Jesus tinalakad ya king libutad, at ding keraklan miniye lang dalan kea angga ding eganagna midala la kea.

13 At milyari a anyang midala nala ngan kea, at i Jesus tinalakad ya king libutad, inutus na la

ring keraklan a dapat lang siklauud king gabun.

14 At milyari a anyang makasilkaud no king gabun, i Jesus migdusa ya pilubluban, at sinabing: Ibpa, maliligalig ku uli ning karokan da ring tau king bale ning Israel.

15 At anyang asabi nala ding amanung deni, ya man siniklaud ya king gabun; at lawan menalangin ya king Ibpa, at ding bage penalangin na e la malyaring misulat, at ding keraklan migpatutu la kea a mekaramdam.

16 At king paralan a ini migpatutu la: Ding mata kapilanman era pa ikit, ni ing balugbug dimdam na, maragul at makapagmulalang bage a ikit mi at dimdam anyang i Jesus makipagsalita ya king Ibpa.

17 At alang dilang makipagsalita, ni makasulat ninu mang tau, ni ding pusu da ring tau makaintindi karing maragul at makapagmulalang bage a ikit ming pareu at dimdam sinabi nang Jesus; at alang ninumang makaintindi king tula a mengatmu kareng kekaming kaladua ketang oras a dimdam mi yang mengadi para kekami kang Ibpa.

18 At milyari a inyang i Jesus apupus na ne ing pangadi na king Ibpa, tinikdo ya; dapot maragul ing tula da ring keraklan anya medaig la.

19 At milyari a i Jesus migsalita ya karela, at inutus na ing talakad la.

20 At ila tinalakad lang ibat king gabun, at sinabi na karela:

Nuan kayu uli ning kekayung kasalpantayanan. At ngeni lawan, mitmu ing kanakung tula.

21 At anyang asabi no rening amanu, menangis ya, at ding keraklan migpatutu la kaniti, at kinua na la ring anak da, tunggal tunggal, at binindisyunan na la at menalangin ya king Ibpa para karela.

22 At anyang agawa na ini menangis yang pasibayu;

23 At migsalita ya karing keraklan, at sinabi na karela: Lawan yo ding kekayung anak.

24 At kabang melikid la para magmasid linawe la king banua, at ikit dong mibuklat ding banua, at menakit lang anghel titipa palual king banua at balamu atiu la keng libutad ning api; at migbaba la at pepadurutan do ring mangalati, at ila mipadurutan lang api; at ding anghel sinuyu la karela.

25 At ding keraklan ikit da at dimdam at petutuanan, at balu da ing patutu da tutu uling ila ngan ikit da at dimdam, balang tau para king keang sarili; at ing karelang bilang ating aduang libu at limang dalan a katau; at atin lang kayabe lalaki, babai, at anak.

## KAPITULU 18

*I Jesus umpisan ne ing sakramen tu karing Nephite—Miutusan lang parating manalangin king keang lagiu—Detang mamangan king keang katawan at miminum king keang daya a e karapatdapat ela milig tas—Ding alagad midinan lang*

*upaya para ipagkalub ya ing Espiritu Santo.*

At milyari a i Jesus inutus na kareng alagad na ing dapat lang magdalang tinape at alak kea.

2 At kabang kukua lang tinape at alak, inutusan na la ring keraklan a dapat lang lukluk king gabun.

3 At anyang ding alagad migbalik lang magdalang tinape at alak kinangua ya king tinape at pirasu ne at binindisyunan ne; at biniye ne kareng alagad na at inutus na a dapat deng kanan iti.

4 At kaibat dang mengan at kinabsi, inutus na ing mamiye la karing keraklan.

5 At kaibat dang mengan ding keraklan at kinabsi, sinabi na karing keang alagad: Makiram dam, ating metung kekayu a maordina, at kea bibiye ku ing upaya para mamirasu king tinape at bindisyunan na at ibiye karing tau na ning kakung pisamban, karetang anggang maniwala at magpabiniag king lagiu ku.

6 At iti dapat yung parating gagawan, anti ing kanakung agawa na, anti ing pamamirasu ku king tinape at pamamindisyun ku kanita at pamamiye ku kekayu.

7 At iti dapat yung gawan para ganakan ye ing katawan ku, a pepakit ku na kekayu. At iti maging patutu ya king Ibpa a ikyu parati yu kung gagakan. At nung parati yu kung gagakan ing Espiritu ku munta ya kekayu.

8 At milyari a anyang sinabi nala rening amanu, inutusan no ring keang alagad para mibili lang alak king saro at minum la karin, at dapat da la namang dinan detang keraklan ba lang minum kaniti.

9 At milyari a gewa da pin iti, at minum la at kinatmu la; at biniye da karing keraklan, at minum la at kinatmu la.

10 At anyang agawa da ring alagad iti, sinabi nang Jesus karela: Nuan kayu king bage gewa yung ini, uling iti pamalupad karing kanakung kautusan, at iti ing saksi king Ibpa ing ikayu kaburian yu ing mamintu ketang inutus ku.

11 At iti yang dapat yung gawan karetang sisisi at mebiniag king kanakung lagiu; at gawan yu iti king pamagganaka king kakung daya, a kakung pepatulu para kekayu, bang saksi kayu king Ibpa a aku parati yu kung gaganganan. At nung parati yu kung gaganganan, ing kanakung Espiritu parati yang atiu kekayu.

12 At bibiye ku kekayu ing metung a kautusan a gawan yu ing bage iti. At nung gawan yu la deng bage a reti nuan kayu, uling mitalakad kayu king kanakung batu.

13 Dapot ninuman kekayu ing gawang labis o kulang kesa kanini, ela mitalakad king kanakung batu, nung e mitalakad la king balas a pundasyun; at potang ing uran manabu, at ing albug datang, at ing angin tihiup, at mipaspas karela, miraga sa la at ing pasbul ning infierno

makasadia la para tanggap karela.

14 Anya pin, nuan kayu nung pamintuan yu la ring kautusan ku, a inutus na kaku ning Ibpa a dapat kung ibiye kekayu.

15 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, dapat kayung mingat at manalangin parati, bang e kayu matuksu king demonyu, at atake na kayung alipan na.

16 At anti ing penalangin ku kekayu makanian mu naman ing manalangin kayu king pisamban ku, karing tau kung mamsisi at mebiniag king lagiu ku. Tutu aku ing sulu; miniye kung metung a alimbawa para kekayu.

17 At milyari a anyang i Jesus asabi nala rening amanu kareng keang alagad, minarap yang pasibayu king keraklan at sinabi na karela:

18 Lawan, katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, dapat kayung mingat at manalangin parati bang e kayu matuksu; uling i Satanas pagnasan nang akua na kayu, at apikakawani na kayung anti mong trigu.

19 Anya pin dapat kayung manalangin parati kang Ibpa keng lagiu ku;

20 At nanuman ing aduan yu king Ibpa king lagiu ku, a mayap, maniwala kayung tanggapan ye, tutu iti mibiye ya kekayu.

21 Manalangin kayung mipamilia kang Ibpa, parati king lagiu ku bang kanita ding asawa yu at anak mipanuanan la.

22 At lawan, mitipuntipun kayung madalas; at e yo babawal

ding ninumang tau a makiyabe kekayu potang mitipuntipun kayu, dapot paburen yu lang makiyabe kekayu at eyu la babawal;

23 Dapot manalangin kayu para karela, at e yu la tatabing palual; at nung malyari ing makiyabe la kekayung madalas, manalangin kayu para karela kang Ibpa king lagiu ku.

24 Anya pin, itas yo ring sulu yu balang sunlag king yatu. Lawan, aku ing sulung tatas yu—ita a ikit yu nang gewa ku. Lawan ikit yu ing menalangin ku kang Ibpa, at ikayu ngan asaksian yu.

25 At ikit yu a inutus ku ing alang metung man kekayu ing mamako, nung e inutus ku kekayu ing dapat kayung lumapit kanaku, ba yung damdaman at akit; anti mu naman ing gawan yu king yatu; at ninuman ing labag kening kautusan a ini papaburen na ing sarili na a mitake king tuksu.

26 At ngeni milyari a anyang i Jesus asabi no rening amanu, linawe yang pasibayu kareng keang alagad a keang pinili, at sinabi na karela:

27 Lawan katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, bibiye ku kekayu ining metung pang kautusan, at kaibat dapat kung munta king kanakung Ibpa ba kung makatupad aliwa pang kautusan a biniye na kanaku.

28 At ngeni lawan, yapin ini ing kautusan a ibiye ku kekayu, a eye paburen ing ninuman a makibalu king e pangakarapat-dapat para mangan at minum

king kanakung katawan at daya, potang panibalan yu iti;

29 Uling ninuman ing mangan at minum king kakung katawan at daya king e karapatdapat mamangan at miminum yang makarok king keang kaladua; nung makanian nung balu yu a ing metung a tau eya karapat-dapat mangan at minum king kakung katawan at daya ibawal ye.

30 Makanian man, eye tatabing palual ibat king busal yu, dapot saupan ye at manalangin para kea king Ibpa, king kakung lagiu; at nung sumisi ya at mabin-yag king lagiu ku kanita tanggapan ye, at ibiye ye kea ing kakung katawan at daya.

31 Dapot nung eya sumisi eya miyabe karing kakung tau, bang e nala asira ding kakung tau, uling tutu balu kula ding kakung tupa at makatatak la.

32 Makanian man, eye tatabing palual karing kekayung sina-gogas, o karing kekayung lugal pisasamban, uling deta ilang dapat yung isundung saupan; uling eyu balu nung mibalik la at sumisi, at munta la kakung matapat, at pakayapan kula; at ikayu ing maging dalam ning pamagdalang kaligtsan karela.

33 Anya pin, tuparan yula de ning kesabian a kakung inutus kekayu bang kanita e kayu misumpa; uling makalunus ya ing isumpa ning Ibpa.

34 At bibiye kula kekayu de ting kautusan uli ding pamisala-sangsan a atiu busal yu. At nuan kayu nung alang pamisa-langsangan busal yu.

35 At ngeni munta ku king Ibpa, uling maulagang munta ku king Ibpa king uli yu.

36 At milyari a aniang i Jesus ayari nala deting kesabian, tigkil nala karing keang gamat ding alagad a keang pinili, tunggal tunggal, angga king atagkil na nala ngan, at migsalita ya karela kabang tatagkilan nala.

37 At ding keraklan eda dim-dam ding amanung keang siniabi, anya pin ela migpatutu; dapot ding alagad migpatutu la a dininan nalang upaya para ibiye de ing Espiritu Santo. At ipakit ku kekayu kelambatan a ini tutu ya.

38 At milyari a aniang i Jesus atagkil na nala ngan, maka ulap at tinakap karing keraklan bang ede akit i Jesus.

39 At kabang makatakap ing ulap karela, meko ya at minukiat ya banua. At ding alagad ikit da at migpatutu lang ya minukiat yang pasibayu king banua.

## KAPITULU 19

*Ding labingaduang alagad magsilbi la karing tau at menalangin la para king Espiritu Santo—Ding alagad mabiniaq la at tinggap de ing Espiritu Santo at ing pamakipagsalita da karing angeles—I Jesus manalangin ya gagamit yang amanung e malyaring isulat—Ya magpatutu ya king masyadung maragul a kasalpantayanan da dening Nephite.*

AT ngeni milyari a aniang i Jesus minukiat ya king banua, ding

keraklan mikakawani la, at ba-lang tau tiki ne ing keang asawa at ding keang anak at mibalik la king karelang sariling bale.

2 At agad mikalat karing tau, bayu medalumdum a ding keraklan ikit de i Jesus, at mekipagsalita ya karela, at ya pakit na ing sarili na king aldo bukas karing keraklan.

3 Wa, at anggiyang king kabilugan ning bengi mikalat ing tungkul kang Jesus; at ila mipadala lang amanu karing tau a dakal la, wa, ing masyadung maragul a bilang, migsumikap lang masyadu king kabilugan a kabengian a ita, bang ila atiu la king aldo bukas king lugal nung nukarin i Jesus pakit ya karing keraklan.

4 At milyari a king aldo bukas, aniang ding keraklan mitipuntipun la, lawan, i Nephi at ing keang kapatad a pepatikdon na ibat karing mete, a ing lagiu na Timoteo, at ing keang anak, ing lagiu na Jonas, at i Mathoni munaman, at i Mathonihah, ing keang kapatad, at i Kumen, at i Kumenonhi, at i Jeremias, at i Shemmon, at i Jonas, at i Zedekiah, at i Isaia, —ngeni deni ila ding lagiu da ring alagad a pinili nang Jesus—at milyari a ila min-ta la at tinalakad la king libutad ding keraklan.

5 At lawan, ding dakal a tau mitipuntipun la a ding alagad gewa ra ding tau mikakawani la king labingaduang grupu.

6 At ding labingadua tiru dala ding dakal a tau; at kanita tutu, gewa da a ding tau dapat lang siklaud babo ning yatu, at dapat

lang manalangin king Ibpa king lagiu nang Jesus.

7 At ding alagad menalangin la king Ibpa king lagiu na namang Jesus. At milyari ing ila tinalakad la at sinaup karing tau.

8 At kaibat dalang apasiag ding pareung amanung asabi nang Jesus—alang pamialiwa karing amanung asabi nang Jesus—kаницa tutu, ila siniklaud lang pasibayu at menalangin king Ibpa king lagiu nang Jesus.

9 At ila menalangin la para ketang pekaburi da; at pignasan da a ing Espiritu Santo mibiye ya karella.

10 At kaibat dang menalangin minta la king pampang, at ding keraklan tikian dala.

11 At milyari a i Nephi minta ya king danum at mebiniaq ya.

12 At linto yang ibat king danum at megumpisa yang meminiag. At bininiag nala ngan ding pinili nang Jesus.

13 At milyari a kaibat da ngang mebiniaq at linto ibat king danum, ing Espiritu Santo minta ya karella, at ila kinatmu la king Espiritu Santo at king api.

14 At lawan, ila mipadurutan lang balamu api; at migbaba iti ibat banua, at ding keraklan asaksian da iti, at migpatutu la; at ding angeles tinipa la ibat banua at mekisabi la karella.

15 At milyari a kabang ding angeles makisabi la karing alagad, tutu, i Jesus dinatang at tinalakad ya busal da at mekisabi ya karella.

16 At milyari a migsalita ya karing keraklan, at inutus nala a dapat lang siklaud pasibayu ba-

bo ning gabun, at makanian mu naman ding keang alagad dapat lang siklaud babo ning gabun.

17 At milyari a kaibat da ngang siniklaud babo ning gabun, inutus nala ding keang alagad a dapat lang manalangin.

18 At kanita lawan, ding alagad megumpisa lang menalangin; at menalangin la kang Jesus, ausan deng karelang Gui-nu at karelang Dios.

19 At milyari a i Jesus meko ne karella, at dinayu yang bagya karella at diku ne ing keang sarili king gabun, at sinabi na:

20 Ibpa, pasalamat ku a ika biniye me ing Espiritu Santo karening kakung pinili; at uli na ning karelang kapaniwalan kaku a ila mepili la ibat king yatu.

21 Ibpa, manalangin ku keka bang ibiye me ing Espiritu Santo karella ngan a maniwala karing karelang amanu.

22 Ibpa, biniye ye karella ing Espiritu Santo uling ila maniwala la kaku; at kekayung akakit a ila maniwala la kaku uling ikyu pakiramdaman yu la, at ila manalangin la kaku; at ila manalangin la kaku uling kayabe da ku.

23 At ngeni Ibpa, manalangin ku kekayu para karella, at makanian mu naman para karetang anggang maniwala karing karelang amanu, a ila malyari lang maniwala kaku, a aku malyaring atiu ku karella anti ika, Ibpa, atiu ka kaku, a itamu malyaring maging metung.

24 At milyari a kaibat nang me-kapanalangin Jesus king Ibpa, minta ya karing keang alagad,

at lawan, ila sindu da, alang tuknang, ing manalangin kea; at eda na ginamit ing marakal a amanu, uling mesabi na karela nanu ing dapat dang panalanganin, at ila kinatmu lang pagnasa.

25 At milyari a i Jesus binindisyunan nala kabang ila manalanganin la kea; at ing keang lupa tiniman ya karela, at ing salaling keang lupa sinlag ya karela, at lawan ila meging kasing-puti nala ning lupa at susulud nang Jesus; at lawan ing kaputian na nita mas maputi kesa king anggang kaputian, wa, anggiyang alang akasimputi babo ning yatu ning kaputiang ita.

26 At i Jesus sinabi na karela: Sundu yu ing pamanalangan; at ela tinuknang king pamanalangan.

27 At ginulut yang pasibayu karela, at dinayu yang bagya at dinuku ya king gabun; at menalangan yang pasibayu king Ibpa, a sasabing:

28 Ibpa, pasalamat ku a ika liniinis mula ding kakung pinili, uli ning kareleng kasalpantayan, at manalangan ku para karela, at makanian mu naman para karela a maniwala karing kareleng amanu, bang ila luminis la king uli ku, king kapamilatan ning kasalpantayan karing kareleng amanu, anti ing melinis la king uli ku.

29 Ibpa, manalangan ku e para king yatu, dapot para karela a biniye yu kaku a atiu lual ning yatu, uli ning kareleng kasalpantayan, a ila luminis la king uli ku, a aku malyaring

atiu ku karela anti ikayu, Ibpa, atiu kayu kaku, ba tamumg maging metung, ba kung maging kapuripuri karela.

30 At anyang i Jesus asabi nala dening amanu linapit yang pasibayu karing keang alagad; at lawan ila matatag lang manalanganin, alang tuknang, kea, at tiniman ya kareleng pasibayu; at lawan ila maputi la antimo i Jesus.

31 At milyari a dinayu yang bagyang pasibayu at menalangan ya king Ibpa;

32 At ena malyaring iagkas ning dila ding amanung keang penalangan, ni malyaring isulat ning tau ding amanung keang panalangan.

33 At ding dakal dimdam da at migpatutu la; at ding kareleng pusu mibuklat la bang aintindian da king kareleng pusu ding amanung keang penalangan.

34 Makanian man, pekadakila at makapagmulala la ding amanung keang penalangan a eda la malyaring isulat ni malyaring iagkas ning tau.

35 At milyari a anyang i Jesus meyari neng menalangan linapit yang pasibayu karing keang alagad, at sinabi na karela: Pekadakila ing kasalpantayan a eku pa ikit karing Judio; uli na niti eku apakit karela ing anti ini kadakilang milagru, uli na ning kelan dang kapaniwalan.

36 Katutuan sasabian ku kekyu, ala metung man karela ing menakit anti ita kadakilang bage a ikit yu; ni kareleng dimdam ing anti kanita kadakilang bage a dimdam yu.

---

## KAPITULU 20

---

*I Jesus miukul yang tinape at alak king milagru at pasibayu biniye ne ing sacramentu karing tau—Ding mitagan nang Jacob datang la king beluan ning Guinung karelang Dios at manan de ing America—I Jesus ya ing propetang kalupa nang Moises, at ding Nephite ilang anak da ring propeta—Ding aliwa karing tau ning Guinu matipun la king Jerusalem.*

AT milyari a inutus nala ding keraklan a dapat lang tuknang king pamanalangin, at makanian mu naman ding keang alagad. At inutus nala a ela dapat tuknang manalangin king karelang pusu.

2 At inutus nala a mibangun la at talakad karing karelang bitis. At mibangun la at tinalakad karing karelang bitis.

3 At milyari a pasibayu nalang pemirasu ding tinape at binindisyunan nala, at biniye nala karing alagad para kanan.

4 At kaibat dang mengan inutus nalang dapat dalang pamirasuan ding tinape, at ibiye karing keraklan.

5 At kaibat dalang biniye karing keraklan biniye na naman karela ing alak para inuman, at inutus nala a dapat ibiye da karing keraklan;

6 Ngeni, ala nang tinape, ni alak, a dela da ring alagad, ni ding keraklan.

7 Dapot tutung biniye nala karela ding tinape para kanan, at makanian mu naman ing alak para inuman.

8 At sinabi na karela: Ya a mammangan king tinape a ini mammangan ya king kakung katawan para king keang kaladua; at ya a miminum king alak a ini miminum ya king kakung daya para king keang kaladua; at ing keang kaladua ene kapilanman dumanup at mangawa, dapot kumabsi ya.

9 Ngeni anyang ding keraklan mengan at mininum nala, tutu, kinatmu la king espiritu; at ginulisak la king metung a siwala, at miniye lang kapurian kang Jesus, a karelang ikit at dim-dam.

10 At milyari a anyang meyari nalang memiye papuri kang Jesus, sinabi na karela: Lawan ngeni ayari ku na ing kautusan a ing Ibpa inutus na kaku ag-pang karing tau, a mitagan king bale ning Israel.

11 Aganaka yu a sinabi ku kekayu, at mesabi a nung ding amanu nang Isaias matupad la—tutu makasulat la, atiu la arapan yu, uli na niti saliksikan yula.

12 At katutuan, katutuan, sasa-bian ku kekayu, a potang deni matupad la kanita ya ing katuparan ning pangaku a gewa na ning Ibpa karing keang tau, O bale ning Israel.

13 At kanita ding mitagan, a mikalat kabilugan ning yatu, matipun la ibat king aslagan at ibat king albugan, at ibat king paroba at ibat king paralaya; at miras king beluan ning Guinung karelang Dios, a menatibus karela.

14 At ing Ibpa inutus na kaku a

dapat kung ibiye kekayu ing gabun a ini, para king kekayung mana.

15 At sasabian ku kekayu, a nung ding Gentil ela sumisi kai-bat ning biyayang karelang tanggapan, kaibat dalang kin-lat ding kakung tau —

16 Kanita ikayu, a mitagan king bale nang Jacob, mutna kaya-yu busal da; at mibusal kayu karela a maging marakal; at mibusal kayu karela anti ing leon busal da ring animal king gubat, at anti ing anak a leon busal da ring kawan da ring tupa, a nung milub ya king kawan mangadamusak ya at mangapiro-sung mangalati, at alang makapaglitgas.

17 Ding kekang gamat mitas la karing kekang kalaban, at ding kekang anggang kasalang mangamate la.

18 At tipunan ku la ding kakung tau anti ing metung a tau a titipun karing keang aptas king lande.

19 Uling gawan ku la ding kakung tau a nung kaninu ing Ibpa mengaku ya, wa, gawan ku lang bakal ding kekang sagu, at gawan ku lang tangsu ding kekang kuku. At keka lang daku-rakan ding dakal a tau; at kaku lang ibiye ding pakinabang king Guinu, at ing karelang pi-bandian king Guinu ning kabi-lugan a yatu. At tutu, aku ing gawa kanini.

20 At milyari a, sinabi ning Ibpa, a ing ispada ning kakung justicia mibitin ya babo da king aldo ita; at nung ela sumisi mi-bagsak ya karela, sinabi ning Ib-

pa, wa, anggiyang karing ang-gang bansa da ring Gentil.

21 At milyari a italakad ku la ding kakung tau, O bale ning Israel.

22 At lawan, italakad ku la de ning taung deni king gabun a ini, angga king katuparan na ning pangakung gewa ku king kekayung ib pang i Jacob; at ini imaging metung yang Bayung Jerusalem. At ding kayupayan ning banua mibusal la karing taung deni; wa, anggiyang aku mibusal ku kekayu.

23 Lawan, aku ing sasabian nang Moises, a sasabing: Metung yang propeta ing isadia ning Guinu yung Dios kekayu ibat karing kekayung kapatad, anti aku; ya ing kekayung paki-ramdaman karing anggang ba ge nanuman ing sabian na kekayu. At ini malyari a ing ba lang kaladua a e makiramdam king propetang ita mikawani ya ibat king busal ding tau.

24 Katutuan sasabian ku kekayu, wa, at ding anggang prope-tang ibat kang Samuel at detang tutuki pa kanita, a migsalita, migpatutu la tungkul kanaku.

25 At lawan, ikayu ring anak da ring propeta; at kabilang kayu king bale ning Israel; at ikayu sakup kayu king pangakung gewa ning Ibpa karing kekayung ninunu, nung sanu ing sinabi na kang Abraham: At king kekang bini ding ang-gang mikakamaganak mipa-nuanan la.

26 Ing Ibpa mumuna pepalto na ku kekayu, at tinubud na ku bang panuanan da kayu king

pamangulut ning balang metung kekayu ibat king keang karokan; at ini megawa uling ikayu ding anak ning pangaku—

27 At kaibat yung mipanuanan kanita ing Ibpa tuparan na ing pangaku a gewa na kang Abraham, a sasabing: King kekang bini ding anggang mikakaganak king yatu mipanuanan la—kayabe ing pamanugtug king Espiritu Santo king kapamilatan ku karing Gentil, a nung sanung biyaya karing Gentil ing gawa karelang mayupaya karing eganagana, angga king pamangalat karing kakung tau, O bale ning Israel.

28 At ila maging pasakit la karing tau ning labuad a ini. Makanian man, potang atanggap da ne ing kabilugan ning kakung ebanghelio, kanita nung pasiasan dala ding karelang pusu laban kaku ibalik ku la ding karelang karokan karing karelang sariling buntuk, sinabi ning Ibpa.

29 At ganakan ku ing pangaku a gewa ku karing kakung tau; at apangaku ku karela a tipunan ku la king kakung sariling panaun, bang ibiye karelang pasibayu ing gabun ding karelang ninunu para king karelang mana, ya ing labuad ning Jerusalem, ya ing pangakung labuad para karela kapilanman, sinabi ning Ibpa.

30 At milyari a ing panaun datang ya, potang ing kabilugan ning kakung ebanghelio mituru ya karela.

31 At maniwala la kaku, a aku

i Jesucristo ing anak ning Dios, at manalangin la king Ibpa king kakung lagiu.

32 At kanita ding karelang bante magtas lang siwala, at magkanta lang miabeabe; uling mikit lang mata king mata.

33 Kanita ing Ibpa tipunan na la pasibayu, at ibiye karela ing Jerusalem para king gabun ning karelang mana.

34 Kanita magsaya la king tulalang—Magkanta lang miabeabe, ilang atiu karing mesayang a lugal ning Jerusalem; uling ing Ibpa pepasnawan nala ding keang tau, ayatbus ne ing Jerusalem.

35 Ing Ibpa apakit nala ding keang banal a gamat bang akit da ring anggang bansa; at ding anggang sepu ning yatu akit da ing pamaligtas ning Ibpa; at ing Ibpa at aku metung ya mu.

36 At kanita malyari itang misulat: Migising, migising pasibayu, at tipunan ing sikan yu, O Zion; isulud yu la ding mangasanting yung imalan, O Jerusalem, ing banal a siudad, uling manibat ngeni ala nang lumapit keka a e tuli at e malinis.

37 Pagpagari mu ing alikabuk king sarili mu; talakad, lukluk, O Jerusalem, ibulus me ing sarili mu king pangatali ning batal mu, O mesukul a anak nang bai ning Zion.

38 Uling makanian sinabi ning Guinu: Pisali yu ing kekayung sarili king alang pera, at mayatbus kayu king alang pera.

39 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, a ding kakung tau abalu de ing kakung lagiu;

wa, king aldo ita abalu da a aku itang magsalita.

40 At kanita sabian da: Pangsanting da karing bunduk detang bitis na ning magdalang mangayap a balita karela, a maglimbag kapayapan; ning magdalang mangayap a balita karela a mangayap, a maglimbag kaligtasan; a sasabi king Zion: Ing kekayung Dios magari ya!

41 At kanita metung yang gulisaak ing maramdam: Mako kayu, mako kayu, lual kayu king busalda, eye tatagkilan itang e malinis; lual kayu king busal na; maging malinis kayu a magdala karing lulanan ning Guinu.

42 Uling eko lual king piragli ni king pamanakas; uling i Guinu manimuna ya kekayu, at ing Dios ning Israel maging kekayu yang bante king gugulutan.

43 Lawan, ing kakung alipan magobra yang makimayap a pamanatul; ya dakilan de at purian de at maging masyadu yang matas.

44 Nung makananu la karakal ding mengapamulala kekayu—ing keang lupa mesira ya, mitik kaninu mang tau, at ing keang itsura mitik karing tau—

45 Anya mandilig ya karing dakal a bansa; ding ari mitikum la ring karelang asbuk kea, uling itang epa mesabi karela akit da; at itang eda pa dimdam isipan da.

46 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu deting anggang bage siguradu lang datang, anti ing Ibpa inutus na kaku. Kanita ining pangaku a ing Ibpa apa-

ngaku na karing keang tau matupad ya; at kanita ing Jerusalem mituknangan yang pasibayu karing kakung tau, at iti yang maging gabun ning karelang mana.

## KAPITULU 21

*Ing Israel matipun ya potang ing Libru nang Mormon datang ya—Ding Gentil mitatag la antimong malayang tau king America—Miligtas la nung maniwala la at mammintu; nung ali mikawani la at mangasira—Ing Israel italakad ne ing Bayung Jerusalem, at ding mengawalang lahi mibalik la.*

AT katutuan sasabian ku kekayu, bibiye ke kekayu ing tanda, bang abalu yu ing panaun potang deting bage malapit nalang maganap — a kaku lang tipunan, ibat king karelang malambat a pangakalat, ding kakung tau, O bale ning Israel, at pasibayu yang mitalakad king busal da ing kakung Zion;

2 At lawan, ini ing bage a bibiye ku kekayu bilang tanda—uling katutuan sasabian ku kekayu a potang deting bage a sasabian ku kekayu, at sasabian ku kekayu kaibat na nini king kakung sarili, at king upaya ning Espiritu Santo a ibiye na kekayu ning Ibpa, mabalu karing Gentil bang abalu da tungkul kareneng tau a mitagan king bale nang Jacob, at tungkul kareneng kakung tau a ikalat da;

3 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, potang deting bage mipabalu karela ning Ibpa, at

datang ibat king Ibpa, ibat karela angga keka;

4 Uling ini kabiasnan king Ibpa a ila dapat lang mitalakad king gabun a ini, at mitalakad la antimong malayang tau king upaya ning Ibpa, a deting bage datang la ibat karela karing mitagan ning kekayung bini, a ing pangaku ning Ibpa matupad ya a keang apangaku karing keang tau, O bale ning Israel;

5 Nung makanian, potang deting obra at ding obra a magawa busal yu kaibat na nini datang la ibat karing Gentil, angga karing kekayung bini a miras king kelan kapaniwalan uli na ning karokan;

6 Uli na niti balu na ustu ning Ibpa a iti dapat datang ibat karing Gentil, bang apakit na ing keang upaya karing Gentil, uling king sangkan a ini a ring Gentil, nung e dala pasiasan ding karelang pusu, ba lang sumisi at lumapit kaku at mabinyag king lagiu ku at abalu ding tutung puntus ning kakung doktrina, ba lang mabilang busal da ring kakung tau, O bale ning Israel;

7 At potang deting bage milyari nala a ding kekang bini magumpisa lang makabalu karing bage—iti maging tanda ya karela, ba dang abalu a ing obra ning Ibpa megumpisa ne angga king pangatupad ning pangaku a gewa na karing tau a kayabe king bale ning Israel.

8 At potang itang aldo ita datang na, iti malyari a ding ari itikum dala ding karelang asbuk; uling itang epa mesabi karela

akit da; at itang eda pa dimdam isipan da.

9 Uling king aldo ita, king uli ku ing Ibpa gawa yang metung a gawa, a maging dakila at makapagmulalang gawa busal da; at mika atin busal da detang e maniwala, anggiyang ing metung a tau ipasiag na iti karela.

10 Dapot lawan, ing bie ning kakung alipan atiu king kakung gamat; nung makanian ede panasakitan, anggiyang masira ya king uli da. Makanian man, pakayapan ke, uling ipakit ke karela a ing kakung kabiasnan mitig ya kesa king katusuan ning demonyu.

11 Anya pin malyari a ninuman ing e maniwala king kakung amanu, aku i Jesucristo, a nung ninu ing Ibpa gewa na a ya midala ya karing Gentil, at ibiye kea ing upaya a idala nala karing Gentil, (iti malyari anti ing sinabi nang Moises) ila mikawani la ibat king busal ding kakung tau a kayabe king pangaku.

12 At ding kakung tau a mitagan kang Jacob mibusal la karing Gentil, wa, king busal da anti ing leon king busal da ring animal king gubat, anti ing anak a leon king busal da ring kawan da ring tupa, ya nung milub ya king kawan mangadamusak ya, at mangapirasung mangalati, at alang makapagligtas.

13 Ding karelang gamat mitas la babo ding karelang kalaban, at ding karelang kalaban mikawani la.

14 Wa, kalulu la ring Gentil maliban mu nung sumisi la;

uling malyari a king aldo ita, sinabi ning Ibpa, a ilako ku la ding karelang kabayu king busal da, at siran ku la ding karelang karuwahe;

15 At siran ku la ding siudad ning kekayung labuad, at ibagsak ku la ding kekayung anggang kuta;

16 At ilako ku ing pamangulam king kekayung labuad, at ena kayu mika manula;

17 Ding kekayung dinukit a larawan kaku la namang siran, at ding kekayung istatua king busal yu at ena kayu samba karing gewa ding kekayung gamat;

18 At kaku lang bagutan ding kekayung mamuntukan king busal yu; anya kaku lang lasakan ding kekayung siudad.

19 At malyari a ding anggang kalaraman, at pamamurait, at pamangandiria, at pamipate, at mapanlinlang a sacerdote, at pamaglandi mituknang la.

20 Uling malyari, sinabi ning Ibpa, a king aldo ita ninuman ing e sumisi at maniwala king kakung Kaluguran a Anak, ila ikawani ku la ibat king busal ding kakung tau, O bale ning Israel;

21 At kakung gawan ing pamarusa at maragul a mua karella, anggiyang karing pagano, iti anti ing eda pa dimdam.

22 Dapot nung sumisi la at makiramdam karing kakung amanu, at eda la pasiasan ding karelang pusu, italakad ke ing kakung pisamban busal da, at ila tanggapan de ing pangaku at mabilang la busal da ring mitagan nang Jacob, nung kaninu ke

biniye ining labuad para king karelang mana;

23 At saupan dala ring kakung tau, ding mitagan nang Jacob, at makanian mu naman nung makananu la karakal king bale ning Israel a datang, ba deng atalakad ing metung a siudad, a mayaus ing Bayung Jerusalem.

24 At kanita saupan dala ding kakung tau ba lang matipun, ilang makakalat king anggang lupa ning labuad, king papunta Bayung Jerusalem.

25 At kanita ing upaya na ning banua mibiye ya karela, at aku mu naman mibusal ku karela.

26 At kanita ing obra na ning Ibpa magumpisa ya king aldo ita, anggiyang potang ining ebanghelio mituru ya karing mitagan da ring taung deni. Katutuan sasabian ku kekayu, king aldo ita ing obra ning Ibpa magumpisa ya busal da ring anggang mikawuning tau ku, wa, anggiyang ding tribung mewala, a ing Ibpa tinaid nang palual king Jerusalem.

27 Wa, ing obra magumpisa ya busal da ring anggang mikawuning tau ku, king ing Ibpa misadia yang paralan nung makananu lang mipunta kaku, a maka yaus la king Ibpa king lagiu ku.

28 Wa, at kanita ing obra magumpisa ya, king ing Ibpa karing anggang bansa king pamsadia king paralan nung makananung ding keang tau mitipun lang pauli king labuad na ning karelang mana.

29 At lumual la ngan ibat karing anggang bansa; at ela lu mual king piragli, ni king pama-

nakas, uling manimuna ku karelal, sinabi ning Ibpa, at aku ing karelang maging bante king gugulutan.

## KAPITULU 22

*Karing tauling aldo, ing Zion at ding keang istaka mitalakad la, at ing Israel mitipun ya king lunus at pamikalugud — Maniambut la — Ikumpara king Isaias 54.*

AT kanita itang makasulat malyari na: Dalit ka, O baug, ika a e menganak; bigla kang dalit, at kulisak kang masikan, ika a e miramdam king pamanganak; uling maigit la karakal ding anak na ning magdilidili kesa karing anak da ring ating asawa, nganang Guinu.

2 Paragulan mu ing karinan ning kekang kubu, at paburen mung miladlad la ding tabing da ding kekang tuknangan; e ka pasayang; ikatkat mu la ding kekang lubid at tibayan mula ding kekang tulos;

3 Uling miladlad ka king wan-an at king kaili, at ing kekang bini manan dala ding Gentil at gawan mong maguing panuk-nangan ding lasak a siudad.

4 E ka tatakut, uling e ka mipakarne; ni eka paitulig, uling e ka mibili king kamarinayan; uling akalinguan mu ing marine ning kekang kayanakan, at e mu na aganaka ing kapintasan ning kekang kayanakan, at e mu na aganaka pa ing kapintasan ning kekang pangabalu.

5 Uling ing mengawa keka, ing kekang asawa, i Guinu da ring

ejercitos ya ing keang lagiu; at ing kekayung Manatbus, ing Banal na ning Israel—ing Dios ning mabilug a labuad ing mipalagiу kea.

6 Uling inaus na kang Guinu a anti mong metung a asawang babai a mipaimburisan at melungkut king espiritu, at metung ping asawang babai ning kayanakan, aniang misakuil ya, sasabian na ning kekang Dios.

7 King binang sinaguli mung pinandit pepaimburisan daka, dapot aku tipunan daka king kapamilatan na ning mangaragul a pakalulu.

8 King ditak a pamikasbu pimpan ke ing kanakung lupa keka sinaguli, dapot aku pakaluluan daka king kapamilatan na ning alang anggang ganaka, nganang Guinu a kekang Manatbus.

9 Uling iti, kanaku anti mo ing danum nang Noe, uling nung makananung simpa ku king ing danum nang Noe ena sampa king yatu, makanian kung simpa a e naku mikasbu keka.

10 Uling ding bunduk malyaring dayu la at ding bunduk-bundukan malyaring mialis la dapot ing kanakung kapakaluluan e kawani keka, ni ing kaku mang tipan king kapayapan e milako, sasabian nang Guinu a maki lunus keka.

11 O ikang mipasakitan, a depul pul na ning bagiu at e mipatulan! Oini, kanaku lang ibili ding kekang batu a ating malagung kule, at ibili kula ding kekang pititibayan a ating safiro.

12 At gawan kong rubi ding

kekang awang, at carbungco ding kekang pasbulan dalan, at ding anggang kekang angganan karing maulagang batu.

13 At ding anggang kekang anak turwanan na la ning Guinu at maging maragul ing kapayapan da ding kekang anak.

14 King katuliran mitatag ka; maguing marayu ka king pangayalipit, uling e ka tumakut, at king makapangilabut uling e ya lumapit keka.

15 Oini, malyaring mitipun lang makapamisan laban keka, e king kapamilatan ku; ninumang mitipun makapamisan laban keka miragsa la king uli mu.

16 Oini, lelangan ke ing pande a lalabul baya, at papalual ne ing metung a sandata dikel king keang dapat; at lelangan ke ing manlasak bayang manyira.

17 Alang sandata a megawang laban keka a mipala; at ing balang dilang manamak kekayu king kayatulan parusan me. Iti ya ing mana da ring talasuyu nang Guinu, at ing karelang katuliran a atiu kaku, nganang Guinu.

## KAPITULU 23

*I Jesus mamayun ya karing amanu nang Isaias—Ya utusan nala ding tau bang saliksikan dala ring propeta—Ding amanu nang Samuel ing Lamanite agpang king Pamanyubling Mie midagdag la karing karelang kasulatan.*

AT ngeni, makiramdam, sasabian ku kekayu, a dapat yulang saliksikan deting bage. Wa, me-

tung a kautusang bibiye ku kekayu a masikap yulang saliksikan deting bage; uling dakila la ding amanu nang Isaias.

2 Uling siguradu migsalita ya tungkul karing anggang bage agpang karing kakung tau a ibat king bale ning Israel; nung makanian dapat yang magsalita mu naman karing Gentil.

3 At ding anggang bage a sinabi na milyari nala at malyari la pa, anggiyang agpang karing amanung keang sinabi.

4 Nung makanian makiramdam karing kakung amanu; isulat yula ding bage a sinabi ku kekayu; at agpang king panaun at king kaburian ning Guinu ila mipunta la karing Gentil.

5 At ninuman ing makiramdam karing kakung amanu at sinisi at mebiniag, miligtas ya. Saliksikan la ring propeta, uling ating dakal a magpatutu karing bage a reni.

6 At ngeni milyari a aniang i Jesus asabi na nala deting amanu sinabi na karelang pasibayu, kaibat nalang aisplika ding anggang banal a kasulatan karela a karelang atanggap, sinabi na karela: Lawan, ding aliwang banal a kasulatan a buri kung isulat yu, a e yupu sinulat.

7 At milyari a sinabi na kang Nephi: Dalan mu la keni ding kasulatan a kekang siniup.

8 At anyang i Nephi adala na nala ding kasulatan, at lidlad nala king arapan na, linawe nala karing keang mata at sinabi na:

9 Katutuan sasabian ku kekayu, inutus ke ing kakung talasu-

yu i Samuel, ing Lamanite, a dapat yang magpatutu karing tawung deni, a king aldo a ing Ibpa dapat neng purian ing lagiu na kanaku a dakal lang santo ding mibangun ibat karing mete, at dapat pakit karing dakal, at dapat sumaup karela. At sinabi na karela: E wari makanian?

10 At ding keang alagad peki-batan de at sinabi da: Wa, Guinu, i Samuel menula ya agpang karing kekayung amanu, at ila ngan metupad la.

11 At i Jesus sinabi na karela: Makananu ing milyari a eyu asulat ing bage a ini, a dakal lang santo ding mibangun at pepakit karing dakal at sinaup karela?

12 At milyari a i Nephi aganaka na a ing bage a ini epa misulat.

13 At milyari a i Jesus inutus na a iti dapat yang misulat; uli na niti misulat ya agpang king keang kautusan.

14 At ngeni milyari a anyang i Jesus aisplika nala ngan ding kasulatan king metung, a karelang sinulat, inutus nala a dapat dalang ituru ding bage a keang aisplika karela.

## KAPITULU 24

*Ing tubud ning Guinu isadia ne ing dalan para king keang Kaduang Pamaniatang—I Cristo lukluk ya king pamanatul—Ing Israel miutusan yang mamayad sikapulu at ain—Ing metung a libru ning pamandalala sininup de—Ikumpara king Malaquias 3.*

AT milyari a inutus nala a dapat dalang isulat ding amanung bi-

niye ning Ibpa kang Malaquias, a dapat nang sabian karela. At milyari a kaibat dang misulat inisplika nala. At deti ila ding amanung sinabi na karela, a sasabing: Anya pin ngana ning Ibpa kang Malaquias—Lawan padala ke ing kakung tubud, at isadia ne ing dalan king arapan ku, at ing Guinu a kekayung panintunan bigla yang datang king keang templo, at ing tubud na ning tipan, a kekayung buri; tutu, daratang ya, sasabian nang Guinu da ring ejercitos.

2 Dapot ninu ing makapibata king aldo ning keang pamaniatang, at ninu ing mitalakad potang pakit na ya? Uling anti ya mo ing api na ning mandalise, at anti yang sabun da ding batanero.

3 At lukluk yang anting metung a talapandalise at miyuyuri king pilak; at urian nala ding anak nang Levi, at dalisayan nala lang antimong gintu at pilak, bang main king Guinu king ain ning katuliran.

4 Kanita ing ain na ning Juda at ning Jerusalem malyaring makatula ya king Guinu, anti karing minunang aldo, at anti karing minunang banua.

5 At lumapit ku kekayu king panaun ning pamanatul; at aku maging mabilis kung saksi laban karing malaram a manula, at laban karing makiapid, at laban karing mangalaram a susumpa at laban karing manalipit king makiupa karing keang kaupahan, karing babaing mebalu at karing ulilang tata, at ila a tangging sumaup king tau king

aliwang labuad, at e tatakut kanaku, sasabian nang Guinu da ring ejercitos.

6 Uling aku ing Guinu, eku mibabayu; anya pin ikayung anak nang Jacob ekayu megisan.

7 Manibat karing kayaldawan da ring kekayung ninunu mig-pakalili kayu karing kakung tuntunan at e yula pemintuan. Mibalik kayu kanaku at aku mibalik ku kekayu, sasabian nang Guinu da ring ejercitos. Dapot sasabian yu: Kaisanu kami mibalik?

8 Apanakawanan ne wari ning tau ing Dios? Makanian man panakawanan yu ku. Dapot sasabian yu: Kaisanu a ikami penakawanan daka? King sikapulu at karing ain.

9 Misumpa kayu king sumpa, uling panakawanan yu ku, iting mabilug ping bansa.

10 Dalan yu ing inabilug a sikapulu king bangan, bang mika pamangan king kanakung bale; at subukan yu ku ngeni kaniti, sasabian nang Guinu da ring ejercitos, nung e kula buklatan kekayu ding awang ning banua, at itugtug ku kekayu ing metung a kanuanan, a alang silid a managiu bang tanggap kaniti.

11 At ibawal kula ding manlak-lak king uli yu, at e dala siran ding bunga da ring kekayung gabun; ni e la man kalugusan bunga ding kekayung wake king marangle, ngana ning Guinu da ring ejercitos.

12 At ausan da kayung masaya ding anggang bansa, uling maging metung kong maligayang

labuad, sasabian nang Guinu da ring ejercitos.

13 Ding kekayung amanu meging kalapastanganan la laban kanaku, sasabian ning Guinu. Makanian man sasabian yu: Nunu ing sinabi mi laban kekayu?

14 Sinabi yu: Alang kabaldugan ing sumuyu king Dios, at nanung pakinabang kaniti a memintu tamu karing keang bilin at linakad kaming malulungkut king arapan ning Guinu da ring ejercitos?

15 At ngeni ausan tayang masaya ing palalu; wa, ding darapat karokan mitalakad la; wa, tutuskuan de ing Dios at tatakas la.

16 Kanita ding tatakut king Guinu misabisabi la king metung at metung, at pekiramdaman na la ning Guinu at dim-dam na; at ing metung a libru ning kapigaganakan misulat ya king arapan na para karela a tatakut king Guinu at ding minisip king keang lagiu.

17 At ila maging kanaku la, sasabian nang Guinu da ring ejercitos, king aldo a kanakung gawan ing kanaku ping sariling bandi, at aku pasayangan kula a anti mo ing pamipasayang ning metung a tau king keang anak a lalaki a susuyu kea.

18 Kanita mibalik kayu at lawan yu ing pamialiwa ning matulid at ning marok, itang susuyu king Dios at itang e susuyu kea.

## KAPITULU 25

*King Kaduang Pamaniatang, ding palalu at marok masilab la anti-*

*mong are — I Elias mibalik ya  
bayu itang dakila at makapangilabut a aldo — Ikumpara king Malaquias 4.*

ULING lawan, ing aldo datang a mitau yang anting metung a hornu; at ding anggang palalu, wa, at ding anggang gagawang, marok, maging anti lang are, at ing aldo a daratang silaban nala, sasabian nang Guinu da ring ejercitos, bang e ya milakuan karela ni wakat o sanga man.

2 Dapot kekayung tatakul king kanakung lagiu, talakad ya ing Anak na ning Kayapan a maki pamipakayap karing keang bagwis; at umayun kayu at dagul kayu anti ring biserung baka king tubungan.

3 At damusakan yu la ding marok; uling ila maging abu la king lalam da ring talampakan da ring kekayung bitis, king aldo a gawan ku ini, sasabian nang Guinu da ring ejercitos.

4 Ganakan yu ing kautusan nang Moises, ing kanakung talasuyu, a inutus ku kea king Horeb para king mabilug a Israel, kayabe ding tuntunan at kautusan.

5 Lawan, itubud ke kekayu i Elias ing propeta bayu datang ing dakila at makapangilabut a aldo ning Guinu;

6 At papibalikan nala pusu ding pengaring lalaki karing anak, at ding pusu da ring anak karing karelang pengaring lalaki, uling nung ali datang ku at sugatan ke ing yatu king metung a sumpa.

## KAPITULU 26

*I Jesus isplika nala ding anggang bage ibat king simula anggang kapupusan — Ding bingut at anak maniabi lang makapagmulalang bage a e malyaring isulat — Detang atiu king Pisamban nang Cristo atin lang anggang bage pare-pareu busal da.*

AT ngeni milyari a anyang i Jesus asabi na nala deting bage inisplika nala karing keraklan; at inisplika nala ding anggang bage karela, maging maragul at malati.

2 At sinabi na: Deting banal a kasulatan a ala kekayu, ing Ibpa inutus na a dapat ku lang ibiye kekayu; uling kabiasnan kea a dapat lang mibiye karing dartaung a salinlahi.

3 At inisplika nala ding anggang bage, anggiyang ibat king simula angga king panaun a dapat yang datang king keang glorya — wa, anggiyang ding anggang bage a dapat datang king lupa ning yatu, anggiyang angga king ding elementu malaso la king sobrang pali, at ing yatu dapat yang mibalut abe-abe antimong lulun, at ing banua at ing yatu dapat nalang milabas;

4 At anggiyang king dakila at tauling aldo, potang ding anggang tau, at ding anggang mikakamaganak, at ding anggang bansa, at amanu talakad la king arapan ning Dios, ba lang miatulan karing karelang gawa, nung mayap la o nung marok la —

5 Nung mayap la, king pamanyubling mie ning bie alang angga; at nung marok la, king pamanyubling mie ning pangasumpa; bilang miyayagape, ing metung king metung a banda at ing metung king aliwang banda, agpang king lunus, at king justicia, at ing kabanalan a atiu kang Cristo, a mebie bayu ing yatu megumpisa ya.

6 At ngeni alang malyaring misulat king librung ini anggiyang ing kadinalan a parti da ring bage a i Jesus tutu nang tiru karing keang tau;

7 Dapot lawan ding lamina nang Nephi maglamana lang mas marakal a parti karing bage a keang tiru karing tau.

8 At deting bage sinulat kula, a metung lang malating parti da ring bage a keang tiru karing tau; at sinulat ku la king kapagnasan a midala lang pasibayu karing taung deni, manibat karing Gentil, agpang karing amanu a sinabi nang Jesus.

9 At potang atanggap da ne ini, a maulagang dapat atiu karelang mumuna, bang subukan ing karelang kasalpantayanan, at nung maniwala la karetting bage kanita ding mas dakilang bage mipakit la karella.

10 At nung e la maniwala karetting bage, kanita ding mas dakilang bage misalikut la karella, king karelang pangasumpa.

11 Lawan, malapit ku nalang isulat deti, ilangan a makadukit karing lamina nang Nephi, dapot ing Guinu binawal na, a sasabing: Subukan ku ing kasal-

pantayanan da ring kanakung tau.

12 Uli na niti aku, i Mormon, susulat kula ring bage inutus na kaku ning Guinu. At ngeni aku, i Mormon, pupupusan ku na ing kakung pamanisplika, at isundu kung isulat ding bage a inutus da kaku.

13 Anya kanita, pagnasan ku a dapat yung abalu a ing Guinu tutu nalang tiru ding tau, kilub ning atlung aldo; at kaibat nang pepakit ing keang sarili karelang madalas, at memirasung tinapeng madalas, at binindisyunan ne iti, at biniye ne karella.

14 At milyari a tinuru at sinaup ya karing anak da ring keraklan a mesabi, at pepalaya nala ring karelang dila, at miniabi la karing karelang ninunu dakila at makapagmulalang bage, anggiyang mas dakila kesa king keang sinabi karing tau; at pepalaya nala ring karelang dila ba lang makapagsalita.

15 At milyari a kaibat nang minukiat king banua — ing kaduang besis a pepakit na ing keang sarili karella, at minta ya king Ibpa, kaibat nalang pepakayap ding anggang masakit, at ding karelang pile, at biklat ding mata da ring bulag at leko ding bara da ring balugbug da ring maklak, at agawa nala ding anggang paralan ning pamipakayap busal da, at apatalakad ing metung a tau ibat king mete, at apakit ing keang upaya karella, at mekaukiat king Ibpa —

16 Lawan, milyari a king aldo bukas a ding keraklan tinipun da ing karelang sarili abe-abe, at

pareu dalang ikit at dimdam de ting anak; wa, anggiyang ding bingut biklat dala ding karelang asbuk at migsalitang makapag mulalang bage; at ding bage a karelang sinabi mibawal la a dapat alang ninumang taung sumulat kareta.

17 At milyari a ding alagad a pinili nang Jesus megumpisa la ibat king panaun a ita para mамиаг at para turu nung makananu la karakal ding linapit karela; at nung makananu la karakal ding mebiniag king lagiu nang Jesus kinatmu la king Espritu Santo.

18 At dakal karela ding mena kit at mekaramdam karing e masasabing bage, a e makaayun king tuntunan para isulat.

19 At tinuru la, at sinaup king metung at metung; at gewa da ing anggang bage pare-pareu busal da, ing balang tau makiutus yang pante, metung king metung.

20 At milyari a gewa ra ngan ing anggang bage antimo ing inutus nang Jesus karela.

21 At detang mebiniag king lagiu nang Jesus meyaus lang ing pisamban nang Cristo.

## KAPITULU 27

*I Jesus utusan nalang ausan de ing Pisamban king keang lagiu—Ing keang misyun at ing sakripisyu nang pamanatus king kasalanan ila ring keang ebanghelio—Ding tau miutusan lang sumisi at pabin iag ba na lang maging banal kapamilatan na ning Espiritu Santo—*

*Dapat lang maging kalupa nang Jesus.*

AT milyari a kabang maglakbe la ding alagad nang Jesus tuturu da ing bage dimdam da at ikit, at maminiaq la king lagiu nang Jesus, at milyari a ding alagad na mitipuntipun la at miabeabe at misanmetung king maragul a pamanalangin at pamagayunu.

2 At pasibayu nang pepakit ing sarili nang Jesus karela, uling manalangin la king Ibpa king lagiu na; at i Jesus tinalakad ya king busal da, at sinabi na karela: Nanu ing buri yung ibiye ku kekayu?

3 At sinabi ra kea: Guinu, buri mi sabian yu kekami ing lagiu nung makananu mi yang ausan ing pisamban a ini; uling ating pamipate busal da ring tau ag pang king bage a ini.

4 At ing Guinu sinabi na karela: Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, bakit ding tau bubulung at mipapate la uli na ning bage a ini?

5 Eda wari abasa king banal a kasulatan, a sasabing dapat yeng dalan ing lagiu nang Cristo, a kanakung lagiu? Uling king lagiung ini kayu mayaus king tau ling aldo;

6 At ninuman ing magdala king kakung lagiu, at mibata angga king kapupusan, miligtas ya naman king tauling aldo.

7 Uli na niti, nanuman ing kekayung gawan, gawan ye king kanakung lagiu; anya kanita ausan ye ing pisamban king kanakung lagiu; at maus kayu king Ibpa king kanakung lagiu bang

panuanan ne ing pisamban king uli ku.

8 Makananu yang maging kakku ing pisamban maliban nung mayaus ya king kanakung lagiu? Uling nung ing metung a pisamban mayaus ya king lagiu nang Moises kanita ita pisamban neng Moises; o nung ita mayaus ya king lagiu na ning metung a tau kanita ita pisamban ne ning metung a tau, dapot nung ita mayaus ya king kanakung lagiu kanita ita pisamban ke, nung ita mitalakad ya king kakung ebanghelio.

9 Katutuan sasabian ku kekayu, a mitalakad kayu king kakung ebanghelio; nung makanian kekayu lang ausan ding nanumang bage a kekayung ausan, king kanakung lagiu; nung makanian nung maus kayu king Ibpa, para king pisamban, nung maus kayu king kakung lagiu ing Ibpa pakiramdamana na kayu;

10 At nung ing pisamban mitalakad ya king kanakung ebanghelio kanita ing Ibpa ipakit nala ding keang sariling obra kanita.

11 Dapot nung ini eya mitalakad king kakung ebanghelio, dapot iti mitalakad ya king gawa da ring tau o karing gawa da ring demonyu, katutuan sasabian ku kekayu ila atin lang ligaya karing karelang gawa king makuyad a panaun, dapot saguli datang ing kapupusan, at ila pupututan dala at iatsa dala king api, manibat nung nukarin ala nang makabalik.

12 Uling ding karelang gawa tutukian dala, uling uli da ring

karelang gawa a ila mengaputut la; anya kanita ganakan yula ding bage a sinabi ku kekayu.

13 Lawan abiye ku ne kekayu ing kanakung ebanghelio, at iti ing ebanghelio a abiye ku na kekayu — a dinatang ku king yatu bang gawan ing kaburian ning kakung Ibpa, uling ing kakung Ibpa tinubud na ku.

14 At ing Ibpa ku tinubud naku bang mitas ku king krus; at kai bat kung mitas king krus, bang ayamuyut kula ding anggang tau a lumapit kaku, a anti ing pangatas da kaku ding tau anya anggiyang ding tau dapat mitas la king Ibpa, para talakad king arapan ku, bang miatulan la karing karelang gawa, maging de ta mayap la o maging deta marok la —

15 At king uli ning sangkan a ini mitas ku; anya kanita, ag pang king upaya ning Ibpa amuyutan kula ding anggang tau a lumapit kaku, ba lang miatulan agpang karing karelang gawa.

16 At milyari, a ninuman ing sumisi at mebiniag king kakung lagiu kumatmu ya; at nung mi babata ya anggang king kapupusan, tutu, ya ilako ke sala king arapan ning kakung Ibpa king aldo ita potang talakad ku para atulan ing yatu.

17 At ya a e makapibata angga king kapupusan, ya mu naman ing maputut at miatsa king api, a nung nukarin e nala makapagbalik, uli na ning justicia na ning Ibpa.

18 At ini ing amanu a biniye na karing anak da ring tau. At uli

na niti tiparan nala ding amanung biniye na, at ya e miglaram, dapot tiparan nala ngan ding keang amanu.

19 At alang marinat a bage a malyaring lungub king keang kayarian; uli na niti alang milub king keang tuknangan maliban karetang menwas karing karelang imalan king kakung daya, uli na ning karelang kasalpantayan, at karelang pamanisi king karelang anggang kasalan, at karelang katapatan angga king kapupusan.

20 Ngeni ini ing kautusan: Sumisi, ikayu ngang atiu king sepu ning yatu, at lumapit ko kakku at mabinyag king kakung lagiu, bang maging banal kayu king pamananggap yu king Espritu Santo, bang mitikdo kaying alang musing king arapan ku king tauling aldo.

21 Katutuan, katutuan, sasabian ku kekayu, ini ing kakung ebanghelio; at balu yula ding bage a dapat yung gawan king kakung pisamban; uling ding gawa a ikit yung gewa ku deta kekayu la namang gawan; uling deta a ikit yung gewa ku anggiyang deta kekayu lang gawan;

22 Uli na niti, nung gawan yula deting bage nuan kayu, uling ikayu mitas kayu king tauling aldo.

23 Isulat ding bage a ikit yu at dimdam, maliban karetang makabawal.

24 Isulat la ding gawa da deting tau, a karelang gawan, anti ing karelang gawa misulat na, tungkul karing milyari na.

25 Uling lawan, ibat karing lib-

rung misulat na, at isulat pa, mayatul la ding taung deni, uling kareta ding karelang gawa mabalu la karing tau.

26 At lawan, ding anggang bage sinulat nala ning Ibpa; anya kanita ibat karing librung misulat a ing yatu mayatul ya.

27 At pakibaluan yu a ikayu ing maging ukum da rening tau, agpang king atul a ibiye ku kekayu, a maging makatuliran. Uli na niti, nanu kayu wari dapat maging klasing tau? Katutuan sasabian ku kekayu, anggiyang anti aku.

28 At ngeni mutna ku king Ibpa. At katutuan sasabian ku kekayu, nanumang bage ing aduan yu king Ibpa king kakung lagiu mibiye ya kekayu.

29 Uli' na niti, maniauwad, at makatanggap kayu; katuk, at mibuklatan kayu; uling ya a maniauwad, tatanggap ya; at kea a kakatuk, mibuklat ya.

30 At ngeni, lawan, ing tula ku maragul angga king pikatmuan, king uli yu, at ini mu namang salinlahi; wa, at anggiyang ing Ibpa magsaya ya, at ding anggang banal a angeles mu naman, king uli yu at ing salinlahing ini; uling ala karelang mababating.

31 Makiramdam, buri ku aintidian yu; uling ding amanuan ku ila ding mabie king salinlahing ini; at ala karelang mababating; at karela kakatmu kung tula.

32 Dapot lawan, malulungkut ku uli na ning kapat a salinlahi manibat king salinlahing ini, uling ila mekua lang alipan kea

anti ing demonyu uling ila pisali daku king pilak at king gintu, at kareta a ding pulilia asisira da at ding mapanako akulkul da at apanako. At king aldo ita kaku lang parusan, king pamibalik king karelang gawa karing karelang sariling buntuk.

33 At milyari a kaibat nang meyaring Jesus karing amanung deti sinabi na karing keang alagad: Lungub kayu king makiput a pasbul; uling makiput ya ing pasbul, at makiput ya ing dalan a papunta king bie, at ditak la ding manakit kanita; dapot malapad ya ing pasbul, at malualas ya ing dalan a papunta king kamatayan, at dakal la ding maglakbe karin, angga king miras ing bengi nung kesanung alang taung makagawa.

## KAPITULU 28

*Siam karing Labingadua magnasa la at mipangakuanan lang mana king kayarian nang Cristo potang mate la—Ding Atlung Nephite magnasa la at midinan lang upaya laban king kamatayan ba lang manatili king yatu angga king i Jesus datang yang pasibayu—Ila mibayu la itsura at manakit lang bage e makaayun king batas para sabian da at ila ngeni sasaup la busal da ring tau.*

AT milyari a anyang i Jesus asabi na nala deting amanu, migsalita ya karing keang alagad, tunggal tunggal, sasabian na karela: Nanu ing kekayung

pagnasan kanaku, kaibat kung minta king Ibpa?

2 At migsalita la ngan, maliban karing atlú, a sasabing: Pagnasan mi a kaibat ming mebie angga king idad da ring tau, a ing kekaming pamanibala, nung kesanu inaus mu kami, malyaring mika atin yang kapupusan, a malyaring malagua kaming miras kekayu king kekayung kayarian.

3 At sinabi na karela: Nuan kayu uling pignasan yu ing bage ini kanaku; uli na niti, kaibat yung megging pitumpulu at aduang banua edad munta kayu kanaku king kanakung kayarian, at kanaku akit ye ing kapasnawan.

4 At kaibat nang migsalita karela, belikid ne ing sarili na karing atlú, at sinabi na karela: Nanu ing buri yung gawan ku kekayu, potang munta ku kang Ibpa?

5 At melungkut la ding karelang pusu, uling e da asabi kea ing bage a karelang pagnasan.

6 At sinabi na karela: Lawan, balu ku ing isipan yu at pignasan yu ing bage a i Juan, a kakung kaluguran, a kayabe ku king pamanibala, bayu daku tinas ding Judio, pignasan na kaku.

7 Uli na niti, igit kayung nuan, uling e kayu takman kamatayan; dapot mie kayu bang akit yu ing anggang gawa ning Ibpa karing anak na ning tau, anggiyang angga king ding anggang bage matupad la agpang king kaburian na ning Ibpa, potang datang ku king kakung glorya

kayabe la ding upaya ning banua.

8 At e yu kapilan man pibatan ding sakit ning kamatayan; dapot potang datang ku king kakung glorya mibayu kayu king metung a kurap ning mata ibat king pangamortal angga king pangaimortal; at kaibat mipanuanan kayu king kayarian na ning kakung Ibpa.

9 At pasibayu e yu danasan ing sakit kabang mabibie kayu king laman, ni lungkut, maliban mu nung iti pauli na ning kasanlanan na ning yatu; at ing anggang iti gawan ku uli na ning bage a pignasan yu kaku, uling pignasan yu bang makapagdala kayung kaladua da ring tau kaku kabang ing yatu manatili ya.

10 At uli na niting sangkan mikalubus kayung tula; at luk-luk kayu king kayarian na ning kakung Ibpa; wa, ing tula maging lubus, anti ing lubus a tulang biniye na kaku ning Ibpa; at maging kalupa da kavyu, at aku kalupa na ning Ibpa; at ing Ibpa at aku metung yamu.

11 At magpatutu ya ing Espiritu Santo kang Ibpa at kanaku; at ing Ibpa biniye ne ing Espiritu Santo karing anak da ring tau, king uli ku.

12 At milyari a anyang asabi na nalang Jesus ding amanung deni, tigkil nala king keang taliri ding balang metung karela maliban karing atlu a manatili, at kaibat meko ya.

13 At bigla, ing banua mibuklat ya, at mitas la banua, at ikit

da at dimdam ding bage e malayaring sabian.

14 At ita binawal da karela a karelang sabian; ni dininan dala lang upaya a karelang asabi ding bage a karelang ikit at dimdam.

15 At nung ila man atilu king katawan o ala la king katawan, eda asabi; uling iti para karela antimong pamagbayung itsura da, a ila migbayu la ibat king katawan ning laman papunta king kabiliang imortal, a karelang akit ding bage ning Dios.

16 Dapot milyari a ila pasibayu sinaup la king lupa ning yatu; makanian man ela sinaup karing bage a karelang dimdam at ikit, uli na ning kautusan a mibiye karela king banua.

17 At ngeni, nung ila man mortal la o imortal, manibat king aldo na ning karelang pamagbayung itsura, eku balu;

18 Dapot ini mu ing balu ku, agpang king kasulatan a mibiye na-ila minta la king lupa ning yatu, at tinuru la karing anggang tau, piabe-abe ding nung makananu la karakal ding bisang maniwala king karelang pamanuru; bibiniagan dala, at nung makananu la karakal ding mebiniag tinanggap lang Espiritu Santo.

19 At ila sinukul dala ding e kayabe king pisamban. At ding sukulan edala ayawat, uling mepitna la.

20 At bildug dala king gabun; dapot pemarug de ing yatu king amanu ning Dios, aniasa king kapamilatan ning keang upaya miligtas la king lalam na

ning yatu; at anya pin ela makakulkul sapat a lalam bang aya-wat dala.

21 At mekatatlu miugse la king hornu at ela menasakit.

22 At mekatadua miugse la king lungga da ring mangabangis a animal; at tutu mekialung la karing animal antimong anak a pasusuang cordero, at e menasakit.

23 At milyari a anya pin ila linal la busal da ring anggang tau nang Nephi, at tiru de ing ebanghelio nang Cristo karing anggang tau king lupa na ning gabun; at mibalik la lub king Guinu, at miabeabe la king pisamban nang Cristo, at anya pin ding tau ning salinlahing ita mipanuanan la, agpang king amanu nang Jesus.

24 At ngeni aku, i Mormon, arian ku na ing pamagsalita ku agpang karing bage deti pansamtala.

25 Lawan, isulat ku nala sana ding lagiu da retang e kapilaman makatakman kamatayan dapot ing Guinu binawal na; uli na niti e ku la sinulat, uling makasalikut la king yatu.

26 Dapot lawan, ikit ku nala, at mekapagsalita nala kanaku.

27 At lawan mibusal la karing Gentil, at ding Gentil e dala akilala.

28 Mibusal la mu naman karing Judio, at ding Judio e dala akilala.

29 At milyari, anyang ing Guinu ikit nang ustu a dapat lang turu karing anggang makakalat nang lahing Israel, at karing anggang bansa, lahi, amanu at

tau, at midala ibat karela papunta kang Jesus marakal a kaladua, bang ing karelang kapagnasan matupad ya, at uli na naman ning mapanamuyut nang upaya ning Dios a atiu karela.

30 At ila anti lang angeles ning Dios, at nung ila manalangin la king Ibpa king lagiu nang Jesus apalto dala ding karelang sarili king nanumang tau a isipan dang mayap ya.

31 Uli na niti, dakila at makapagmulalang gawa ing karelang gawan, bayu ing dakila at daratang a aldo potang ding anggang tau siguradu lang talakad king arapan ning piukuman nang Cristo.

32 Wa anggiyang king busal da ring Gentil mika dakila at makapagmulalang obra a karelang gawan, bayu itang aldo ning pamatul.

33 At nung atin kayu karing anggang banal a kasulatan a bibiye istorya karing anggang makapagmulalang obra nang Cristo, ikayu, agpang karing amanu nang Cristo, abalu yu deting bage dapat lang sigurdung malyari.

34 At kalulu ya a e makiram-dam karing amanu nang Jesus, at emu naman makiramdam karing pinili at tinubud na busal da; uling ninumang e tanggap karing amanu nang Jesus at karing amanu da detang keang tinubud ela tatanggap kea; at uli na niti ya e nala tanggapan king tauling aldo.

35 At maging mas mayap para karela nung e nala mibait. Uling palage yu kaya a malyari ka-

yung makalisya king justicia ning manamdamang Dios, a medamusak karing bitis da ring tau, a king makanian ing kaligtasan malyaring datang ya?

36 At ngeni lawan, kabang magsalita ku agpang karing pinili ning Guinu, wa, anggiyang ding atlu a midala king banua, a eku balu nung melinis la ibat king pangamortal angga king pangaimortal —

37 Dapot lawan, manibat anyang sinulat ku, mengutang ku king Guinu, at keang pepakit kanaku a dapat mika pamagbayung gawan da karing karelang katawan, o nung ali dapat lang takman kamatayan;

38 Anya kanita, ba lang e takman kamatayan mika pamagbayung megawa karing karelang katawan, ba lang e dumanas sakit o lungkut maliban mu nung ita para karing kasalanan na ning yatu.

39 Ngeni ining pamagbayu ene kapante nitang malyari king tauling aldo; dapat mika pamagbayung megawa karela, anti king i Satanas eya mika upaya karela, a e nala atuksu; at meging banal la king laman, a ila banal la, at ing upaya ning yatu e nala ayagwanta.

40 At king kabilian a ini ila manatili la angga king aldo nang pamanatul Cristo; at king aldo a ita ila makatanggap lang maragul a pamagbayu, at matanggap ya king kayarian ning Ibpa, ba nalang e lumual pasibayu, dapat para manuknangan kayabe na ning Dios king alang angga king banua.

## KAPITULU 29

*Ing pamaniatang na ning Libru nang Mormon ya ing tanda a ing Guinu megumpisa ne para tipunan ing Israel at tuparan ding keang pangaku — Detang tanggi karing keang patilip king tauling aldo at ding kalam misumpa la.*

AT ngeni lawan, sasabian ku kekayu a potang ing Guinu akit nang ustу, king keang kabiasnan, a deting salita datang la karing Gentil agpang king keang amanu, kanita abalu yu a ing pangaku a gewa ning Ibpa karing anak ning Israel, agpang king karelang pamitipuntipun pasibayu karing labuad a karelang mana, magumpisa neng matupad.

2 At abalu yu a ding amanu ning Guinu, a sinabi da ring banal a propeta, matupad la ngan; at e yu na kailangan sабian a ing Guinu palambatan na ing keang pamaniatang karing anak ning Israel.

3 At e yu na kailangan pang isipan karing kekayung pusu a ding amanung mesabi ala lang kuwenta, uling lawan ing Guinu ganakan ne ing keang pangaku a keang gewa karing keang tau king bale ning Israel.

4 At potang akit yu la deting salita datang la busal yu, kanita e yu na kailangan pang tumanggi karing gawa ning Guinu, uling ing ispada ning keang justicia atiu king keang wanana gamat; at tutu, king aldo ita, nung tumanggi kayu karing

keang gawa keang papalyarian a atagal na kayu.

5 Kalulu ya a tatanggi karing gawa na ning Guinu; wa, kalulu ya a maglingad kang Cristo at karing keang gawa!

6 Wa, kalulu ya a maglingad karing patilip na ning Guinu, at ya sasabian na ing Guinu ene gagawa king pamipatilip, o king pamanula, o karing kalam, o karing amanu, o karing pampakayap o king upaya na ning Espiritu Santo!

7 Wa, at kalulu ya a sasabi king aldo a ita, ba yang manakitan, a e malyaring mikä milagrung gewa nang Jesucristo; uling ya a gagawa kanini maging anti ya king anak ning infierno, para kea alang lunus, agpang king amanu nang Cristo!

8 Wa, at e na kayu dapat mipamiru, o tumanggi, o pamialungan ding Judio, o ninuman karing mitagan na ning bale ning Israel; uling lawan, ing Guinu ganakan ne ing keang pangaku karela, at gawan na karela agpang ketang keang siumpa.

9 Anya kanita e yu isipan a malyari yeng ibalikid ing wan-an nang gamat ning Guinu king kaili, bang e na kayu aya-tul potang tuparan ne ing pa-ngaku a keang gewa king bale ning Israel.

## KAPITULU 30

*Ding Gentil king tauling aldo miutusan lang sumisi, lumapit kang Cristo, at mabilang king bale ning Israel.*

MAKIRAMDAM, O ikayung Gentil, at pakiramdamen ding amanu nang Jesucristo, ing anak ning mabie Dios, a minutus kaku para magsalita ku agpang keka, uling, lawan inutus naku a dapat kung isulat, a sasabing:

2 Gumulut, ikayung anggang Gentil, ibat karing kekayung marok a paralan; at sumisi karing kekayung marok a dapat karing kekayung kalaraman at pamamurait, at king kekayung pamaglandi, at king kekayung makasalikut a makasumaming dapat, at ing kekayung pamaniamba karing dios-diosan, at king kekayung pamakamate at ding kekayung mapanlinlang a sacerdote, at ing kekayung pamangandiria, at ding kekayung pamipate, at ibat karing kekayung anggang karokan at makasumaming dapat, at munta kayu kaku, at mabinyag king kakung lagiu, bang atanggap yu ing kapatawaran karing kekayung kasalanan, at kumatmu king Espiritu Santo bang mipmapbilang kayu karing kakung tau a kayabe king bale ning Israel.

# KAPAT A NEPHI ING LIBRU NANG NEPHI

---

A ANAK NANG NEPHI--METUNG KARING ALAGAD NANG JESUCRISTO

---

Metung yang istorya karing tau nang Nephi,  
agpang king keang kasulatan.

---

*Ding Nephite at ding Lamanite mi-balik la ngan lub king Guinu—Ila pare-pareu la karing anggang bage, gagawa lang milagru, at mumunlad king gabun—Kaibat ning aduang dalan a banua, ding pangapitna, ding karokan, ding e tutung pisamban, at ding pamanligalig lal-to la—Kaibat ning atlung dalan a banua, pareung ding Nephite at ding Lamanite meging marok la—I Ammaron sasalikut nala ding banal a kasulatan.*

**A**T milyari a ing atlungpulu at apat a banua milabas ya, at makanian mu naman ing atlungpulu at lima, at lawan ding alagad nang Jesus mitalakad lang pisamban nang Cristo karing anggang labuad a makapadurut. At nung makananu la karakal ding minta karela, at tutu lang sinisi karing karelang kasanlanan, mebiniag la king lagiu nang Jesus, at tinanggap la namang Espiritu Santo.

2 At milyari king katlungpulu at anam a banua, ding tau mibalik la ngan lub king Guinu, king anggang lupa na ning gabun, ding pareung Nephite at Lamanite, at e mika pamipate at labanan busal da, at balang tau mekiutus lang makatuliran king metung at metung.

3 At pare-pareu ing anggang

bage busal da; uli na niti e mika makualta at kalulu, alipan at malaya, dapot meging malaya la ngan, at tatanggap king makanuang kalam.

4 At milyari a ing katlungpulu at pitung banua milabas mu naman, at misundu ing kapayapan king labuad.

5 At mika dakila at makapagmulalang obra a gewa da ring alagad nang Jesus, angga king ila pepakayap dala ding masakit, at pepatalakaran dala ding mete, at gewa da ing pile lumakad ya, at ing bulag manakit ya, at ing maklak makaramdam ya; at ding anggang klasing milagru gewa da busal da ring anak da ring tau, ala lang gewang milagru maliban mu nung e king lagiu nang Jesus.

6 At makanian lang milabas ding atlungpulu't walung banua, at makanian mu naman ding atlungpulu't siam a banua, at ing apat a pulu at metung, at ing apat a pulu at adua, wa, anggiyang anggang apat a pulu at siam a banua milabas ya, at makanian mu naman ing limangpulu at metung, at ing limangpulu at adua; wa, at anggiyang anggang limangpulu at siam a banua milabas ya.

7 At ing Guinu pepaunlad nang lubus king gabun; wa, ang-

ga king mitalakad lang siudad pasibayu nung nukarin la ding siudad a mesilab.

8 Wa, anggiyang itang dakilang siudad a Zarahemla karelang gewang mitalakad pasibayu.

9 Dapot dakal lang siudad a mengalbug, at ing danum mitas king lugal a ibatan da; uli na niti, deting siudad e nala makipibalik.

10 At ngeni, lawan, milyari a ding tau nang Nephi meging masikan la, at malagua lang lubus merakal, at meging lubus malagu at makalugud a tau.

11 At mekiasawa la, at papakiasawa. At mipanuanan agpang karing dakal a pangaku a ing Guinu gewa na karela.

12 At e nala linakad king pamamintu karing merapat a tun-tunan na ning batas nang Moises, dapot memintu la karing kautusan a karelang tinggap ibat king karelang Guinu at karelang Dios, susundu ing pamagayunu at pamanalangin, at king pamipulung dang abe-abé madalas para pareung manalanganin at makiramdam king amanu na ning Guinu.

13 At milyari a alang pamipate busal da ring tau, karing anggang labuad; dapot mika maragul a milagrung megawa busal da ring alagad nang Jesus.

14 At milyari a ing pitungpulu at metung a banua milabas ya, at ing pitungpulu at aduang banua mu naman, wa, at king malaguang salita, anggang ing pitungpulu at siam a banua milabas ya; wa, anggiyang ing dinalan a banua milabas ya, at

ding alagad nang Jesus a keang pinili, minta nala ngan king paraiso ning Dios, maliban mu karing atlu a manenaya, at mika aliwang alagad a miordinan a kalibe da, at makanian mu naman dakal king salinlahi a ita ding mengamate.

15 At milyari a alang pamipate king labuad, uli na ning lugud ning Dios a atiu karing pusu da ring tau.

16 At alang pamangandiria, o pamipate. ni kaguluan, ni pamaglandi, ni pamaglaram, ni pamakamate, ni nanumang klasing kalibian; at siguradu ala nang mas matulang tau busal ding anggang tau a melalang king gamat ning Dios.

17 Alang mapanako, o makamate, ni mika Lamanite, ni nanumang klasing grupu; dapot misasanmetung la, ding anak nang Cristo, at tagapagmana na ning kayarian ning Dios.

18 At nanung pamagpanuan ing miras karela! Uling ing Guinu gewa nang penuunan nala karing anggang karelang gawa; wa, angga king nuan at maunlad la anggang ing dinalan at apulung banua milabas ya; at ing mumunang salinlahi ibat kang Cristo milabas ya, at alang pamipate karing anggang labuad.

19 At milyari a i Nephi, ya a misalikut king tauling kasulatan a ini, (at selikut ne karing lamina nang Nephi) mete ya, at ing keang anak a i Amos selikut ne iti king keang lugal; at selikut ne mu naman karing lamina nang Nephi.

20 At selikut nala king walungpulu at apat a banua, at atin pa mu ring kapayapan king labuad, maliban king ditak a parti da ring tau a meko king pisamban at inaus da ing karelang sariling Lamanite; anya pin megumpisa na namang mi-ka Lamanite pasibayu king labuad.

21 At milyari a i Amos mete ya naman, (at ita dinalan at siam a pulu't apat a banua ibat king pamaniatang nang Cristo) at ing keang anak a i Amos selikut nala ding kasulatan king keang pamaningat; at selikut ne mu naman karing lamina nang Nephi; at iti misulat ya naman king libru nang Nephi, a yapin ing librung ini.

22 At milyari a aduang dalan a banua ing milabas; at ing kaduang salinlahi mengamate la maliban karing mapilan.

23 At ngeni aku, i Mormon, magnasa ku a dapat yung abalu a ding tau merakal la, angga king ila kinalat la karing anggang lupa na ning labuad, at ila meging lubus lang makualta, uli na ning karelang panganuan keng pibandian kang Cristo.

24 At ngeni, kening aduang dalan at metung a banua megumpisa busal da detang meging mapagmaragul, anti ing pamanilud mangamal a imalan, at ding anggang klasing mangalagung perlas, at ding mangamal a bage king yatu.

25 At ibat king panaun a ita e nala mipare-pareu karing karelang pibandian at kabiayan busal da.

26 At megumpisa lang mepitna king uri; at megumpisa lang mitalakad pisamban para karing karelang sarili bang makina-bang, at megumpisa deng ilingad ing tutung pisamban nang Cristo.

27 At milyari a kaibat nang milabas ning aduang dalan at apulung banua dakal lang pisamban king labuad; wa, dakal lang pisamban king labuad a sasabing balu de i Cristo, at makanian man karelang lilingad ding maragul a parti ning keang ebanghelio, angga king tinggap dala ding anggang klasing karokan, at biniye itang banal kea a nung kaninu ita mibawal uli na ning e pangakarapatdapat.

28 At iting pisamban lubus yang merakal uli na ning karokan, at uli na ning upaya nang Satanas a mekatalan karing karelang pusu.

29 At pasibayu, ating aliwang pisamban a maglingad kang Cristo, at liligaligan de ing tutu nang pisamban Cristo, uli na ning karelang kapakumbaban at ning karelang pamaniwala kang Cristo; at linibak dala uli da ring marakal a milagru a megawa busal da.

30 Nung makanian ginamit lang upaya at karapatan karing alagad nang Jesus a menenaya karela, at inugse dala king sukulon; dapot king upaya na ning amanu ning Dios, a atiu karela, ding sukulon mepitna la king adua, at ding alagad meko lang gagawang mangaragul a milagru busal da.

31 Makanian man, at sumangid da deting anggang milagru, ding tau pepasias dala ding karelang pusu, at pignasan da lang paten, anti ding Judio king Jerusalem pignasan deng paten i Jesus, agpang king keang amanu.

32 At inugse dala karing hornung api, at linual lang e menasakit.

33 At inugse dala naman karing lungga da ring mangabangis a animal, dapot mekialung la karing mangabangis a animal anti ing metung a anak mekialung ya king cordero; at linual la ibat king busal da, e menasakit.

34 Makanian man ding tau pepasias dala ding karelang pusu, uling mipatnubayan la karing dakal a sacerdote at mapanlinlang a propeta bang italakad ding marakal a pisamban at bang gawan ding anggang klasing karokan. At pemarug dala ding tau nang Jesus; dapot ding tau nang Jesus ela minablas memarug. At anya migpalbug la king kelan kapaniwalan at karokan, banua banua, anggiyang anggang ing aduang dalan at atlungpulung banua milabas ya.

35 At ngeni milyari iting bannuang iti, wa kilub ning aduang dalan at atlungpulu't metung a banua, mika maragul a pamikakawani karing tau.

36 At milyari a king banuang ini linto la ding tau a meyaus Nephite, at tutu lang maniwala kang Cristo; at busal da atin detang mayayaus a Lamanite–Jacobite, at Josephite, at Zoramite;

37 Anya pin ding tutung maniwala kang Cristo, o ding tutung sasamba kang Cristo, (busal da ila ding atlung alagad nang Jesus a dapat manaya) meyaus lang Nephite, at Jacobite, at Josephite, at Zoramite.

38 At milyari a ila a tinanggi king ebanghelio meyaus lang Lamanite, at Lemuelite, at Ismaelite, at ila e la migpalbug king kelan kapaniwalan, dapot kusa lang sinalangsang laban king ebanghelio nang Cristo, at tiru dala ding karelang anak a e la dapat maniwala, anggiyang anti ding karelang ninunu, ibat king umpisa, limbug la.

39 At iti uli ning karokan at makasumaming gawa da ring karelang ninunu, anti anyang minuna. At mituruuanan lang mua karing anak ning Dios, anggiyang anti ding Lamanite mituruuanan lang mua karing anak nang Nephi ibat king umpisa.

40 At milyari a aduang dalan at apat a pulu't apat a banua milabas ya, at deti ila ding bage milyari karing tau. At ing mas marok nang parti ding tau meging mas masikan ya, at meging lubus mas marakal kesa karing tau ning Dios.

41 At sindu da pa mu rin ing pamanalakad dang pisamban karing karelang sarili, at piniblasan dala king anggang klasing maulagang bage. At kanita ing aduang dalan at limangpulung banua milabas ya, at makanian mu naman ing aduang dalan at anam a pulung banua.

42 At milyari a ing marok nang

parti ding tau megumpisa neng pasibayung gawan ding makasalikut nang pamaniumpa at pamakipagsabuatan nang Gadianton.

43 At makanian mu naman ding tau a meyaus tau nang Nephi megumpisa lang meging mapagmaragul king karelang pusu, uli na ning karelang maragul a pibandian, at meging mapagmaragul la naman anti ding karelang kapatad, ding Lamanite.

44 At ibat king panaun a ini ding alagad megumpisa lang melungkut para karing kasalanan ning yatu.

45 At milyari a anyang ing atlung dalan a banuang milabas ya, ding pareung tau nang Nephi at ding Lamanite meging lubus lang marok ing metung kalupa ning metung.

46 At milyari a ding mapanako nang Gadianton mikalat la karing anggang lupa ning labuad; at alang mayap maliban mu karing alagad nang Jesus. At gintu at pilak misalikut la king kasa-

ganan, at memisali la king anggang klasi ning kalakal.

47 At milyari a kaibat ning atlung dalan at limang banua milabas ya, (at ding tau menatili la king karokan) i Amos mete ya; at ing keang kapatad, i Ammaron, selikut nala ding kasulatan king lugal na.

48 At milyari a anyang ing atlung dalan at aduang pulung banua milabas ya, i Ammaron, bilang inutusan na ning Banal a Espiritu, selikut nala ding kasulatan a banal—wa, anggiyang ding anggang banal a kasulatan a mipamana ibat king metung a salinlahi angga king metung a salinlahi, a sagradu—anggiyang angga king atlung dalan at aduangpulung banua ibat king pamaniatang nang Cristo.

49 At sininup nala deti angga king Guinu, bang deti mibalik lang pasibayu karing mitagan na ning bale nang Jacob, agpang karing ula at pangaku na ning Guinu. At anya pin iti ing wakas ning kasulatan nang Ammaron.

## ING LIBRU NANG MORMON

### KAPITULU 1

*I Ammaron tiru ne i Mormon agpang karing sagradung kasulatan—Ing labanan megumpisa pilatan da ring Nephite at Lamanite—Ding Atlung Nephite leko dala—Ing karokan, kelan kapaniwalan, pamanula, at pamangulam menibabo.*

**A**T ngeni aku, i Mormon, gagawa kung kasulatan da ring bage a kakung ikit at dimdam, at ausan deng Ing Libru nang Mormon.

2 At king panaun a sininup nalang Ammaron ding kasulatan angga king Guinu, minta ya kanaku, (aku bilang apulung banua king idad, at megumpisa

kung mebiasa anggiyang makananu mu agpang king paralan ning pangabiasa da ring kakung tau) at i Ammaron sinabi na kakku: Akakit ku metung kang anak a seriosu at malaguang makaintindi.

3 Nung makanian, potang ika manga aduang pulu't apat na kang banua buri ku a ika dapat mu lang ganakan ding bage a kekang ikit agpang karing taung deni; at potang ika keta na kang idad a ita, munta ka king labuad ning Antum, king bunduk-bundukan a mayaus Shim; at karin kula sininup angga king Guinu ding anggang banal a dinukit agpang karing taung deni.

4 At makiramdam, kuanan mu la ding lamina nang Nephi king kekang sarili, at ding mitagan keka lang lakuan king lugal nung nukarin la; at idukit mu la karing lamina nang Nephi ding anggang bage a kekang apansin agpang karing taung deni.

5 At aku, i Mormon, bilang apu nang Nephi, (at ing lagiu nang tata ku Mormon) aganaka kula ding bage a inutus na kakung Ammaron.

6 At milyari a aku, bilang labing metung a banua, dela nakkung tata ku king labuad pa-puntang paroba, anggiyang king labuad ning Zarahemla.

7 Ing anggang lupa ning labuad kinatmu yang bale, at ding tau meging kasing dakal da nala ding balas king dagat.

8 At milyari a king banuang ini megumpisang mikalabanan pilatan da ring Nephite, a kebilangan da ring Nephite at ding

Jacobite at ding Josephite at ding Zoramite; at ing labanang ini pilatan da ring Nephite, at ding Lamanite at ding Lemuelite at ding Ismaelite.

9 Ngeni ding Lamanite at ding Lemuelite at ding Ismaelite meyaus lang Lamanite, at ding aduang grupu ila ding Nephite at ding Lamanite.

10 At milyari a ing labanan megumpisa busal da karing angganan ning Zarahemla, keta king danuman ning Sidon.

11 At milyari a ding Nephite mekatipun lang maragul a bilang ding tau, anggang king maigit king bilang a atlungpulung libu. At milyari a king pareung banuang ini mika bilang la namang labanan, nung nukarin ding Nephite simbut dala ding Lamanite at apate dala ding dakal karela.

12 At milyari a ding Lamanite inurung dala ding karelang planu, at mika kapayapan king gabun; at ing kapayapan menatili kilub ning manga apat a banua, a alang tinulung daya.

13 Dapot ing karokan menibabo king lupa ning labuad, angga king ing Guinu kinua nala ding kaluguran nang alagad, at ing pamangawang milagru at pampakayap mituknang uli na ning karokan da ring tau.

14 At alang kalam ibat king Guinu, at ing Espiritu Santo e minta anggiyang kaninu, uli na ning karelang karokan at kelan kapaniwalan.

15 At aku, bilang labinglimang banua idad at bilang bagiang maki seriosung kaisipan, uli na

niti pintalan naku ning Guinu, at tikman at abalu ku ing kaya-pan nang Jesus.

16 At migsikap kung menaral karing taung deni, dapot ing as-buk ku mitikum ya, at mibawa-lan kung manaral karela; uling tutu seria dang linaban king Di-os; at ding kaluguran a alagad leko dala king labuad, uli na ning karelang karokan.

17 Dapot menatili ku busal da, dapot mibawalan kung manaral karela, at uli na ning kasiasan ning karelang pusu ing labuad misumpa ya king uli da.

18 At dening Gadianton a ma-panako, a atiu busal da ring Lamanite, memugad la king la-buad, angga king ding manuk-nangan karin megumpisa da-lang sininup ding karelang pi-bandian king yatu; at meging mataluras la, uling ing Guinu simpa ne ing labuad, bang e dala atalan, ni apanatiling pasibayu.

19 At milyari a ating manula, at mangkukulam, at magos; at ing upaya ning metung a marok megawa ya karing anggang lupa ning labuad, anggiyang angga king pamanupad karing amanu nang Abinadi, at maka-nian mu naman i Samuel ing Lamanite.

#### KAPITULU 4

*Ing labanan at ing pamakamate mi-sundu — Ding marok perusan dala ding marok — Ing mas maragul a karokan menibabo kesa kapilanman aniang minuna king anggang Isra-el — Ding babai at ding anak miain*

*la karing dios-diosan — Ding La-manite megumpisa dalang pete ngean ding Nephite a akit da.*

AT ngeni milyari a king katlung dalan at anam a pulu't atlung banua ding Nephite tinuki la karing karelang hukbu bang lu-maban karing Lamanite, ibat king labuad ning Ilang.

2 At milyari a ding hukbu da ring Nephite mitabi lang paba lik pasibayu king labuad ning Ilang. At kabang mapagal la pa, metung a bayung hukbu da ring Lamanite ing minta karela; at mika grabe lang labanan, angga king ding Lamanite asakup de ing siudad ning Ilang, at pete dala ding dakal karing Nephite, at dakal lang dela dang presu.

3 At ding mitagan tinakas la at mekiabe la karing manukna-nangan king siudad ning Tean-cum. Ngeni ing siudad ning Teancum atiu king angganan king lele dagat at ita malapit mu na-man king siudad ning Ilang.

4 At uli na ning ding hukbu da ring Nephite ding minta karing Lamanite ania ila megumpisa lang mesambut; uling nung e uli na nita, ding Lamanite e la mika upaya karela.

5 Dapot, lawan, ding atul ning Dios miras karing marok; at king kapamilatan da ring marok a ding marok miparusan la; uling ing marok ya ing mena-muyut karing pusu da ring tau king pamipatulu ning daya.

6 At milyari a ding Lamanite ginawa lang pamagsadia bang salake king siudad ning Tean-cum.

7 At milyari a king atlung dalaan at anam a pulu't apat a banua ding Lamanite sinalake la king siudad ning Teancum, bang karelang asakup mu naman ing siudad ning Teancum.

8 At milyari a ila apaurung at atabi dalang pabalik ding Nephite. At anyang ding Nephite ikit da a apaurung dala ding Lamanite migmaragul lang pasibayu king karelang sariling sikanan; at meko la king karelang sariling sikanan at ikua deng pasibayu ing siudad ning Ilang.

9 At ngeni ding anggang bage megawa nala, at ating libu-libung mete king misusumangid, ding pareung Nephite at ding Lamanite.

10 At milyari a ing atlung dalaan at anam a pulu't anam a banua milabas ya, at ding Lamanite minta lang pasibayu karing Nephite bang makilaban; at ding Nephite ela pa sinisi king karokan a agawa da, dapot pinitlit dang sindu ing karelang karokan.

11 At ena agiung ilarauan ning amanu, o isulat ning tauing ganap nang larawan ning makatakut a tagpu na ning daya at pamakamate a atiu busal da ring tau, pareu karing Nephite at karing Lamanite; at ing balang pusu sinias ya, bang ila maging matula la king misundung pamanulu ning daya.

12 At e kapilanman mika maragul a karokan busal ding anggang anak nang Lehi, ni anggiyang busal ding anggang bale ning Israel, agpang karing ama-

nu na ning Guinu, anti ing atiu busal ding taung deni.

13 At milyari a ding Lamanite ikua de ing siudad ning Ilang, at iti uli ning karelang bilang a igit karing Nephite.

14 At sinalake la mu naman laban king siudad ning Teancum, at tinabi dalang palual ding manuknangan karin, at dakal lang delang presu pareung babai at anak, at inain dalang antimong ain karing karelang dios-diosan.

15 At milyari a king atlung dalaan at anam a pulu't pitung banua, ding Nephite bilang mua uling ding Lamanite inain dala ding karelang babai at ding karelang anak, anya sinalake la laban karing Lamanite maki lubus maragul a mua, angga king simbut dalang pasibayu ding Lamanite, at tinabi dalang palual karing karelang labuad.

16 At ding Lamanite e nala sinalake pasibayu laban karing Nephite angga king atlung dalaan at pitungpulu't limang banua.

17 At king banuang iti sinalake lang pasibayu laban karing Nephite king anggang karelang sikanan; at ila ela mabilang uli ning karagulan ning karelang bilang.

18 At ibat king panaun a ini ding Nephite e nala mika upaya laban karing Lamanite, dapot megumpisang leko dala anggiyang anti ing ambun king arap ning aldo.

19 At milyari a ding Lamanite sinalake la laban ning siudad ning Ilang, at mika lubus a grabing labanan a pilabanan king

labuad ning Ilang, nung nukarin simbut dala ding Nephite.

20 At tinakas lang pasibayu ibat king arap da, at miras la king siudad ning Boaz; at karin minarap la laban karing Lamanite king maki lubus a katapanagan, angga king ding Lamanite e dala simbut angga king sinalake lang pasibayu king kaduang ukdu.

21 At anyang sinalake la king kaduang ukdu, ding Nephite mitabi la at mete king metung a lubus maragul a pamakamate; ding karelang babai at ding karelang anak pasibayu lang mian karing dios-diosan.

22 At milyari a ding Nephite tinakas lang pasibayu king arap da, kayabe ding anggang manuknangan, pareu karing balen at bario.

23 At ngeni aku, i Mormon, akakit kung ding Lamanite malapit da nalang asakup ding labuad, anya pin minta ku king bunduk-bundukan ning Shim, at kinua ding anggang kasulatan a asalikut nang Ammaron angga king Guinu.

## KAPITULU 6

*Ding Nephite mitipuntipun la king labuad ning Cumorah para king tauiling labanan—I Mormon sasilikut nala ding banal a kasulatan king bunduk-bundukang Cumorah—Ding Lamanite maniambut la, at ing bansang Nephite mesira ya—Dalan-dalan lang libu ding mete king ispada.*

AT ngeni ayari ku ne ing ka-

kung kasulatan agpang king pangasira ding kakung tau, ding Nephite. At milyari a sinalake kami bang arapan ding Lamanite.

2 At aku, i Mormon, sinulat kung sulat para king ari da ring Lamanite, at inawad kea a paburen na kaming mitipuntipun kayabe ding kekaming tau king labuad ning Cumorah, ketang metung a bunduk-bundukan a meyaus Cumorah, at karin malyari kaming makilaban karela.

3 At milyari a ing ari ding Lamanite biniye na kaku ing bage pignasan ku.

4 At milyari a sinalake kami king labuad ning Cumorah, at telakad mila ding kekaming toloda makapadurut king bunduk-bundukan ning Cumorah, at iti king metung a labuad a ating marakal a danum, ilug, at sibul; at keni mika pagasa kaming makalamang karing Lamanite.

5 At anyang ing atlung dalam at walungpulu't apat a banua milabas ya, atipun mila ding anggang mitagan karing kekaming tau king labuad ning Cumorah.

6 At milyari a anyang atipun mi nala ding anggang kekaming tau king metung king labuad ning Cumorah, tutu aku, i Mormon, megumpisa na kung tumua; at balu ku a ini ing tauiling pamagsikap da ring kakung tau, at autusan ning Guinu a e kula paburen ding kasulatan a pepama ding kekaming ninunu, nung sanu ding banal, para mabaldug karing gamat da ring Lamanite, (uling ding Lamanite si-

ran dala) ania pin gewa kula ding kasulatan ibat karing lamina nang Nephi, at sininup king bunduk-bundukan ning Cumorah ding anggang kasulatan a pigkatiwala da kaku king kapamilatan da ring gamat ning Guinu, maliban karening ditak a lamina a biniye ku king kakung anak i Moroni.

7 At milyari a ding kakung tau, kayabe ding karelang asawa at ding karelang anak, ikit dala ngeni ding hukbu da ring Lamanite sasalake papunta karela; at ketang makapangilabut a takut king kamatayan a kakatmu karing salu ding anggang marok, penaya dang tanggapan dala.

8 At milyari a dinatang la bang makilaban kekami, at balang kaladua kinatmu ya king takut uli na ning karagulan ding karelang bilang.

9 At milyari a delusungan dala ding kakung tau king ispada, at king uyung, at king pana, at king palakul, at karing anggang klasi da ring sandata ning labanan.

10 At milyari a ding kakung tau mengatabak la, wa, anggiyang ding apulung libu a kayabe ku, at mibagsak kung sugatan king busal da; at karela da kung limpasan a ede inari ing kakung bie.

11 At anyang meyari nala at karelang apanabak ding kakung tau maliban karing aduang pulu't apat kekami, (kayabe karenin ing kakung anak i Moroni) at ikami a mekaligtas king pangamate ding kekaming tau, ikit mi

pangaabak, anyang ding Lamanite mekapagbalik nala karing karelang kuta, ibat king babo ning bunduk-bundukang Cumorah, ding apulung libu karing kakung tau a mengatabak, a penimunan ku.

12 At ikit mi la naman ding apulung libung tau ku a penimunan ning kakung anak a i Moroni.

13 At lawan, ding apulung libu nang Gidgiddonah mete la, at ya mu naman atiu king busal.

14 At i Lamah mete yang kayabe ding keang apulung libu; at i Gilgal mete yang kayabe ding keang apulung libu; at i Limhah mete yang kayabe ding keang apulung libu; at i Jeneum mete yang kayabe ding keang apulung libu; at i Cumenihah, at i Moronihah, at i Antionum, at i Shiblom, at i Shem, at i Josh, mete lang kayabe ding karelang apulung libu balang metung.

15 At milyari a atin pang apulung mete king ispada, kayabe ding karelang tiapulung libu wa, anggiyang ding anggang kakung tau, maliban karetang aduang pulu't apat a kayabe ku, at ding mapilan mu naman a mekatakas papunta karing bansa king paroba, at ding mapilan a tinuki karing Lamanite, mengamate la; at ding karelang laman, at butul, at daya mengakalat king lupa na ning yatu, bilang likuan ding gamat da ring mekamate karela bang muluk king babo ning gabun, at bang mibalik king karelang imang yatu.

16 At ing kakung kaladua me-

ngapirat ya king pamagmalun, uli na ning pangamate da ring kakung tau, at menangis ku:

17 O ikayung mangalagu, makananu kayung mikawani king dalan ning Guinu! O ikayung mangalagu, makananu yeng atanggian i Jesus, a makatalakad makaladlad gamat bang tanggapan na kayu!

18 Lawan, nung eyu gewa ini, e kayu sana mipakarok. Dapot ing katutuan, mipakarok kayu, at pagmalunan ku ing kekayung pangawala.

19 O ikayung mangalagung anak a lalaki at babai, ikayung tatang at ima, ikayung asawang lalaki at babai, ikayung mangalagu, makananung milyari a ikayu mipakarok kayu!

20 Dapot lawan, mewala kayu, at ing kakung pamagmalun ena abiye ing kekayung pamagbalik.

21 At ing aldo malapit nang datang a ing kekayung pangamortal dapat yang maging imortal, at deting katawan a miuubug king kabulukan dapat lang maging katawang alang kabulukan; at kanita dapat kaung talakad arap ning piukuman nang Cristo, bang miatulan agpang karing kekayung gawa; at nung mayap kayu, kanita mipanuanan kayu kayabe ding kekayung ninunu a minuna kekayu.

22 O nung sinisi kayu mu bayu ining maragul a kasirang dina-tang kekayu. Dapot makiram-dam, ala na kayu, at ing Ibpa, wa, ing Alang Anggang Ibpa, balu na ing kekayung kabilian;

at gawan na kekayu agpang king keang justicia at lunus.

## KAPITULU 7

*I Mormon agkatan nala ding Lamanite king tauling aldo para maniwala kang Cristo, tanggapan ing keang ebanghelio, at miligtas— Ding anggang maniwala king Biblia maniwala la mu naman king Libru nang Mormon.*

At ngeni, makiramdam, magsalita ku karing mitagan da ring taung deni a miligtas, nung pa-intulutan ning Dios a ibiyé karela ding kakung amanu, bang abalu da ing tungkul karing bage da ring karelang ninunu; wa, aku magsalita ku kekayu, ikayung mitagan na ning bale ning Israel; at deti ila ding amanung kakung sasabian:

2 Pakibaluan yu a ikayu ibat kayu king bale ning Israel.

3 Pakibaluan yu a dapat ka-yung sumisi, o e kayu miligtas.

4 Pakibaluan yu a dapat yu lang ibili ding kekayung armas ning giyera, at e na kayu tumula king pamanulu ning daya, at e yu nala pasibayung tatalnan, maliban mu nung iutus ning Di-os kekayu.

5 Pakibaluan yu a dapat ka-yung mika beluan karing kekayung ninunu, at sumisi karing anggang kekayung kasalanan at karokan, at maniwala kang Jesucristo, a ya ing Anak ning Dios, at ya pete de ring Judio, at king upaya ning Ibpa tinikdo yang pasibayu, nung nukarin ikua na ing tagumpe laban king

kutkutan; at kea mu naman ing sugat ning kamatayan milako ya.

6 At keang pepalyarian ing pamanjubling mie na ning mete, nung nukarin ing tau dapat yang mibangun para tikdo king arap ning keang piukuman.

7 At keang pepalyarian ing pangayatbus na ning yatu, nung nukarin ya a meakit a alang kasaianan king arap na king aldo ning pamanatul mibiye kea ing manuknangan king arapan ning Dios king keang kayarian, magkantang alang tuknang a papuri kayabe ding koro king babo, angga king Ibpa, at angga king Anak, at angga king Espiritu Santo, a metung a Dios, king masayang kabilian a alang kapupusan.

8 Nung makanian sumisi, at mabinyag king lagiu nang Jesus, at talan king ebanghelio nang Cristo, a misadia king arapan yu, e mu kabud king kasulatan a ini dapot makanian mu naman king kasulatan a datang angga karing Gentil ibat karing Judio, a yang kasulatan a manibat karing Gentil angga kekayu.

9 Uling lawan, ini misulat ya para king kapagnasan a maniwala kayu kanita; at nung maniwala kayu kanita maniwala kayu naman kanini; at nung maniwala kayu kanini abalu yu ing tungkul karing kekayung ninunu, at makanian mu naman ding makapagmulalang gawa a megawa king upaya ning Dios busal da.

10 At abalu yu naman a ikayu mitagan da kayu ring apu nang

Jacob; nung makanian makabiliang kayu busal ding tau ning mumunang pangaku; at nung maniwala kayu kang Cristo, at mabinyag, mumuna king da-num, kaibat king api at king Espiritu Santo, a tutukian ing alimbawa ning kekatamung Tagapagligtas, agpang kanita a inutus na kekatamu, iti makaka-yap kekayu king aldo ning pamnatul. Amen.

## KAPITULU 8

*Ding Lamanite paintunan at sisan ran dala ding Nephite—Ing Libru nang Mormon datang ya king upaya ning Dios—Ing kasakitan mesabi ya laban karetang magsalitang mua at salangsang laban king gawa na ning Guinu—Ing kasulatan ning Nephite datang ya king aldo ning karokan, keinan, at ing paman-gulut king relihiyon.*

LAWAN aku, i Moroni, arian ku ing kasulatan ning kakung tatang, i Mormon. Lawan, atin ku dapot mapilan a bage isulat, ding bage inutus na kaku ning kakung tata.

2 At ngeni milyari a kaibat ning maragul at makatakut a labanan king Cumorah, tutu, ding Nephite a mekatakas king bansa papuntang paroba penagal dala ding Lamanite, angga king mesira la ngan.

3 At ing kakung tata pete de mu naman, at akung dili ing mitagan bang isulat ing malungkut a istorya ning pangalasak da ring kakung tau. Dapot lawan, mewala nala, at kakung tutupa-

ran ing kautusan ning kakung tatang. At nung paten da ku, e ku balu.

4 Anya pin isulat ku la at isalikut ding kasulatan king yatu; at nung nukarin ku munta ena maulaga.

5 Lawan, ing kakung tata agawa ne iting kasulatan, at keang simulat ing kapagnasan karin. At lawan, isulat ke mu naman nung atin ya pang lugal karing lamina, dapot ala na; at mina ala ku, uling akung dili. Ing kakung tatang mete ya king labanan, at ding anggang kakung kamaganak, at ala kung kaluguran ni ala kung puntalan; at nung nu anti kaluat ing Guinu paburen na kung mie e ku balu.

6 Lawan, apat a dalan a banua ing milabas manibat king pamaniatang ning kekatamung Guinu at Tagapagligtas.

7 At lawan, ding Lamanite penintun dala ding kakung tau, ding Nephite, manibat king metung a siudad angga king metung a siudad at manibat king metung a lugal angga king metung a lugal, anggiyang angga king ila megisan la; at maragul ing karelang pangabagsak; wa, maragul at makapagmulala ing pangalasak ding kakung tau, ding Nephite.

8 At lawan, ing gamat ning Guinu ing ginawa kanini. At lawan mu naman, ding Lamanite makigiyera la king metung at metung; at ing mabilug a lupa ning labuad a ini metung yang alang kapupusang padurut ning pamakamate at pamanlung daya; at ala metung

mang makibalu king kapupusan ning giyera.

9 At ngeni, lawan, ala na kung sasabian pa tungkul karela, uling ala na maliban karing Lamanite at ding mapanako ding mabibie king lupa ning labuad.

10 At ala metung mang makibalu king tutung Dios maliban karing alagad nang Jesus, a melakuan king labuad angga king ing karokan da ring tau meging lubus maragul a ing Guinu e nala paburen manatiling kayabe da ring tau; at nung ila man atiu la king lupa ning labuad alang taung makibalu.

11 Dapot lawan, ing kakung tata at aku ikit mi la at ila sinaup la kekami.

12 At ninumang tanggap kani ning kasulatan, at ene salangsangan iti uli da ring kakulangan a atiu kanita, ya man makabalu yang dakilang bage kesa kareti. Lawan, aku i Moroni, at nung malyari, ipabalu ku ing anggang bage kekayu.

13 Lawan, pupupusan ku na ing kakung pamagsalita tungkul karing taung deni. Aku ing anak nang Mormon, at ing kakung tata apu neng Nephi.

14 At aku mu naman ing misinup kanining kasulatan angga king Guinu; ding laminang deta ala lang ulaga, uli na ning kautusan ning Guinu. Uling tutu nang sasabian a alang ninumang makakua kareti bang makinabang; dapot ing kasulatan karin maragul ya ulaga; at ninuman ing magdala kaniti king sala, ya ing panuanan na ning Guinu.

15 Uling alang ninuman a mika upaya bang adala iti king sala maliban king ita biniye na kea ning Dios; uling buri ning Dios a iti magawa ya king ing mata makatutuk ya king keang gloria, o ing kapakanan da ding mangatua at ding maluat nang mikawaning taung mipanganuan king Guinu.

16 At nuan ya a makapagdala king bage a iti king sala; uling milual ya ibat king dalumdum papunta king sala, agpang king amanu ning Dios; wa, ita milual ya ibat king yatu, at sunlag ya ibat king dalumdum, at miras angga king kabaluan da ring tau; at iti malyari king upaya ning Dios.

17 At nung atin mang pamakamali ita kamalian ne ning tau. Dapot lawan, ala tamung balung kamalian; makanian manbalu nala ning Dios ding anggang bage; nung makanian, ya a sinalangsang, paburen yang makabalu nung ali mibili ya king panganib king api king infierno.

18 At ya a sasabing: Ipakit mu kaku, o manasakit ka-paburen meng mingat pota ing iutus na ya ing babawal na ning Guinu.

19 Uling lawan, ing mamatul pabigla-bigla miatulan ya namang pabigla-bigla; uling agpang karing keang gawa ing keang maging kabayaran; nung makanian, ya a maniakit panasakitan ne mu naman ning Guinu.

20 Lawan nung nanu ing sasabian ning banal a kasulatan—ing tau e maniakit, ni mamatul;

uling ing pamanatul kanaku, sasabian ning Guinu, at ing pamanablas kaku ya naman, at mamablas ku.

21 At ya a magsalitang mua at pate laban king gawa ning Guinu, at laban karing mipanganuanang tau na ning Guinu a kayabe king bale ning Israel, at sumabing: Kekaming siran ing gawa ning Guinu, at ing Guinu ena aganaka ing keang pangaku a gewa king bale ning Israel—ya mu naman mibili ya king panganib a maputut at miatsa king api;

22 Uling ding alang anggang kapagnasan ning Guinu misundu la, anggang ding keang anggang pangaku matupad la.

23 Saliksikan yu la ding ula nang Isaias. Lawan, e ku la asulat deta. Wa, tutu sasabian ku kekayu, a detang santo a minuna kaku, a mika pibandian king labuad a ini, manangis la, wa, anggiyang manibat king alikabuk manangis la king Guinu; at anggang ing Guinu mabie ya aganaka ne ing pangaku a gewa na karela.

24 At balu nala ding karelang panalangin, a deta king kapakanan da ring karelang kapatad. At balu na ing karelang kasal-pantayanan, uling king keang lagiu a alako de ing bunduk; at king keang lagiu apapalyarian dang ugunan de ing gabun; wa, at king upaya ning keang amanu apapalyarian da a mituag ya ing sukulan king gabun; wa, anggiyang ing magbayang hor-nu e nala apanasakit, ni ding mangabangis a animal o ding

makamandag a ubingan, uli na ning upaya ning keang amanu.

25 At lawan, ding karelang panalangin para king kapakanan na naman nitang pepaburen ning Guinu a magdalang palual karing bage deti.

26 At ala metung man a kailanggang sumabi a ela datang, uling tutu lang datang, uling ing Guinu sinabi na ita; uling manibat king gabun lumual la, king kapamilatan ning gamat ning Guinu, at alang makayawat kaniti; at iti datang metung a aldo a masabi ding milagru ala nala; at iti datang anggiyang anti ing metung a magsalita ibat karing mete.

27 At iti datang misan a aldo potang ing daya ding banal manangis ya king Guinu, uli ning lihim a pamakisapakat at ding gawa ning dalumdum.

28 Wa, iti datang misan a aldo potang ing upaya ning Dios milingad ya, at ding pisamban midinatan la at maging mapagmatas karing karelang pusu; wa, anggiyang king metung a aldo potang ding manimuna karing pisamban at ding talaturu lunto lang maki ketasan karing karelang pusu, anggiyang king kapangaluan da a kabilang karing karelang pisamban.

29 Wa, iti datang ya misan a aldo potang ating maramdam a silab, at bagiu, at singo ning asuk karing aliwang labuad;

30 At makaramdam la namang giyera, balita ning giyera, at ayun karing mialiwang lugal.

31 Wa, iti datang ya misan a aldo potang mika maragul a ka-

dinatan king lupa ning yatu; mika patayan, pamanako, at pamaglaram, at pamamurait at pamaglandi, at ding anggang klasing makasumaming gawa; potang ding dakal sabian da, Gawan ye ini, o gawan ye ita, at alang nanu naman ita, uling ing Guinu ayunan na ita king tauiling aldo. Dapot kalulu la, deta, uling ila atiu la king mitmung kasakitan at karing gapus ning karokan.

32 Wa, iti datang ya misan a aldo potang mika pisamban a mitalakad a sasabing: Munta kayu kaku, at uli da ring kekayung pera mipatawaran ing kekayung kasalanan.

33 O ikayung mangarok at mapanikis at mangasias a buntuk a tau, bakit mitalakad kayung pisamban king kekayung sarili bang makinabang? Bakit binayu ye ing banal nang amanu ning Dios, bang magdala kayung sumpa karing kekayung kala-dua? Makiramdam, lawan yula ding pepatilip ning Dios; uling lawan, ing panaun datang king aldo ita potang deting anggang bage matupad la.

34 Lawan, ing Guinu pepakit na kaku ding dakila at makapagmulalang bage tungkul kanya a malapit nang datang, at king aldo ita potang deting bage lunto la busal yu.

35 Lawan, magsalita ku kekayu a balamu atiu kayu, at makaniyan man ala kayu. Dapot lawan, pepakit na kayu kakung Jesucristo, at balu ku ing kekayung gawa.

36 At balu ku a ikayu lalakad

kayu king ketasan da ring kekayung pusu; at ala maliban ka-ring mapilan mu a eda angat ing karelang sarili king ketasan da ring karelang pusu, angga king pamaniulud mangalagung imalan, angga king pamangan-diria, at pamipate, at malisyia, at pamanusig, at ding anggang klasing karokan; at ding kekayung pisamban, wa, anggiyang balang metung, meging marinat la uli ding ketasan da ring kekayung pusu.

37 Uling lawan, kaluguran yula ding pera, at ding kekayung pibandian, at ding kekayung mangalagung imalan, at ing pamipalagu karing kekayung pisamban, mitit ketang kekayung lugud karing pakakalulu at mangailangan, karing masakit at magdusa.

38 O ikayung mangarinat, ikayung magbanalbanalan, ikayung talaturu, a mamilisali ka-ring kekayung sarili para karetang magkasakit, baki dinatan ye ing banal nang pisamban ning Dios? Baki marine kayung dalan ye ing lagiu nang Cristo? Baki eyu inisip a mas maulaga ing alang anggang kaligayan kesa ketang pamagkasakit a e kapilanman mate—uli ning papuri ning yatu?

39 Baki palaguan ye ing kekayung sarili ketang alang bie, at dapot paburen ing danupan, at ing mangailangan, at ing alang imalan, at ing masakit at ing magdusa a lumabas kekayu, at e yula papansinan?

40 Wa, baki telakad yula ding kekayung lihim a makasuma-

ming gawa bang makinabang, at papalyarian a ding babaing balu dapat lang magmalun king arap ning Guinu, at makanian mu naman ding ulila a magma-lun king arap ning Guinu, at makanian mu naman ing daya da ring karelang tata at ding karelang asawang lalaki a manangis king Guinu manibat king gabun, para pamanablas karing kekayung buntuk?

41 Lawan, ing ispada ning pamanablas makabitin ya babo yu; at e magluat ing panaun datang a keang iablas ing daya da ring banal kekayu, uling e na nala buring damdaman ding karelang pamanangis.

## KAPITULU 9

*I Moroni mamaus ya karetang e maniwala kang Cristo bang sumisi—Papasiag ne ing metung a Dios ning milagru, a bibiye pamipatilip at mitutugtug kalam at tanda ka-ring matapat—Ding milagru mituknang la uli na ning kelan kapaniwalan—Ding tanda tutuki la karetang maniwala—Ding tau miusuk lang maging biasa at tuparan la ding kautusan.*

AT ngeni, magsalita ku naman tungkul karetang e maniwala kang Cristo.

2 Kukutang ku kekayu, maniwala kayu kaya king aldo ning kekayung dalo-kukutang ku kekayu, potang ing Guinu datang ya, wa, anggiyang ketang dakilang aldo potang ing yatu abe-abe yang milulun antimong metung a librung lulun, at ding

sangkap ning yatu malaso la king sobrang pali, wa, ketang dakilang aldo ita potang midala kayu bang talakad king arap ning Cordero ning Dios—kanita sabian yu kayang alang Dios?

3 Kanita kekayu ya kayang isundung ilingad i Cristo, o kekayu ya kayang alawe ing Cordero ning Dios? Balayu kaya a manuknangan kayung kayabe na lalam ning beluan ding kekayung kasalanan? Balayu kaya a maging matula kayung manuknangan kayabe nitang banal a Pangatau, potang ding kekayung kaladua kakatmu lang takut king kabaluan ning kasalanan a kekayu lang inabusu ding keang kautusan?

4 Lawan, sasabian ku kekayu a igit kayung maging kalulu para manuknangan kayabe ning metung a banal at makatarungang Dios, lalam ning kabaluan karing kekayung kadinan tan king arap na, kesa king manuknangan kayung kayabe ding misumpang kaladua king infierno.

5 Uling lawan, potang midala kayu bang akit ing kekayung kalubasan king arap ning Dios, at makanian mu naman ing glorya ning Dios, at ing kabalan nang Jesucristo, sindian ne ing baya ning e mapatdang api kekayu.

6 O kanita ikayung alang kapaniwalan, mibalik kayu king Guinu; manangis masikan king Ibpa king lagiu nang Jesus, a malyaring mayakit kayung alang musing, malinis, dalise, at maputi, alinis na ning daya ning

Cordero, ketang dakila at tau ling aldo.

7 At misan pa sasabian ku kekayu a tatangi karing pamipatilip ning Dios, at sasabing deta meyari nala, a alang pamipatilip, ni pamanula, ni kalam, ni pamipakayap, ni pamagsalita karing amanu, ni pamipalino karing amanu;

8 Lawan sasabian ku kekayu, ya a maglingad kareting bage ene balu ing ebanghelio nang Cristo; wa, ene abasa ing banal a kasulatan; at nung abasa ne man, e nala aintindian.

9 Uling e wari ababasa tamu a ing Dios ya naman napun, ngeni, at angga king angga, at kea alang pamialiwa ni alino ning pamagbayu?

10 At ngeni, nung aisip yu king kekayung sarili ing metung a dios a manaliwa, at nung kaninu ating alino ning pamagbayu, kanita aisip yu kaya king kekayung sarili ing metung a dios a e metung a Dios ding milagru.

11 Dapot lawan, ipakit ke kekayu ing metung a Dios ding milagru, anggiyang ing Dios nang Abraham, at ing Dios nang Isaac, at ing Dios nang Jacob; at iti ya namang Dios a linalang king banua at king yatu, at ding anggang bage a atiu karea.

12 Lawan, lelangan ne i Adam, at kang Adam dinatang ing pangabagsak ning tau. At uli na ning pangabagsak ning tau dinatang ya i Jesucristo, anggiyang ing Ibpa at ing Anak; at uli nang Jesucristo dinatang ing pangayatbus ning tau.

13 At uli na ning pangayatbus

ning tau, a dinatang king kapamilatan nang Jesucristo, abalik dala king arapan ning Guinuwa, keni nung kesanu ding anggang tau meyatbus la, uling ing kamatayan nang Cristo ing papyari king pamanyubling mie ibat king alang kapupusang pamundtud, nung nukaring pamundtud ding anggang tau gisingan dala king kapamilatan ning upaya ning Dios potang ding trumpeta tigig la; at lumual la, pareung malati at maragul, at ding eganagana talakad la king arap ning keang ukuman, bilang meatbus at mekalag ibat king alang anggang gapus ning kamatayan, nung sanung kamatayan metung yang pansamantlang kamatayan.

14 At kanita datang ing pamanatul na ning Banal a Metung karela; at kanita datang ing panaun a ya a marinat maging marinat ya pa mu rin; at ya a mayap maging mayap ya pa mu rin; ya a masaya maging masaya ya pa mu rin; at ya a malungkut maging malungkut ya pa mu rin.

15 At ngeni, O ikayu ngan a minisip king kekayung sarili ing metung a dios a e makagawang milagru, kutnan da kayu, deting anggang bage milabas nala, a kakung asabi? Ing kapupusan dinatang na? Tutu sasabian ku kekayu, Ali; at ing Dios e tinuknang maging Dios da ring milagru.

16 Lawan, e wari ding bage ge-wa ning Dios makapagmulala la karing kekatamung mata? Wa, at ninu ing makaintindi karing

makapagmulalang gawa ning Dios?

17 Ninu ing sumabi a ita e milagru a king kapamilatan ning keang amanu ing banua at ing yatu melalang la; at king kapamilatan ning upaya ning keang amanu ing tau melalang ya ibat king alikabuk ning yatu; at king kapamilatan ning keang amanu ding milagru megawa la?

18 At ninu ing sumabi a i Jesucristo e ginawang marakal a mayupayang milagru? At mika marakal a mayupayang milagrung megawa king kapamilatan da ring gamat da ring alagad.

19 At nung ating milagrung megawa kanita, bakit ing Dios tinuknang yang maging metung a Dios da ring milagru at maging metung pa mu ring e mibabayu Pangatau? At lawan, sasabian ku kekayu e mibabayu; nung sakali man tuknang yang maging Dios; at e tutuknang maging Dios, at metung yang Dios da ring milagru.

20 At ing sangkan nung bakit tinuknang yang gagawang milagru busal da ring anak da ring tau uli ning ila mikutkut la king kelan kapaniwalan, at meko king ustung dalan, at ede kilala ing Dios a dapat dang pagtiwalan.

21 Lawan, sasabian ku kekayu a ninumang maniwala kang Cristo, a alang pamikakunu, nanuman ing aduan na king Ibpa king lagiu nang Cristo mipagkalub kea; at ing pangakung ini para karing eganagana ya, anggiyang angga karing sepu na ning yatu.

22 Uling lawan, anya pin sasa-

bian nang Jesucristo, ing Anak ning Dios, karing keang alagad a dapat malakuan, wa, at makanian mu naman karing keang anggang alagad, king panam-dam da ring keraklan: Munta kayu king kabilugan ning yatu, at ituru ye ing ebanghelio king balang tau;

23 At ya a maniwala at mebiniag miligtas ya, at ya a e maniwala misumpa ya;

24 At deting tanda tuki la karing maniwala–king lagiu ku itabi dala ding demonyu; magsalita la karing bayung amanu; talan lang ubingan; at nung minum lang nanumang makamateng bage e makapanasakit karela; ipatung dala ding karelang gamat karing masakit at kumayap la;

25 At ninuman ing maniwala king kakung lagiu, a alang pamikakunu, kea patunayan kula ding anggang kakung amanu, anggiyang angga karing sepu na ning yatu.

26 At ngeni, lawan, ninu ing makasalangsang karing gawa ning Guinu? Ninung makalingad karing keang amanu? Ninung salangsang laban king mayupayang sikanan na ning Guinu? Ninung manamak karing gawa ning Guinu? Ninung manamak karing anak nang Cristo? Lawan, ikayu ngang manamak karing gawa ning Guinu, uling mangapamulala kayu at mangamate.

27 O nung makanian e kayu manamak, at e kayu mangapamulala, dapat makiramdam karing amanu na ning Guinu, at

maniawad king Ibpa king lagiu nang Jesus king nanumang bage a kekayung kailangan. E kayu mikakunu, dapat maging mapaniwala, at magumpisa anti anyang minunang panaun, at lumapit king Guinu king anggang pusu mu, at pagsadian ing kekang sariling kaligtasan a maki takut at pamanigalgal king arap na.

28 Maging biasa karing aldo ning kekayung pagsubuk; lubasan yu ing kekayung sarili karing anggang kadinatan; e kayu maniwad, a gisanan yu mu king kekayung pamagnasa, dapat maniwad a maki katatagan a eda augun, a eda kayu atuksu, dapat sumuyu kayu king tune at mabie Dios.

29 Lawan a e kayu mebiniag e karapatdapat; siguraduan a e kayu tatanggap king sacramen-tu nang Cristo e karapatdapat; dapat lawan a gagawan yu ing anggang bage king pangakara-patdapat, at gawan iti king lagiu nang Jesucristo, ing Anak ning mabie Dios; at nung ga-wan yu iti, at makapibata angga king kapupusan, e kayu mitabi.

30 Lawan, magsalita ku kekayu a balamu aku magsalita ku ibat karing mete; uling balu ku mibiye la kekayu ding kakung amanu.

31 E yu ku atulan uli na ning kakung kakulangan, ni ing kakung ibpa, uli ning keang kakulangan, ni detang sinulat bayu ya; dapat magpasalamat king Dios a pepabalu nala kekayu ding kekaming kakulangan;

bang makabalu kayung igit a kabiasnan kesa kekami kanita.

32 At ngeni, lawan, asulat mi ya iting kasulatan agpang king kekaming kabaluan, karing letrang mayayaus busal mi ing mibayung Ehipto, a mipasa at kekaming binayu, agpang king paralan ning kekaming pamagsalita.

33 At nung ding kekaming lamina meging ustу la dagul dapat sinulat kami king Hebreo; dapot ding Hebreo binayu mi la naman; at nung mekasulat kami king Hebreo, kanita lawan, e kayu mika kakulangan king kekaming kasulatan.

34 Dapot ing Guinu baluna lala ding bage a kekaming sinulat, at makanian mu naman alang aliwang taung makibalu king kekaming salita; at uli na ning alang aliwang taung makibalu king kekaming salita, uli na niti, mekapagsadia yang para-

lan para king pamipalino kareta.

35 At deting bage misulat la bang ding kekaming imalan alinis mi la ibat king daya da ring kekaming kapatad, a mikutkut king kelan kapaniwalan.

36 At lawan, deting bage a pignasan mi tungkul karing kekaming kapatad, wa, anggiyang ing karelang pamagbalik king kabaluan kang Cristo, agpang la karing panalangin da ring anggang santo a manuknangan king labuad.

37 At sana ing Guinung Jesucristo ipagkalub na a ding karelang panalangin mipakibatan la agpang king karelang kasalpantayanan; at sana ing Dios Ibpa ganakan ne ing pangaku a keang gewa king bale ning Israel; at sana panuanan nala angga king angga, king kapamilatan ning kasalpantayanan king la giu nang Jesucristo. Amen.

## ING LIBRU NANG MORONI

### KAPITULU 1

*I Moroni susulat ya para king pakinabang da ring Lamanite—Ding Nephite a e tanggi kang Cristo pamaten da la.*

**N**GENI, aku, i Moroni, kaibat kung ayari ing pamanguyad king istorya da reng tau nang Jared, pigpalage ku ing e naku sumulat pang karagdagan, dapot eku pa mete; at eku pakilala ing sarili ku karing Lamanite at pota paten da ku.

2 Uling lawan, ing karelang labanan masyadung mabagsik king mismung grupu da; at uli ning karelang mua, pemate do ring balang Nephite a e tanggi kang Cristo.

3 At aku, i Moroni, eke tanggian i Cristo; at uli na niti, lilibut ku maski nukarin para king kaligtasan ning sarili kung bie.

4 Anya pin, sinulat ku pang mapilan a bage, kabaligtaran ning nanuman ing kakung palege; uling pigpalage ku ing e

naku sumulat, dapot sinulat ku pang mapilan a bage, at iti siguru maging maulaga ya karing kanakung kapatad, ding Lamanite, karing daratang a aldo, agpang king kaburian ning Guinu.

## KAPITULU 2

*I Jesus biniye ne karing labing aduang alagad a Nephite ing upaya para ipagkalub ing kalam ning Espiritu Santo.*

DING amanu nang Cristo, a sinabi na karing keang alagad, ding labingaduang pinili na, at kabang makapatung la ring gamat na kaku —

2 At inaus na la king lagiu, a sasabing: Ikayu maus ko king Ibpa king lagiu ku, king masikan a panalangin; at kaibat yung gewa iti mikha upaya kayu bang kea a nung kaninu yo ipatung ding gamat yu, ipagkalub ye ing Espiritu Santo; at king lagiu ku ibiye ye iti, uling king paralan a iti gagawan da ring kanakung apostoles.

3 Ngeni i Cristo sinabi no rening amanu karela king panaun ning keang mumunang pamagpayakit; at ding keraklan ere dimdam dapot ding alagad dimdam da iti; at nung no anti la karakal ding petungan da ring karelang gamat, digpa ya ing Espiritu Santo.

## KAPITULU 3

*Ding makatua menordina lang sacerdote at talaturu king pamipatung karing gamat.*

ING paralan nung makananung ding alagad, a meyaus makatua king pisamban, inordinan do ring sacerdote at talaturu —

2 Kaibat dangmekapanalangin king Ibpa king lagiu nang Cristo, pinatung do ring gamat da karela, at sinabi da:

3 King lagiu nang Jesucristo, aku ordinan da ka para maging sacerdote, (o, nung ya maging talaturu ya) aku ordinan da ka para maging talaturu, para ipanaral ing pamanisi at pamagpatawad karing kasalanan king kapamilatan nang Jesucristo, king kapamilatan na ning pamanatiling tapat king lagiu na anggang kapupusan. Amen.

4 Atkening paralan a ini minordina lang sacerdote at talaturu agpang king kalam at pamanaus ning Dios karing tau; at inordinan da la kapamilatan ning upaya ning Espiritu Santo a atiu karela.

## KAPITULU 4

*Nung makananung ding makatua at sacerdote panibalan de ing tinape king sacramentu makapalino ya.*

INI ing paralan da reng karelang makatua at sacerdote king pamamindisyun king katawan at daya nang Cristo king pisamban; at binindisyun da agpang karing kautusan nang Cristo; anya pin, king makanian, balu mi ing paralan tutu ya; at ding makatua o sacerdote binindisyan de pin.

2 At siniklaud la kayabe da ring tau na ning pisamban, at menalangin la kang Ibpa king lagiu nang Cristo, a sasabing:

3 O Dios, ing Alang Anggang Ibpa, aduan mi kekayu king lagiu ning kekayung Anak, i Jesucristo, para bindisyunan at gawan banal ing tinape a ini para karing kaladua da ring anggang mangan kaniti; bang apangan da iti bilang pamipaganaka king katawan na ning kekayung Anak at patutuanan da kekayu, O Dios, ing Alang Anggang Ibpa, a ila laus la lub tanggapan de ing lagiu ning kekayung Anak, at parati deng gagananan, at pamintuan ding keang kautusan a biniye na karela bang parati yang atiu ing keang Espiritu karela. Amen.

## KAPITULU 5

*Ing paralan king pamamindisyun king alak king sakramentu mitakda ya.*

ING paralan king pamamindisyun king alak—Lawan, kinuare ing saro, at sinabi:

2 O Dios, ing Alang Anggang Ibpa, aduan mi kekayu king lagiu ning kekayung Anak, i Jesucristo para bindisyunan at gawan banal ing alak a ini para karing kaladua da ring anggang minum kaniti, bang gawan da iti king pamipaganaka king daya ning kekayung Anak, a tinulu para karela; bang patutuanan da kekayu, O Dios, ing Alang Anggang Ibpa, bang gawan da ing parati deng gagananan,

bang parati yang atiu ing keang Espiritu karela. Amen.

## KAPITULU 6

*Ding mamagsising tau mebiniag la at malugud lang metanggap— Ding miemburu na ning pisamban a sinisi mipatawaran la—Ding pulung mipanibalan la king upaya ning Espiritu Santo.*

AT ngeni magsalita ku tungkul keng binyag. Lawan, ding makatua, sacerdote, at talaturu mebiniag la; at ela mabinyag nung ela migdalang bungang karpapatdapat para mabinyag.

2 Ni eda pepabureng ninumang tau mabinyag ya nune pepakit da a maki malungkut lang pusu at sisising espiritu; at patunayan da king pisamban ing tutu lang sinisi kareng anggang kasalanan da.

3 At alang metanggap king binyag maliban mu nung tanggapan de ing lagiu nang Cristo, at mika kapagnasan a suyuan de anggang kapupusan ning karelang bie.

4 At kaibat dang metanggap king binyag, at metanggap la at melinis king upaya na ning Espiritu Santo, mibilang la karing tau na ning pisamban nang Cristo; at ding karelang lagiu misulat la, bang maganaka la at masese king mayap a amanu ning Dios, para manatili la king ustung dalan, bang manatili lang mimingat king panalangin, mamasama mu king kayablasan nang Cristo, ing asaan da king karelang kasalpantayanan ma-

nibat king mumuna angga king kapupusan.

5 At ding miemburu ning pisamban medalas lang mipulungpulung, para magayunu at manalangin, at makipagsalita king balang metung tungkul king kapanakan ning kaladua.

6 At medalas lang mitipuntipun a abe-abe para mangan king tinape at alak, para king pamaganaka king Guinung Jesus.

7 At meging maingat la king pamaglawe a alang dapat mikasala karela; at ninumang meyakit gawang kasalanan, at atlung saksi na ning pisamban perusan dala arapan da ring makatua, at nung ela sinisi, at ela migtapat, ding kareleng lagiu milako la, at ela mibilang karing tau nang Cristo.

8 Dapot kasing dasas ning kareleng pamanisi at pamaniawad patawad, maki tune kapagnasan, mipatawaran la.

9 At ding kareleng pulung penibalan nala ning pisamban agpang karing gawa na ning Espiritu, at king upaya na ning Espiritu Santo; uling anti ing upaya na ning Espiritu Santo tinaid nala nung manaral la, o manamuyut o manalangin, o mania-wad maki kapagkumbaban, o magkanta,anya pin iti milyari.

## KAPITULU 7

*Metung a kayagkatan mibiye ya para lungub king kapainawan ning Guinu—Manalangin maki tune kapagnasan—Ing Espiritu nang Cristo paintulutan nala ding tau*

*bang abalu da ing mayap king marok—I Satanas amuyutan no ring tau para tanggian de i Cristo at gawang marok—Ding propeta pepatilip da ing pamaniatang nang Cristo—King kasalpantayan, ding milagru magagawa la at ding angeles daratang la at tuturu—Ing tau dapat yang masa para king alang kapupusan a bie at kalawat king kawanggawa.*

AT ngeni, aku, i Moroni, sumulat kung mapilan karing amanu nang tata ku i Mormon, a sinabi na tungkul king kasalpantayan, pagasa, at kawanggawa; uling king paralan a ini migsalita ya karing tau, kabang tuturu na la king sinagoga a telakad da para king lugal ning pamaniamba.

2 At ngeni aku, i Mormon, magsalita ku kekayu, kaluguran kung kapatad; at iti kapamilatan ning grasya ning Dios Ibpa, at ing kekatamung Guinung Jesucristo, at ing banal a pilubluban na, uli na ning kalam ning pamanaus na kaku, a mipaburen kung magsalita kekayu king panaun a iti.

3 Anya pin, magsalita ku kekayung atiu pisamban, a mapayapang talatuki nang Cristo, at menikuang ustung pagasa a nung kesanu milub ko king kapaianawan ning Guinu, manibat kening panaun a iti angga king painawa kayung kayabe na king banua.

4 At ngeni kapatad ku, isipan ko dening bage a reni tungkul kekayu uli ning mapayapa yung pamibie-bie kayabe da ring tau.

5 Uling aganaka ke ing amanu ning Dios a sasabing king karelang gawa abalu mu la; uling nung ding karelang gawa mayap la kanita mayap la munaman.

6 Uling lawan, ing Dios sinabi na ing taung marok ena agawa ing mayap; uling nung main yang regalu, o manalangin king Dios, nung ena gawan maki tune kapagnasan, ala yang pakinabang kanita.

7 Uling lawan, e mabilang kea iti bilang kayapan.

8 Uling lawan, nung ing tau bilang marok mamiye yang regalu, gagawan na iti laban king pilubluban na; anya pin makabilang kea iti antimong menatili ya kea ing regalu; anya pin mabilang yang marok arap ning Dios.

9 At makanian mu naman iti mabilang ya namang marok keng tau, nung manalangin at alang tune kapagnasan king pusu; wa, ala yang pakinabang, uling ing Dios ena pakibatan ing anti kanitang panalangin.

10 Anya pin, ing taung marok ena agawa ing mayap; ni mamiye mayap a regalu.

11 Uling lawan, ing mapait a sibul e makabiye mayap a danum; ni ing mayap a sibul makabiye yang mapait a danum; anya pin, ing tau bilang alipan ning demonyu ene apamintuan i Cristo; at nung pamintuan ne i Cristo eya malyaring maging alipan na ning demonyu.

12 Anya pin, ing eganaganang bage mayap manibatan king Dios; at itang marok manibatan

king demonyu; uling ing demonyu kalaban ne ning Dios, at lalaban ya keang alang tuknang, at managkat ya at manamuyut para mikasala, at para gawan ing marok alang tuknang.

13 Dapot lawan, itang keng Dios managkat ya at manamuyut yang gawang mayap alang tuknang, anya pin, ing eganaganang bage a managkat at manamuyut para gawang mayap at para lugud king Dios, at para sumuyu kea, dininan neng inspirasyun ning Dios.

14 Anya pin, makiramdam kaya, kanakung kaluguran a kapata, a eyu atulan a ing marok king Dios ya, o itang mayap at maka Dios king demonyu ya.

15 Uling lawan, kanakung kapata, mibiye kekayu iti para mamilii, bang abalu yu ing mayap king marok; at ing paralan para mabalu kasing lino ne, bang abalu yung maki ganap a kabaluhan, anti mo ing sala ning aldo king dalumdum ning bengi.

16 Uling lawan, ing Espiritu nang Cristo mibiye ya king balang tau, bang abalu na ing mayap king marok, anya pin, ipakit ku kekayu ing paralan king pamanatul, uling ing balang bage a managkat gawang mayap, at manamuyut para maniwala kang Cristo, mitubud ya king upaya at kalam nang Cristo, anya pin abalu yung maki ganap a kabaluhan iti king Dios.

17 Dapot nanumang bage manamuyut karing tau para gawang marok, at e maniwala kang Cristo, at tanggian ne, at

ene sinuyu ing Dios, kanita, abalu yung maki ganap a kabaluhan a iti king demonyu ya; uling iti ing paralan ning gawang demonyu, uling e ya manamuyut karing tau para gawang mayap, ala, metung man; ni ding keang anghel; ni detang tutuki kea.

18 At ngeni, kapataku, mayayakit a balu ye ing sala nung kesanu kayu makapanatal, nung sanung sala yapin ing sala nang Cristo, siguruan yu ing ekayu mamatul e ustu; uling keng pareung kayatulan a inatul yu mayatul kayu naman.

19 Anya pin, makisabi ku kekayu, kapataku, a dapat panintunan yeng mitmung sikap ing sala nang Cristo bang abalu yu ing mayap king marok; at nung kalawat kayu king balang mayap a bage, at eyu susumpa, tutu kayung maging anak nang Cristo.

20 At ngeni kakung kapataku, makananung malyari ing makakalawat kayu king balang mayap a bage?

21 At ngeni mutta ku ketang kasalpantayanan a ita, a sinabi kung sabian ku, at sabian ku kekayu ing paralan nung makananu kayung makakalawat king balang mayap a bage.

22 Uling lawan, ing Dios balu na ngan ing anggang bage, ibat ya king alang kapupusan angga king alang kapupusan, anya pin, tiburan no ring anghel para manibala karing anak da ring tau, para ipabalu ing tungkul king pamaniatang nang Cristo;

at kang Cristo dapat manibat ing balang mayap a bage.

23 At ing Dios sinabi na naman karing propeta, king sarili nang asbuk, a i Cristo dapat yang datang.

24 At lawan, ating miyaliwang paralan a pepabalnu na la ring bage karing anak ning tau, a mayap la; at ing eganaganang bage mayap manibatanan kang Cristo; nung ali ding tau mikasala la, at alang mayap a bage datang karela.

25 Anya pin, king pamagsalita da ring anghel, at king balang amanung lulual king asbuk na ning Dios, ding tau megumpisa lang mika kasalpantayanan kang Cristo; at kanita king kasalpantayanan, mengalawat la king balang mayap a bage; at iti yang meging paralan angga king pamaniatang nang Cristo.

26 At kaibat nang dinatang, ding tau mu naman miligtas la kapamilatan ning kasalpantayanan king lagiu na; at king kasalpantayanan, ila meging anak no ning Dios. At kasing tutu ning pangabie nang Cristo sinabi no rening amanu karingkekata-mung ninunu, a sasabing: Nanu mang bage aduan yu king Ibpa king lagiu ku, a mayap, king kasalpantayanan maniwala kayung tanggapan yu, lawan, iti mibiye kekayu.

27 Anya pin, kakung kaluguran a kapataku, tinuknang na wari ing milagru uling Cristo minukiat ne banua, at linukluk ne king wanana nang gamat ning Dios, para kuanan king Ibpa ing keang karapatan ning pakalulu

a atiu kea para karing anak ning tau?

28 Uling apakibatan na la ring kapagnasan ning batas, at bandian na la detang anggang ating kasalpantayanan kea; at detang ating kasalpantayanan kea mangalawat la king balang mayap a bage; anya pin magsalita ya king kapakanan da ring tau; at manuknangan yang alang angga karin banua.

29 At uling agawa na iti, kaluguran kung kapatad, tinuknang no ring milagru? Lawan, sasabian ku kekayu, ali; ni ding anghel tinuknang lang sinuyu karing anak da ring tau.

30 Uling lawan, ila susuyu la kea, para sumuyu aggang kareng amanu na ning keang utus, papakit da ing sarili da karetang ating masikan a kasalpantayanan at metung a mata>tag a kaisipan king balang klasi ning kabanalan.

31 At ing kapagnasan ning kareleng obra ya ing ausan la ring tau king pamanisi, at para tuparan at gawan ing obra da ring pangaku king Ibpa, a gewa na karing anak ning tau, bang isadia ing dalan karing anak ning tau, king pamaniabi kareng amanu nang Cristo kareng me-piling talasuyu na ning Guinu, bang makapagpatutu la kea.

32 At king pamangawa kanita, ing Guinung Dios sidia ne ing dalan bang ding mitagan karing tau mika kasalpantayanan la klang Cristo, bang ing Espiritu Santo mikalugal ya king kareleng pusu, aggang king upayang atiu kea; at king paralan a

ini tuparan ning Ibpa, ding pangaku a gewa na karing anak ning tau.

33 At i Cristo sinabi na: Nung mika kasalpantayanan kayu kanaku mika upaya kayung gawang nanumang bage maulaga kanaku.

34 At sinabi na: Sumisi kayu ngan ikayung sepu ning yatu, at lumapit ko kanaku, at pabiniag king lagiu ku, at mika kasalpantayanan kayu kanaku, bang kanita miligtas kayu.

35 At ngeni, kaluguran kung kapatad, nung deting bage tutu la, nung sanung asabi ku kekayu, at ing Dios ipakit na kekayu, maki upaya at dakilang glorya king tauling aldo, a tutu la, at nung tutu la ding aldo da ring milagru mepupus na la?

36 O ring anghel tinuknang nong papakit karing anak ning tau? O alako na ne ing upaya ning Espiritu Santo karela? O gawan na, kabang ating panaun, o ing yatu makatalakad ya, o mika metung pang tau king lupa ning yatung miligtas?

37 Lawan sasabian ku kekayu, ali; uling king kasalpantayanan a ding milagru magagawa la; at king kasalpantayanan ding anghel papakit la at susuyu la karing tau; anya pin, nung deting bage tinuknang na la kalulu la ring anak ning tau, uling king kelan dang kapaniwalan, at ing eganagana meyalang ulaga.

38 Uling alang taung malyaring miligtas, aggang karing amanu nang Cristo, maliban mu nung mika kasalpantayanan la king lagiu na; anya pin, nung

deting bage tinuknang na la, kanya tinuknang na naman ing kasalpantayanan; at makatakut ya ing kabilian ning tau, uling ila balamu ala mu namang pamanatbus a megawa.

39 Dapot lawan, kaluguran kung kapatad, mamatul kung igit a mangayap a bage tungkul kekayu, uling atulan ku ing atin kayung kasalpantayanan kang Cristo uli ning kekayung kababan lub; uling nung ala kayung kasalpantayanan Kea kanita ekayu karapatdapat mabilang karing tau ning pisamban.

40 At pasibayu, kaluguran kung kapatad, bisa kung magsalita kekayu tungkul king pagasa. Makananu yung ayabut ing kasalpantayanan maliban nung eka mika pagasa?

41 At nanu ing asaan yu? Lawan sasabian ku kekayu mika pagasa kayu king kapamilatan ning pamanatbus nang Cristo at ning upaya ning keang paman-yubling mie, para mibangun king bie alang angga, at mika pagasa uli na ning kekayung kasalpantayanan Kea agpang king pangaku na.

42 Anya pin, nung ing tau atin yang kasalpantayanan dapat atin yang pagasa; uling nung alang kasalpantayanan e malyaring mika nanumang pagasa.

43 At pasibayu, lawan sasabian ku kekayu e malyaring mika kasalpantayanan at pagasa, maliban mu nung mababa ya lub, at mababa ya pusu.

44 Nung makanian, ing keang kasalpantayanan at pagasa mayalang ulaga, uling alang ninu-

man ing karapatdapat arap ning Dios, maliban karing mababa lub at pusu; at nung ing tau mababa ya lub at pusu, at magtapat king upaya na ning Espiritu Santo a i Jesus yapin i Cristo, dapat atin yang kawanggawa, uling nung ala yang kawanggawa, ala yang ulaga; anya pin dapat atin yang kawanggawa.

45 At ing kawanggawa malambat yang mibata, at maganaka ya at e mariyra, at eya palalu, ena panintunan ing keang sarili, eya agad mimimua, e mimisip marok, at e magsaya king kasa-lanan dapat magsaya ya king katutuan, pibabatan na ing eganaganang bage, paniwalan na ing eganaganang bage, mama-sa king eganaganang bage, at apiba-ta na ngan ing eganaganang bage.

46 Anya pin, kaluguran kung kapatad, nung ala kayung pamagkawanggawa ala kayung ulaga, uling ing kawanggawa e malyaring mabigu. Anya pin, kalawat kayu king kawanggawa, yang pekadakila king eganagana, uling ing eganaganang bage dapat mabigu —

47 Dapot ing kawanggawa yan-pin ing dalise lugud nang Cristo, at iti makapibata ya kapilaman; at ninuman ing atin kaniti king tauling aldo, mayap iti kea.

48 Anya pin, kaluguran kung kapatad, manalangin kayu king Ibpia king mitmung sikanan ning kekayung pusu, bang mikat-muan kayu kening lugud, a pig-kalub na kareng eganaganang tune talatuki na ning keang Anak, i Jesucristo; bang maging

anak na kayu ning Dios; bang potang datang ya maging kalupa taya, uling akit taya bilang iya; bang mika makanian tamung pagasa; bang maging daliise tamu anti ing pangadalise na. Amen.

## KAPITULU 8

*Ing pamaminiag karing mangalating anak metung yang marok a makasumami—Ding mangalating anak mabie la king uli nang Cristo uli ning Pamanatbus—Kasalpantayan, pamanisi, kapakumbaban at kababan lub ning pusu, pamanngap king Espiritu Santo, at pamibabata angga king kapupusan manake la king kaligtasan.*

ING sulat nang tata ku i Mormon, sinulat na kanaku, i Moroni; at iti sinulat na kanaku malangua kaibat kung meyaus king pamanibala. At kaniting paralan ya sinulat kanaku, a sasabing:

2 Kaluguran kung anak, Moroni, metula kung masyadu a ing Guinu mung Jesucristo agaganaka na ka, at inaus na ka king keang pamanibala, at king keang banal a obra.

3 Parati da kang agaganaka kareng kanakung panalangin, alang tuknang kung manalanganin king Dios Ibpa king lagiu ning keang Banal a Anak, i Jesus, a ya, kapamilatan na ning keang alang kapupusan a kayaapan at grasya, panatilian na ka king kapamilatan na ning kapibabatang maki kasalpantayan, king lagiu na anggang kapupusan.

4 At ngeni, anak ku, magsalita ku keka tungkul king masyadung makalungkut kanaku; uling makalungkut kanaku ing ating pamipateng lalto kekayu.

5 Uling, nung abalu ku ing katuruan, ating pamipate kekayu tungkul keng pamaminiag kareng kekayung mangalating anak.

6 At ngeni, anak ku, pagnasan ku ing masikap kayung magobra, bang ining maragul a pamagkamali dapat milako kekayu; uling, kening kapagnasan a ini anya sinulat ke ining sulat.

7 Uling malagua kaibat kong abalu dening bage a reni tungkul kekayu, mengutang ku king Guinu tungkul kening bage. At ing pakibat na ning Guinu dinatang kanaku king upaya na ning Espiritu Santo, a sasabing;

8 Makiramdam kayu kareng amanu nang Cristo, ing kekayung Manatbus, ing kekayung Guinu at kekayung Dios. Lawan, dinatang ku king tau king yatu e para ausan la ring mayap dapot ring makasaranan king pamanisi; ding masikan ero kailangan ding manulu, dapot ilang maki sakit; anya pin, ding mangalating anak masikan la, uling ela makagawang pamikasala; anya pin ing sumpa kang Adan mekua ya, a iti ala yang upaya karela; at ing batas ning pamagtuli meyari na kaku.

9 At kebing paralan a ini pepabaloo na kaku ning Espiritu Santo ing amanu na ning Dios; uli na niti, kaluguran kung anak baloo kung metung a maragul a

pamaglibak king arap ning Dios a dapat yu lang biniagan ding mangalating anak.

10 Lawan sasabian ku keka, a reng bage a reni ilang ituru mu — pamanisi at pamaminiag karetang atin nang pakibatan at kagiwan para gawang kasalan-an; wa, ituru la ring pengari a ila dapat lang sumisi at mabin-yag, at magpakumbaba la anti mo reng karelang mangalating anak, at ila miligtas la ngan kayabe da ring karelang mangalating anak.

11 At deng karelang mangalating anak ela mangailangan pamanisi, ni pamaminiag. Uling lawan, ing binyag para keng pamaniyi ya bang matupad ing katusan para king pamagpata-wad karing kasalanan.

12 Dapot ding anak a mangalati mabie la kang Cristo, anggi yang anyang megumpisa ya ing yatu; nung ali, ing Dios at e makatulirang Dios, pabayu-bayu ya namang Dios, at mamili yang tau; uling pilan na la karatal ding anak a mengamate e mebiniag!

13 Anya pin, nung ding anak a mangalati ela miligtas nung alang binyag, deni mapalyaring mipunta la king alang kapupusan a infierno.

14 Lawan sasabian ku kekayu, a ya a mimisip a ring anak a mangalati kailangan lang mabin-yag atiu ne king atdu ning kaptitan at king gapus ning kasalan-an; uling ya ala yang nanumang kasalpantayanan, pagasa, o kawanggawa; anya pin, nung mate ya kabang mimisip yang

makanian, dapat yang dugpa king infierno.

15 Uling makapangilabut ing karokan a isipan a ing Dios ilig-tas ne ing metung a anak uli ning binyag, at ing metung a anak dapat yang mate uling eya mebiniag.

16 Kalulu la retang manaliwa king dalan na ning Guinu king paralan a ini, uling mangamate la maliban mu nung sumisi la. Lawan, magsalita kung mit-mung katapangan, bilang maki autoridad menibat king Dios, at eku tatakut king nanumang agawa ning tau; uling ing ganap a lugud manabi king nanumang takut.

17 At mitmu ku king kawang-gawa, a yang alang kapupusan a lugud, anya pin, ding egaganang anak makawangis la kakku; anya pin, kaluguran ku la ring mangalating anak king ganap a lugud; at ila miwawangis la ngan at tatanggap la king ka-ligtasan.

18 Uling balu ku ing Dios makatuliran yang Dios, ni pabayu-bayung Dios; dapot eya miba-bayu manibatan king alang angga angga king alang angga.

19 Ding mangalating anak ela makasisi, anya pin, iti makapangilabut yang karokan para tanggian ya ing dalise pakalulu ning Dios karela, uling mabie la ngan kea uli ning keang paka-lulu.

20 At ya a sasabing ding mangalating anak kailangan lang binyagan tatanggian na ing pakalulu nang Cristo at pawala nang ulaga ing pamanatbus na

at ing upaya ning keang pamanatbus.

21 Kalulu karela, uling atiu la king panganib ning kamatayan, infierno, at alang kapupusan a kaparusan. Sasabian ku lang mitmung tapang; ing Dios inutusan na ku. Makiramdam ka kareti at mamintu, nung ali deti ilang talakad laban keka king piukuman nang Cristo.

22 Uling lawan ding egaganang mangalating anak mabie la king Cristo, at makanian mu naman ila ngan a alang batas. Uling ing upaya ning pamanatbus daratang ya karela ngan a alang batas; anya pin, ya a e miparusan, o yang atiu lalam ning kaparusan, e makasisi, at kareti ing binyag ala yang ulaga.

23 Dapot iti pamaglibak ya king Dios, tatanggian la ding pakalulu nang Cristo, at ing upaya na ning keang Banal a Espiritu, at pamagiwala king alang ulagang kimut.

24 Lawan, anak ku, iting bage e dapat malyari; uling ing pamanisi para karela yang atiu lalam ning kaparusan at lalam ning sumpa ning melabag a batas.

25 At ding mumunang bunga ning pamanisi yapin ing binyag; at ing binyag daratang kamilatan ning kasalpantayanan karing pamamintu kareng kautusan; at ing pamamintu kareng kautusan magdala yang kapatawaran kareng kasalanan;

26 At ing kapatawaran karing kasalanan magdala yang kapakumbaban a lub, at kababan

king pusu; at uli ning kapakumbaban at kababan ning pusu daratang ya ing pamagdalo ning Espiritu Santo, a Mapagmatula a mitmu king pagasa at ganap a lugud, a lugud a mibabata king masikap a panalangin, angga king ing kapupusan datang, potang ding egaganang santo manuknangan lang kayabe ning Dios.

27 Lawan, anak ku, sumulat kung pasibayu keka nung eku agad lumual laban karing Lamanite. Lawan, ing kapalaluan na ning bansang ini, o ding tau da ring Nephite, ilang maging sangkan ning kareleng pangalasak liban mu nung sumisi la.

28 Manalangin ka para karela, anak ku, bang sumisi la. Dapot lawan, mitakutan ku a ing Espiritu tuknang yang sumaup king pamagobra karela; at kening dake ning labuad a ini magsikap lang ibagsak ding egaganang upaya at autoridad a manibatan king Dios; at tatanggian de ing Espiritu Santo.

29 At kaibat dang tinggian ing makanian a karagul a beluan, kakung anak, dapat lang mate agad, king pamanupad king ula a sinabi da ring propeta, at makanian mu naman kareng amanu na mismu ning Tagapagligtas.

30 Mamun na ku, anak ku, angga king sumulat kung pasibayu keka, o makikit kung pasibayu keka. Amen.

---

Ing kadua nang sulat Mormon king keang anak i Moroni.

*Bibilugan na ning kapitulu 9.*

## KAPITULU 9

*Pareung ding Nephite at ding Lamanite mangarok la at makademonyu—Paparusan do at papaten ding metung at metung karela—I Mormon manalangin ya a ing grasya at kayapan datang kang Moroni kapilanman.*

KALUGURAN kung anak, susulat kung pasibayu keka bang abalu mu ing mabie ku pa; dapot ing susulat ku keka makalungkut.

2 Uling lawan, mika laban kung mabagsik karing Lamanite, a nung nukarin ekami sinnambut; at i Archeantus mete ya king ispada, at makanian munaman i Luram at Emron; wa, at kewalan kaming maragul a bilang kareng kekaming mangayap a tau.

3 At ngeni lawan, kakung anak, tatakut kung ding Lamanite pamaten do rening tau; uling ela sisisi, at i Satanas ssundu nong susubung balang mipagkamua king metung at metung.

4 Uling lawan, magobra kung kayabe da alang tuknang; at potang sasabian ke ing amanu ning Dios a maki taram, mangalgal la king mua da kanaku; at potang eku maggalitang mataram karela, pasiasan do ring pusu da laban kaniti; king uli na niti, aku tatakut ku a ing Espiritu ning Guinu tuknang ya king pamanantabe karela.

5 Uling mimua lang masyadu a balamu kaku ala lang takut king kamatayan; at mewala na ing lugud da, king metung at me-

tung, at ila kakawa lang daya at pamanablas a alang tuknang.

6 At ngeni, kaluguran kung anak, sumangid ning karelang kasiasan, magobra katang masikap, uling nung tuknang katang magobra, dapat katang milalam king kaparusan; uling atin katang obrang dapat gawan kabang atiu kata king gabun a katawan, bang asakup taya ing kalaban ning eganaganang kayapan, at ipainawa la ring kaladua ta king kayarian ning Dios.

7 At ngeni sumulat ku mapilan tungkul king kasakitan da rening tau. Uling agpang king kabaluuan a tinggap ku manibatan kang Amoron, lawan, ding Lamanite dakal la dekap, a kinua da ibat king tore ning Sherrizah, at ating lalaki, babai, at anak.

8 At ding asawa at tata da ring babai at kayanakan pemate da la; at pepakanan da la ring babai king laman da ring karelang asawa, at ding anak karing laman da ring karelang tata; at alang danum, nung emu ditak, ing bibiye da karela.

9 At sumangid na niting maragul a makasumami da ring Lamanite, era igitan itang karing tau tamu king Moriantum. Uling lawan, dakal karing anak a babai da ring Lamanite dekap da; at kaibat kinua de karela itang pekamalugud at pekamalugud babo ning eganaganang bage, a yapin ing puri at dangan—

10 At kaibat dang agawa ing bage iti, pemate da la king peka-

malupit a paralan, pepasakitan do reng karelang katawan angga king mate la; at kaibat dang gewa iti, liklak do laman anti mo ring mangabagsik a animal, uli ning kasiasan ning karelang pusu; at gagawan da iti para king tanda ning karelang kata-pangan.

11 O kaluguran kung anak, makananu la reng taung anti karen, a mangabagsik.

12 (At mapilan mung banua ing milabas, at ila meging maganaka la at kalugudlugud lang tau)

13 Dapot O anak ku, makananung deng taung anti karen, a matula king masyadung makan-sumami—

14 Makananu tamung asaan a ing Dios palambatan na ing pamanatul na laban kekatamu?

15 Lawan, ing pusu ku manangis ya; kalulu la rening tau. Lumual ka king pamanatul, o Dios, at isalikut mu ing karelang kasalanan, at karokan, at makasumami king arapan ning kekanglupa!

16 At pasibayu, anak ku, dakal la ring babaing balu at anak dang babai a melakuan king Sherrizah; at itang dake na ning pamangan a era dela ring Lamanite, lawan, ding ukbu nang Zephni del a la, at pepaburen da lang linibut anggiyang nukarin bang manakit pamangan, at dakal a mangatuang babai ing mengaliu king dalan at mengamate.

17 At ing hukbung kayabe ku maina ya, at ding hukbu da ring Lamanite atiu la pilatan ning

Sherrizah at ning kanaku; at dakal karing balu at anak dang babai ing tinakas papunta king hukbu nang Aaron ding meging biktima ning makapangilabut a kalupitan.

18 O ing karokan da ring kana-kung tau! Ala na lang disiplina at ala lang pakalulu. Lawan, aku tau ku mu, at atin ku nung e mu ing sikanan ning metung a tau, at eku na apairal pa ing kana-kung kautusan.

19 At meging masikan la king pangalili; at ila pare-pareu lang malupit; ala lang paligtasan, ni matua o anak; at matula la king eganaganang bage maliban mu king mayap; at ing kasakitan da ring kekatamung babai at ding kekatamung anak karing anggang lupa ning labuad igitan na ngan ing eganaganang kasakitan; wa, ing dila ena asabi, ni isulat na iti.

20 At ngeni, anak ku, ena ku magsalita kanining makapangilabut a tagpu. Lawan, ika balu mu ing karokan da rening taung deni; ika balu mu a ila ala lang prinsipyu, at konsensiya; at ing karelang karokan igitan da itang karing Lamanite.

21 Lawan, anak ku, eku la apanabilin king Dios king takut a barugan naku.

22 Dapot lawan, anak ku, panabilin da ka king Dios, at magtiwala ku kang Cristo a miligtas ka; at panalangin ku king Dios a iligtas na ing bie mu, bang sak-sian mu ing pamagbalik da ring keang tau kea, o king karelang ganap a pangalasak; uling balu ku dapat lang mangamate mali-

ban mu nung sumisi la at mibalik la kea.

23 At nung mangamate la, iti maging anti mo reng Jaredite, uli ning kasiasan da reng karelang pusu, manintun daya at kayablasan.

24 At nung malyari pin ing mangamate la, balu tamu ing dakal karing kapatad tamu ing memanakas at mekiabe karing Lamanite, at dakal la pang mamanakas at makiabe karela; ngeni pin, sumulat kung mapilan a bage, nung miligtas ka at mate ku at edaka akit; dapot mamasa ku ing mikit katang agad; uling atin kung sagradung kasulatan a buri kung ibiye keka.

25 Anak ku, maging matapat ka kang Cristo; at sana ela makalungkut keka dening sinulat ku, at makabayat keka anggang kamatayan, dapot i Cristo itas na ka, at sana ing kasakitan na at kamatayan, at ing pamipakit na king keang katawan kareng kekatamung ninunu, at ing keang pakalulu at kapibabatan king kasakitan; at ing pagasa king keang glorya at bie alang angga, manatili king keang kaisipan kapilanman.

26 At sana ing grasya ning Dios Ibpa, ing keang tronu makatas ya king banua, at ing kekatamung Guinung Jesucristo, a makalukluk wanan nang gamat ning keang upaya, anggang ing eganganang bage milalam kea, mibiye, at mantabe kekayu kapilanman. Amen.

## KAPITULU 10

*Ing metung a patutu king Libru nang Mormon daratang ya king upaya ning Espiritu Santo—Ding kalam ning Espiritu mibiye la karing matapat king kasalpantayan—Ding kalam a espiritual parati na lang kayantabe ning kasalpantayan—Ding amanu nang Moroni magsalita la manibatan king alikabuk—Lumapit kayu kang Cristo, maging sakdal kea, at pabanalan la ring kekayung kaladua.*

NGENI aku, i Moroni, susulat ku nung nanung buri kung isulat; at susulat ku kareng kapatad ku, ding Lamanite; at buri kung abalu da ing migit nang apat a ralan at aduang pulung banua ing milabas manibat ketang mibiye ya ing tanda ning pamaniatang nang Cristo.

2 At tatatakan ko rening kasulatan a reni, kaibat kung migsalita kekayung ditak a amanu king pamanamuyut kekayu.

3 Lawan, amuyutan da kayu potang abasa yo rening bage a reti, nung mayap king kaisipan ning Dios a dapat yu lang basan, bang aganaka yu nung makanau yang mapamakalulu ing Guinu kareng anak ning tau, manibatan king pangalalang nang Adan anggiyang angga king panaun a tanggapan yu la reng bage a reti, at pagaralan yu la kareng kekayung pusu.

4 At potang tanggapan yu la reng bageng deni, amuyutan da kayu a aduan yu king Dios, ing Alang Anggang Ibpa, king lagiu

nang Cristo, nung deng bageng deni ela tutu; at nung mania-wad kayung laus king pusu, maki tune kapagnasan, maki kasalpantayanan kang Cristo, iparamdam ne ing katutuan kekayu, king upaya na ning Espiritu Santo.

5 At king upaya na ning Espiritu Santo abalu yu ing katutuan da ring eganaganang bage.

6 At nanumang bage ing mayap, matulid ya at tutu; anya pin, alang nanumang mayap ing tanggi kang Cristo, dapot tanggapan ya pin.

7 At abalu yu a ya pin, king upaya na ning Espiritu Santo; anya pin amuyutan da kayu a eye tatanggian ing upaya ning Dios; uling magobra ya king upaya, agpang king kasalpantayanan da ring anak ning tau, anti ing gagawan na ngeni at bukas, at kapilanman.

8 At pasibayu, amuyutan da kayu, kapatad ku, a eye tatanggian ding kalam ning Dios, uling dakal la; at manibatan la king pareung Dios. At dakal a miyaliwang paralan a dening kalam a reni mibibiye la; dapot ing pareu mu ring Dios ing magobra ngan kareni; at mibibiye la kapamilatan ning inspirasyun ning Espiritu ning Dios karing tau, para king kayapan da.

9 Uling lawan, king metung mibiye ya king kapamilatan ning Espiritu ning Dios, bang ituru na ing amanu ning beluan.

10 At king aliwa, bang ituru na ing amanu ning kabiasnan king

kapamilatan na ning pareung Espiritu.

11 At king aliwa, masyadung maragul a kasalpantayanan; at king aliwa, ing kalam ning pamipakayap king kapamilatan na ning pareung Espiritu.

12 At pasibayu, king aliwa, bang makagawa yang mayupayang milagru;

13 At pasibayu, king aliwa, bang makapanula ya tungkul kareng anggang bage;

14 At pasibayu, king aliwa, ding manakit karing anghel at ding susuyung espiritu;

15 At pasibayu, king aliwa, king eganaganang klasi ning salita;

16 At pasibayu, king aliwa, ing pamangabaldugan karing miyaliwang lengguwahé at karing miyaliwang klasi ning salita.

17 At dening eganaganang kalam daratang la king kapamilatan ning Espiritu nang Cristo; at daratang la king balang tau tunggal-tunggal, agpang king keang kapagnasan.

18 At amuyutan da kayu, kaluguran kung kapatad, a ganakan yu ing balang mayap a kalam a menibatan kang Cristo.

19 At amuyutan da kayu, kaluguran kung kapatad, a ganakan yu ing ya mu rin ing napun, ngeni, at kapilanman, at dening eganaganang kalam a asabi ku, a espiritual, ela malyaring ilako, anggiyang kabang ing yatu manakatalakad ya, maliban mu king kelan dang kapaniwalan ding tau.

20 Anya pin, dapat ating kasalpantayanan at nung dapat ating

kasalpantayanan, dapat atin mu namang pagasa; at nung dapat ating pagasa dapat atin mu namang kawanggawa.

21 At maliban mu nung atin kayung kawanggawa, ekayu mika paralan para miligtas king kayarian ning Dios; ni malyari kayung miligtas king kayarian ning Dios nung ala kayung kasalpantayanan; ni malyari kayung miligtas nung ala kong pagasa.

22 At nung ala kayung pagasa, dapat atiu ko king kabiguan; at ing kabiguan daratang uli ning karokan.

23 At i Cristo tutung sinabi na kareng kekatamung ninunu: Nung atin kayung kasalpantayanan agawa yu ngan ing eganaganang bage a balu ku ustu.

24 At ngeni magsalita ku kareng anggang sepu ning yatu—a nung ing aldo datang a ing upaya at kalam ning Dios mawala kekayu, iti uli ning kelan kapaniwalan.

25 At kalulu la ring anak ning tau nung iti malyari; uling alang metung man kekayu ing gawang mayap, ala ni metung. Uling nung ating metung kekayu ing gawang mayap, magobra ya king upaya at kalam ning Dios.

26 At kalulu la retang sumira kareng bage a reni at mangamate la, uling mangamate la kareng kasalanan da, at ela miligtas king kayarian ning Dios; at sasabian ku iti agpang karing amanu nang Cristo; at eku maglaram.

27 At amuyutan da kayu a ga-

nakan yo dening bage a reni; uling ing panaun malaguang datang a abalu yu a eku maglaram uling akit yu ku king piukuman ning Dios, at ing Guning Dios sabian na kekayu: Ekula wari sinabi kekayu ding kanakung amanu, a sinulat na ning taung ini, anti mo ing metung a gugulisak manibatan kareng mete, wa anggiyang anti ing metung a magsalita manibat king alikabuk?

28 Sasabian ko reng bage a reni para matupad la ding ula. At lawan, lumual la reti king asbuk ning alang kapupusang Dios; at ing keang amanu munta ya manibat king metung a salinlahi angga king metung a salinlahi.

29 At ing Dios ipakit na kekayu a itang sinulat ku tutu.

30 At pasibayu, amuyutan da kayu a lumapit kayu kang Cristo, at talan ko king balang mayap a kalam, at eko tatalan king marok a kalam, ni king e malinis a bage.

31 At migising, at mibangun manibatan king alikabuk, O Jerusalem; wa, at isulud mu ing mangalagu mung imalan, O anak a babai ning Zion, pasiknangan mo reng kekang tulos, at paragulan me ing kekang angganan kapilanman, bang ena ka magulu kaisipan, bang ding pangaku ning Alang Anggang Ibpaa, a keang gewa keka, o bale ning Israel, matupad la.

32 Wa, lumapit kang Cristo, at maging sakdal kea, at idayu yu ing sarili yu king eganaganang e maka dios; at nung idayu yu ing sarili yu king eganaganang

e maka dios, at luguran ye ing Dios king mitmung sikanan, kaisipan at kagiwan, kanita ing grasya na maging sapat ya para keka, a king keang grasya maging sakdal kayu kang Cristo; at nung king grasya ning Dios maging sakdal kayu kang Cristo, ala na kayung sangkan a tanggian ya ing upaya na ning Dios.

33 At pasibayu, nung king grasya ning Dios maging sakdal ka kang Cristo, at emu tinggian ing upaya na, kanita maging banal kayu kang Cristo king grasya ning Dios, king pamanagus ning daya nang Cristo, a atiu

king pangaku ning Ibpa para karing kapatawaran da ring kekayung kasalanan, bang maging banal kayu, a alang musing.

34 At ngeni mamun na ku karing eganagana, paalam. Ena maglambat mako naku para painawa king paraiso ning Dios, angga king ing espiritu ku at katawan misanmetung lang pasibayu at matagumpe kung mida-la king babo, para akit dakayu arapan ning makalugud a piatulan ning dakilang Jehova, ing Alang Anggang Ukum da ring mabie at mete. Amen.

